

# Multi Disc Player

Betjeningsvejledning \_\_\_\_\_ DA

Käyttöohjeet \_\_\_\_\_ FI

Bruksanvisning \_\_\_\_\_ SV

Se den medfølgende installations- og tilslutningsvejledning for installation og tilslutning.

Asennusta ja liitännöjä koskevat tiedot ovat oheistetuissa Asennus- ja liitännöohjeissa.

Vi hänvisar till de medföljande instruktionerna angående montering/uppkoppling.



**MEX-R1**  
**MEX-R5**

# Advarsel

**For at undgå brand eller elektrisk stød må enheden ikke udsættes for regn eller fugt.**

**For at undgå elektrisk stød må kabinettet ikke åbnes. Vedligeholdelse må kun udføres af fagkyndige.**

## **FORSIGTIG**

Brug af optiske instrumenter sammen med dette produkt forøger risikoen for øjensskade. Da laserstrålen, som bruges i denne cd/dvd-afspiller, er skadelig for øjnene, må kabinettet ikke demonteres.

Vedligeholdelse må kun udføres af fagkyndige.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Dette mærkat er placeret på kabinettets underside.

**CAUTION : CLASS 1M VISIBLE/INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.**

Dette mærkat er placeret på drevenhedens indre kabinet.

### **Advarsel hvis tændingen på din bil ikke har en ACC (tilbehør) -position**

Efter at have slået tændingen fra skal du sørge for at trykke på og holde (OFF) på enheden, indtil displayet forsvinder.

I modsat fald slukkes displayet ikke, hvilket forårsager batteriforbrug.

# Indholdsfortegnelse

Velkommen! .....	4
Forholdsregler .....	5
Diske der kan afspilles .....	5

## Klargøring

Nulstilling af enheden .....	8
Indstille uret .....	8
DEMO-indstilling .....	8
Tage frontpanelet af .....	8
Sætte disken i enheden .....	9
Knappernes placering og grundlæggende betjening .....	10
Menudisplay .....	13

## Afspiller

Afspilning af diske .....	15
Fortsætte afspilning — Fortsæt-afspilning .....	17
Se diskdataene — Tids/tekstdata .....	17
Søge efter et bestemt sted på en disk — Afsøgning .....	18
Brug af menuerne på dvd'er .....	19
Brug af PBC-funktioner — PBC (Afspilningskontrol) .....	19
Afspilning i forskellige indstillinger — Gentaget afspilning/ Blandet afspilning/Søge-afspilning .....	20

## Forskellig dvd-betjening

Ændring af lydkanalerne .....	22
Ændring af vinklerne .....	23
Visning af underteksterne .....	24
Forstørrelse af billeder .....	24
Ændre billedkvaliteten — Picture EQ .....	25
Låsning af diske — Børnesikring .....	26

## Indstillinger og Justeringer

Brug af Opsætningsmenuen .....	28
Indstilling af displaysproget eller lydsporet — Sprog-opsætning .....	29
Indstilling af skærmen — Skærm-opsætning .....	30
Brugerdefinerede indstillinger — Brugerdefineret opsætning .....	31
Lydindstillinger — Lyd-opsætning .....	32

## Radio

Gemme automatisk — BTM .....	33
Gemme manuelt .....	33
Modtagelse af de lagrede stationer .....	33
Stille automatisk ind .....	33
Modtage en station gennem en liste — list-up .....	33

## Andre funktioner

Justering af lydegenskaberne .....	34
Justere equalizerkurven — EQ7 Tune .....	34
Mærke en station/disk .....	35
Justere enhedsmenuerne — SYSTEM MENU .....	35
Brug af ekstra udstyr .....	37
Skifte for/bagudgangen — Zone × Zone .....	39

## Yderligere oplysninger

Vedligeholdelse .....	39
Tage enheden ud .....	40
Bemærkninger om diske .....	41
Om MP3-filer .....	41
Bemærkning om trådløs transmission (kun MEX-R5) .....	41
Tekniske data .....	42
Fejlsøgning .....	43
Fejldisplays/meddelelser .....	46
Ordliste .....	47
Sprogkodeliste .....	49
Indeks .....	50

# Velkommen!

Tillykke med dit køb af Sony multidisk-afspiller. Læs denne vejledning grundigt inden du betjener enheden, og gem vejledningen til fremtidig brug.

## FUNKTIONER:

- **Afspilning af dvd, cd og vcd**
  - Kompatibel med forskellige diskformater, f.eks. dvd-r/-rw, dvd+r/dvd+rw osv.
  - Dvd-rw: Kompatibel med Video-indstilling og VR-indstilling (forskellige redigeringsmuligheder)
  - Dvd+rw: Kompatibel med +VR-indstilling (forskellige redigeringsmuligheder)
  - Afspiller op til 1.000 spor\*<sup>1</sup> optaget på dvd-r/-rw, dvd+r/+rw eller cd-r/-rw i MP3-filformat
- **2 video-udgang (for og bag)\*<sup>2</sup>, 1 Zone x Zone lydudgang\*<sup>3</sup> og 1 digital udgang**
- **Trådløs transmission\*<sup>4</sup>:** lyd/videosignaler kan uden brug af indviklede tilslutninger transmitteres til den ekstra monitor XVM-F65WL.
- **Zone x Zone:** Du kan lytte til radioen eller musik fra en cd/md-skifter (hvis den er tilsluttet) fra for-udgangen, og samtidig lytte til dvd fra bag-udgangen.
- **Picture EQ:** Du kan vælge den ønskede billedtone fra forvalgte indstillinger alt efter bilens indvendige indretning/lys.
- **Dvd-niveaujustering:** afbalancerer forskelle i udgangsniveau mellem PCM, Dolby Digital og DTS, og forskelle i lydstyrkeniveau mellem disk og kilde.
- **EQ7:** Du kan vælge en equalizerkurve for 7 musiktyper.
- **DSO (Dynamic Soundstage Organizer):** skaber et mere atmosfærefyldt lydfelt vha. virtuel højttalersyntese, så højttalerlyden forstærkes, selv om de er installeret lavt i døren.
- **Ekstra cd/md-enheder** (både skiftere og afspillere)\*<sup>5</sup>.

\*1 Afhænger af spørlængde

\*2 1 for-video-udgang for MEX-R5






\*3 Kun MEX-R1

\*4 Kun MEX-R5

\*5 Denne enhed virker kun med Sony-produkter.

## Om denne vejledning

- Instruktionerne i vejledningen beskriver kort-fjernbetjeningens knapper. Du kan også bruge knapperne på enheden, hvis de har de samme eller lignende betegnelser som på kort-fjernbetjeningen.
- I denne vejledning bruges "dvd" som generel betegnelse for dvd-r/-rw og dvd+r/+rw.
- Betydningen af de ikoner, der bruges i vejledningen, er beskrevet nedenfor:

Ikon	Betydning
	Funktioner på dvd video'er, dvd-r'er/dvd-rw'er eller dvd+r'er/dvd+rw'er i Video-indstilling
	Funktioner på video-cd'er eller cd-r'er/cd-rw'er i video-cd-format
	Funktioner på musik-cd'er eller cd-r'er/cd-rw'er i musik-cd-format
	Funktioner på filer i MP3-format gemt på cd-rommer/cd-r'er/cd-rw'er/dvd-r'er/dvd-rw'er/dvd+r'er/dvd+rw'er
	Funktioner på filer i JPEG-format gemt på cd-rommer/cd-r'er/cd-rw'er/dvd-r'er/dvd-rw'er/dvd+r'er/dvd+rw'er

## Forholdsregler

- Brug ikke de brugerdefinerede funktioner, når du kører, og foretag ingen anden handling, som kan aflede din opmærksomhed fra vejen.
- Hvis din bil har været parkeret direkte i solen, skal du lade enheden afkøle, inden du betjener den.
- Motorantennen slås automatisk ud, mens enheden er i drift.

## Om sikkerhed

- Overhold den lokale færdselslovgivning.
- Af sikkerhedsårsager slukkes monitoren tilsluttet FRONT VIDEO OUT automatisk, når håndbremsen ikke er trukket.

### Undgå ulykker

Billederne vises først, efter du har parkeret bilen og trukket håndbremsen.

Når bilen sætter sig i bevægelse, forsvinder billederne, der kommer fra FRONT VIDEO OUT, automatisk efter visning af følgende advarsel.

Monitoren tilsluttet REAR VIDEO OUT er til rådighed, mens bilen er i bevægelse.

Billederne på skærmen er slået fra, men der kan høres cd/MP3-lyd.

For your safety,  
the video is blocked.

Undgå at betjene enheden eller at se på monitoren ved kørsel.

## Dannelse af kondensvand















På en regnvejrsdag eller i et meget fugtigt område kan der dannes kondensvand inden i enhedens linser og display. Hvis det sker, fungerer enheden ikke korrekt. Tag i så fald disken ud, og vent i ca. en time, indtil fugten er fordampet.

## Sådan opretholdes en høj lyd kvalitet

Pas på ikke at spilde juice el.lign. på enheden eller diskene.



## Diske der kan afspilles

Diskformater	
Dvd-video	 
Dvd-r* (MP3/JPEG)	
Dvd-rw* Video-indstilling/ VR-indstilling	
Dvd+r* (MP3/JPEG)	
Dvd+rw* (MP3/JPEG)	
Video-cd	 
Lyd-cd	 
Cd-r* (MP3/JPEG)	 
Cd-rw* (MP3/JPEG)	 

\* Diske, der ikke er finaliseret, kan ikke afspilles.

"DVD VIDEO", "DVD-R", "DVD-RW", "DVD+R" og "DVD+RW" er varemærker.

## Dvd

En dvd indeholder både lyd- og billeddata. En 12 cm-disk kan indeholde 7 gange datamængden på en cd-rom, hvilket svarer til 4 timers uafbrudt afspilningstid (8 timer for dobbeltsidede diske). Dvd'er opdeles i 4 typer: enkeltstående enkeltlags, enkeltstående dobbeltlags, dobbeltsidede enkeltlags, og dobbeltsidede dobbeltlags.

fortsættes på næste side →

### **Video-cd (vcd)**

En video-cd kan indeholde både lyd- og billeddata på en disk, der er af samme størrelse som en almindelig lyd-cd. Afspilningstiden er 74 minutter for en almindelig 12-cm-cd.

### **Lyd-cd**

En lyd-cd indeholder lyddata. Afspilningstiden er 74 minutter for en almindelig 12-cm-cd.

### **Optagelig cd (cd-r)**

Med en cd-r kan du redigere lyddata. Du kan kun skrive data på en cd-r en gang.

### **Omskrivelig cd (cd-rw)**

Med en cd-rw kan du redigere lyddata. Du kan skrive data på en cd-rw igen og igen.

### **Cd-ekstra**

En cd-ekstra har to dele (sessioner) til henholdsvis lyd og data. Du kan kun afspille lyddelen på denne enhed.

#### **Bemærkninger**

- For kunder i områder med regionskode 3  
*Denne enhed opfylder PAL-farvesystemet. En disk optaget i et andet farvesystem end PAL, f.eks. NTSC eller SECAM, kan ikke afspilles.*
- For kunder i områder med regionskode 4  
*Denne enhed opfylder NTSC-farvesystemet. En disk optaget i et andet farvesystem end NTSC, f.eks. PAL eller SECAM, kan ikke afspilles.*
- Du kan afspille dvd-r'er/dvd-rw'er, dvd+r'er/dvd+rw'er og cd-r'er/cd-rw'er beregnet til lyd med denne enhed. Afhængigt af optageforholdene kan nogle diske muligvis ikke afspilles.
- Du kan ikke afspille cd-r'er/cd-rw'er, dvd-r'er/dvd-rw'er eller dvd+r'er/dvd+rw'er, der ikke er finaliseret.
- Diskene lavet i Packet Write-format kan ikke afspilles.
- Optagelige diske afspilles ikke altid korrekt, hvis temperaturen i omgivelserne er for høj.
- Diskene opført nedenfor kan ikke afspilles på denne enhed:
  - 8 cm-diske
  - Cd-rom (andre data end MP3- eller JPEG-filer)
  - Cd-g
  - Foto-cd
  - Vsc (video-single-disk)
  - Dvd-rom (andre data end MP3- eller JPEG-filer)
  - Dvd-ram
  - Dvd-audio
  - Dvd+r DL (dobbelt lag)
  - Active-Audio (data)
  - Cd-ekstra (data)
  - Blandet cd
  - Svcd (super video-cd)
  - Cdv
  - SACD (Super Audio-cd)

### **Bemærkning om transparente diske**

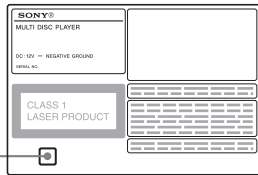
12 cm-diske, der kun indeholder en indre 8 cm-datadel (resten er transparent), kan ikke afspilles på denne enhed.

### **Musikdiske kodet med ophavsretsbeskyttelse**


Denne enhed er udviklet til afspilning af diske, som opfylder cd-standarden (compactdisk). På det seneste er forskellige musikdiske, som er kodet af hensyn til ophavsretlig beskyttelse, blevet markedsført af visse pladeselskaber. Vær opmærksom på, at der blandt disse diske er nogle, som ikke opfylder cd-standarden og derfor ikke kan afspilles eller optages på denne enhed.

## Regionskode

Dette system bruges til at beskytte software-ophavsrettigheder. Regionskoden står på enhedens underside, og kun dvd'er mærket med en identisk regionskode kan afspilles på denne enhed.



Regionskode

Dvd'er mærket  kan også afspilles på denne enhed.

Hvis du forsøger at afspille en hvilken som helst anden dvd, bliver meddelelsen "Cannot play this disc." vist på monitoren. Afhængigt af dvd'en, er der ikke altid mærket en regionskode, selv om afspilning af dvd'en er forbudt ifølge område restriktioner.

## Bemærkning om afspilningsbetjening af dvd'er og vcd'er

En del afspilningsbetjening af dvd'er og vcd'er kan være bevidst indstillet af softwareproducenter. Da denne enhed afspiller dvd'er og vcd'er i overensstemmelse med det diskindhold, som softwareproducenterne har designet, vil nogle afspilningsfunktioner ikke altid være til rådighed. Se også vejledningen til dvd'erne eller vcd'erne.

## Ophavsrettigheder

Dette produkt indeholder teknologi til ophavsretsbeskyttelse, der er beskyttet af erstatningskrav af visse patenter i USA og andre intellektuelle ejendomsrettigheder. Brug af denne teknologi til ophavsretsbeskyttelse skal autoriseres af Macrovision Corporation, og er beregnet til fremvisning i private hjem og anden begrænset brug, med mindre Macrovision Corporation har givet autorisation til andet. Imitation og demontering er forbudt.

Fremstillet på licens fra Dolby Laboratories. "Dolby" og DD-symbolet er varemærker, som tilhører Dolby Laboratories.

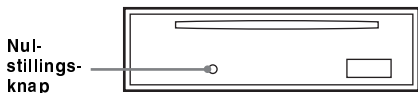
"DTS" og "DTS 2.0 + Digital Out" er varemærker, som tilhører Digital Theater Systems, Inc.



# Klargøring

## Nulstilling af enheden

Inden enheden betjenes første gang, eller efter udskiftning af bilbatteriet eller ændring af tilslutningerne, skal enheden nulstilles. Tag frontpanelet af, og tryk på RESET-knappen med en spids genstand, f.eks. en kuglepen.

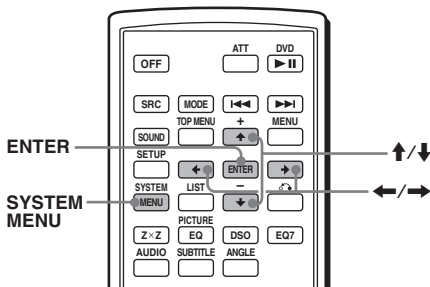


### Bemærk

Når der trykkes på RESET-knappen, slettes urets indstilling samt nogle lagrede funktioner.

## Indstille uret

Uret anvender en 24-timers digital tidsangivelse.



- 1 Tryk på **(SYSTEM MENU)**. Opsætningsdisplayet vises.
- 2 Tryk gentagne gange på **↑/↓**, indtil "CLOCK-ADJ" vises.
- 3 Tryk på **(ENTER)**. Time-indikationen blinker.
- 4 Tryk på **↑/↓** for at indstille time og minut. For at flytte den digitale indikation skal du trykke på **←/→**.
- 5 Tryk på **(ENTER)**. Uret går i gang.

For at vise uret ved afspilning/modtagelse skal du indstille "CLOCK-ON" (side 36).

# DEMO-indstilling

Når enheden er slukket vises uret først, og derefter begynder demonstration (DEMO) - indstilling demonstrationsdisplayet.

For at annullere DEMO-indstilling skal du indstille "DEMO-OFF" i opsætning (side 36), mens enheden er slukket.

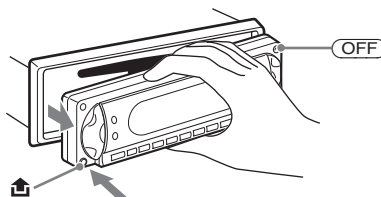
## Tage frontpanelet af

Du kan tage enhedens frontpanel af for at forhindre tyveri.

### Advarselsalarm

Hvis du drejer tændingskontakten til OFF-positionen uden at fjerne frontpanelet, bipper advarselsalarmen i nogle få sekunder. Alarmen bipper kun, hvis den indbyggede forstærker bruges.

- 1 Tryk på **(OFF)**. Enheden slukkes.
- 2 Tryk på **⏏**, og træk det derefter udad.



### Bemærkninger

- Undgå at tabe frontpanelet, og tryk ikke for hårdt på frontpanelet og displayvinduet.
- Udsæt ikke frontpanelet for varme/hoje temperaturer eller fugt. Lad det ikke ligge på instrumentbrættet/baghylden i en parkeret bil.

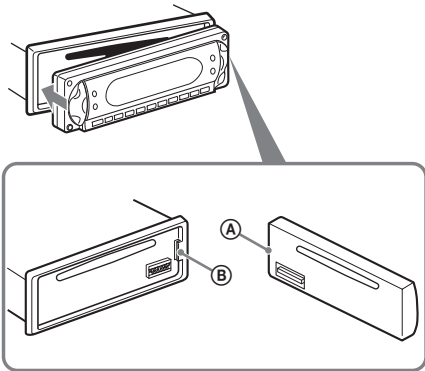
### Råd

Når du tager frontpanelet med dig, skal du bruge det medfølgende frontpaneletui.



## Sætte frontpanelet på

Sæt del (A) på frontpanelet i indgreb sammen med del (B) på enheden, som afbildet, og skub til venstre side, indtil den klikker på plads.

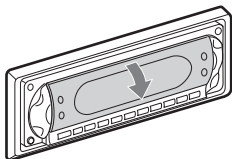


### Bemærk

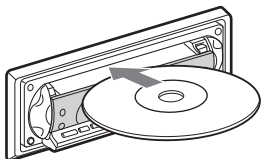
Sæt ikke noget på indersiden af frontpanelet.

## Sætte disken i enheden

### 1 Åbn skodden.

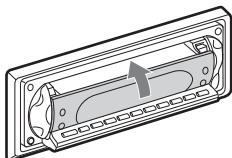


### 2 Isæt disken med afspilningssiden nedad.



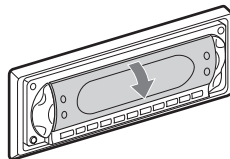
Afspilning begynder. (Afhængigt af disken, skal du trykke på DVD ►|| for at begynde afspilning.)

### 3 Luk skodden.

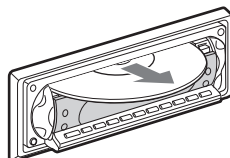
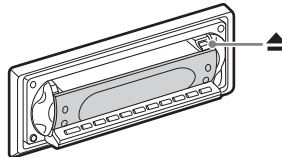


## Udkaste disken

### 1 Åbn skodden.



### 2 Tryk på knappen ▲.



Disken er skubbet ud.

### Bemærk

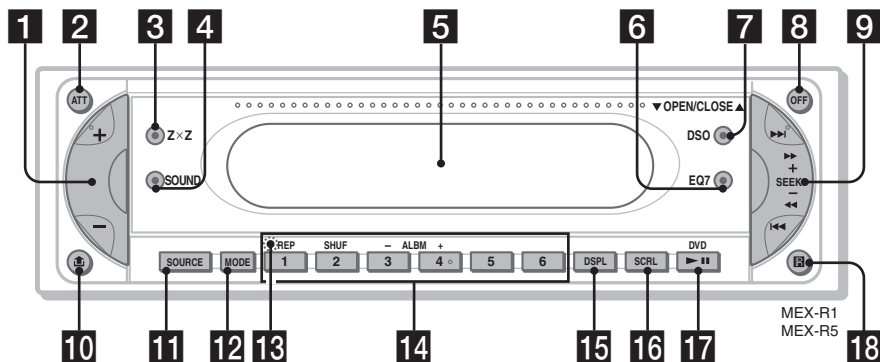
Mens disken udkastes eller isættes, må skodden ikke lukkes. Disken kan komme i klemme og beskadiges.

### Råd

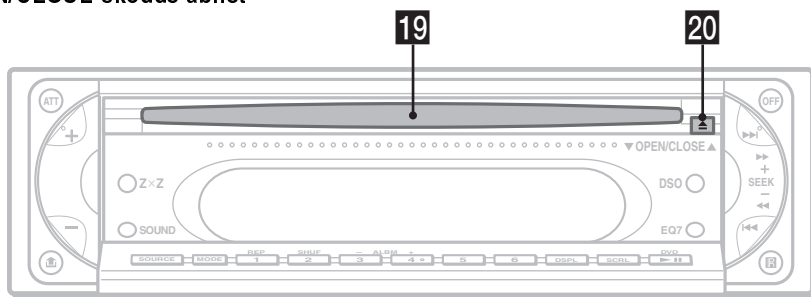
Disken kan afspilles med skodden åbnet eller lukket.

# Knappernes placering og grundlæggende betjening

## Hovedenhed



## OPEN/CLOSE-skodde åbnet



Se de nævnte sider for at få nærmere oplysninger.

- 1** Lydstyrke +/- knap 34
  - 2** ATT (dæmpning) -knap
  - 3** ZxZ (Zone x Zone) -knap
  - 4** SOUND-knap
  - 5** Displayvindue
  - 6** EQ7 (equalizer) -knap
  - 7** DSO-knap
  - 8** OFF-knap 8
  - 9** SEEK +/- -knap
- Radio:  
Til at stille automatisk ind på stationer (tryk);  
finde en station manuelt (tryk og hold).
- Dvd/cd:  
Til at springe kapitler/spor over (tryk); spole  
et kapitel/spor frem/tilbage (tryk og hold).
- 10** (udløsning af frontpanel) -knap 8
  - 11** SOURCE-knap 39
  - 12** MODE-knap
  - 13** RESET-knap (bag frontpanelet) 8

## **14** Talknapper

Radio:  
Til at modtage gemte stationer (tryk);  
gemme stationer (tryk og hold).

CD/MD\*1:  
**1** REP 20, 37  
**2** SHUF 20, 37  
**3** / **4** ALBM -/+\*2

Til at springe album over (tryk); springe  
album over uafbrudt (tryk og hold).

## **15** DSPL-knap

## **16** SCRL-knap

Til at rulle displaypunkterne.

## **17** DVD (afspil/pause) -knap

## **18** Modtager til kort-fjernbetjeningen

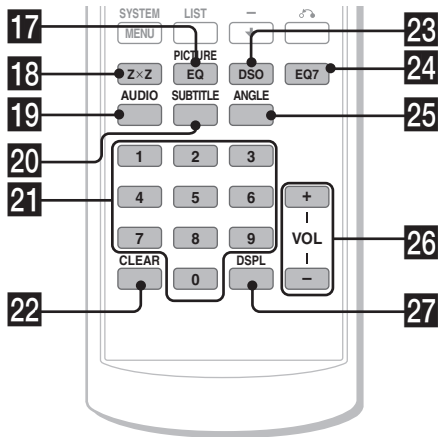
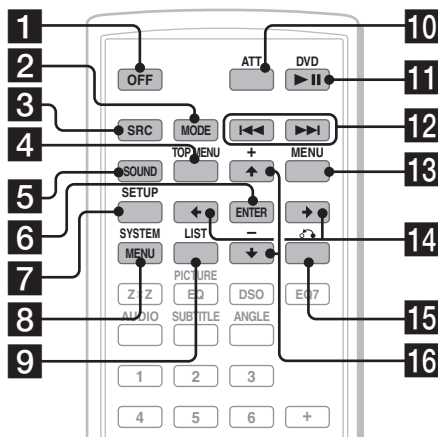
## **19** Disk-åbning 9

## **20** -knap (udkast) 9

\*1 Når der er tilsluttet en md-skifter.

\*2 Når der afspilles en MP3/JPEG og der ikke er tilsluttet en skifter. Hvis skifteren er tilsluttet, er betjeningen forskellig, se side 37.

## Kort-fjernbetjening RM-X702



- 1 OFF-knap** 15, 17, 19  
Til at slå strømmen fra/standse kilden.
- 2 MODE-knap** 33, 37  
Til at vælge radiobånd (FM/AM)/vælge enheden\*1.
- 3 SRC (SOURCE) -knap**  
Til at slå strømmen fra/skifte kilde (radio/ dvd/cd/md\*2/AUX\*3).
- 4 TOP MENU-knap** 19  
Til at vise Top-menuen på en dvd.
- 5 SOUND-knap** 34  
Til at vælge lydpunkter.
- 6 ENTER-knap**  
Til at udføre en indstilling.
- 7 SETUP-knap**  
Til at vise opsætningsmenu og afspilningsmenu.
- 8 SYSTEM MENU-knap**  
Til at aktivere enhedsmenuen.
- 9 LIST-knap** 33, 37  
Til at sætte på liste.
- 10 ATT (dæmpning) -knap**  
Til at dæmpe lyden. Tryk igen for at annullere.
- 11 DVD ►|| (afspil/pause) -knap** 9, 15, 16, 17  
Til at begynde/holde pause i afspilning.
- 12 ◀◀/▶▶ (foregående/næste; spole frem/tilbage; indstilling på station) - knapper**
- 13 MENU-knap** 19  
Til at vise menuen på en disk.
- 14 ◀/▶ (markør) -knapper**  
For at flytte markøren eller vende siderne.
- 15 ↻ (RETURN) -knap** 19, 28, 29  
Til at vende tilbage til det foregående display eller foregående betjening.
- 16 ↑/↓ (markør) -knapper**  
For at flytte markøren.
- 17 PICTURE EQ -knap** 25  
Til at vælge billedkvaliteten.
- 18 ZxZ (Zone x Zone) -knap** 39  
Til at skifte for/bagudgang.
- 19 AUDIO-knap** 22  
Til at skifte lydudgang.
- 20 SUBTITLE-knap** 24  
Til at ændre undertekstsproget.
- 21 Talknapper**

fortsættes på næste side →

## **22 CLEAR-knap** 21

Til at annullere indtastede tal.

## **23 DSO-knap** 4

Til at vælge DSO-indstilling (1, 2, 3 eller OFF). Desto større værdi, desto mere forstærket effekt.

## **24 EQ7 (equalizer) -knap**

Til at vælge en equalizertype (XPLOD, VOCAL, CLUB, JAZZ, NEW AGE, ROCK, CUSTOM eller OFF).

## **25 ANGLE-knap** 23

Til at ændre synsvinklen.

## **26 VOL (lydstyrke) +/- -knap**

Til at justere lydstyrken.

## **27 DSPL-knap** 15, 17, 18, 35

Til at skifte displaypunkter.

\*1 Når der er tilsluttet en cd/md-skifter.

\*2 Når der er tilsluttet en md-skifter.

\*3 Når der er tilsluttet en ekstra Sony bærbar enhed.

### **Bemærk**

Hvis enheden slukkes, og displayet forsvinder, kan den ikke betjenes med kort-fjernbetjeningen, med mindre der trykkes på **(SOURCE)** på hovedenheden, eller der isættes en disk for først at aktivere den.

### **Råd**

For nærmere oplysninger om udskiftning af batteriet, se "Udskiftning af kort-fjernbetjeningens litumbatteri" på side 39.

# Menudisplay

Brug denne enheds menuer til at justere de forskellige funktioner og indstillinger for afspilning.

Den viste menu er forskellig afhængigt af enhedens status.

## Opsætningsmenu

Vises ved tryk på (SETUP), mens afspilning er standset.

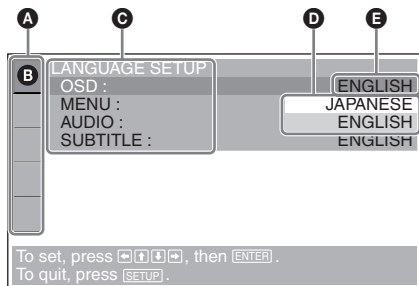
### Sådan vælges et punkt

Tryk på ←/↑/↓/→, og tryk derefter på (ENTER).

### Sådan slås Opsætningsmenuen fra

Tryk på (SETUP).

Eksempel: Når "LANGUAGE SETUP" er valgt.



- A** Opsætningspunkter
- B** Valgt punkt
- C** Indstillingspunkter
- D** Valgmuligheder
- E** Aktuel indstilling

## Menu for afspilningsindstilling

DVD VCD JPEG

Vises ved tryk på (SETUP) under afspilning.

### Sådan vælges et punkt

Tryk på ←/↑/↓/→, og tryk derefter på (ENTER).

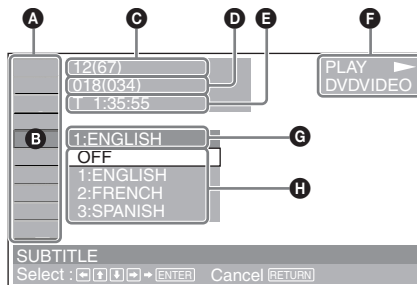
### Sådan slås Menuen for afspilningsindstilling fra

Tryk på (SETUP).

#### Bemærk

Menuer og betjeningsprocedurer er forskellige, afhængigt af disken.

Eksempel: Ved afspilning af en dvd



- A** Afspilningsindstillingspunkter
- B** Valgt punkt
- C** Titelnummer\*1/Samlet antal titelnumre\*1
- D** Kapitelnummer\*2/Samlet antal kapitelnumre\*2
- E** Forløbet afspilningstid
- F** Afspilningsstatus (▶ PLAY, || PAUSE osv.)/Diskformat
- G** Aktuel indstilling
- H** Valgmuligheder

\*1 Viser spornummer for vcd'er, albumnummer for JPEG-filer. Ved afspilning af vcd med PBC-funktionen slået til, vises ingen indikation.

\*2 Viser billednummer for JPEG-filer.

#### Bemærkninger

- Ved afspilning af cd/MP3 kan Menuen for afspilningsindstilling ikke vises.
- Ved afspilning af JPEG-filer er (SETUP) kun aktiv, når billedet vises fuldt ud.

fortsættes på næste side →

## Betjeningsmeddelelse

Menubetjeningen er forskellig, afhængigt af det valgte punkt, og de knapper, der skal bruges, vises på menudisplayets underside som en hjælp ved betjeningen.

To set, press , then **[ENTER]**.  
To quit, press **[SETUP]**.

Valgt punktnavn og/eller betjeningsmeddelelser vises.

### Råd

"Operation not possible" vises, når funktionen ikke er til rådighed.

## Opsætningspunkter

**LANGUAGE SETUP (side 29)**  
Skifter sprogene.

**SCREEN SETUP (side 30)**  
Vælger skærmindstillingerne.

**CUSTOM SETUP (side 31)**  
Indstiller afspilningsbetjeningen.

**AUDIO SETUP (side 32)**  
Justerer udgangsløden.

**RESET (side 29)**  
Nulstiller alle opsætningspunkter.

## Afspilningsindstillingspunkter

**TITLE, TRACK (side 21)**  
Vælger den titel eller det spor, der skal afspilles.

**CHAPTER (side 21)**  
Vælger det kapitel, der skal afspilles.

**ALBUM (JPEG) (side 21)**  
Vælger det billedalbum, der skal vises.

**IMAGE (side 21)**  
Vælger det billede, der skal vises.

**TIME/TEXT (side 17, 21)**  
Kontrollerer den forløbne tid og den resterende afspilningstid.  
Indfører tidskoden til billedsøgning.  
Viser dvd-tekst.

**AUDIO (side 22)**  
Ændrer lydindstillingen.

**SUBTITLE (side 24)**  
Viser underteksterne.  
Ændrer undertekstsproget.

**ANGLE (side 23)**  
Ændrer vinklen.

**CENTER ZOOM (side 24)**  
Forstørrer billedet.

**REPEAT (side 20)**  
Afspiller hele disken (alle titler/alle spor/alle album) gentaget, eller et kapitel/spor/album gentaget.

**SHUFFLE (side 20)**  
Afspiller titler/kapitler/spor i vilkårlig rækkefølge.

**PICTURE EQ (side 25)**  
Vælger billedkvaliteten.

### Råd

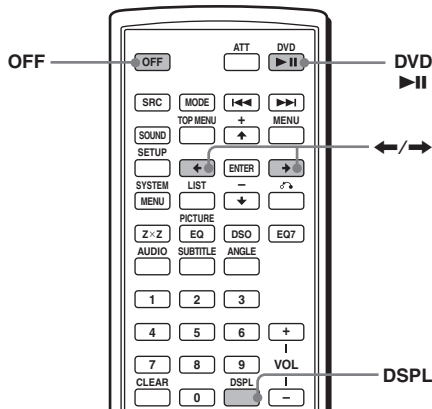
Når "REPEAT" eller "SHUFFLE" er aktiveret, eller "ANGLE" er til rådighed, lyser dens afkrydsningsboks grøn (f.eks. → ). Du vil dog ikke altid kunne ændre vinklen afhængigt af sekvensen, selvom afkrydsningsboksen lyser grøn.

# Afspiller

## Afspilning af diske **DVD** **VCD**

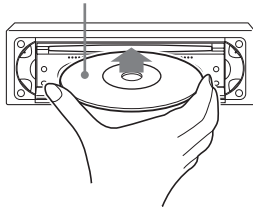
**CD** **MP3** **JPEG**

Afhængigt af disken kan nogen betjening være forskellig eller begrænset.  
Se betjeningsvejledningen til disken.



- 1 Tænd monitoren, og vælg derefter indgangskilden på monitoren, der svarer til denne enhed.
- 2 Isæt en disk.

Afspilningssiden ned



Afspilning begynder automatisk. (Afhængigt af disken, skal du trykke på DVD ►|| for at begynde afspilning.)  
En menu kan blive vist på skærmen, når en dvd eller vcd isættes.  
For nærmere oplysninger om disse menuer, se side 19 for dvd'er, og side 19 for vcd'er.

Når "MP3/JPEG" i "CUSTOM SETUP" er indstillet på "JPEG", begynder en billedfremvisning automatisk, hvis der er JPEG-filer på disken (side 31).  
Hver gang du trykker på ◀/▶, roterer billedet hver 90°.

### Bemærkninger

- Hvis et billede i stor størrelse er roteret, kan det tage længere tid at vise.
- En JPEG-fil er beregnet til vises optimalt ved 640 x 480 pixels. En fil i en anden størrelse kan ikke altid vises korrekt, eller der kan opstå billedforskydning (mod venstre eller højre).
- Progressive JPEG-filer kan ikke vises.

### Når disken er isat

Tryk på DVD ►|| for at begynde afspilning.

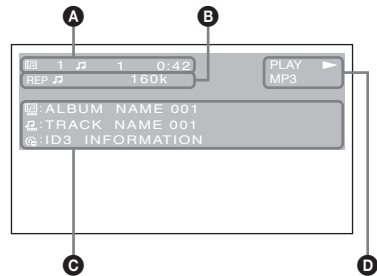
### Sådan standses afspilning/slukkes enheden

Tryk på (OFF).

### Råd

Du kan ikke isætte en disk, mens enheden er slukket.

### Displaypunkter for cd/MP3-afspilning



- ▲ Albumnummer\*/Spornummer/  
Forløbet afspilningstid
- Afspilningsindstilling/Bithastighed\*1\*2
- Disknavn\*/Albumnavn\*/Spornavn/  
ID3-tag-data\*1
- Afspilningsstatus (▶ PLAY, || PAUSE osv.)/Diskformat

\*1 Viser kun, når MP3-filer afspilles.

\*2 Ingen indikation, når VBR (variabel bithastighed) anvendes.

\*3 "NO DISC NAME" eller "NO TRACK NAME" vises, når disken eller sporet ikke har noget navn.

### Sådan rulles tekstdataene

Tryk på (DSPL).

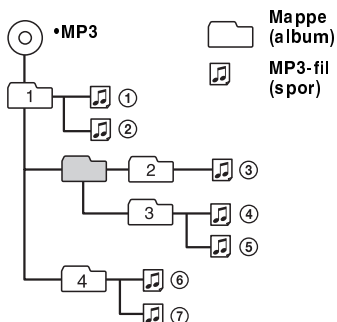
### Bemærk

"\_" vises i stedet for andre tegn end bogstaver og tal.

**Bemærkninger om dvd'er med et DTS-lydspor**  
DTS-lydsignalet udsendes konstant; der kan komme en stærk støj fra højtalerne, hvis du tilslutter enheden til lydudstyret uden en DTS-dekoder. Det kan forårsage skade på højtalerne, eller påvirke din høreelse.

fortsættes på næste side →

## Afspilningsrækkefølge for MP3-filer



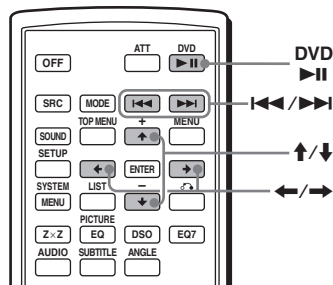
### Bemærkninger

- Afspilningsrækkefølgen kan være forskellig, afhængigt af skrivesoftware.
- Enheden kan afspille op til 1.000 spor og 256 album. Spor ud over de første 1.000, og album ud over de første 256, genkendes ikke.

### Råd

- Hvis du tilføjer tal (01, 02, 03 osv.) først i spornavnene, afspilles sporene i hver mappe i numerisk rækkefølge.
- Da det tager længere tid at begynde afspilning for en disk med mange træer, anbefales det at oprette album med højst to træniveauer.
- For nærmere oplysninger om MP3-filer, se "Om MP3-filer" på side 41.

## Yderligere betjening



For at	Betjening
Holde pause	Tryk på DVD ►►
Fortsætte afspilning efter pause	Tryk på DVD ►►
Gå til det næste kapitel, spor eller sekvens i uafbrudt afspilningsindstilling	Tryk på ►► (→)
Gå tilbage til det foregående kapitel, spor eller sekvens i uafbrudt afspilningsindstilling	Tryk på ◀◀ (←)
Gå til det næste album	Tryk på ↑*
Gå til det foregående album	Tryk på ↓*
Standse afspilning og udtage disken	Tryk på ▲ efter at have åbnet enhedens lukker (side 9)

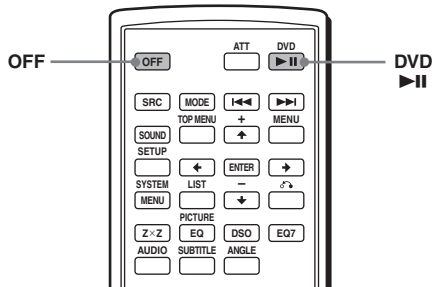
\* Kun til rådighed, når der afspilles MP3- eller JPEG-filer.



# Fortsætte afspilning

## — Fortsæt-afspilning DVD VCD

Enheden gemmer det sted, hvor du standsede afspilning for op til 20 diske, og begynder fortsæt-afspilning, selv efter enheden er slukket, eller den afspillede disk er udkastet.



- 1 Ved afspilning skal du trykke på **OFF** for at standse.
- 2 Tryk på **DVD** for at fortsætte afspilning.  
Afspilning begynder fra det sted, hvor der blev standset i trin 1.

### Sådan afspilles fra begyndelsen

Efter indstilling af "MULTI-DISC RESUME" i "CUSTOM SETUP" på "OFF" (side 31) skal du trykke på **▲** for at udkaste disken, og derefter isætte disken igen.

Vælg det ønskede kapitel i DVD-menuen eller Top-menuen, afhængigt af disken.

#### Bemærkninger

- MP3-afspilning begynder fra begyndelsen af det sidste spor, der blev afspillet.
- For at bruge fortsæt-afspilning skal du sørge for, at "MULTI-DISC RESUME" i "CUSTOM SETUP" er indstillet på "ON" (side 31).
- Når du gemmer et fortsæt-sted for den 21. disk, slettes det gemte fortsæt-sted for den 1. disk automatisk.
- Fortsæt-afspilning annulleres, når indstillingen for børnesikring ændres.
- Afhængigt af disken eller sekvensen kan du ikke altid bruge fortsæt-afspilning.
- Hvis børnesikring anvendes, virker fortsæt-afspilning ikke. I så fald begynder afspilning fra diskens begyndelse, når den isættes.

#### Råd

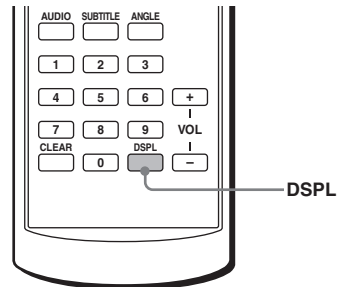
Når der afspilles cd'er, MP3-filer eller JPEG-filer, gemmer enheden midlertidigt fortsæt-stedet for den afspillede disken. Så snart enheden er slukket eller disken er udkastet, slettes det gemte fortsæt-sted for disken.

# Se diskdataene

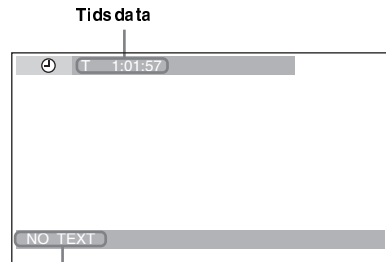
## — Tids/tekstdata

DVD VCD JPEG

Du kan kontrollere afspilningstid og resterende tid for den aktuelle titel, kapitel eller spor. Du kan også kontrollere tekstdata, f.eks. navn på titel, kapitel, fil osv.



- 1 Ved afspilning skal du trykke på **DSPL**.  
De aktuelle afspilningsdata vises.



Tekstdata\*

\* "NO TEXT" vises, når der ikke er nogen tekstdata.

fortsættes på næste side →

## 2 Tryk gentagne gange på **(DSPL)** for at skifte tidsdata.

Tidsdata er forskellige afhængigt af disken, som følger:

### Dvd:

"T \*:\*:\*:\*:\*" - Forløbet afspilningstid for den aktuelle titel

"T-\*:\*:\*:\*:\*" - Resterende tid for den aktuelle titel

"C \*:\*:\*:\*:\*" - Forløbet afspilningstid for det aktuelle kapitel

"C-\*:\*:\*:\*:\*" - Resterende tid for det aktuelle kapitel

### Vcd (uden PBC-funktioner):

"T \*:\*:\*:\*" - Forløbet afspilningstid for det aktuelle spor

"T-\*:\*:\*:\*" - Resterende tid for det aktuelle spor

"D \*:\*:\*:\*" - Forløbet afspilningstid for den aktuelle disk

"D-\*:\*:\*:\*" - Resterende tid for den aktuelle disk

### JPEG:

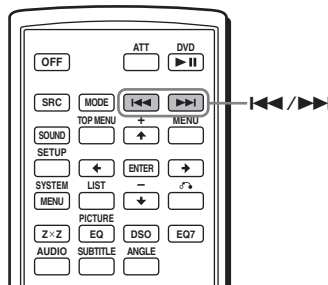
Albumnummer

Billednummer

## Søge efter et bestemt sted på en disk

— Afsøgning **DVD VCD CD MP3**

Du kan hurtigt finde et bestemt sted på en disk ved at se på billedet.



Ved afspilning skal du trykke på og holde **◀◀/▶▶**, og slippe ved det ønskede sted.

Hvis du trykker på og holder knappen, forøges søgehastigheden.

### Bemærk

Ved søgning udsendes der ingen lyd, og undertekster vises ikke.

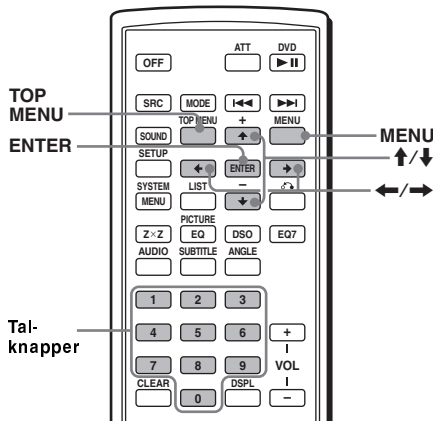
# Brug af menuerne på dvd'er



På nogle dvd'er kan du bruge deres original-menu(er), f.eks. Top-menuen eller DVD-menuen.

Hvis dvd'en indeholder flere titler på spor og sekvenser, kan du bruge Top-menuen til at vælge den ønskede titel, og begynde afspilning.

Hvis dvd'en indeholder mere omfattende Menupunkter f.eks. lyd og undertekstsprog, titler, og kapitler osv., kan du bruge DVD-menuen til at vælge det ønskede punkt, og begynde afspilning.



## 1 Ved dvd-afspilning skal du trykke på (TOP MENU) eller (MENU).

DVD-menuen eller Top-menuen vises. Menuens indhold er forskelligt, afhængigt af disken.

## 2 Tryk på ←/↑/↓/→, eller talknapperne for at vælge det ønskede punkt, og tryk derefter på (ENTER).

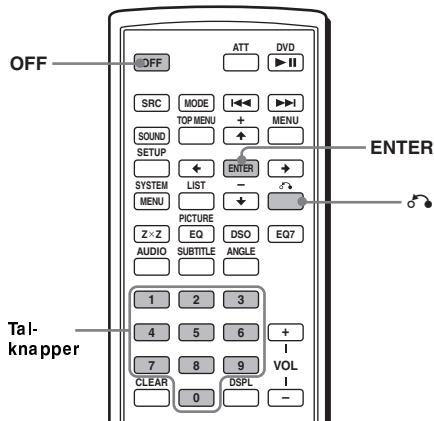
### Bemærk

Menupunkter og betjeningsprocedurer er forskellige, afhængigt af disken.

# Brug af PBC-funktioner

## — PBC (Afspilningskontrol) VCD

PBC-menuen giver dig interaktiv assistance ved afspilning af en PBC-kompatibel vcd.



## 1 Begynd afspilning af en PBC-kompatibel vcd.

PBC-menuen vises.

## 2 Tryk på talknapperne for at vælge det ønskede punkt, og tryk derefter på (ENTER).

## 3 Følg instruktionerne i menuen for interaktiv betjening.

Sådan vendes tilbage til det foregående display

Tryk på ↶.

## Afspilning uden PBC-funktionen

## 1 Ved afspilning skal du trykke på (OFF).

## 2 Tryk på talknapperne for at vælge det ønskede punkt, og tryk derefter på (ENTER).

"Play without PBC" vises, og afspilning begynder.

PBC-menuen vises ikke under afspilning.

### Bemærkninger

- Menupunkter og betjeningsprocedurer er forskellige, afhængigt af disken.
- Under PBC-afspilning vises spornummer, afspilningstid osv. ikke i Menuen for afspilningsindstilling.

### Råd

For at fortsætte PBC-afspilning skal du standse afspilning ved at trykke på (OFF), og derefter trykke på DVD ►||. PBC-afspilning begynder.

# Afspilning i forskellige indstillinger

## — Gentaget afspilning/Blandet afspilning/Søge-afspilning

Du kan indstille følgende afspilningsindstillinger:

- Gentaget afspilning (side 20)
- Blandet afspilning (side 20)
- Søge-afspilning (side 21)

### Bemærkninger

- Den valgte afspilningsindstilling annulleres, når den afspillede disk udkastes, eller enheden slukkes.
- Ved afspilning af en vcd med PBC-funktionen aktiveret, er gentaget afspilning eller blandet afspilning ikke til rådighed.

## Afspilning gentaget

### — Gentaget afspilning

**DVD VCD CD MP3 JPEG**

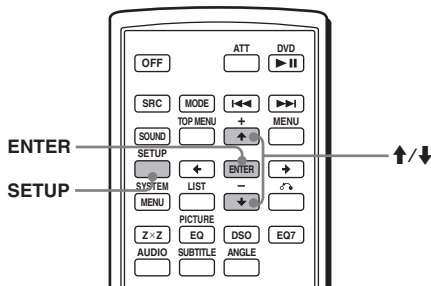
Enheden kan gentage en titel, kapitel eller spor, når det afspillede punkt når slutningen.

Følgende gentage-valgmuligheder er til rådighed:

- TITLE (Title Repeat) - for at gentage den aktuelle titel.
- CHAPTER (Chapter Repeat) - for at gentage det aktuelle kapitel.
- TRACK (Track Repeat) - for at gentage det aktuelle spor/billede.
- ALBUM (Album Repeat) - for at gentage spor/billeder i det aktuelle album.

### Bemærk

Ved indstilling af gentaget afspilning for cd/MP3 skal du betjene med hovedenheden ved at trykke gentagne gange på (1) (REP).



1 Under afspilning skal du trykke på (SETUP).

Menuen for afspilningsindstilling vises.

2 Tryk på ↑/↓ for at vælge (REP), og derefter trykke på (ENTER).

Valgmulighederne for Afspilningsindstilling vises.

3 Tryk på ↑/↓ for at vælge den ønskede valgmulighed, og tryk derefter på (ENTER).

Gentaget afspilning begynder.

## Sådan vendes tilbage til normal afspilning

Vælg "OFF" i trin 3.

## Sådan slås Menuen for afspilningsindstilling fra

Tryk på (SETUP).

### Råd

- Gentage-valgmulighederne er forskellige afhængigt af disken.
- Du kan også indstille gentaget afspilning ved at trykke gentagne gange på (1) (REP) på hovedenheden.

## Afspilning i vilkårlig rækkefølge

### — Blandet afspilning

**DVD VCD CD MP3 JPEG**

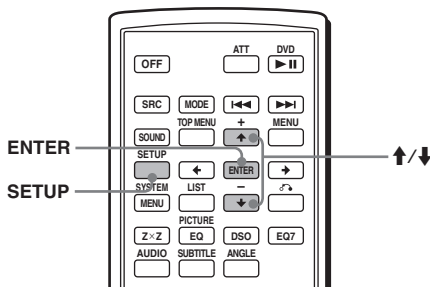
Enheden kan afspille titler, kapitler eller spor i vilkårlig rækkefølge.

Følgende blande-valgmuligheder er til rådighed:

- TITLE (blandet titel) - for at afspille kapitler i den aktuelle titel i vilkårlig rækkefølge.
- DISC (blandet disk) - for at afspille spor/billeder på den aktuelle disk i vilkårlig rækkefølge.
- ALBUM (blandet album) - for at afspille spor/billeder på det aktuelle album i vilkårlig rækkefølge.

### Bemærk

Ved indstilling af blandet afspilning for cd/MP3 skal du betjene med hovedenheden ved at trykke gentagne gange på (2) (SHUF).



1 Under afspilning skal du trykke på (SETUP).

2 Tryk på ↑/↓ for at vælge (SHUF), og tryk derefter på (ENTER).

Valgmulighederne for Afspilningsindstilling vises.

### 3 Tryk på **↑/↓** for at vælge den ønskede valgmulighed, og tryk derefter på **(ENTER)**.

Blandet afspilning begynder.

### Sådan vendes tilbage til normal afspilning

Vælg "OFF" i trin 3.

### Sådan slås Menuen for afspilningsindstilling fra

Tryk på **(SETUP)**.

#### Bemærkninger

- Blandet titelafspilning for dvd bliver annulleret, når den er afspillet en gang.
- Blandet titelafspilning for dvd bliver annulleret, hvis der trykkes på **◀◀** eller **▶▶** ved afspilning.

#### Råd

- Blandet-valgmulighederne er forskellige afhængigt af disken.
- Du kan også indstille blandet afspilning ved at trykke gentagne gange på **(2)** (SHUF) på hovedenheden.




### Begynde afspilning fra et valgt sted

#### — Søge-afspilning **DVD VCD CD MP3 JPEG**


Du kan hurtigt finde et bestemt sted ved at angive titel, kapitel, forløbet tid for titlen (vha. tidskoden), eller spor.

Følgende søge-valgmuligheder er til rådighed, afhængigt af disken:

#### Dvd:

-  TITLE begynder afspilning fra den valgte titel.
-  CHAPTER begynder afspilning fra det valgte kapitel.
-  TIME/TEXT begynder afspilning fra stedet i overensstemmelse med den indførte tidskode.

#### VCD:

-  TRACK begynder afspilning fra det valgte spor.



#### CD:

- TRACK begynder afspilning fra det valgte spor.

#### MP3:

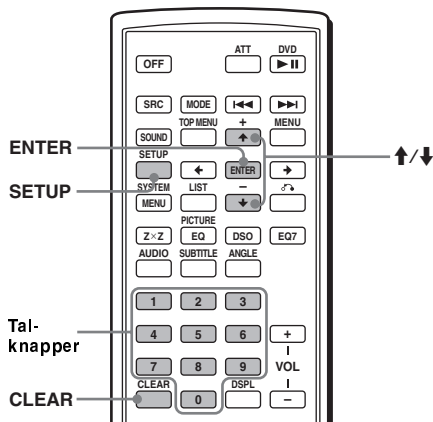
- TRACK begynder afspilning fra det valgte spor.

#### JPEG:

-  ALBUM begynder afspilning fra det valgte album.
-  IMAGE begynder afspilning fra det valgte billede.

#### Bemærk

Når du finder et spor til cd/MP3, skal du trykke på talknapperne for at indføre spornummeret, og derefter trykke på **(ENTER)**.

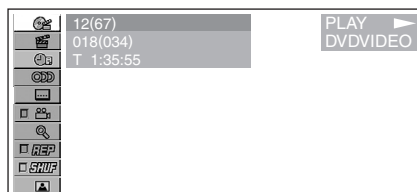


### 1 Under afspilning skal du trykke på **(SETUP)**.

Menuen for afspilningsindstilling vises.

### 2 Tryk på **↑/↓** for at vælge det ønskede søgepunkt, og tryk derefter på **(ENTER)**.

Søge-punkterne er forskellige, afhængigt af disken.



Tallet i parentes angiver det samlede antal valgte punkter.

### 3 Tryk på talknapperne for at indføre titelnummer, kapitelnummer, spornummer eller den forløbne titeltid.

Hvis du f.eks. vil finde et bestemt sted 2 timer, 10 minutter og 20 sekunder efter begyndelsen, skal du bare indføre "2:10:20". Tryk på **(CLEAR)** for at slette allerede indtastede tal.

### 4 Tryk på **(ENTER)**.

Afspilning begynder fra det valgte sted.

### Sådan slås Menuen for afspilningsindstilling fra

Tryk på **(SETUP)**.

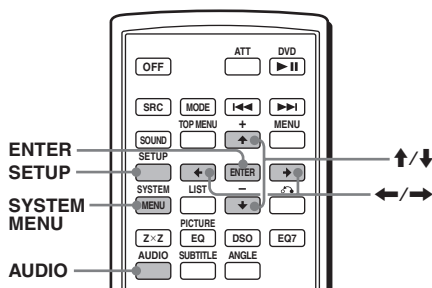
# Forskellig dvd-betjening

## Ændring af lydkanalerne

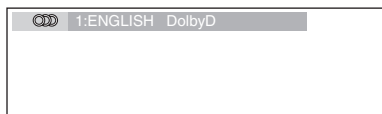


Når du afspiller en dvd, der er optaget i flere lydformater (PCM, Dolby Digital eller DTS), kan du ændre lydformatet. Hvis dvd'en er optaget med flersprogede spor, kan du også ændre sproget.

For vcd'er kan du vælge lyden fra højre eller venstre kanal og lytte til lyden fra den valgte kanal i både venstre og højre højttaler. Hvis du f.eks. afspiller en disk med en sang, der har vokalen på højre kanal og instrumenterne på venstre kanal, kan du høre instrumenterne fra begge højttalere, hvis du vælger den venstre kanal.



Ved afspilning skal du trykke gentagne gange på **AUDIO** for at vælge de ønskede lydkanaler.



Lydindstillinger er forskellige afhængigt af disken, som følger:

### Dvd:

Lyd sproget skifter blandt de sprog, der er til rådighed.

Når der vises 4 tal, skal du indføre sprogkoden, der svarer til det ønskede sprog (side 49).

Når det samme sprog vises to eller flere gange, er dvd'en optaget i flere lydformater.

### VCD:

STEREO\*: Standard-stereolyd

1/L: Venstre kanal-lyd (mono)

2/R: Højre kanal-lyd (mono)

\* Standardindstillingen

### Bemærk

Du vil dog ikke altid kunne ændre lydkanalerne afhængigt af disken.

### Råd

Du kan også ændre indstillingerne ved at vælge "AUDIO" i Menuen for afspilningsindstilling (side 13).

## Kontrollere programformatet **DVD**

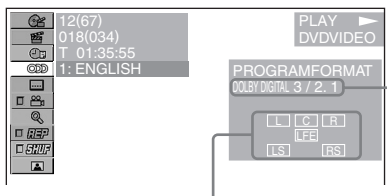
Du kan kontrollere antallet af kanaler og komponentpositionen på den dvd, der afspilles.

**1 Under afspilning skal du trykke på **SETUP**.**

Menuen for afspilningsindstilling vises.

**2 Tryk på **↑/↓** for at vælge **AUDIO**, og tryk derefter på **ENTER**.**  
Programformatet vises.

Aktuelt lydformat\*1



Aktuelt programformat\*2

Tegnene i programformatdisplayet repræsenterer følgende lydkomponenter og deres positioner:

**L** : Front (venstre)

**R** : Front (højre)

**C** : Center

**LS** : Bag (venstre)

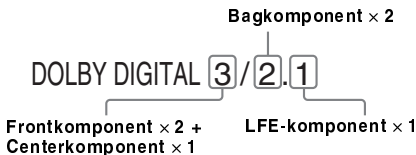
**RS** : Bag (højre)

**S** : Bag (mono): Bagkomponent for det Dolby Surround-bearbejdede signal og Dolby Digital-signalet

**LFE** : Lav frekvens-effekt-signal

Når "DOLBY DIGITAL" anvendes, vises programformatnavn og kanalnumre, som følger:

Eksempel: Dolby Digital 5.1-kanals



\*1 "PCM", "DTS" eller "DOLBY DIGITAL" vises, afhængigt af disken.

\*2 Viser kun, når "DOLBY DIGITAL"-formatet anvendes.

### Sådan slås Menuen for afspilningsindstilling fra

Tryk på (SETUP).

#### Råd

For Dolby Digital og DTS er "LFE" altid omgivet af en fuldt optrukket linje, uanset den LFE-signalkomponent der udsendes.

### Justere lydudgangsniveauet

— Justering af dvd-niveau

Lydudgangsniveauet for dvd-video er forskelligt afhængigt af det optagede lydformat (PCM, Dolby Digital eller DTS). Du kan justere udgangsniveauet for PCM, Dolby Digital eller DTS separat for at mindske forskellene i lydstyrkeniveau mellem disk og kilde.

- 1 Tryk på (SYSTEM MENU).
- 2 Tryk gentagne gange på ↑/↓ for at vælge "DVD LVL", og tryk derefter på (ENTER).
- 3 Tryk på → for at indstille på "ADJ-ON", og tryk derefter på (ENTER).
- 4 Tryk på ←/→ for at vælge "DOLBY", "DTS" eller "PCM".
- 5 Tryk på ↑/↓ for at justere udgangsniveauet, og tryk derefter på (ENTER).



#### Bemærk

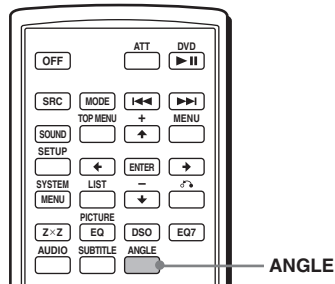
Du kan kun justere udgangsniveauet, når der sat en disk i enheden.

#### Råd

Udgangsniveauet kan justeres fra -6 dB til +6 dB.

## Ændring af vinklerne

Du kan ændre synsvinklen, hvis forskellige vinkler (multi-vinkler) for en sekvens er optaget på en dvd.



Tryk gentagne gange på (ANGLE) for at vælge det ønskede vinkelnummer.



Vinklen ændres.

#### Bemærk

Afhængigt af dvd'en vil du ikke altid kunne ændre vinklerne, selv om der er optaget flervinkler.

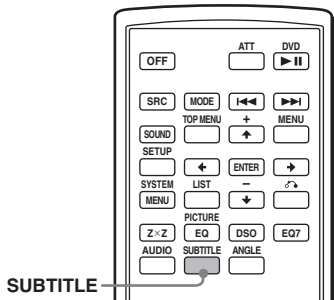
#### Råd

Du kan også ændre synsvinklen ved at vælge "ANGLE" i Menuen for afspilningsindstilling (side 13).

## Visning af underteksterne



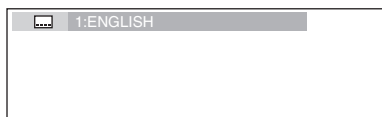
Du kan slå underteksterne til eller fra, eller ændre undertekstsproget, hvis der er optaget flere undertekstsprog på dvd'en.



**1** Ved afspilning skal du trykke på **(SUBTITLE)**.

Undertekstsproget vises.

**2** Tryk gentagne gange på **(SUBTITLE)** for at vælge det ønskede sprog.



De sprog, der er til rådighed, varierer afhængigt af disken.

Når der vises 4 tal, skal du indføre sprogkoden, der svarer til det ønskede sprog (side 49).

### Sådan slås underteksterne fra

Tryk gentagne gange på **(SUBTITLE)** for at vælge "OFF".

#### Bemærk

Afhængigt af dvd'en vil du måske ikke kunne ændre underteksterne (eller slå dem fra), selv om der er optaget undertekster på flere sprog på den.

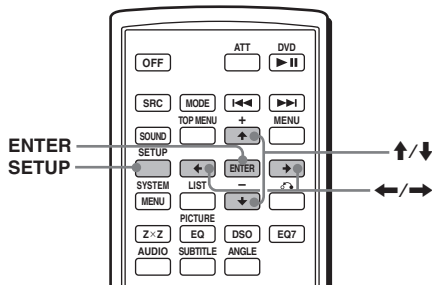
#### Råd

Du kan også ændre undertekstsproget ved at vælge "SUBTITLE" i Menuen for afspilningsindstilling (side 13) eller DVD-menuen (side 19).

## Forstørrelse af billeder



Du kan forstørre billeder.



**1** Under afspilning skal du trykke på **(SETUP)**.

Menuen for afspilningsindstilling vises.

**2** Tryk på **↑/↓** for at vælge **(CENTER ZOOM)**, og tryk derefter på **(ENTER)**.

Den aktuelle valgmulighed vises.

**3** Tryk på **↑/↓** for at vælge den ønskede valgmulighed (**ZOOM ×1, ×2\*, ×4\***), og tryk derefter på **(ENTER)**.

Billedet forstørres.

\* Billedet bliver kornet.

### Sådan skiftes delbillede-position

Efter forstørrelse af billedet skal du trykke på **←/↑/↓/→**.

### Sådan gendannes den originale skala

Vælg "ZOOM×1" i trin 3.

### Sådan slås Menuen for afspilningsindstilling fra

Tryk på **(SETUP)**.

#### Bemærkninger

- Afhængigt af dvd'en vil du ikke altid kunne ændre forstørrelsen.
- Hvis du fortsætter afspilning, vender billedet tilbage til dets originale skala.



# Ændre billedkvaliteten

— Picture EQ **DVD** **VCD**

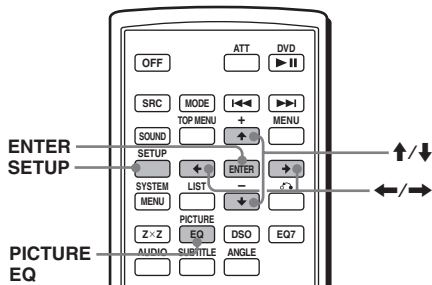
Du kan vælge en billedkvalitet, der passer til bilens indvendige lysstyrke.

Du kan indstille "PICTURE EQ" på "LIGHT OFF", "LIGHT ON" eller "AUTO" i "CUSTOM SETUP" (side 31). Valgmulighederne (nedenfor) for hver indstilling er forskellige. Hvis du indstiller "PICTURE EQ" på "AUTO", skifter valgmuligheder til rådighed automatisk, afhængigt af om lyset er tændt eller slukket. Følgende indstillingsvalgmuligheder er til rådighed.

- NORMAL - normal billedkvalitet.
- Daytime\*<sup>1</sup> - passende i lyse omgivelser.
- Sunset\*<sup>1</sup> - passende når det bliver lidt mørkt.
- Shine\*<sup>1</sup> - passende i meget lyse omgivelser (f.eks. når sollyset afspejles på monitoren).
- Night\*<sup>2</sup> - gør monitoren mørkere, så du ikke distraheres ved kørsel om natten.
- Midnight\*<sup>2</sup> - gør monitoren mørkere end "Night"-indstillingen.
- Theater\*<sup>2</sup> - gør monitoren lysere; passende når du vil se en lys monitor om natten.
- CUSTOM - brugerjusterede indstillinger.

\*<sup>1</sup> Til rådighed, når "PICTURE EQ" i "CUSTOM SETUP" er indstillet på "LIGHT OFF" eller "AUTO", og lyset er slukket.

\*<sup>2</sup> Til rådighed, når "PICTURE EQ" i "CUSTOM SETUP" er indstillet på "LIGHT ON" eller "AUTO", og lyset er tændt.



Ved afspilning skal du trykke gentagne gange på **(PICTURE EQ)** for at vælge den ønskede indstilling.



## Råd

Du kan også ændre billedkvaliteten ved at vælge "PICTURE EQ" i Menuen for afspilningsindstilling (side 13).

## Justere de brugerdefinerede indstillinger

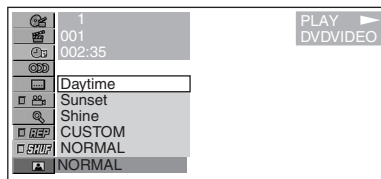
Du kan gemme dine egne brugerjusterede indstillinger for forskellige billedtoner.

**1** Under afspilning skal du trykke på **(SETUP)**.

Menuen for afspilningsindstilling vises.

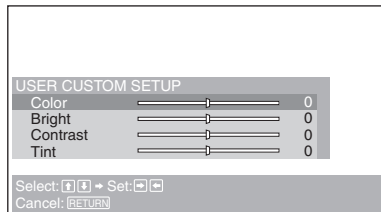
**2** Tryk på **↑/↓** for at vælge **(PICTURE EQ)**, og tryk derefter på **(ENTER)**.

Indstillingspunkterne vises.



**3** Tryk på **↑/↓** for at vælge "CUSTOM", og tryk derefter på **(ENTER)**.

**4** Tryk på **↑/↓** for at vælge indstillingspunktet, og tryk derefter på **←/→** for at justere niveauet.



**5** Tryk på **(ENTER)**.

## Råd

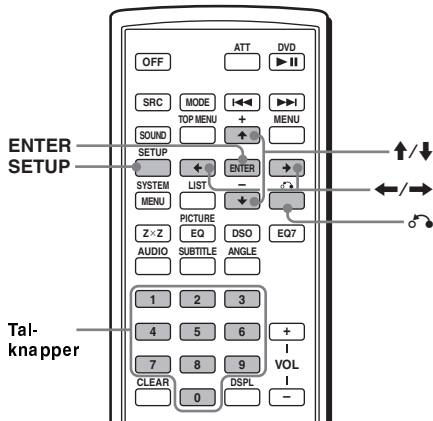
Justeringer for "LIGHT OFF" og "LIGHT ON" kan gemmes separat.

# Låsning af diske

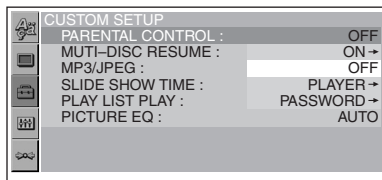
## — Børnesikring

Du kan låse en disk eller indstille afspilningsrestriktioner i overensstemmelse med et forudbestemt niveau f.eks. seerens alder. Begrænsede afspilningssekvenser blokeres eller udskiftes med andre sekvenser, når en børnesikret dvd afspilles.

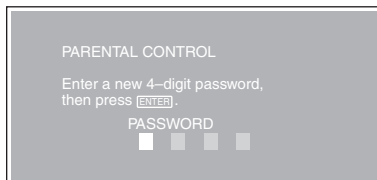
### Slå børnesikring til



- 1 Tryk på **SETUP**, mens afspilning er standset. Opsætningsmenuen vises.
- 2 Tryk på **↑/↓** for at vælge **CUSTOM SETUP**, og tryk derefter på **ENTER**. Indstillingspunkterne vises.
- 3 Tryk på **↑/↓** for at vælge "PARENTAL CONTROL", og tryk derefter på **ENTER**. Valgmulighederne for børnesikring vises.



- 4 Tryk på **↑/↓** for at vælge "ON →", og tryk derefter på **ENTER**. Displayet til indstilling af adgangskode vises.

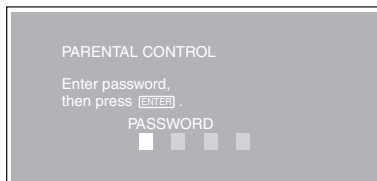


- 5 Tryk på talknapperne for at indtaste din adgangskode, og tryk derefter på **ENTER**. Displayet til bekræftelse vises.
- 6 For at bekræfte skal du trykke på talknapperne for at indtaste din adgangskode igen, og derefter trykke på **ENTER**. Børnesikring er indstillet.

Sådan slås Opsætningsmenuen fra  
Tryk på **SETUP**.

### Slå børnesikring fra

- 1 Tryk på **SETUP**, mens afspilning er standset. Opsætningsmenuen vises.
- 2 Tryk på **↑/↓** for at vælge **CUSTOM SETUP**, og tryk derefter på **ENTER**. Indstillingspunkterne vises.
- 3 Tryk på **↑/↓** for at vælge "PARENTAL CONTROL", og tryk derefter på **ENTER**. Valgmulighederne for børnesikring vises.
- 4 Tryk på **↑/↓** for at vælge "OFF →", og tryk derefter på **ENTER**. Displayet til at indtaste din adgangskode vises.



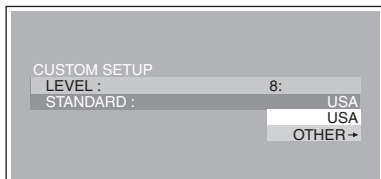
- 5 Tryk på talknapperne for at indtaste din adgangskode, og tryk derefter på **ENTER**. "Parental control is canceled" vises.

Hvis et forkert nummer indtastes, skal du trykke på **←** for at flytte markøren og indtaste nummeret igen.

## Ændring af området og dets filmniveau

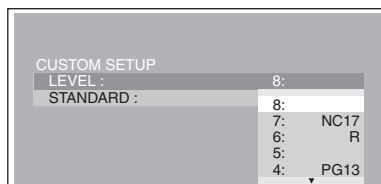
Du kan indstille begrænsningsniveauer afhængigt af området og dets filmniveauer.

- 1 Tryk på **(SETUP)**, mens afspilning er standset.  
Opsætningsmenuen vises.
  - 2 Tryk på **↑/↓** for at vælge **(CUSTOM SETUP)**, og tryk derefter på **(ENTER)**.  
Indstillingspunkterne vises.
  - 3 Tryk på **↑/↓** for at vælge "PARENTAL CONTROL", og tryk derefter på **(ENTER)**.  
Valgmulighederne for børnesikring vises.
  - 4 Tryk på **↑/↓** for at vælge "PLAYER →", og tryk derefter på **(ENTER)**.  
Når børnesikring allerede er slået til, vises displayet til at indtaste din adgangskode. For at ændre indstillingerne skal du indtaste dit adgangskodenummer, og derefter trykke på **(ENTER)**.
- Hvis et forkert nummer indtastes, skal du trykke på **←** for at flytte markøren og indtaste nummeret igen.
- 5 Tryk på **↑/↓** for at vælge "STANDARD", og tryk derefter på **(ENTER)**.  
Standard-valgmulighederne vises.



- 6 Tryk på **↑/↓** for at vælge det ønskede område og anvende dets filmniveauer, og tryk derefter på **(ENTER)**.  
Området vælges.  
Når du vil vælge standarden på "Områdekodelisten" (side 27), skal du vælge "OTHERS →", og derefter indtaste dets kodenummer med talknapperne.

- 7 Tryk på **↑/↓** for at vælge "LEVEL", og tryk derefter på **(ENTER)**.  
Valgmulighederne for niveau vises.



Desto lavere nummer, desto strengere begrænsningsniveau.

- 8 Tryk på **↑/↓** for at vælge det ønskede niveau, og tryk derefter på **(ENTER)**.  
Indstilling af børnesikring er fuldstændt.

### Sådan slås Opsætningsmenuen fra

Tryk på **(SETUP)**.

#### Bemærk

Når du afspiller diske, som ikke har børnesikring, kan afspilning ikke begrænses på denne enhed.

## Områdekodeliste

Standard	Kodenummer
Argentina	2044
Australien	2047
Belgien	2057
Brasilien	2070
Canada	2079
Chile	2090
Danmark	2115
Filippinerne	2424
Finland	2165
Frankrig	2174
Holland	2376
Indien	2248
Indonesien	2238
Italien	2254
Japan	2276
Kina	2092
Korea	2304
Malaysia	2363

fortsættes på næste side →

Standard	Kodenummer
Mexico	2362
New Zealand	2390
Norge	2379
Pakistan	2427
Portugal	2436
Rusland	2489
Schweiz	2086
Singapore	2501
Spanien	2149
Storbritannien	2184
Sverige	2499
Thailand	2528
Tyskland	2109
Østrig	2046

## Ændring af adgangskoden

- Tryk på **(SETUP)**, mens afspilning er standset.  
Opsætningsmenuen vises.
- Tryk på **↑/↓** for at vælge **(CUSTOM SETUP)**, og tryk derefter på **(ENTER)**.  
Indstillingspunkterne vises.
- Tryk på **↑/↓** for at vælge "PARENTAL CONTROL", og tryk derefter på **(ENTER)**.  
Valgmulighederne for børnesikring vises.
- Tryk på **↑/↓** for at vælge "PASSWORD →", og tryk derefter på **(ENTER)**.  
Displayet til at indtaste din adgangskode vises.
- Tryk på tasterne for at indtaste din 4-cifrede adgangskode, og tryk derefter på **(ENTER)**.  
Når et forkert nummer indtastes, skal du trykke på **←** for at flytte markøren og indtaste nummeret igen.
- Tryk på tasterne for at indtaste en ny 4-cifret adgangskode, og tryk derefter på **(ENTER)**.
- For at bekræfte skal du trykke på tasterne for at indtaste din nye 4-cifrede adgangskode igen, og derefter trykke på **(ENTER)**.

Sådan vendes tilbage til det foregående display

Tryk på **↶**.

Sådan slås Opsætningsmenuen fra

Tryk på **(SETUP)**.

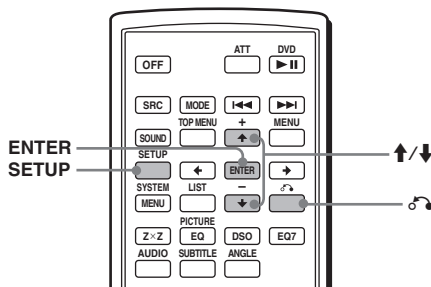
## Indstillinger og Justeringer

### Brug af Opsætningsmenuen

Ved at bruge Opsætningsmenuen kan du lave forskellige justeringer af punkter, f.eks. billede og lyd. Du kan bl.a. indstille et sprog for undertekst og skærmdisplay. For nærmere oplysninger om hvert opsætningspunkt, se side 29 til 32.

#### Bemærk

Afspilningsindstillinger gemt på disken får forrang for indstillinger af Opsætningsmenuen og ikke alle de beskrevne funktioner virker altid.

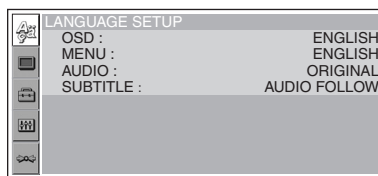


### Grundlæggende betjening

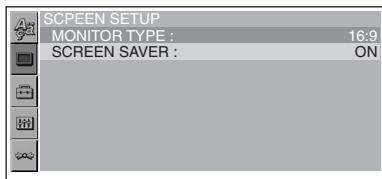
Eksempel: Når du vil ændre formatforholdet ("MONITOR TYPE") til "4:3 PAN SCAN".

- Tryk på **(SETUP)**, mens afspilning er standset.

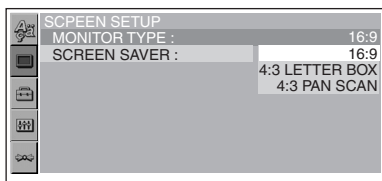
Opsætningsmenuen vises.



- 2 Tryk på **↑/↓** for at vælge **(SCREEN SETUP)**, og tryk derefter på **(ENTER)**. Opsætningsdisplayet vises.



- 3 Tryk på **↑/↓** for at vælge "MONITOR TYPE", og tryk derefter på **(ENTER)**. Valgmulighederne for monitortype vises.



- 4 Tryk på **↑/↓** for at vælge "4:3 PAN SCAN", og tryk derefter på **(ENTER)**. Indstillingen anvendes, og opsætning er fuldført.

#### Sådan vendes tilbage til det foregående display

Tryk på **↶**.

#### Sådan slås Opsætningsmenuen fra

Tryk på **(SETUP)**.

#### Sådan nulstilles alle indstillingspunkterne

##### — Nulstil

- 1 Vælg **(RESET)** i trin 2, og tryk derefter på **(ENTER)**.
- 2 Tryk på **↑** for at vælge "YES", og tryk derefter på **(ENTER)**.  
Alle indstillingerne\* i Opsætningsmenuen vender tilbage til standardindstillingerne.  
\* Eksklusive indstillinger af børnesikring.

#### Sådan annulleres nulstilling

Vælg "NO" i trin 2.


##### **Bemærk**

Undgå at slukke enheden, mens Opsætningsmenupunktet nulstilles, da det tager nogle få sekunder at fuldende.

## Indstilling af displaysproget eller lydsporet

### — Sprog-opsætning

Med "LANGUAGE SETUP" kan du indstille det ønskede sprog for skærmdisplayet eller lydsporet i overensstemmelse hermed.

Vælg  (LANGUAGE SETUP) i Opsætningsmenuen, og vælg derefter det ønskede indstillingspunkt. For nærmere oplysninger om opsætningsprocedurerne, se "Brug af Opsætningsmenuen" på side 28.

### OSD (skærmdisplay)

Skifter displaysproget på skærmen.

### MENU

Skifter sproget for menuen på disken.

### AUDIO

Skifter sproget for lydsporet.

Når du vælger "ORIGINAL", vælges det sprog, der har forrang på disken.

### SUBTITLE

Skifter sproget for undertekster optaget på disken.

Når du vælger "AUDIO FOLLOW", ændres sproget for underteksterne i overensstemmelse med det sprog, du valgte for lydsporet.

#### **Bemærk**

Når du vælger et sprog i "MENU", "SUBTITLE" eller "AUDIO", som ikke er optaget på disken, bliver et af de optagede sprog automatisk valgt.


#### **Råd**

Hvis du vælger "OTHERS →" i "MENU", "SUBTITLE" eller "AUDIO", skal du vælge og indtaste en sprogkode fra "Sprogkodeliste" (side 49) med talknapperne.

# Indstilling af skærmen

## — Skærm-opsætning

Med "SCREEN SETUP" kan du justere indstillingen for den tilsluttede monitor.

Vælg  (SCREEN SETUP) i Opsætningsmenuen, og vælg derefter det ønskede indstillingspunkt.

For nærmere oplysninger om opsætningsprocedurerne, se "Brug af Opsætningsmenuen" på side 28.

Indstillingspunkter med "\*" i tabellerne nedenfor er standardindstillingerne.

### MONITOR TYPE

Vælger formatforholdet for den tilsluttede monitor (4:3-standard eller -bredformat).

16:9*	Viser bredformatbilledet. Vælg denne, når du tilslutter en bredformatmonitor eller en monitor med en funktion til bredformatindstilling.
4:3 LETTER BOX	Viser et bredformatbillede med bånd på de øvre og nedre dele af skærmen. Vælg denne, når du tilslutter en 4:3-format monitor.
4:3 PAN SCAN	Viser et bredformatbillede på hele skærmen og skærer automatisk de dele fra, der ikke passer. Vælg denne, når du tilslutter en 4:3-format monitor.

16:9



4:3 LETTER BOX



4:3 PAN SCAN




#### Bemærk

Afhængigt af dvd'en, kan "4:3 LETTER BOX" blive valgt automatisk i stedet for "4:3 PAN SCAN", og omvendt.

### SCREEN SAVER

Slår pauseskærmen til og fra.


Pauseskærmbilledet vises, når du lader systemet stå på stop i 5 minutter. Pauseskærmen hjælper med at forhindre, at dit display bliver beskadiget (skyggebillede). Tryk på DVD  for at slå pauseskærmen fra.

ON	Slår pauseskærmen til.
OFF*	Slår pauseskærmen fra.

# Brugerdefinerede indstillinger

## — Brugerdefineret opsætning

Med "CUSTOM SETUP" kan du indstille denne enheds afspilningsforhold.

Vælg  (CUSTOM SETUP) i Opsætningsmenuen, og vælg derefter det ønskede indstillingspunkt.

For nærmere oplysninger om opsætningsprocedurerne, se "Brug af Opsætningsmenuen" på side 28.

Indstillingspunkter med "\*" i tabellerne nedenfor er standardindstillingerne.

### PARENTAL CONTROL

Indstiller afspilningsrestriktionerne, så enheden ikke afspiller uønskede diske eller sekvenser (side 26).

ON →	Slår børnesikringen til.
OFF →*	Slår børnesikringen fra.
PLAYER →	Indstiller begrænsningsstandarden og dens niveau.
PASSWORD →	Indstiller en ny 4-cifret adgangskode.

### MULTI-DISC RESUME

Gemmer fortsæt-afspilningssteder for op til 20 forskellige diske.

ON*	Gemmer fortsæt-indstillingerne i hukommelsen for op til 20 diske. (Indstillingerne bevares i hukommelsen, selv om du vælger "OFF".)
OFF	Annulerer at gemme fortsæt-indstillingerne i hukommelsen. Afspilning begynder kun igen ved fortsæt-stedet for den aktuelle disk i enheden.

#### Bemærk

Hvis børnesikring anvendes, virker fortsæt-afspilning ikke. I så fald begynder afspilning fra diskens begyndelse, når den isættes.

### MP3/JPEG

Indstiller forrang, når der er MP3-filer og JPEG-filer på den samme disk.

MP3*	Får forrang for JPEG-filer ved afspilning.
JPEG	Får forrang for MP3-filer ved afspilning.

### SLIDE SHOW TIME

Indstiller tiden for visning af billeder på disken.

5sec	Skifter billederne hvert 5. sekund.
10sec*	Skifter billederne hvert 10. sekund.
20sec	Skifter billederne hvert 20. sekund.
40sec	Skifter billederne hvert 40. sekund.
60sec	Skifter billederne hvert 60. sekund.
FIXED	Annulerer skift af billeder.

### PLAY LIST PLAY

Indstiller forrang mellem de originalt optagede titler eller den redigerede afspilningsliste på en dvd-rw i VR-indstilling.

ORIGINAL*	Får forrang for afspilningsliste redigeret fra de originalt optagede titler.
PLAY LIST	Får forrang for originalt optagede titler.

#### Bemærkninger

- Afspilning af afspilningsliste er kun til rådighed for en dvd-rw i VR-indstilling.
- Når der ikke er nogen afspilningsliste på en disk, afspilles de originalt optagede titler.

### PICTURE EQ


Vælger at vise valgmulighederne for billedkvalitet.

AUTO*	Skifter valgmulighederne afhængigt af om lyset er tændt eller slukket. (Kun til rådighed, når belysningskontrollen er tilsluttet.)
LIGHT OFF	Viser valgmulighederne for brug om dagen.
LIGHT ON	Viser valgmulighederne for brug om natten.

# Lydindstillinger

## — Lyd-opsætning

Med "AUDIO SETUP" kan du justere lyden i overensstemmelse med afspilningsforholdene og tilsluttet udstyr.

Vælg  (AUDIO SETUP) i Opsætningsmenuen, og vælg derefter det ønskede indstillingspunkt.

For nærmere oplysninger om opsætningsprocedurerne, se "Brug af Opsætningsmenuen" på side 28.

Indstillingspunkterne med "\*" i tabellerne nedenfor er standardindstillingerne.

### AUDIO DRC (Dynamisk områdekontrol)



Gør lyden tydelig, når lydstyrken er skruet ned ved afspilning af en dvd, som opfylder "AUDIO DRC".

Denne indstilling påvirker udgangssignalerne fra FRONT/REAR AUDIO OUT.

---

STANDARD*	Normalt skal du vælge denne position.
-----------	---------------------------------------

---

WIDE RANGE	Giver dig en fornemmelse af at være til stede ved en liveoptræden.
------------	--

---

### DOWNMIX

Skifter metode for miksning af to kanaler, når du afspiller en dvd, som har baglydelementer (kanaler) eller er optaget i Dolby Digital-format. Se se "Kontrollere programformatet" på side 22 for at få nærmere oplysninger om bagsignalkomponenter. Denne indstilling påvirker det udsendte signal på FRONT/REAR AUDIO OUT.

---

SURROUND	Vælg denne, når enheden er tilsluttet en lydkomponent, som opfylder Dolby Surround (Pro Logic).
----------	---

---

NORMAL*	Vælg denne, når enheden er tilsluttet en lydkomponent, som ikke opfylder Dolby Surround (Pro Logic).
---------	--

---

### DOLBY DIGITAL

Vælger Dolby Digital-signaltypen.

---

DOLBY DIGITAL*	Vælg denne indstilling, når enheden er tilsluttet en lydkomponent med en indbygget Dolby Digital-dekoder.
----------------	---

---

DOWNMIX PCM	Vælg denne indstilling, når enheden er tilsluttet en lydkomponent uden en indbygget Dolby Digital-dekoder. Du kan vælge om signalerne overholder Dolby Surround (Pro Logic) eller ej ved at foretage justeringer af "DOWNMIX"-punktet i "AUDIO SETUP" (side 32).
-------------	--

---

### DTS

Vælger, om der udsendes DTS-signaler eller ej.

---

ON*	Vælg denne indstilling, når enheden er tilsluttet en lydkomponent med en indbygget DTS-dekoder.
-----	---

---

OFF	Vælg denne indstilling, når enheden er tilsluttet en lydkomponent uden en indbygget DTS-dekoder.
-----	--

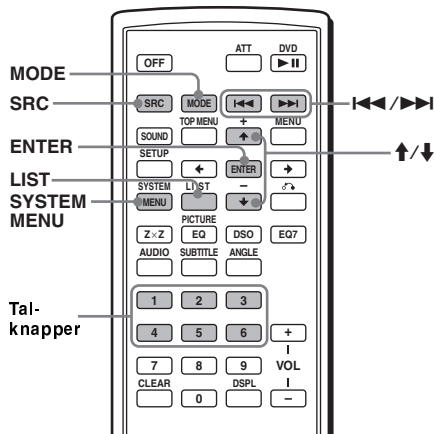
---



# Radio

## Forsigtig

Brug Best Tuning Memory (BTM) for at undgå en ulykke, når du stiller ind på stationer, mens du kører.



## Gemme automatisk

### — BTM

- 1 Tryk gentagne gange på **(SRC)** (SOURCE), indtil "TUNER" vises. For at skifte båndet skal du trykke gentagne gange på **(MODE)**. Du kan vælge blandt FM1, FM2, FM3, AM1 eller AM2.
- 2 Tryk på **(SYSTEM MENU)**, og tryk derefter gentagne gange på **↑/↓**, indtil "BTM" vises.
- 3 Tryk på **(ENTER)**. Enheden gemmer stationer i rækkefølge på talknapperne efter frekvens (**(1)** til **(6)**). Der høres en biplyd, når en indstilling gemmes.

## Gemme manuelt

Mens den station, du vil gemme, modtages, skal du trykke på og holde en talknap (**(1)** til **(6)**), indtil "MEM" vises.

Indikationen af talknappen vises på displayet.

### Bemærk

Hvis du forsøger at gemme en anden station på den samme talknap, slettes den tidligere gemte station.

## Modtagelse af de lagrede stationer

Vælg båndet, og tryk derefter på en talknap (**(1)** til **(6)**) eller **↑/↓**.

## Stille automatisk ind

Vælg båndet, og tryk derefter på **◀◀/▶▶** for at søge efter stationen.

Afsøgningen standser, når enheden modtager en station. Gentag dette, indtil den ønskede station modtages.

### Råd

Hvis du kender frekvensen på den station, du vil lytte til, skal du trykke på og holde **◀◀/▶▶** for at finde den omtrentlige frekvens, og derefter trykke gentagne gange på **◀◀/▶▶** for at finjustere til den ønskede frekvens (manuel indstilling).

### Med hovedenheden

For at søge efter stationen skal du trykke på **(SEEK) +/-**.

## Modtage en station gennem en liste

### — list-up

Du kan sætte frekvensen på liste.

- 1 Vælg båndet, og tryk derefter på **(LIST)**. Frekvensen vises.
- 2 Tryk gentagne gange på **↑/↓**, indtil den ønskede station vises.

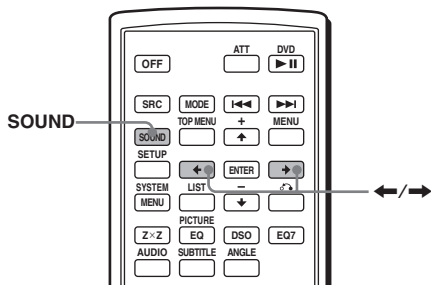


- 3 Tryk på **(ENTER)** for at modtage stationen.

## Andre funktioner

### Justering af lydegenskaberne

Du kan justere bas, diskant, balance, fader og subwooferlydstyrke.



- 1 Vælg en kilde, og tryk derefter gentagne gange på **(SOUND)** for at vælge det ønskede punkt.

Punktet skifter som følger:

**BAS** (bas) → **TRE** (diskant) → **BAL** (venstre-højre) → **FAD** (for-bag) → **SUB** (subwooferlydstyrke)\*

\* "∞" vises ved den laveste indstilling, og kan justeres op til 20 trin.

- 2 Tryk gentagne gange på **←/→** for at justere det valgte punkt. Efter 3 sekunder er indstillingen udført, og displayet vender tilbage til normal afspilnings/modtageindstilling.

#### Bemærk

Justér inden for 3 sekunder efter valg af punktet.

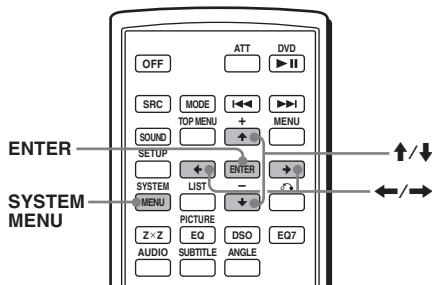
#### Med hovedenheden

I trin 2 skal du for at justere det valgte punkt trykke på lydstyrke +/- -knappen.

## Justere equalizerkurven

### — EQ7 Tune

Du kan justere og gemme equalizerindstillingerne for forskellige toneområder.



- 1 Vælg en kilde, og tryk derefter på **(SYSTEM MENU)**.
- 2 Tryk gentagne gange på **↑/↓**, indtil "EQ7 TUNE" vises, og tryk derefter på **(ENTER)**.
- 3 Tryk gentagne gange på **←/→** for at vælge den ønskede equalizertype, og tryk derefter på **(ENTER)**.
- 4 Tryk gentagne gange på **←/→** for at vælge den ønskede frekvens. Frekvensen skifter som følger:  
62 Hz ↔ 157 Hz ↔ 396 Hz ↔ 1 kHz  
↔ 2,5 kHz ↔ 6,3 kHz ↔ 16 kHz
- 5 Tryk gentagne gange på **↑/↓** for at justere det ønskede lydstyrkeniveau. Lydstyrkeniveauet kan reguleres i trin på 1 dB fra -10 til +10 dB.



Gentag trin 4 og 5 for at justere equalizerkurven.

For at gendanne den fabriksindstillede equalizerkurve skal du trykke på og holde **(ENTER)**.

- 6 Tryk på **(ENTER)**. Indstillingen er udført, og displayet vender tilbage til normal afspilnings/modtageindstilling.

## Mærke en station/disk

Når der modtages en station, eller der afspilles en disk i en cd-skifter med CUSTOM FILE-funktion, kan du mærke hver station/disk med et brugerdefineret navn på op til 8 tegn (Station Memo/Disc Memo).

Hvis du mærker en station/disk, vises navnet på listen (side 33 eller 37).

- 1 Mens der modtages en station eller der afspilles en disk, du vil mærke, skal du trykke på **(SYSTEM MENU)**.
- 2 Tryk gentagne gange på **↑/↓**, indtil "NAMEEDIT" vises, og tryk derefter på **(ENTER)**.



- 3 Tryk gentagne gange på **↑/↓**, indtil det ønskede tegn vises.

Tegnet skifter som følger:

A ↔ B ↔ C ... ↔ 0 ↔ 1 ↔ 2 ... ↔ +  
↔ - ↔ \* ... ↔ \_ (mellemrum) ↔ A

For at flytte den digitale indikation skal du trykke på **←/→**.

Gentag denne procedure, indtil hele navnet er indført.

- 4 Tryk på **(ENTER)**.

Mærkningen er udført, og displayet vender tilbage til normal modtage/afspilningsindstilling.

For at vise navnet skal du trykke på **(DSPL)** ved modtagelse/afspilning.

### Råd

- For at korrigere eller slette et tegn, overskrive eller indføre " \_ ".
- Disc Memo får altid forrang i forhold til forindspillede titler.
- Du kan mærke en disk på enheden, hvis der er tilsuttet en skifter med CUSTOM FILE-funktion.
- "REP-TRACK" og al blandet afspilning standses, indtil navngivningen afsluttes.

## Slette det brugerdefinerede navn

- 1 Vælg enheden med det brugerdefinerede navn, du vil slette, og tryk derefter på **(SYSTEM MENU)**.
- 2 Tryk gentagne gange på **↑/↓**, indtil "NAME DEL" vises, og tryk derefter på **(ENTER)**.  
Det gemte navn vises.

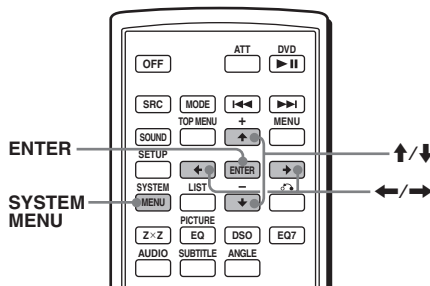
- 3 Tryk gentagne gange på **↑/↓** for at vælge det navn, du vil slette.

- 4 Tryk på og hold **(ENTER)**.  
Navnet er slettet. Gentag trin 3 og 4, hvis du vil slette andre navne.

- 5 Tryk to gange på **(SYSTEM MENU)**.  
Enheden viser igen normal modtage/afspilningsindstilling.

## Justere enhedsmenupunkterne

### — SYSTEM MENU



- 1 Tryk på **(SYSTEM MENU)**.
- 2 Tryk gentagne gange på **↑/↓**, indtil det ønskede punkt vises.
- 3 Tryk på **←/→** for at vælge den ønskede indstilling (eksempel: "ON" eller "OFF").
- 4 Tryk på **(ENTER)**.  
Indstillingen er udført, og displayet vender tilbage til normal afspilnings/modtageindstilling.

### Bemærk

De viste punkter er forskellige, afhængigt af kilde og indstilling.

### Råd

Du kan nemt skifte blandt kategorier ved at trykke på og holde **↑/↓**.

fortsættes på næste side →

Følgende punkter kan indstilles (følg sidereferencen for nærmere oplysninger):  
"●" angiver standardindstillingerne.

## SET (Opsætning)

**CLOCK-ADJ** (Justere ur) (side 8)

### BEEP

Til at indstille "ON" (●) eller "OFF."

### RM (Joystick)

Til at skifte betjeningsretning for knapperne på joysticken.

– "NORM" (●): for at bruge joysticken i den fabriksindstillede position.

– "REV": når joysticken er monteret på højre side af ratstammen.

### AUX-A\*<sup>1</sup> (AUX lyd)

Til at indstille AUX-kildedisplayet på "ON" (●) eller "OFF" (side 38).

### PAL/NTSC\*<sup>1</sup>\*<sup>2</sup>

Til at skifte tv-farvesystemet til PAL eller NTSC.

### WL\*<sup>1</sup>\*<sup>3</sup> (Trådløs)

– "CH1" (●), "CH2", "CH3", "CH4": til at undgå interferens med den trådløse transmission.

– "OFF": til at slå den trådløse transmission fra.

### DSPL (Display)

#### CLOCK (Ur-data)

Til at vise uret og displaypunkterne på samme tid.

– "ON": for at vise på samme tid.

– "OFF" (●): for ikke at vise på samme tid.

#### DIM (Dæmper)

Til at skifte displaylysstyrken.

– "AT" (●): til at dæmpe displayet automatisk, når du tænder for lyset.\*<sup>4</sup>

– "ON": til at dæmpe displayet.

– "OFF": til at deaktivere -dimmer.

#### CONTRAST

Til at justere kontrasten på hovedenhedens display.

Kontrastniveauet kan indstilles til 7 trin.

#### M.DSPL\*<sup>5</sup> (Bevægelse-display)

Til at vælge Bevægelse-displayindstilling.

– "SA" (●): til at vise bevægelsesmønstre og spektrumanalyse.

– "ON": til at vise bevægelsesmønstre.

– "OFF": til at deaktivere bevægelsesdisplay.

#### DEMO\*<sup>1</sup> (Demonstration)

Til at indstille "ON" (●) eller "OFF" (side 8)

#### A.SCRL (Automatisk rulning)

Til at rulle lange displaypunkter automatisk, når der skiftes disk/album.

– "ON": til at rulle.

– "OFF" (●): til ikke at rulle.

## P/M (Play Mode)

### LOCAL (Lokal søgeindstilling)

– "ON": for kun at stille ind på stationer med relativt stærke signaler.

– "OFF" (●): for at stille ind på normal modtagelse.

### MONO (Mono-indstilling)

For at forbedre dårlig FM-modtagelse skal du vælge indstillingen mono-modtagelse.

– "ON": for at høre stereoudsendelser i mono.

– "OFF" (●): for at høre stereoudsendelser i stereo.

### SND (Lyd)

#### EQ7 TUNE (side 34)

#### HPF (Højpasfilter)

Til at vælge afskæringsfrekvensen for for/baghøjttaler: "OFF" (●), "78HZ" eller "125HZ".

#### LPF (Lavpasfilter)

Til at vælge afskæringsfrekvensen for subwoofer: "OFF" (●), "125HZ" eller "78HZ".

#### LOUD (Lydforstærkning)

Til at forstærke bas og diskant ved lavere lydstyrke.

– "ON": for at forstærke bas og diskant.

– "OFF" (●): for ikke at forstærke bas og diskant.

#### DVD LVL\*<sup>6</sup> (Dvd-niveau) (side 23)

Til at indstille lydudgangsniveauet i overensstemmelse med det optagede dvd-lydformat.

#### AUX LVL\*<sup>7</sup> (Ekstraudstyr-niveau)

For at justere lydstyrkeniveauet for hvert tilsluttet ekstraudstyr. Denne indstilling ophæver behovet for at justere lydstyrkeniveauet mellem kilder.

## EDIT

#### NAMEEDIT (side 35)

#### NAME DEL (side 35)

#### BTM (side 33)

\*1 Når enheden er slukket.

\*2 Standardindstillingen er forskellig afhængigt af modellen:

PAL: Asiatiske model

NTSC: Sydamerikanske model

\*3 Kun MEX-R5

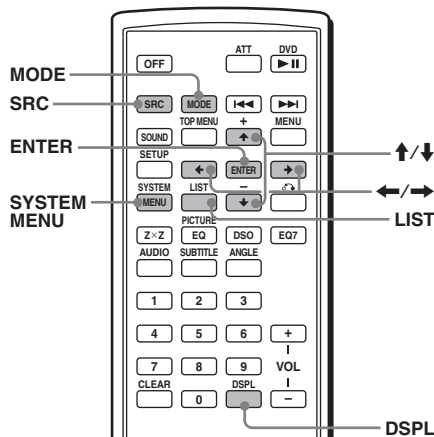
\*4 Når belysningskontrolledningen er tilsluttet.

\*5 Når enheden er tændt.

\*6 Når der afspilles en disk.

\*7 Når ekstraudstyr er tilsluttet og afspilles.

# Brug af ekstra udstyr



## Cd/md-skifter

### Vælge skifteren

- 1 Tryk gentagne gange på (SRC) (SOURCE), indtil "CDC1" eller "MDC1" vises.
- 2 Tryk gentagne gange på (MODE), indtil den ønskede skifter vises.

Enhedsnummer for cd/md-skifter



Afspilning begynder.

### Overspringe album og diske

Ved afspilning skal du trykke på ↑/↓.

For at overspringe	Tryk på ↑/↓
album	og slip (hold et øjeblik).
album uafbrudt	inden for 2 sekunder efter du først har sluppet.
diske	gentaget.
diske uafbrudt	og tryk derefter igen inden for 2 sekunder og hold.

### Med hovedenheden

For at overspringe diske skal du trykke på (3) (ALBM -) eller (4) (ALBM +).

For at overspringe album, skal du trykke på og holde (3) (ALBM -) eller (4) (ALBM +).

## Gentaget og blandet afspilning

(Med hovedenheden)

Ved afspilning skal du trykke gentagne gange på (1) (REP) eller (2) (SHUF), indtil den ønskede indstilling vises.

Vælg	For at afspille
REP-DISC*	disk gentaget.
SHUF-CHGR*	spor i skifteren i vilkårlig rækkefølge.

\* Når der er tilsluttet en eller flere cd/md-skiftere.

For at vende tilbage til normal afspilningsindstilling skal du vælge "REP-OFF" eller "SHUF-OFF".

### Finde en disk efter navn — list-up

Du kan vælge en disk fra listen, når du tilslutter en cd-skifter med CUSTOM FILE-funktion eller en md-skifter.

Hvis du navngiver en disk, vises navnet på listen.

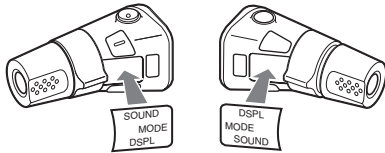
- 1 Ved afspilning skal du trykke på (LIST).
- 2 Tryk gentagne gange på ↑/↓, indtil den ønskede disk vises.
- 3 Tryk på (ENTER) for at afspille disken.

fortsættes på næste side →

## Joystick RM-X4S

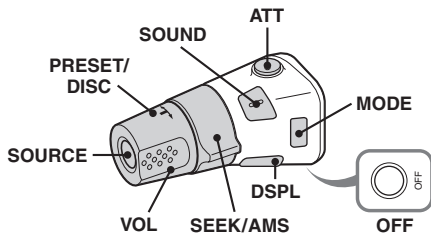
### Sætte mærkatene på

Sæt indikationsmærkatene på afhængigt af, hvordan du monterer joystickten.



### Knappernes placering

De tilsvarende knapper på joystickten styrer de samme funktioner som knapperne på hovedenheden eller kort-fjernbetjeningen.

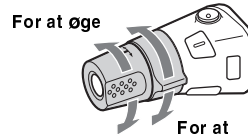


Følgende knapper på joystickten kræver en anden betjening end på hovedenheden eller kort-fjernbetjeningen.

- **PRESET/DISC-kontrolknapp**  
For at vælge forvalgsstationer; styre cd, på samme måde som (3)/(4) (ALBM -/+ ) på hovedenheden eller ↑/↓ på kort-fjernbetjeningen (tryk ind og drej).
- **VOL (lydstyrke) -kontrolknapp**  
På samme måde som lydstyrke +/- -knapperne (drej).
- **SEEK/AMS-kontrolknapp**  
På samme måde som (SEEK) +/- på hovedenheden eller ◀◀/▶▶ på kort-fjernbetjeningen (drej, eller drej og hold).

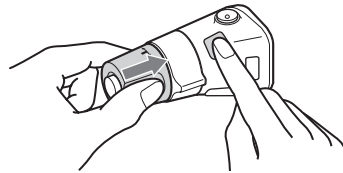
### Skift af betjeningsretning

Kontrolknappernes betjeningsretning er fabriksindstillet som vist nedenfor.



Hvis det er nødvendigt at montere joystickten på den højre side af ratstammen, kan du vende betjeningsretningen om.

**Mens du trykker på VOL-kontrolknappen, skal du trykke på og holde (SOUND).**



### Råd

Du kan også ændre betjeningsretningen for disse kontrolknapper i menuen (side 36).

### Ekstra lydudstyr

Du kan tilslutte ekstra Sony bærbare enheder til BUS AUDIO IN/AUX IN-stikket på enheden. Hvis skifteren eller anden enhed ikke er tilsluttet stikket, giver enheden mulighed for at lytte til den bærbare enhed på dine bilhøjttalere.

### Bemærk

Når du tilslutter en bærbar enhed, skal du sørge for, at BUS CONTROL IN ikke er tilsluttet. Hvis der er tilsluttet en enhed til BUS CONTROL IN, kan "AUX" ikke vælges med (SRC) (SOURCE).

### Råd

Når du tilslutter både en bærbar enhed og en skifter, skal du bruge den ekstra AUX-IN-vælger.

### Valg af ekstraudstyr

**Tryk gentagne gange på (SRC) (SOURCE), indtil "AUX" vises.**  
Betjen på selve den bærbare enhed.

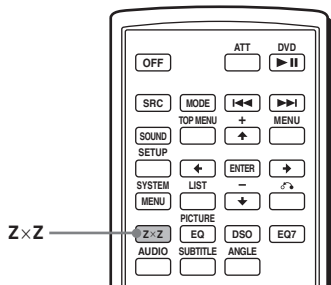
For at justere lydstyrkeniveauet på ekstra udstyr, se "AUX LVL" på side 36.

# Skifte for/bagudgangen

## — Zone x Zone

Du foretage indstilling, så dvd-lyd/video udsendes til bagmonitoren, og en anden kilde udsendes for.

Denne funktion er praktisk, når du vil høre radio, afspille musik osv. for, og afspille dvd bag.



1 Tryk på **(ZxZ)**.

2 Tryk på **(SOURCE)** på hovedenheden for at skifte kilde for.

Betjen for med hovedenheden og bag (dvd) med kort-fjernbetjeningen.

### Sådan vendes tilbage til normal status

Tryk på **(ZxZ)**.

#### Bemærkninger

- Mens Zone x Zone er aktiveret, desaktiveres følgende knapper på kort-fjernbetjeningen: **(ATT)**, **(SRC)** (**SOURCE**), **(MODE)**, **(VOL)** +/-, **(SYSTEM MENU)**, **(LIST)**, **(SOUND)**, **(DSO)**, **(EQ7)**.
- Zone x Zone annulleres ikke, selv om disken udkastes, og den bliver aktiveret, når der isættes en disk igen.

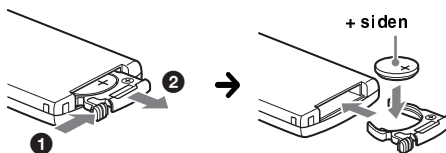
# Yderligere oplysninger

## Vedligeholdelse

### Udskiftning af kort-fjernbetjeningens litiumbatteri

Under normale forhold holder batteriet i ca. et år. (Levetiden kan dog blive kortere afhængigt af brugsforholdene.)

Når batteriet bliver svagt, formindskes kort-fjernbetjeningens rækkevidde. Udskift batteriet med et nyt CR2025-lithiumbatteri. Der opstår brand- eller eksplosionsfare, hvis du bruger en anden type batteri.



#### Bemærkninger om litiumbatteriet

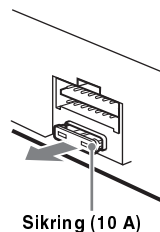
- Hold litiumbatteriet uden for børns rækkevidde. Søg omgående læge, hvis batteriet sluges.
- Aftr batteriet med en tør klud, så kontakten bliver god.
- Sørg for at batteriets poler vender rigtigt, når det isættes.
- Batteriet må ikke holdes med en metalpincet, da der kan opstå kortslutning.

#### ADVARSEL

Batteriet kan eksplodere, hvis det behandles forkert. Batteriet må ikke genoplades, skilles ad eller bortkastes i åben ild.

### Udskiftning af sikring

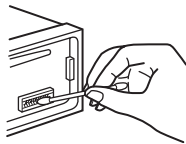
Når du udskifter sikringen, skal du sørge for at bruge en med et amperetal, der svarer til den originale sikring. Hvis sikringen springer, skal du kontrollere strømtilslutningen og udskifte sikringen. Hvis sikringen springer igen efter udskiftningen, kan der være en intern funktionsfejl. I så fald skal du kontakte din nærmeste Sony-forhandler.



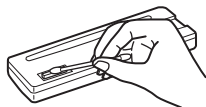
fortsættes på næste side →

## Rensning af forbindelsesstikkene

Enheden virker ikke altid korrekt, hvis forbindelsesstikkene mellem enheden og frontpanelet ikke er rene. For at forhindre dette, skal du tage frontpanelet af (side 8) og rense forbindelsesstikkene med en vatpind dyppet i sprit. Brug ikke for megen kraft, da forbindelsesstikkene ellers kan blive beskadigede.



Hovedenhed



Frontpanelets bagside

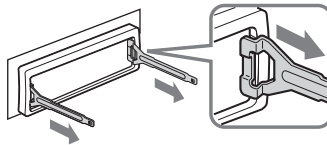
### Bemærkninger

- Af sikkerhedsmæssige grunde bør du slå tændingen fra og fjerne nøglen fra tændingskontakten, inden du renser forbindelsesstikkene.
- Berør aldrig forbindelsesstikkene direkte med fingrene eller en metalgenstand.

## Tage enheden ud

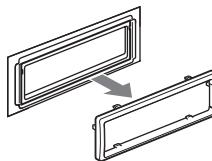
### 1 Fjern beskyttelsesrammen.

- 1 Løsn frontpanelet (side 8).
- 2 Sæt udløsernøglerne i indgreb sammen beskyttelsesrammen.



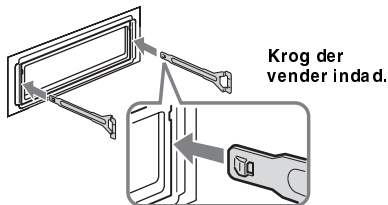
Ret udløsernøglerne som vist.

- 3 Træk udløsernøglerne ud for at fjerne beskyttelsesrammen.

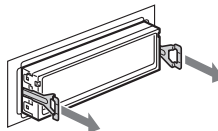


### 2 Tag enheden ud.

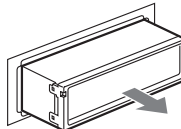
- 1 Isæt begge udløsernøgler på samme tid, indtil de klikker på plads.



- 2 Træk i udløsernøglerne for at løsne enheden.



- 3 Skyd enheden ud af monteringsrammen.





## Bemærkninger om diske

- Hold disken ren ved at undgå at berøre dens overflade. Hold en disk på kanterne.
- Opbevar diskene i deres hylstre eller diskmagasiner, når de ikke er i brug.
- Udsæt ikke diske for varme/høje temperaturer. Lad dem ikke ligge på instrumentbrættet/baghylden i en parkeret bil.
- Undgå at påsætte etiketter eller at bruge diske med tryksvæerte/klisterrester. Diskene kan holde op med at dreje rundt, kan forårsage funktionsfejl eller det kan ødelægge disken.



- Undgå at bruge diske med påklistede etiketter eller mærkater. Der kan opstå følgende funktionsfejl ved brug af sådanne diske:
  - Disken kan ikke udkastes (fordi etiketten eller mærkaten skaller af og tilstopper udkastmekanismen).
  - Lyddata kan ikke læses korrekt (f.eks. spring i afspilning eller ingen afspilning) fordi etiketten eller mærkaten krymper pga. varme, så disken bøjes.
- Diske af ikke-standard form (f.eks. hjerte-firkantet eller stjerneform) kan ikke afspilles på enheden, da de kan beskadige den. Brug ikke den type diske.
- Du kan ikke afspille 8 cm-diske.
- Rens diskene med en almindelig rensklud inden afspilning. Tør disken af fra midten og udad. Brug ikke opløsningsmidler, f.eks. rensbenzin, fortynder, almindelige rengøringsmidler eller antistatisk spray beregnet til vinylplader.



## Bemærkning om DualDiscs

En DualDisc er en disk med to sider, som forener optaget dvd-materiale på den ene side med digitalt lydmateriale på den anden side. Da lydmaterialer ikke opfylder Compact Disc (cd) -standard, garanteres afspilning på dette produkt dog ikke.

## Om MP3-filer

MP3 (står for MPEG-1 Audio Layer-3) er et standardformat til komprimering af musikfiler. Det komprimerer lyd-cd-data til ca. 1/10 af den oprindelige størrelse.

- Enheden er kompatibel med følgende standarder.
  - For cd
    - ISO 9660 Niveau 1/Niveau 2-format, Joliet/Romeo i udvidelsesformat
    - Multisession
  - For dvd
    - UDF Bridge-format (kombineret UDF og ISO 9660)
  - For cd/dvd
    - ID3-tag version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 og 2.4
- Det maksimale antal:
  - mapper (album): 256 (inkl. rod- og tomme mapper).
  - MP3-filer (spor) og mapper som kan indeholdes på en disk: 1.000 (hvis et mappe/filnavn indeholder mange tegn, bliver dette tal mindre end 1.000).
  - antal tegn der kan vises for et mappe/filnavn er 128; for ID3-tag er det 126 tegn.

### Bemærkninger

- Sørg for at finalisere disken inden brug på enheden.
- Ved navngivning af en MP3-fil skal du huske at tilføje filtypen ".mp3" til filnavnet.
- Hvis du afspiller en MP3-fil med høj bithastighed, f.eks. 320 kbps, kan lyden falde bort i korte øjeblikke.
- Ved afspilning af en VBR (variabel bithastighed) MP3-fil, og ved frem/tilbagepoling, vises den forløbne afspilningstid muligvis ikke nøjagtigt.
- Når disken er optaget i Multi Session, genkendes og afspilles kun det første spor i første session-formatet (alle andre formater overspringes). CD-DA og MP3 er formater med forrang.
  - Når det første spor er en CD-DA, afspilles kun CD-DA fra første session.
  - Når det første spor ikke er en CD-DA, afspilles en MP3-session. Hvis disken ikke har data i nogen af disse formater, vises "NO MUSIC".
- Enheden kan ikke afspille Multi Border-optaget MP3.
- MP3-filer, der ikke er optaget ved en samplingfrekvens på 44,1 kHz eller 48 kHz og en bithastighed på 64 til 320 kbps, kan ikke afspilles.

## Bemærkning om trådløs transmission (kun MEX-R5)

Enheden transmitterer lyd/video på FM 2,4 GHz. Samtidig brug med andet 2,4 GHz-udstyr kan forårsage billedinterferens eller støj på lyden. Det skyldes, at udstyret deler den samme driftsfrekvens; det er ikke en funktionsfejl.

# Tekniske data

## System

Laser	Halvlederlaser
Signalformat-system	Kan skiftes mellem PAL og NTSC

## Dvd/cd-afspillerdel\*

Signal/støjforhold	120 dB
Frekvensreaktion	10 – 20.000 Hz
Wow og flutter	Ikke målelig
Harmonisk forvrængning (dvd)	0,01 %
Wow og flutter	Mindre end registreret værdi ( $\pm 0,001$ % af maksimalværdi)

\* Målt fra AUDIO OUT-jackstikket.

Når du afspiller PCM-lydspor med en sampling-frekvens på 96 kHz, konverteres udgangssignalerne fra DIGITAL OUT-jackstikket til 96 kHz sampling-frekvens.

## Tuner

### FM

Indstillingsområde	Asiatisk model: 87,5 – 108,0 MHz (i trin på 50 kHz) Sydamerikansk model: 87,5 – 107,9 MHz (i trin på 200 kHz)
Antennetilslutnings-klemme	Ekstern antenne-stikforbindelse
Mellemfrekvens	10,7 MHz/450 kHz
Brugbar følsomhed	9 dBf
Selektivitet	75 dB ved 400 kHz
Signal/støjforhold	67 dB (stereo), 69 dB (mono)
Harmonisk forvrængning	ved 1 kHz 0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)
Separation	35 dB ved 1 kHz
Frekvensreaktion	30 – 15.000 Hz

### AM

Indstillingsområde	Asiatisk model: 531 – 1.602 kHz (i trin på 9 kHz) Sydamerikansk model: 530 – 1.710 kHz (i trin på 10 kHz)
Antennetilslutnings-klemme	Ekstern antenne-stikforbindelse
Mellemfrekvens	10,7 MHz/450 kHz
Følsomhed	30 $\mu$ V

## Effektforstærker

Udgange	Højtalerudgange (sikre stikforbindelser)
Højtalerimpedans	4 – 8 ohm
Maksimal udgangseffekt	52 W $\times$ 4 (ved 4 ohm)

## Trådløs AV-del (kun MEX-R5)

Transmissionsfrekvenser	2.414, 2.432, 2.450, 2.468 MHz
Modulationsmetode	FM-modulation
RF-udgangseffekt	– 1,2 dBm

## Generelt

Udgange	Front lyd/video-udgangstilslutningsklemmer Bag-lyd (Z $\times$ Z)/video-udgangsklemmer (kun MEX-R1) Bag lyd-udgangstilslutningsklemme Subwoofer-udgangstilslutningsklemme (mono) Optisk digital udgangstilslutningsklemme Tilslutningsklemme for motorantennerelev-kontrol Tilslutningsklemme for effektforstærker-kontrol Tilslutningsklemme for telefon ATT-kontrol Tilslutningsklemme for belysning Tilslutningsklemme for BUS-kontrolindgang BUS-lydindgang/AUX IN-tilslutningsklemme Tilslutningsklemme for håndbremse-kontrol Tilslutningsklemme for fjernbetjening-indgang Tilslutningsklemme for antenneindgang
Indgange	Bas: $\pm 8$ dB ved 100 Hz Diskant: $\pm 8$ dB ved 10 kHz +8 dB ved 100 Hz +2 dB ved 10 kHz 12 V jævnstrøm bilbatteri (negativ jordforbindelse) Ca. 178 $\times$ 50 $\times$ 182 mm (b/h/d) Ca. 182 $\times$ 53 $\times$ 161 mm (b/h/d) Ca. 1,3 kg Kort-fjernbetjening RM-X702 Dele til installation og tilslutning (1 sæt) Etui til frontpanel (1)
Tonekontroller	
Loudness	
Strømkraft	
Mål	
Monteringsmål	
Vægt	
Medfølgende tilbehør	

Overhead-monitor  
XVM-R70  
Nakkestøtte-monitor  
XVM-H65  
Mobil monitor  
XVM-F65 (for MEX-R1)  
Mobil monitor  
XVM-F65WL  
(for MEX-R5)  
Cd-skifter (10 diske)  
CDX-757MX, CDX-656X  
Md-skifter (6 diske)  
MDX-66XLP  
Kildevælger  
XA-C30  
AUX-IN-vælger  
XA-300  
Optisk lyd kabel  
RC-104

Patenter i USA og andre lande på licens fra Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 lyd kodningsteknologi og patenter på licens fra Fraunhofer IIS og Thomson.

#### Bemærk

Enheden kan ikke tilsluttes en digital forforstærker eller en equalizer, der er kompatibel med Sony BUS-system.

Design og tekniske data kan ændres uden forudgående meddelelse herom.



- Der er brugt blyfrit loddemetal til at lodde bestemte dele. (Mere end 80 %)
- Der er ikke brugt halogenerede flammehæmmende midler i printpladerne.
- Der er ikke brugt halogenerede flammehæmmende midler i kabinetter.
- Der er brugt vegetabilsk oliebaseret sværte uden flygtige organiske forbindelser til tryk af emballagen.
- Der er ikke brugt polystyren i emballagen.

## Fejlsøgning

Med den følgende kontrolliste kan du afhjælpe problemer, du kan få med enheden. Inden du går igennem nedenstående kontrolliste, bør du kontrollere fremgangsmåden for tilslutning og betjening.

### Generelt

#### Der er ingen strømtilførsel til enheden.

- Strømtilslutningen er ikke lavet korrekt.  
→ Kontroller tilslutningen. Hvis alt er i orden, skal du kontrollere sikringen.
- Bilen har ikke en ACC-position.  
→ Isæt en disk for at tænde enheden.
- Hvis enheden slukkes, og displayet forsvinder, kan enheden ikke betjenes med kortfjernbetjeningen.  
→ Tænd enheden.

#### Motorantennen slås ikke ud.

Motorantennen har ikke en relæboks.

#### Lagrede stationer og korrekt klokkeslæt er slettet.

#### Sikringen er sprunget.

#### Der kommer støj, når tændingsnøglen position skiftes.

Ledningerne er ikke tilpasset korrekt til bilens tilbehørsstrømtilslutning.

#### Displayet forsvinder fra/vises ikke på displayvinduet.

- Dæmperen er indstillet på "DIM-ON" (side 36).
- Displayet forsvinder, hvis du trykker på og holder **OFF**.  
→ Tryk på og hold **OFF** igen, indtil displayet vises.
- Forbindelsesstikkene er beskidte (side 40).

#### DSO virker ikke.

Afhængigt af bilens indvendige indretning og musiktype, har DSO muligvis ikke den ønskede effekt.

Afhængigt af den tilsluttede monitor kan det tage nogle sekunder, før enheden slukkes, efter tændingskontakten er drejet til OFF-positionen. Det er ikke en funktionsfejl.

fortsættes på næste side →

### Der forekommer billedinterferens eller støj på lyden ved trådløs transmission. (Kun MEX-R5)

- Enheden transmitterer lyd/video på FM 2,4 GHz. Samtidig brug med andet 2,4 GHz-udstyr kan forårsage billedinterferens eller støj på lyden.
  - Skift kanal (side 36). Hvis der ikke er nogen forbedring, skal brug af andet udstyr ophøre. Enhedens trådløse transmission kan slås fra, hvis det er nødvendigt (side 36).
- Transmitteren er ikke placeret korrekt.
  - Placer den ekstra monitor XVM-F65WL tættere på enheden.
  - Placer transmitteren højere end enheden for at undgå, at sædet eller passagerer er i vejen.
  - Placer transmitteren på et stabilt sted, da dens placering og vinkel ellers kan ændres.
- Det anbefales at installere bagmonitoren foran den anden række.
- Annuller Zone × Zone-funktionen og brug bilens højttalere, hvis der er stærk støj på lyden.
- Der kan midlertidigt forekomme interferens eller støj på lyden ved kørsel som følge af forhindringer udenfor bilen.

### Billede

#### Der er ikke noget billede/der ses billedforstyrrelser.

- En tilslutning er ikke lavet korrekt.
- Kontroller tilslutningen til det tilsluttede udstyr, og indstil udstyrets indgangsvælger til kilden, der svarer til denne enhed.
- Disken er beskadigt, defekt eller slidt.
- Enheden er installeret i en vinkel på mere end 45°.
- Enheden er ikke installeret på et stabilt sted i bilen.
- Monitoren er tilsluttet FRONT AUDIO/VIDEO OUT, og parkeringsledningen (lys grøn) er ikke tilsluttet håndbremse-afbryderledningen, eller håndbremsen ikke er trukket.
- Indstillingen af farvesystem er ikke korrekt.
  - Indstil farvesystemet på "PAL" eller "NTSC", alt efter den tilsluttede monitor.

#### Billedet passer ikke på skærmen.

Formatforholdet er fastsat på dvd'en.

### Lyd

#### Der er ingen lyd/lyden springer/lyden knækker over.

- En tilslutning er ikke lavet korrekt.
- Kontroller tilslutningen til det tilsluttede udstyr, og indstil udstyrets indgangsvælger til kilden, der svarer til denne enhed.
- Disken er beskadigt, defekt eller slidt.
- Enheden er installeret i en vinkel på mere end 45°.
- Enheden er ikke installeret på et stabilt sted i bilen.
- MP3-fil-samlingsfrekvensen er ikke 44,1 kHz eller 48 kHz.
- MP3-fil-bithastigheden er ikke 64 til 320 kbps.
- Enheden er i afspilningspause-indstilling, eller afsøger.
- Enheden er i fremspoling-indstilling, eller i tilbagespoling-indstilling.
- Indstillingerne for udgangene er ikke lavet korrekt.
- Juster dvd-udgangs niveau (side 23).
- Lydstyrken er lav.
- ATT-funktionen er aktiveret, eller Telephone ATT-funktionen (når forbindelseskablet fra en biltelefon tilsluttet til ATT-ledningen) er aktiveret.
- Faderkontrollen (FAD) er ikke indstillet på positionen for et to-højttalersystem.
- Cd-skifteren er ikke kompatibel med diskformatet (MP3).
  - Afspil med en Sony MP3-kompatibel cd-skifter, eller denne enhed.

#### Der er støj på lyden.

Hold ledninger og kabler adskilt fra hinanden.

---

## Betjening

---

### Fjernbetjeningen virker ikke.

- Der er forhindringer mellem fjernbetjeningen og enheden, eller modtageren til fjernbetjening.
- Afstanden mellem kort-fjernbetjeningen og enheden er for stor.
- Kort-fjernbetjeningen rettes ikke korrekt imod fjernbetjeningssensoren på enheden.
- Batterierne i kort-fjernbetjeningen er svage.

---

### Betjeningsknapperne fungerer ikke.

#### Disken udkastes ikke.

Tryk på RESET-knappen (side 8).

#### Ingen biplyd.

Bip-lyden er annulleret (side 36).

---

### Hukommelsens indhold er slettet.

- Der er blevet trykket på nulstillingsknappen.  
→ Du skal lagre i hukommelsen igen.
- Strømtilslutningsledningen eller batteriet er blevet afbrudt.
- Strømtilslutningsledningen er ikke tilsluttet korrekt.

---

### Displaypunkter ruller ikke.

- For diske med særligt mange tegn kan de ikke altid rulles.
- "A.SCRL" er indstillet på OFF.  
→ Indstil "A.SCRL-ON" (side 36), eller tryk på (SCRL) på hovedenheden.

---

### "MS" eller "MD" vises ikke på kildedisplayet, når både den ekstra MGS-X1 og md-skifter er tilsluttet.

Denne enhed genkender MGS-X1 som en md-enhed.

→ Tryk på (SRC) (SOURCE), indtil "MS" eller "MD" vises, og tryk derefter gentagne gange på (MODE).

---

### Disken kan ikke lades.

- En anden disk er allerede ladet.
- Bilens tændingsnøglekontakt er indstillet på OFF-positionen.

---

### Enheden begynder ikke afspilning.

- Disken er isat omvendt.  
→ Isæt disken med afspilningsoverfladen nedad.
- Den isatte disk er ikke anvendelig.
- Den isatte dvd er ikke anvendelig pga. regionskoden.
- Der har dannet sig fugt inden i enheden.
- Den isatte dvd-r, dvd-rw, dvd+r, dvd+rw, cd-r eller cd-rw er ikke finaliseret.

---

### Du kan ikke vælge en kilde.

Zone x Zone er aktiveret.

→ Tryk på (ZxZ) for at deaktivere Zone x Zone.

---

---

### MP3-filer kan ikke afspilles.

- Optagelse blev ikke fortaget i henhold til ISO 9660 niveau 1- eller niveau 2-format eller Joliet/Romeo i udvidelsesformatet.
- MP3-filen er ikke af filtypen ".mp3".
- Filer gemmes ikke i MP3-format.
- Enheden kan ikke afspille filer gemt i MP3PRO-format.
- Enheden kan ikke afspille filer gemt i et format andet end MPEG1 Audio Layer 3.
- Der er gemt både MP3- og JPEG-filer på disken.  
→ Indstil "MP3/JPEG" i "CUSTOM SETUP" på "MP3" (side 31).

---

### Det tager længere tid at afspille MP3-filer end andre filer.

Ved følgende diske tager det længere tid at begynde afspilning.

- en disk, som er optaget med en kompliceret træstruktur.
- en disk, som er optaget i multisession.
- en disk, som kan tilføjes data.

---

### JPEG-filer kan ikke afspilles.

- JPEG-filer er ikke af filtypen ".jpg".
- Filer er ikke gemt i JPEG-format.
- Der er gemt både MP3- og JPEG-filer på disken.  
→ Indstil "MP3/JPEG" i "CUSTOM SETUP" på "JPEG" (side 31).

---

### Titlen på MP3-lydalbummet eller -sporet vises ikke korrekt.

Afspilleren kan kun vise tal og bogstaver. Andre tegn vises som " – ".

---

### Disken afspilles ikke fra begyndelsen.

Fortsæt-afspilning er i kraft (side 17).

---

### Afspilning standser automatisk.

Ved afspilning af diske med et automatisk pausesignal standser enheden afspilning ved det automatiske pausesignal.

---

### Du kan ikke udføre visse funktioner.

Afhængigt af disken vil du ikke altid kunne udføre al betjening, f.eks. Stop, Søg, Gentaget afspilning eller Blandet afspilning. Se betjeningsvejledningen til disken for nærmere oplysninger.

---

### Sproget for lydsporet kan ikke ændres.

- Brug dvd-menuen i stedet for den direkte valgknap på kort-fjernbetjeningen (side 19).
  - Der er ikke optaget flersprogede spor på den dvd, der afspilles.
  - Det er ikke tilladt at ændre sprog for lydsporet på dvd'en.
- 

fortsættes på næste side →

---

### Undertekstsproget kan ikke ændres eller slås fra.

- Brug dvd-menuen i stedet for den direkte valgknap på kort-fjernbetjeningen (side 19).
- Der er ikke optaget undertekster på flere sprog på den dvd, der afspilles.
- Det er ikke tilladt at ændre sprog for underteksterne på dvd'en.

---

### Vinklerne kan ikke ændres.

- Brug dvd-menuen i stedet for den direkte valgknap på kort-fjernbetjeningen (side 19).
- Der er ikke optaget flere vinkler på den dvd, der afspilles.
- Det er ikke tilladt at ændre vinklerne på dvd'en.

---

## Radiomodtagelse

### Stationerne kan ikke modtages.

#### Lyden generes af støj.

- Tilslut en motorantenne-kontrollledning (blå) eller tilbehørsstrømledning (rød) til strømledningen på bilens antenneforstærker. (Kun hvis bilen har en indbygget FM/AM-antenne i bag/sideruden.)
- Kontrollér tilslutningen af bilantennen.
- Den automatisk antenne slås ikke ud.  
→ Kontrollér tilslutningen af motorantenne-kontrollledningen.
- Kontrollér frekvensen.
- Når DSO-indstillingen er aktiveret, generes lyden nogle gange af støj.  
→ Indstil DSO-funktionen på "OFF" (side 12).

---

### Det er ikke muligt at stille ind på forvalgte stationer.

- Frekvensen skal lagres korrekt i hukommelsen.
- Radiosignalet er for svagt.

---

### Det er ikke muligt at stille automatisk ind på stationer.

- Lokal søgeindstilling er indstillet på "ON".  
→ Indstil "LOCAL" på "OFF" (side 36).
- Radiosignalet er for svagt.  
→ Indstil manuelt.

---

### "ST"-indikationen blinker ved FM-modtagelse.

- Indstil frekvensen præcist.
- Radiosignalet er for svagt.  
→ Indstil "MONO" på "ON" (side 36).

---

### Et FM-program, der udsendes i stereo, høres i mono.

- Enheden er indstillet på monomodtagelse.  
→ Indstil "MONO" på "OFF" (side 36).

---

## Fejludvisninger/meddelelser

Følgende indikationer vises, når der opstår en funktionsfejl i enheden.

---

### På hovedenheden

#### BLANK\*<sup>1</sup>

- Der er ikke optaget spor på md'en.\*<sup>2</sup>  
→ Afspil en md med optagede spor.

---

#### ERROR\*<sup>1</sup>

- Disken er beskidt eller isat omvendt.\*<sup>2</sup>  
→ Rens disken eller sæt den korrekt i.
- Disken kan ikke afspilles på grund af et problem.  
→ Isæt en anden disk.
- Disken er ikke kompatibel med denne enhed.  
→ Isæt en kompatibel disk.

---

#### FAILURE

- Tilslutningen af højttaler/forstærker er forkert.  
→ Se den medfølgende installation/tilslutning-vejledning for at kontrollere tilslutningen.

---

#### LOAD

- Skifteren er ved at lade disken.  
→ Vent, indtil ladning er udført.

---

#### L.SEEK +/-

- Lokal søgeindstilling er slået til ved automatisk indstilling.

---

#### NO DATA

- Alle brugerdefinerede navne er blevet slettet, eller der er ingen gemt.

---

#### NO DISC

- Disken er ikke sat i cd/md-skifteren.  
→ Sæt diske i skifteren.

---

#### NO ID3

- Der er ikke skrevet ID3-tag-data i MP3-filen.

---

#### NO MAG

- Diskmagasinet er ikke sat i cd-skifteren.  
→ Sæt magasinet i skifteren.

---

#### NO MUSIC

- Disken er ikke en musikfil.  
→ Sæt en musik-cd i denne enhed eller en skifter, der kan afspille MP3.

---

#### NO NAME

- Der er ikke skrevet et spor/album/disknavn på sporet.

---

#### NOT READ

- Enheden har ikke læst diskdataene.  
→ Lad disken, og vælg den derefter på listen.

---

#### NOTREADY

- Md-skifterens låg står åbent, eller md'erne er ikke isat korrekt.  
→ Luk låget, eller isæt md'erne korrekt.

---

## OFFSET

Der kan være en intern funktionsfejl.  
→ Kontroller tilslutningen. Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis fejldindikationen fortsat vises på displayet.

---

## READ

Enheden læser alle spor- eller albumdata på disken.  
→ Afvent automatisk begyndelse af afspilning, når læsningen er udført.  
Afhængigt af diskstrukturen kan det tage mere end et minut.

---

## RESET

Enheden og cd/md-skifteren kan ikke betjenes på grund af et problem.  
→ Tryk på RESET-knappen (side 8).

---

" L L L L " eller " R R R R "

Ved frem- eller tilbagespoling har du nået begyndelsen eller slutningen af disken, og kan ikke gå længere.

---

" \_ "

Tegnet kan ikke vises af enheden.

---

\*1 Hvis der opstår en fejl ved afspilning af en cd eller md, vises md'ens eller cd'ens disknummer ikke på displayet.

\*2 Disknummeret for den disk, der forårsager fejlen, vises på displayet.

---

## På monitoren

### Cannot play this disc.

- Disken er ikke kompatibel med denne enhed.
  - Afspilning af dvd'en er forbudt pga. den forskellige regionskode.
- 

### No MP3 or JPEG file

Disken indeholder ikke nogen MP3/JPEG-fil.

---

### Read error

- Enheden kan ikke læse dataene pga. et problem.
  - Dataene er beskadiget eller ødelagte.
- 

### Tryk på RESET.

Enheden kan ikke betjenes pga. et problem.  
→ Tryk på RESET-knappen.

---

Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis disse løsninger ikke hjælper.  
Hvis du bringer enheden til reparation pga. problemer med diskafspilning, skal du tage den disk med, der blev brugt på det tidspunkt, da problemet begyndte.

---

# Ordliste

## Kapitel

Afsnit af et billede eller et musikstykke, der er mindre end titler. En titel er sammensat af flere kapitler. Afhængigt af disken er der ikke altid optaget kapitler.

## Dolby Digital

Digital lydkomprimeringsteknologi udviklet af Dolby Laboratories. Teknologien er i overensstemmelse med 5.1-kanals surround sound. Bagkanalen er stereo, og der er en adskilt subwooferkanal i dette format. Dolby Digital giver de samme 5.1 adskilte kanaler med digitallyd af høj kvalitet, som også anvendes i Dolby Digital-biograflydsystemer. Kanalseparationen er god, fordi alle kanaldata optages adskilt, og der er kun lidt forringelse, fordi al kanaldatabearbejdning foregår digitalt.

## DTS

Digital lydkomprimeringsteknologi udviklet af Digital Theater Systems, Inc. Teknologien er i overensstemmelse med 5.1-kanals surround sound. Bagkanalen er stereo, og der er en adskilt subwoofer i dette format. DTS giver de samme 5.1 adskilte kanaler med digitallyd af høj kvalitet. Kanalseparationen er god, fordi alle kanaldata optages adskilt, og der er kun lidt forringelse, fordi al bearbejdning af kanaldata foregår digitalt.

fortsættes på næste side →

### **Dvd-video**

En disk der indeholder op til 8 timer levende billeder, selv om dens diameter er den samme som en cd.

Datakapaciteten på en enkeltlags- og enkelt-sided dvd på 4,7 GB (gigabyte) er 7 gange større end på en cd. Datakapaciteten for en dobbeltlags- og enkelt-sided dvd er 8,5 GB, en enkeltlags- og dobbelt-sided dvd er på 9,4 GB, og en dobbeltlags- og dobbelt-sided dvd er på 17 GB.

Billeddataene bruger MPEG 2-formatet, en af verdensstandarderne for digital komprimeringsteknologi. Billeddataene komprimeres til ca. 1/40 (gennemsnitligt) af den originale størrelse. Dvd'er anvender også en kodningsteknologi med variabel hastighed, som ændrer de data, der skal fordeles i overensstemmelse med billedets forhold. Lyddata optages i flerkanalsformat, f.eks. Dolby Digital, så du får en mere virkelighedstro lydeffekt.

Endvidere er forskellige avancerede funktioner, f.eks. flervinkel, flersprog og børnesikring, til rådighed på dvd'er.

### **Dvd-rw**

En dvd-rw er en optagelig og omskrivelig disk med samme størrelse som dvd-video. Dvd-rw'en kan optages i to forskellige indstillinger: VR-indstilling og Video-indstilling. VR (Video Recording) -indstilling muliggør forskellige programmerings- og redigeringsfunktioner, hvoraf nogle er begrænset for Video-indstillingen. Video-indstillingen opfylder dvd-video-formatet, og er kompatibel med dvd-afspillere, mens en dvd-rw optaget i VR-indstilling kun kan afspilles på dvd-rw-kompatible afspillere. "DVD-RW" vist i denne vejledning og på skærmdisplayene henviser til dvd-rw'er i VR-indstilling.

### **Dvd+rw**

En dvd+rw er en optagelig og omskrivelig disk. Dvd+rw'er bruger et optageformat, der svarer til dvd-video-formatet.

### **Filmbaseret software, videobaseret software**

Dvd'er kan klassificeres som filmbaseret eller videobaseret software. Filmbaserede dvd'er indeholder de samme billeder (24 delbilleder pr. sekund), som vises i biografteater. Videobaserede dvd'er, f.eks. tv-dramaer eller tv-komedier, viser billeder med 30 delbilleder (eller 60 felter) pr. sekund.

### **JPEG (Joint Photographic Expert Group)**

I ISO's regi (Den Internationale Standardiseringsorganisation), er JPEG defineret som et universelt standardformat til digital komprimering og dekomprimering af stillbilleder til brug i computerrelaterede systemer. Sædvanligvis er komprimeringsforholdet variabelt, inden der opstår synlig forringelse. Stillbilleder komprimeres til ca. 1/10 til 1/100 af den originale størrelse.

### **Titel**

Det længste afsnit af et billede eller et musikstykke på en dvd, film osv., på videosoftware, eller et helt album på lydsoftware.

### **Spor**

Afsnit af et billede eller et musikstykke på en cd eller video-cd (en sangs længde).



# Sprogkodeliste

Stavemåden for sprogene er i overensstemmelse med ISO 639: 1988 (E/F) standarden.

Kode Sprog	Kode Sprog	Kode Sprog	Kode Sprog
1027 Afar	1183 Irsk	1347 Maori	1507 Samoansk
1028 Abkhasisk	1186 Gælisk	1349 Makedonsk	1508 Shona
1032 Afrikaans	(Skotland)	1350 Malayalam	1509 Somalisk
1039 Amharic	1194 Galicisk	1352 Mongolsk	1511 Albansk
1044 Arabisk	1196 Guarani	1353 Moldavisk	1512 Serbisk
1045 Assamesisk	1203 Gujarati	1356 Marathi	1513 Siswati
1051 Aymara	1209 Hausa	1357 Malaysisk	1514 Sesotho
1052 Aserbajd-sjansk	1217 Hindi	1358 Maltesisk	1515 Sundanesisk
1053 Bashkir	1226 Kroatisk	1363 Burmesisk	1516 Svensk
1057 Hviderussisk	1229 Ungarsk	1365 Nauru	1517 Swahili
1059 Bulgarsk	1233 Armensk	1369 Nepalesisk	1521 Tamilsk
1060 Bihari	1235 Interlingua	1376 Hollandsk	1525 Telugu
1061 Bislama	1239 Interlingue	1379 Norsk	1527 Tajik
1066 Bengalsk;	1245 Inupiak	1393 Occitansk	1528 Thai
Bangladesh	1248 Indonesisk	1403 (Afan) Oromo	1529 Tigrinya
1067 Tibetansk	1253 Islandsk	1408 Oriya	1531 Turkmenisk
1070 Bretonsk	1254 Italiensk	1417 Punjab	1532 Tagalog
1079 Catalansk	1257 Hebraisk	1428 Polsk	1534 Setswana
1093 Korsikansk	1261 Japansk	1435 Pashto; Pushto	1535 Tonga
1097 Tjekkisk	1269 Jiddisch	1436 Portugisisk	1538 Tyrkisk
1103 Walisisk	1283 Javanesisk	1463 Quechua	1539 Tsonga
1105 Dansk	1287 Georgisk	1481 Rætoromansk	1540 Tatarisk
1109 Tysk	1297 Kasakhisk	1482 Kirundi	1543 Twi
1130 Bhutani	1298 Grønlandsk	1483 Rumænsk	1557 Ukrainsk
1142 Græsk	1299 Cambodiansk	1489 Russisk	1564 Urdu
1144 Engelsk	1300 Kannada	1491 Kinyarwanda	1572 Usbekisk
1145 Esperanto	1301 Koreansk	1495 Sanskrit	1581 Vietnamesisk
1149 Spansk	1305 Kashmirsk	1498 Sindhi	1587 Volapük
1150 Estisk	1307 Kurdisk	1501 Sangho	1613 Wolof
1151 Baskisk	1311 Kirgisk	1502 Serbokroatisk	1632 Xhosa
1157 Persisk	1313 Latin	1503 Singalesisk	1665 Yoruba
1165 Finsk	1326 Lingala	1505 Slovakisk	1684 Kinesisk
1166 Fiji	1327 Laotisk	1506 Slovensk	1697 Zulu
1171 Færøsk	1332 Litauisk		
1174 Fransk	1334 Lettisk		
1181 Frisisk	1345 Malagasy		1703 Ikke specificeret

# Indeks

## Tal

16:9 30  
4:3 LETTER BOX 30  
4:3 PAN SCAN 30

## A

Afspilning af afspilningsliste  
(PLAY LIST PLAY) 31  
Album (ALBUM) 21  
Automatisk rulning  
(A.SCRL) 36

## B

Balance (BAL) 34  
Bas (BAS) 34  
Best Tuning Memory (BTM) 33  
Bevægelse-display (M.DSPL) 36  
Billede (IMAGE) 21  
Billedfremvisningstid (SLIDE  
SHOW TIME) 31  
Bip (BEEP) 36  
Blandet afspilning (SHUFFLE)  
Album 20  
Disk 20  
Skifter 37  
Titel 20  
Børnesikring (PARENTAL  
CONTROL) 26, 31  
Brugerdefineret opsætning  
(CUSTOM SETUP) 31

## C

Cd/md-skifter 37

## D

Dæmper (DIM) 36  
Demonstration (DEMO) 8, 36  
Diskant (TRE) 34  
Diske der kan afspilles 5  
Disknavn  
Redigere (NAMEEDIT) 35  
Slet (NAME DEL) 35  
Displaypunkt  
Cd/MP3-afspilning 15  
Menu for  
afspilningsindstilling 13  
Opsætningsmenu 13, 28  
Dolby Digital (DOLBY  
DIGITAL) 32  
DRC (Dynamisk områdekontrol)  
(AUDIO DRC) 32  
DTS 32  
DVD-menu 19, 29  
Dvd-niveau (DVD LVL) 23, 36  
Dynamic Soundstage Organizer  
(DSO) 4, 12

## E

Ekstra lyd (AUX-A) 36, 38  
Ekstraudstyr-niveau (AUX LVL)  
36  
Equalizer (EQ7) 12, 34

## F

Fader (FAD) 34  
Finde  
Afsøge 18  
Fremspoling 16  
Tilbagespoling 16  
Fortsæt-afspilning (MULTI-  
DISC RESUME) 17, 31

## G

Gentaget afspilning (REPEAT)  
Album 20  
Disk 37  
Kapitel 20  
Spor 20  
Titel 20

## H

Højpasfilter (HPF) 36

## J

Joystick (RM) 36, 38  
JPEG (MP3/JPEG) 31  
Justere ur (CLOCK-ADJ) 8

## K

Kapitel (CHAPTER) 21  
Kontrast (CONTRAST) 36  
Kort-fjernbetjening 11

## L

Lavpasfilter (LPF) 36  
List-up 33, 37  
Litiumbatteri 39  
Lokal søgeindstilling (LOCAL)  
36  
Lyd (AUDIO) 22, 29  
Lydforstærkning (LOUD) 36  
Lyd-opsætning (AUDIO  
SETUP) 32

## M

Menu for afspilningsindstilling  
13  
Monitortype  
(MONITOR TYPE) 30  
Mono-indstilling (MONO) 36  
MP3 (MP3/JPEG) 31

## N

Nedmixs (DOWNMIX) 32  
Nulstil (RESET) 29

## O

Områdekodeliste 27  
Opsætningsmenu 13, 28  
OSD 29

## P

Pauseskærm  
(SCREEN SAVER) 30  
PBC (Afspilningskontrol) 19  
Picture EQ  
(PICTURE EQ) 25, 31  
Programformat 22

## R

Radio 33  
Regionskode 7  
RESET-knap 8

## S

Sikring 39  
Skærm-opsætning  
(SCREEN SETUP) 30  
Søge-afspilning 21  
Sprogkodeliste 49  
Sprog-opsætning  
(LANGUAGE SETUP) 29  
Stationsnavn  
Redigere (NAMEEDIT) 35  
Slet (NAME DEL) 35  
Subwoofer (SUB) 34

## T

Tids/tekstdata (TIME/TEXT) 17  
Title (TITLE) 21  
Top-menu 19  
Track (TRACK) 21  
Trådløs (WL) 36

## U

Undertekst (SUBTITLE) 24, 29  
Ur-data (CLOCK) 36

## V

Vinkel (ANGLE) 23

## Z

Zone × Zone (Z×Z) 39  
Zoom (CENTER ZOOM) 24



# Varoitus

Suojaa laite kosteudelta ja sateelta tulipalo- sekä sähköiskuvaaran välttämiseksi.

Älä avaa laitteen koteloä sähköiskuvaaran välttämiseksi. Jätä huolto- ja korjaustyöt valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi.

## MUISTUTUS

Optisten välineiden käyttö tämän laitteen kanssa lisää silmävaurioiden vaaraa. Koska tässä cd/dvd-soittimessa käytetty lasersäde on vaarallinen silmille, älä yritä purkaa sen koteloä.

Jätä huolto- ja korjaustyöt valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Tämä tarra sijaitsee laitteen pohjassa.

**CAUTION : CLASS 1M VISIBLE/INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.**

Tämä tarra sijaitsee käyttöyksikön sisällä olevassa rungossa.

### **Varoitus, joka koskee autoja, joiden virtalukosta puuttuu ACC-asento**

Kun olet katkaissut virran autosta virta-avaimella, paina ja pidä painettuna laitteen (OFF)-painiketta, kunnes näytöstä sammuu valo.

Muussa tapauksessa virta ei kytkeydy päältä laitteesta, mikä kuluttaa virtaa akusta.

# Sisälto

Tervetuloa! .....	4
Yleisiä käyttöohjeita .....	5
Käyttökelpoiset levyt .....	5

## Käytön aloittaminen

Asetusten nollaaminen .....	8
Kellon asettaminen aikaan .....	8
DEMO-tila .....	8
Etupaneelin irrottaminen .....	8
Levyn asettaminen laitteeseen .....	9
Säädinten sijainti ja perustoiminnot .....	10
Valikkonäytöt .....	13

## Soitin

Levyjen toistaminen .....	15
Toiston jatkaminen keskeytykskohdasta — Toistomuisti .....	17
Levytietojen tarkistaminen — Aika/tekstitiedot .....	17
Tietyn kohdan hakeminen levyltä — Scan .....	18
Dvd-valikoiden käyttö .....	19
PBC-toimintojen käyttö — PBC (Toiston ohjaus) .....	19
Toisto eri tiloissa — Jatkuva toisto/Satunnaissoitto/ Hakutoisto .....	20

## Eri dvd-toiminnot

Audiokanavien vaihtelevminen .....	22
Kamerakulmien vaihtaminen .....	23
Tekstityksen näyttäminen .....	24
Kuvien suurentaminen .....	24
Kuvanlaadun muuttaminen — Kuvanlaadun säätö .....	25
Levyjen lukitseminen — Käytönrajoitus .....	26

## Säädöt ja asetukset

Asetusvalikon käyttö .....	28
Näytön tai ääniraidan kielen valinta — Kieliasetukset .....	29
Näytön asetukset — Näytön asetukset .....	30
Omat asetukset — Omat asetukset .....	31
Ääniasetukset — Ääniasetukset .....	32

## Radio

Radioasemien automaattinen tallennus — (BTM) .....	33
Radioasemien manuaalinen tallennus .....	33
Muistiin tallennettujen asemien vastaanotto .....	33
Asemien automaattinen esiviritys .....	33
Radioaseman vastaanotto listatoiminnolla — Listatoiminto .....	33

## Muut toiminnot

Äänenlaadun muokkaaminen .....	34
Taajuuskäyrän säätäminen — EQ7 Tune .....	34
Nimen antaminen radioasemalle/levylle .....	35
Valikkoyksikköjen säätäminen — SYSTEM MENU .....	35
Lisälaitteiden käyttö .....	37
Toiston siirtäminen edestä taakse tai päinvastoin — Zone × Zone .....	39

## Lisätietoja

Huolto ja kunnossapito .....	39
Laitteen irrottaminen .....	40
Levyjä koskevia huomautuksia .....	41
Mp3-tiedostoista .....	41
Langatonta signaaliinsiirtoa koskeva huomautus (vain MEX-R5) .....	41
Tekniset tiedot .....	42
Vianetsintä .....	43
Vikanäytöt/Tiedotteet .....	46
Sanasto .....	47
Kielikoodien luettelo .....	49
Hakemisto .....	50

# Tervetuloa!

Onnittelut tämän Sonyn moniformaattisoittimen hankkimisesta. Lue tämä käsikirja läpi huolellisesti ja aseta se varmaan talteen mahdollista tulevaa käyttöä varten.

## OMINAISUUKSIA:

### • Yhteensopivuus dvd-, cd- ja vcd-levyjen toistotoiminnon kanssa

- Yhteensopiva useiden eri levyformaattien kanssa, kuten dvd+/-r(w), yms.  
Dvd-rw: yhteensopiva video- ja vr-tilojen kanssa (monia editointimahdollisuuksia)  
Dvd+rw: yhteensopiva +vr-tilan kanssa (monia editointimahdollisuuksia)
- Toistaa aina 1 000 dvd+/-r(w)- tai cd-r(w)-levyille mp3-tiedostoformaattilla tallennettua raitaa\*1.

### • Käytettävänä 2 videolähtöliitäntää (etu- ja taka),\*2 1 Zone x Zone audio -lähtö\*3 ja 1 digitaalilähtö

- **Langaton signaalien siirto**\*4: ilman monimutkaisia liitäntiä, audio/video-signaalit voidaan siirtää lisävarusteena saatavaan näyttöön XVM-F65WL.
- **Zone x Zone:** Voit kuunnella radiota tai cd/md-vaihtajalla toistettavaa musiikkia (jos sellainen on kytketty laitteistoon) auton etuosassa ja toistaa samanaikaisesti dvd-levyä takaosassa.
- **Picture EQ** (Kuvan värisävy): Voit valita esiasetuksista halutun kuvasäyn sen soveltamiseksi auton sisätilojen ja/tai valaistuksen mukaiseksi.
- **Dvd-toistoäänien voimakkuus:** Tasoittaa pcm-, Dolby Digital- ja dts-toistotasojen erot sekä levyn ja muun äänilähteen toistotasojen erot.
- **EQ7:** Voit valita taajuuskäyrän 7:lle eri musiikkityypille.
- **DSO** (Dynamic Soundstage Organizer): Lisää läsnäolon tuntua äänikenttään käyttämällä virtuaalikaiuttimien yhdistelmää kaiuttimien äänen vahvistamiseksi, vaikka ne olisivatkin asennettu oven alalaitaan.
- **Lisävarusteina saatavat cd/md-laitteet** (sekä vaihtajat että soittimet)\*5.

\*1 Riippuu raidan pituudesta

\*2 1 videolähtöliitäntä etulevyssä MEX-R5:lle






\*3 Vain MEX-R1

\*4 Vain MEX-R5

\*5 Tämä laite toimii ainoastaan yhdessä Sony-laitteiden kanssa.

## Tätä käsikirjaa koskeva huomautus

- Tämän käsikirjan ohjeet kuvaavat laitteen käyttöä kauko-ohjainkortin säätimillä. Voit käyttää myös laitteen omia säätimiä ja painikkeita, joilla on sama tai samankaltainen nimi kuin kauko-ohjainkortin säätimillä.
- Nimellä "dvd" tarkoitetaan tässä käsikirjassa levytyyppiä dvd+/-r(w).
- Tässä käsikirjassa käytettyjen kuvakkeiden merkitys:

Kuvake	Tarkoitus
	Dvd-video-, dvd+/-r(w)-levyillä videotilassa käytettävissä olevat toiminnot
	Video-cd-levyillä tai video-cd-formaatin cd-r/rw-levyillä käytettävät toiminnot
	Musiikki-cd-levyillä tai musiikki-cd-formaatin cd-r/rw-levyillä käytettävät toiminnot
	Cd-rom-, cd-r(w)- ja dvd+/-r(w)-levyille mp3-formaatilla tallennettujen tiedostojen toiminnot.
	Cd-rom-, cd-r(w)- ja dvd+/-r(w)-levyille jpeg-formaatilla tallennettujen tiedostojen toiminnot.

## Yleisiä käyttöohjeita

- Älä käytä ajaessasi laitteen käyttötoimintoja tai mitään muutakaan toimintoa, joka saattaa viedä huomiosi ajamisesta.
- Jos autosi on ollut pysäköitynä suorassa auringonpaisteessa, odota laitteen jäähtymistä ennen seuraavaa käyttöä.
- Moottoriantenni ojentautuu automaattisesti ulos laitteen ollessa käytössä.

## Turvallisuudesta

- Noudata maasi liikennelakeja.
- Oman turvallisuutesi vuoksi FRONT VIDEO OUT -liitäntään kytketty näyttö sammuu automaattisesti, kun seisontajarru ei ole käytössä.

### Onnettomuuden ehkäiseminen

Kuva tulee näkyviin vasta, kun auto on pysäköity ja seisontajarru käytössä. Kun auto alkaa liikkua, FRONT VIDEO OUT -liitäntään kuva katoaa automaattisesti seuraavan varoitustekstin näkymisen jälkeen. REAR VIDEO OUT -liitäntään kytkettyä näyttöä voi käyttää myös auton liikkeessä. Näytön kuva katoaa, mutta cd/mp3-ääni kuuluu.

For your safety,  
the video is blocked.

Älä käytä laitetta tai katso näyttöä ajaessasi.

## Kosteuden tiivistyminen










Cd-soittimen lukupäihin ja näyttöön voi tiivistyä sateisella ilmalla tai hyvin kosteassa ilmastossa kosteutta. Jos näin käy, laite ei toimi kunnolla. Ota tällöin levy ulos ja anna laitteen "kuivua" noin tunnin ajan kosteuden haihduttamiseksi.

## Korkean äänenlaadun säilyttämiseksi

Vältä roiskuttamasta mehua tai muita virvoitusjuomia laitteeseen tai levyihin.



## Käyttökelpoiset levyt

Levyformaatti	
DVD VIDEO	
DVD-R* (MP3/JPEG)	
DVD-RW* Video-tila/vr-tila (MP3/JPEG)	
DVD+R* (MP3/JPEG)	
DVD+RW* (MP3/JPEG)	
Video-cd	
Audio-cd	
CD-R* (MP3/JPEG)	
CD-RW* (MP3/JPEG)	

\* Viimeistelemättömiä levyjä ei voi toistaa.

Nimet "DVD VIDEO", "DVD-R", "DVD-RW", "DVD+R" ja "DVD+RW" ovat tavaramerkkejä.

## Dvd

Dvd-levy sisältää sekä ääntä että kuvaa. 12 cm:n levyllä mahtuu 7 kertaa enemmän dataa kuin cd-rom-levylle, mikä merkitsee noin 4 tuntia toistoaikaa (8 tuntia kaksipuolisilla levyillä). Dvd-levyt jaetaan 4 tyyppiin: yksipuolinen yksikerroksinen, yksipuolinen kaksikerroksinen, kaksipuolinen yksikerroksinen ja kaksipuolinen kaksikerroksinen.

jatkuu seuraavalla sivulla →

## Video-cd (VCD)

Video-cd:llä voi olla sekä ääni- että kuvadataa, ja levy on samankokoinen kuin audio-cd.

Toisto aika on normaalilla 12 cm:n cd-levyllä 74 minuuttia.

## Audio-cd

Äänidataa sisältävä audio-cd. Toisto aika on normaalilla 12 cm:n cd-levyllä 74 minuuttia.

## Kertatallenteinen cd (cd-r)

Cd-r-levyllä voi editoida audiodataa. Voit kirjoittaa dataa kertatallenteiselle cd-levylle (cd-r) vain kerran.

## Jatkuvatallenteinen cd (cd-rw)

Cd-rw-levyllä voi editoida audiodataa. Voit kirjoittaa dataa jatkuvatallenteiselle cd-levylle (cd-rw) niin monta kertaa kuin haluat.

## Cd-extra

Cd-extra-levyllä on kaksi osaa (sessiota) erikseen äänelle ja datalle. Voit toistaa tällä laitteella ainoastaan levyn audio-osaa.

## Huomautuksia

- *Aluekoodi 3:n alueella asuville asiakkaille*  
Tämä laite on yhteensopiva PAL-värijärjestelmän kanssa. Muulla kuin PAL-järjestelmällä, kuten NTSC tai SECAM, tallennettua levyä ei voi toistaa tällä laitteella.
- *Aluekoodi 4:n alueella asuville asiakkaille*  
Tämä laite on yhteensopiva NTSC-värijärjestelmän kanssa. Muulla kuin NTSC-järjestelmällä, kuten PAL tai SECAM, tallennettua levyä ei voi toistaa tällä laitteella.
- *Voit toistaa tällä laitteella audiokäyttöön tarkoitettuja dvd+/-r(w)- ja cd-r(w)-levyjä. Tallennusolosuhteista riippuen kaikkia levyjä ei voi toistaa tällä laitteella.*
- *Et voi toistaa tällä laitteella viimeistelemättömiä cd-r(w)- ja dvd+/-r(w)-levyjä.*
- *Pakettikirjoitusformaattilla (Packet Write) luotuja levyjä ei voi toistaa tällä laitteella.*
- *Tallennuskelpoisiakaan levyjä ei voi toistaa kunnolla toistopaikan lämpötilan ollessa liian korkea.*
- *Tällä laitteella ei voi toistaa seuraavia levyjä:*
  - 8 cm:n levyt
  - Cd-rom (muu data kuin mp3- tai jpeg-tiedostot)
  - Cd-g
  - Photo-cd
  - Vsd (Videosingle-levy)
  - Dvd-rom (muuta dataa kuin mp3- tai jpeg-tiedostoja sisältävä)
  - Dvd-ram
  - Dvd-audio
  - Dvd+r DL (kaksikerroslevyt)
  - Active-Audio (Data)
  - Cd-extra (Data)
  - Monitoimi-cd (Mixed CD)
  - Svcd (Super Video CD)
  - Cdv
  - Sacd (super-audio-cd)

## Läpinäkyviä levyjä koskeva huomautus

12 cm:n levyjä, joissa on vain sisempi 8 cm:n dataosuus (muu on läpinäkyvää) ei voi toistaa tällä laitteella.

## Kopiosuojalla varustetut musiikkilevyt

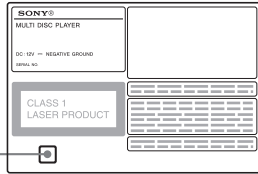
Tämä laite on suunniteltu toistamaan Compact Disc (CD) -standardin mukaisia levyjä. Jotkin levy-yhtiöt toimittavat nykyään markkinoille erilaisia kopiosuojalla varustettuja musiikkilevyjä. Pidä kuitenkin mielessä, että kaikki näistä eivät ole yhteensopivia cd-standardin kanssa, eikä niitä voi sen vuoksi toistaa tai tallentaa tällä tuotteella.



## Aluekoodi

Tätä järjestelmää käytetään tekijänoikeuksien suojaamiseen.

Aluekoodi näkyy laitteen pohjassa, ja ainoastaan samalla aluekoodilla kuin tämä laite varustettuja dvd-levyjä voi toistaa tällä laitteella.



Aluekoodi



Tällä laitteella voi toistaa myös merkinnällä varustettuja dvd-levyjä.

Jos yrität toistaa muunlaista dvd-levyä, tiedote "Cannot play this disc." ("Levyä ei voi toistaa") tulee näytölle. Dvd-levystä riippuen aluekoodia ei välttämättä ole merkitty, vaikka dvd-levyn toisto olisi rajoitettu aluekoodilla.

## Dvd- ja vcd-levyjen toistamista koskeva huomautus

Ohjelmatuottajat ovat saattaneet asettaa tarkoituksella joitakin dvd- ja vcd-levyjen toistotoimintoja. Koska tämä laite toistaa dvd- ja vcd-levyt ohjelmatuottajien suunnitteleman levyn sisällön mukaan, kaikki toisto-ominaisuudet eivät välttämättä ole käytettävissä. Lue myös dvd- ja vcd-levyjen mukana toimitetut ohjeet.

## Tekijänoikeudet

Tässä tuotteessa käytetään kopiosuojatekniikkaa, joka on suojattu USA:n patenteilla ja muilla immateriaalioikeuksilla. Tämän kopiosuojatekniikan käyttöön tulee saada lupa Macrovisionilta, ja se on tarkoitettu koti- ja muuhun rajoitettuun katselukäyttöön, ellei tästä poikkeavaan käyttöön ole saatu lupaa Macrovisionilta. Laitteekodin tietotekninen purkaminen tai laitteen purkaminen on kielletty.

Valmistettu Dolby Laboratoriesin lisenssillä. "Dolby" ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.

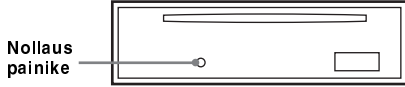
"DTS" ja "DTS 2.0 + Digital Out" ovat Digital Theater Systems, Inc:n tavaramerkkejä.



# Käytön aloittaminen

## Asetusten nollaaminen

Ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa tai sen jälkeen kun autonakku on vaihdettu tai liitäntöjä on muutettu, laite on nollattava. Irrota etupaneeli ja paina RESET-painiketta jollakin terävällä esineellä, kuten kuulakärkikynällä.

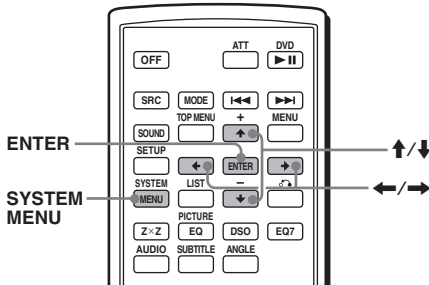


### Huomautus

RESET-painikkeen painaminen nollaa kellonajan asetuksen ja joitakin muita muistiin tallennettuja asetuksia.

## Kellon asettaminen aikaan

Kellossa on 24 tunnin digitaalinen näyttö.



- 1 Press **(SYSTEM MENU)** -painiketta. Asetusnäyttö tulee esiin.
- 2 Paina **↑/↓** -painikkeita niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "CLOCK-ADJ" -näyttö tulee esiin.
- 3 Paina **(ENTER)** -painiketta. Tuntilukemat alkavat vilkkua.
- 4 Aseta tunti- ja minuuttilukemat **↑/↓** -painikkeilla. Paina digitaalisen ilmaisimen siirtämiseksi **←/→** -painikkeita.
- 5 Paina **(ENTER)** -painiketta. Kello lähtee käyntiin.

Kellon pitämiseksi esillä toiston ja radiovastaanoton aikana aseta asetukseksi "CLOCK-ON" (s. 36).

## DEMO-tila

Virran ollessa katkaistuna laitteesta kellonäyttö tulee esiin ensimmäisenä ja sen jälkeen esittelytila (DEMO) käynnistyy esittelynäytöllä.

Aseta DEMO-tilan peruuttamiseksi se asetuksista (s. 36) "DEMO-OFF" -tilaan virran ollessa katkaistuna laitteesta.

## Etupaneelin irrottaminen

Voit irrottaa etupaneelin tästä laitteesta laitteen varastamisen estämiseksi.

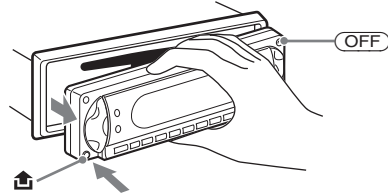
### Varoittava piippaus

Katkaistessasi virran virta-avaimella irrottamatta ensin etupaneelia, varoittava hälytyspiippaus tulee kuuluviin muutamaksi sekunniksi. Hälytysääni kuuluu ainoastaan silloin kun laitteiston sisäänrakennettua vahvistinta käytetään.

### 1 Paina **(OFF)** -painiketta.

Laitteesta katkaistaan virta.

### 2 Paina kohtaa **⏏** ja vedä etupaneelia sen jälkeen itseäsi kohti.



### Huomautuksia

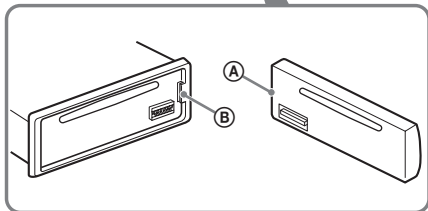
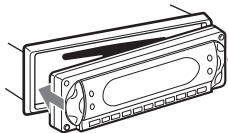
- Älä pudota etupaneelia tai paina liikaa sitä ja sen näyttöä.
- Älä altista etupaneelia kuumuudelle/suurille lämpötiloille tai kosteudelle. Älä jätä sitä pysäköityyn autoon ja erityisesti sen kojelaudalle tai hattuhyllylle.

### Vihje

Kuljettaessasi etupaneelia käytä laitteen mukana toimitettua etupaneelin koteloaa.

## Etupaneelin kiinnittäminen

Kiinnitä etupaneelin osa (A) laitteen osaan (B) kuvituksen mukaisesti, ja paina sen vasenta reunaa paikalleen, kunnes se napsahtaa kiinni.

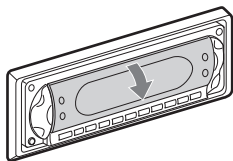


### Huomautus

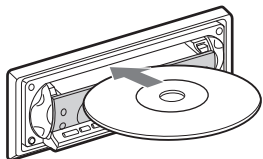
Älä aseta mitään esineitä etupaneelin sisäpinnalle.

## Levyn asettaminen laitteeseen

### 1 Avaa luukku.

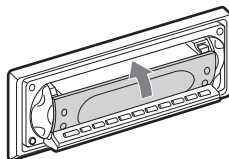


### 2 Aseta levy levytilaan toistopuoli alaspäin.



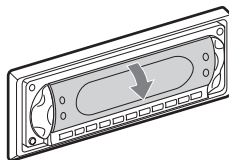
Toisto käynnistyy. (Levystä riippuen joudut ehkä painamaan DVD ►► -painiketta toiston käynnistämiseksi.)

### 3 Sulje luukku.

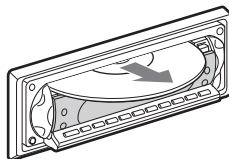
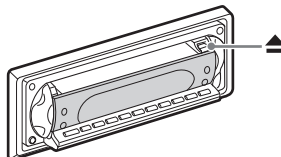


## Levyn pois ottaminen

### 1 Avaa luukku.



### 2 Paina ▲ -painiketta.



Levy tulee ulos soittimesta.

### Huomautus

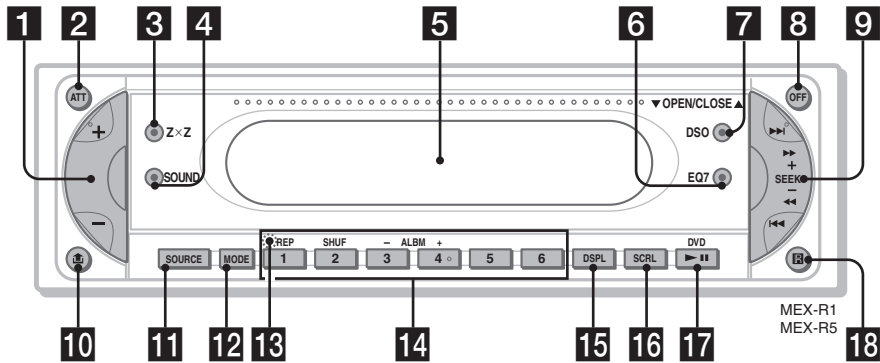
Kun otat levyn pois tai laitat sen soittimeen, älä sulje luukku. Levy saattaa juuttua siihen ja vahingoittua.

### Vihje

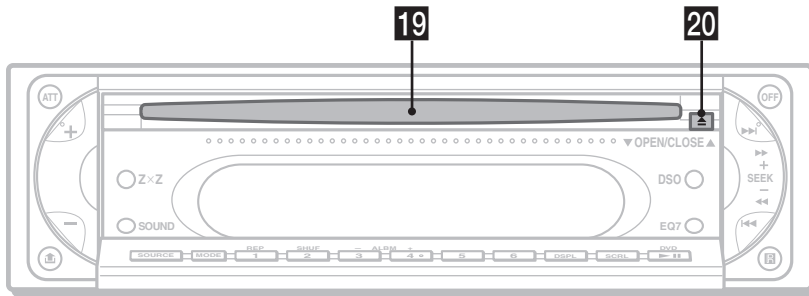
Levyä voi toistaa levyluukku auki tai kiinni.

# Säädinten sijainti ja perustoiminnot

## Päälaite



## OPEN/CLOSE-luukku auki



Lue yksityiskohtaisempia tietoja nimien järkeisiltä sivuilta.

- 1** Äänenvoimakkuuden +/- - säätöpainike 34
- 2** ATT-painike (äänenvaimennus)
- 3** ZxZ (Zone x Zone) -painike
- 4** SOUND-painike
- 5** Näyttö
- 6** EQ7-painike (taajuuskorjain)
- 7** DSO-painike
- 8** OFF-painike 8
- 9** SEEK +/- -painike

Radio:

Radioasemien virittämiseen automaattisesti (paina); radioaseman virittämiseksi manuaalisesti (paina ja pidä painettuna).  
Dvd/cd:

Jaksojen/raitojen ohittamiseksi (paina); pikasiirto eteen/taaksepäin jaksolla/raidalla (pidä painettuna).

- 10** -painike (etupaneelin irrotus) 8
- 11** SOURCE-painike 39
- 12** MODE-painike

- 13** RESET-painike (sijaitsee etupaneelin takana) 8

## 14 Numeropainikkeet

Radio:

Radioasemien vastaanottamiseksi (paina); radioasemien tallentamiseksi (pidä painettuna).

Cd/md\*1:

① : REP 20, 37

② : SHUF 20, 37

③ / ④ : ALBM -/+\*2

Albumien ohittamiseksi (paina); albumien ohittamiseksi keskeytyksettä (pidä painettuna).

## 15 DSPL-painike

## 16 SCRL-painike

Näyttöyksiköiden vierittämiseksi.

## 17 DVD (toisto/tau ko) -painike

## 18 Kauko-ohjainkortin anturi

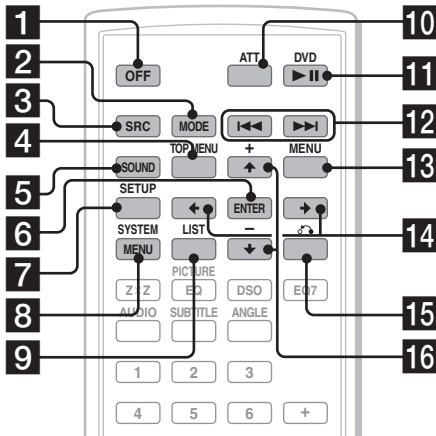
## 19 Levyaukko 9

## 20 - (poisto) painike 9

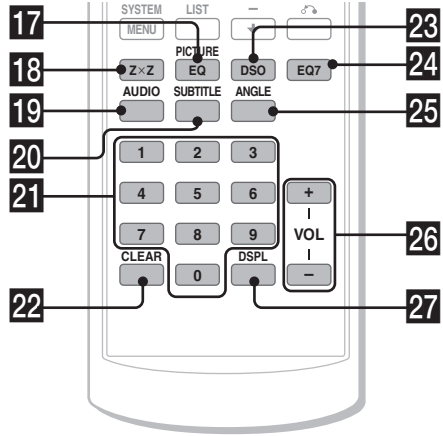
\*1 Kun md-vaihtaja on kytketty laitteistoon.

\*2 Mp3/jpeg-tiedostoa toistettaessa silloin kun mitään vaihtajaa ei ole kytketty laitteistoon. Jos vaihtaja on kytketty laitteistoon, käytetään eri toimintoa, lue s. 37.

## Kauko-ohjainkortti RM-X702



- 1 OFF-painike** 15, 17, 19  
Äänilähteen päältä/päällekytkeminen
- 2 MODE-painike** 33, 37  
Radion aaltoalueen (FM/AM) valinta/  
toistolaitteen valinta\*1.
- 3 SRC (SOURCE) -painike**  
Virran kytkeminen päälle/äänilähteen  
vaihtaminen (Radio/dvd/cd/md\*2/AUX\*3).
- 4 TOP MENU -painike** 19  
Dvd:n päävalikon esiinsaamiseksi.
- 5 SOUND-painike** 34  
Ääniyksiköiden valitsemiseksi.
- 6 ENTER-painike**  
Asetuksen vahvistamiseksi.
- 7 SETUP-painike**  
Asetus ja toistotilavalikkojen  
esiinsaamiseksi.
- 8 SYSTEM MENU -painike**  
Laitteen valikon esiinsaamiseksi.
- 9 LIST-painike** 33, 37  
Listatoiminnon käyttämiseksi.
- 10 ATT-painike (äänenvaimennus)**  
Äänenvoimakkuuden vaimentaminen. Paina  
painiketta uudelleen vaimennuksen  
peruuttamiseksi.



- 11 DVD ►|| (toisto/tauko) -painike** 9, 15,  
16, 17  
Toiston käynnistämiseksi/tauottamiseksi.
- 12 ◀◀/▶▶ (edellinen/seuraava;  
pikaselaus taakse/eteenpäin; asemien  
viritys) -painikkeet**
- 13 MENU-painike** 19  
Levyvalikon esiinsaamiseksi.
- 14 ◀/▶ (kohdistin) -painikkeet**  
Kohdistimen siirtämiseksi tai sivulta toiselle  
siirtymiseksi.
- 15 ↶ (RETURN) -painike** 19, 28, 29  
Edelliseen näyttöön tai toimintoon  
palaamiseksi.
- 16 ↑/↓ (kohdistin) -painikkeet**  
Kohdistimen siirtämiseksi.
- 17 PICTURE EQ -painike** 25  
Kuvanlaadun valitsemiseksi.
- 18 ZxZ (Zone x Zone) -painike** 39  
Toiston siirtämiseksi etu- tai takaosaan.
- 19 AUDIO-painike** 22  
Audiotoistotavan vaihtamiseksi.
- 20 SUBTITLE-painike** 24  
Tekstityskielen vaihtamiseksi.
- 21 Numeropainikkeet**

jatkaa seuraavalla sivulla →

## **22 CLEAR-painike 21**

Kirjoitettujen numeroiden poistamiseksi.

## **23 DSO -painike 4**

DSO-tilan valitsemiseksi (1, 2, 3 tai OFF).

Mitä suurempi numero, sitä voimakkaampi tehoste.

## **24 EQ7-painike (taajuuskorjain)**

Taajuuskorjauksen tyyppin (XPLOD, VOCAL, CLUB, JAZZ, NEW AGE, ROCK, CUSTOM tai OFF) valinta.

## **25 ANGLE-painike 23**

Kamerakulman vaihtamiseksi.

## **26 VOL (äänenvoimakkuus) +/- -painike**

Äänenvoimakkuuden säätäminen

## **27 DSPL-painike 15, 17, 18, 35**

Näyttöyksiköiden vaihtaminen.

\*1 *Cd/md-vaihtajan ollessa kytkettynä laitteeseen.*

\*2 *Kun md-vaihtaja on kytketty laitteistoon.*

\*3 *Kun lisävalintana saatava Sony'n kannettava laite on kytketty laitteistoon.*

### **Huomautus**

*Jos laite on kytketty päältä ja näytöstä katkeaa virta, laitetta ei voi käyttää kauko-ohjainkortilla, ellei päälaitteen (SOURCE) -painiketta paineta tai ellei levyä aseteta laitteeseen sen aktivoimiseksi ensin.*

### **Vihje**

*Lisätietoja pariston vaihdosta: lue "Kauko-ohjainkortin litiumpariston vaihto" s. 39.*

# Valikkonäytöt

Käytä tämän laitteen valikoita säätämään eri toimintoja ja toiston asetuksia. Näytettävä valikko vaihtelee laitteen tilasta riippuen.

## Asetusvalikko

Tulee näkyviin, kun painat **(SETUP)** -painiketta kun toisto on pysäytetty.

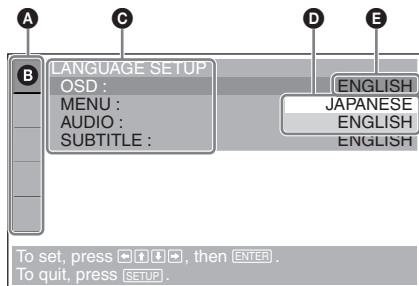
## Yksikön valitsemiseksi

Paina **←/↑/↓/→** ja paina sen jälkeen **(ENTER)** -painiketta.

## Asetusvalikon sulkemiseksi

Paina **(SETUP)** -painiketta.

Esimerkki: Kun "LANGUAGE SETUP" -tila on valittu.



- A** Asetusyksiköt
- B** Valittu yksikkö
- C** Asetusyksikkö
- D** Vaihtoehdot
- E** Nykyinen asetus

## Toistotilavalikko **DVD VCD JPEG**

Tulee näkyviin, kun painat **(SETUP)** -painiketta toiston aikana.

## Yksikön valitsemiseksi

Paina **←/↑/↓/→** ja paina sen jälkeen **(ENTER)** -painiketta.

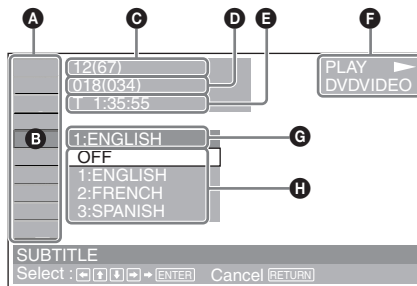
## Toistotilavalikon sulkemiseksi

Paina **(SETUP)** -painiketta.

### Huomautus

Valikon yksiköt ja käyttötavat vaihtelevat levyistä riippuen.

Esimerkki: Dvd-levyä toistettaessa



- A** Toistotilan yksiköt
- B** Valittu yksikkö
- C** Nimikkeen numero\*/Nimikkeiden kokonaismäärä\*1
- D** Jakson numero\*/Jaksojen kokonaismäärä\*2
- E** Kulunut toisto-aika
- F** Toiston tila (▶ PLAY, || PAUSE jne.)/Levyn formaatti
- G** Nykyinen asetus
- H** Vaihtoehdot

\*1 Näyttää vcd-levyn raitanumeron ja jpeg-tiedostojen albuminumeron. Vcd-levyä toistettaessa PBC-toiminnon ollessa käytössä mitään ilmaisinta ei näy.

\*2 Näyttää jpeg-tiedoston kuvanumeron

### Huomautuksia

- Cd/mp3-levyä toistettaessa toistotilavalikkoa (Play mode) ei voida näyttää.
- Jpeg-tiedoston toiston aikana **(SETUP)** -painike on aktiivinen ainoastaan silloin kun kuva on kokonaan esillä.

jatkuu seuraavalla sivulla →

## Käyttötiedote

Valikkojen toiminnot vaihtelevat valitusta yksiköstä riippuen, ja käytettävät painikkeet näkyvät valikkonäytön alaosassa käytön helpottamiseksi.

To set, press , then **ENTER**.  
To quit, press **SETUP**.

Valitun yksikön nimi ja/tai  
käyttötiedotteet tulevat

### Vihje

Tiedote "Operation not possible" ("Toiminto ei käytettävissä") tulee näkyviin, kun toimintoa ei voi valita.

## Asetusyksiköt



### LANGUAGE SETUP (s. 29)

Vaihtaa kieltä.



### SCREEN SETUP (s. 30)

Valitsee näytön tilat.



### CUSTOM SETUP (s. 31)

Asettaa toistotoiminnot.



### AUDIO SETUP (s. 32)

Säätää lähtevää ääntä.



### RESET (s. 29)

Nollaa kaikki asetukset.

## Toistotilan yksiköt



### TITLE, TRACK (s. 21)

Valitsee toistettavan nimikkeen tai raidan.



### CHAPTER (s. 21)

Valitsee toistettavan jakson.



### ALBUM (JPEG) (s. 21)

Valitsee näytettävän kuva-albumin.



### IMAGE (s. 21)

Valitsee näytettävän kuvan.



### TIME/TEXT (s. 17, 21)

Tarkistaa kuluneen ajan ja jäljellä olevan toistoajan.

Lisää kuvahaussa käytettävän aikakoodin.

Näyttää dvd-levyn tekstit.



### AUDIO (s. 22)

Vaihtaa äänen asetusta.



### SUBTITLE (s. 24)

Näyttää tekstitykset.

Vaihtaa tekstityksen kieltä.



### ANGLE (s. 23)

Vaihtaa kamerakulmaa.



### CENTER ZOOM (s. 24)

Suurentaa kuvaa.



### REPEAT (s. 20)

Toistaa jatkuvalla toistolla joko koko levyä (kaikkia nimikkeitä/raitoja/ albumeita) tai vain yhtä jaksoa/raitaa/ albumia.



### SHUFFLE (s. 20)

Toistaa nimikkeet/jaksot/raidat arvotussa järjestyksessä.



### PICTURE EQ (s. 25)

Valitsee kuvanlaadun.

### Vihje

Jos "REPEAT"-(jatkuva toisto) tai "SHUFFLE" (satunnaisoitto) -toiminto on aktivoitu tai "ANGLE" (kamerakulma) -toiminto on käytettävissä, sen valintaruutu palaa vihreänä (esim. → ). Et voi kuitenkaan välttämättä vaihtaa kamerakulmaa kohtauksesta riippuen, vaikka tämän toiminnon valintaruutu palaisikin vihreänä.

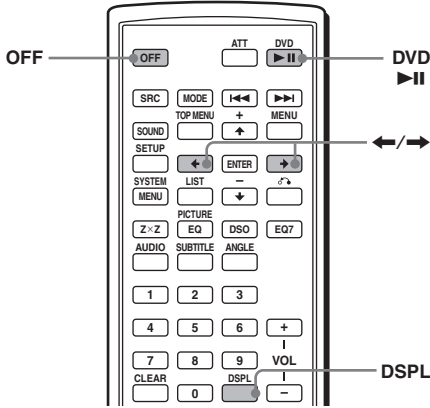


# Soitin

## Levyjen toistaminen **DVD VCD**

**CD MP3 JPEG**

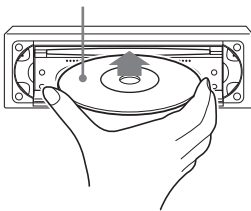
Levystä riippuen jotkin toiminnot voivat olla erilaisia tai eivät ole käytettävissä. Lue lisätietoja levyn mukana tulleista käyttöohjeista.



**1** Kytke virta näyttöön ja valitse sen jälkeen näytöstä ohjelmanlähteeksi tämä laite.

**2** Lataa levy.

Toistopuoli alaspäin



Toisto käynnistyy automaattisesti. (Levystä riippuen joudut ehkä painamaan DVD ►► -painiketta toiston käynnistämiseksi.) Näytölle saattaa ilmestyä valikko, kun soittimeen ladataan dvd- tai vcd-levy. Lisätietoja näistä valikoista on s. 19 (dvd-levyt) ja s. 19 (vcd-levyt).

Jos "CUSTOM SETUP" -valikko MP3/JPEG"-asetuksena on "JPEG", diaesitys käynnistyy automaattisesti, jos levyllä on jpeg-tiedostoja (s. 31).

Joka kerta kun painat ◀/▶ -painiketta, kuva kiertyy 90°.

### Huomautuksia

- Jos suurikokoista kuvaa kierretään, sen näyttäminen saattaa kestää pitempään.
- Jpeg-tiedosto näkyy parhaiten koossa 640 x 480 pikseliä. Jos sen koko poikkeaa tästä, se ei välttämättä näy kunnolla, tai kuva voi siirtyä (vasemmalle tai oikealle).
- Progressiivisia jpeg-tiedostoja ei voida näyttää.

### Kun levy on ladattu soittimeen

Käynnistä toisto DVD ►► -painikkeella.

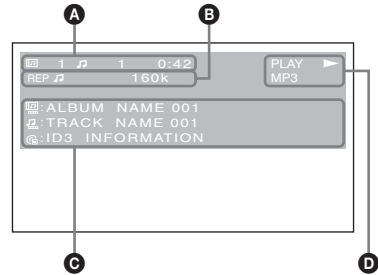
### Toiston keskeyttämiseksi/lvirran katkaisemiseksi laitteesta

Paina (OFF) -painiketta.

### Vihje

Et voi ladata soittimeen levyä, ellei soittimeen ole kytketty virtaa.

### Näyttöyksiköt cd/mp3-toistossa



- A** Albumin numero\*<sup>1</sup>/Raitanumero/  
Kulunut toistoaika
- B** Toistotila/Bittinopeus\*<sup>1,2</sup>
- C** Levyn nimi\*<sup>3</sup>/Albumin nimi\*<sup>1</sup>/Raidan nimi/  
ID3-tagitiedot\*<sup>1</sup>
- D** Toiston tila (► PLAY, ►► PAUSE jne.)/  
Levyn formaatti

\*<sup>1</sup> Tulee näkyviin ainoastaan toistettaessa mp3-tiedostoja.

\*<sup>2</sup> Ei ilmaisinta, kun VBR-toiminto (vaihteleva bittinopeus) on käytössä.

\*<sup>3</sup> "NO DISC NAME" tai "NO TRACK NAME" tulee näkyviin, ellei levyllä tai raidalla ole nimeä.

### Tekstitietojen vierittäminen

Paina (DSP/L) -painiketta.

### Huomautus

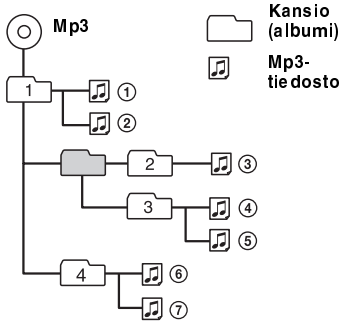
" - " näkyy muiden merkkien kuin kirjainten ja numeroiden kohdalla.

### Dts-ääniraidalla varustettuja dvd-levyjä koskevia huomautuksia

Dts-audiosignaalia lähetetään keskeytyksettä, ja kaiuttimista saattaa kuulua voimakas häiriöääni, jos kytket soittimen audiolaitteeseen, jossa ei ole dts-dekooderia. Seurauksena voi olla kaiuttimien tai kuulon vaurioituminen.

jatkuu seuraavalla sivulla →

## Mp3-tiedostojen toistojärjestys



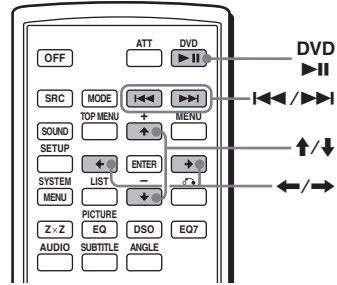
### Huomautuksia

- Toistojärjestys saattaa vaihdella kirjoitusohjelmistosta riippuen.
- Laitteella voi toistaa aina 1 000 raitaa ja 256 albumia. Laite ei tunnista raitoja ensimmäisen 1 000 raidan jälkeen, eikä albumeita ensimmäisen 256 albumin jälkeen.

### Vihjeitä

- Jos lisäät numeron (01, 02, 03, jne.) raitojen nimen eteen, laite toistaa jokaisessa kansiossa olevat raidat numerojärjestyksessä.
- Koska monia tiedostorakennepuita sisältävän levyn toiston alkaminen kestää kauemmin, albumeja ei kannata luoda useammalle kuin kahdelle puutasolle.
- Yksityiskohtaisia tietoja mp3-tiedostoista on lue "Mp3-tiedostoista" s. 41.

## Muut toiminnot



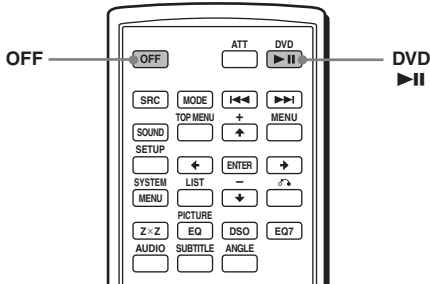
Halutessasi	Paina painiketta
Tauon	DVD ►
Jatkaa toistoa tauon jälkeen	DVD ►
Siirtyä seuraavaan jaksoon, raitaan tai kohtaukseen normaalitoistossa	►►I(→)
Siirtyä takaisin edelliseen jaksoon, raitaan tai kohtaukseen normaalitoistossa	◄◄ (←)
Siirtyä seuraavaan albumiin	↑*
Siirtyä edelliseen albumiin	↓*
Keskeyttää toiston ja ottaa pois levyn	▲ sen jälkeen kun olet avannut laitteen levyluukun (s. 9)

\* Käytettävissä ainoastaan mp3- tai jpeg-tiedostoja toistettaessa.

# Toiston jatkaminen keskeytykskohdasta

—Toistomuisti **DVD VCD**

Laite tallentaa jopa 20 levyllä kohdan, jossa toisto keskeytettiin, ja jatkaa seuraavalla toistokerralla toistoa tuosta kohdasta myös laitteen sammuttamisen tai toistettavan levyn ulos ottamisen jälkeen.



**1 Keskeytä toisto painamalla (OFF) -painiketta toiston aikana.**

**2 Käynnistä toisto uudelleen DVD ►► -painikkeella.**

Toisto käynnistyy kohdasta, jossa toisto keskeytettiin kohdassa 1.

## Toiston käynnistäminen levyn alusta

Jos olet asettanut "CUSTOM SETUP" -valikon "MULTI-DISC RESUME" -asetukseksi "OFF" (s. 31), paina ▲ -painiketta levyn ulos ottamiseksi ja aseta levy sen jälkeen uudelleen soittimeen.

Valitse haluttu jakso dvd-valikosta tai päävalikosta levystä riippuen.

### Huomautuksia

- Mp3-toisto käynnistyy viimeksi toistetun raidan alusta.
- Toiston jatkamiseksi keskeytykskohdasta tarkista, että "CUSTOM SETUP" -valikon "MULTI-DISC RESUME" -asetuksena on "ON" (s. 31).
- Jos tallennat toiston keskeytykskohdan 21. levyllä, 1. levyn tallennettu keskeytykskohta häviää automaattisesti muistista.
- Toistomuistitoiminto peruuntuu, mikäli käytönrajoitusasetusta vaihdetaan.
- Levystä tai kohtauksesta riippuen voi olla, ettet pysty käyttämään toistomuistitoimintoa.
- Jos käytönrajoitustoimintoa käytetään, toistomuistitoiminto ei toimi. Toisto käynnistyy tässä tapauksessa levyn alusta levy laitteeseen asettaessa.

### Vihje

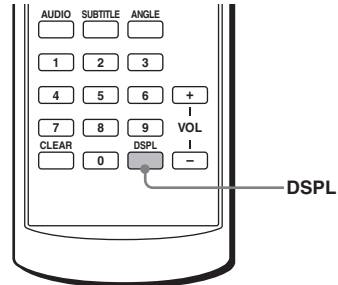
Cd-levyä, mp3- tai jpeg-tiedostoja toistettaessa laite tallentaa väliaikaisesti muistiin kohdan, jossa levyn toisto keskeytettiin. Kun laitteesta katkaistaan virta tai levy otetaan pois siitä, levyllä tallennettu keskeytykskohta poistuu muistista.

# Levytietojen tarkistaminen

— Aika/tekstitiedot

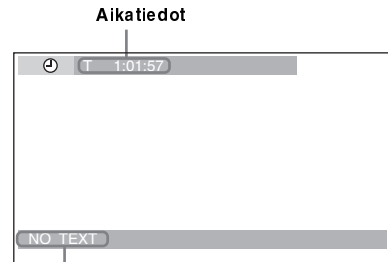
**DVD VCD JPEG**

Voit tarkistaa nykyisen levyn, jakson tai raidan toisto- ja jäännösajat. Voit myös tarkistaa niiden tekstitiedot, kuten nimikkeen, jakson tai tiedoston tms. nimen.



**1 Paina toiston aikana (DSPL) -painiketta.**

Toistotiedot tulevat näkyviin.



**Tekstitiedot\***

\* Näytölle ilmestyy "NO TEXT", ellei tekstitietoja ole saatavana.

jatkaa seuraavalla sivulla →

## 2 Vaihda aikatietoja painamalla **DSPL** -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan.

Näytettävät aikatiedot vaihtelevat levystä riippuen seuraavasti:

### Dvd:

"T \*:\*:\*:\*:\*" - Nykyisestä nimikkeestä kulunut toistoaika

"T-\*:\*:\*:\*:\*" - Nykyisen nimikkeen jäännösaika

"C \*:\*:\*:\*:\*" - Nykyisestä jaksosta kulunut toistoaika

"C-\*:\*:\*:\*:\*" - Nykyisen jakson jäännösaika

### Vcd (ilman PBC-toimintoa):

"T \*:\*:\*:\*" - Nykyisestä raidasta kulunut toistoaika

"T-\*:\*:\*:\*" - Nykyisen raidan jäännösaika

"D \*:\*:\*:\*" - Nykyisestä levystä kulunut toistoaika

"D-\*:\*:\*:\*" - Nykyisen levyn jäännösaika

### Jpeg:

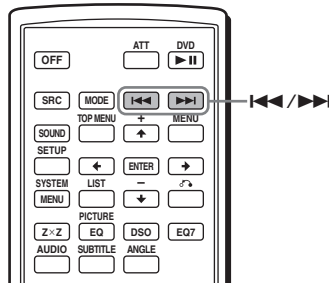
Albumin numero

Kuvan numero

## Tietyn kohdan hakeminen levyltä

— Scan **DVD** **VCD** **CD** **MP3**

Voit nopeasti paikantaa tietyn kohdan levyltä näyttökuvaa tarkkailemalla.



**Pidä toiston aikana painettuna **◀◀/▶▶** -painiketta, ja päästä se halutussa kohdassa.**

Jos pidät painiketta koko ajan painettuna, hakunopeus kasvaa.

### Huomautus

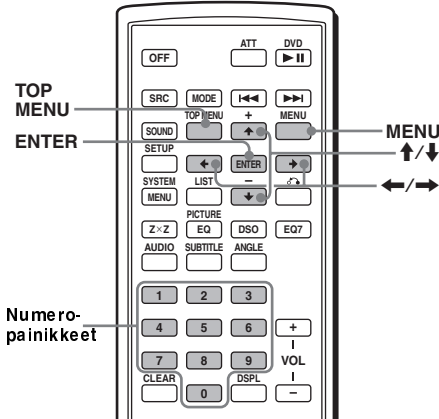
*Toistoääni ei tule kuuluviin haun aikana, eikä myöskään tekstitys näy näytöllä.*

## Dvd-valikoiden käyttö

Joillakin dvd-levyillä voidaan käyttää niiden alkuperäisiä valikoita, kuten pää- (Top menu) tai dvd-valikkoa.

Jos dvd-levy sisältää useita nimikkeitä raitoja ja kohtauksia, voit valita halutun nimikkeen päävalikosta ja aloittaa toiston sen jälkeen.

Jos dvd:llä on monipuolisempia valikkoasetuksia, esimerkiksi ääniraidan ja tekstityksen kielten, nimikkeiden ja jaksoiden tms. valinnat, voit valita halutun yksikön dvd-valikosta ja käynnistää toiston sen jälkeen.



**1** Paina dvd-levyn toiston aikana **(TOP MENU)** - tai **(MENU)** -painiketta. Dvd-valikko tai päävalikko tulee esiin. Valikon sisältö vaihtelee levystä riippuen.

**2** Valitse haluttu yksikkö painikkeilla **←/↑/↓/→** tai numeropainikkeilla ja paina sen jälkeen **(ENTER)** -painiketta.

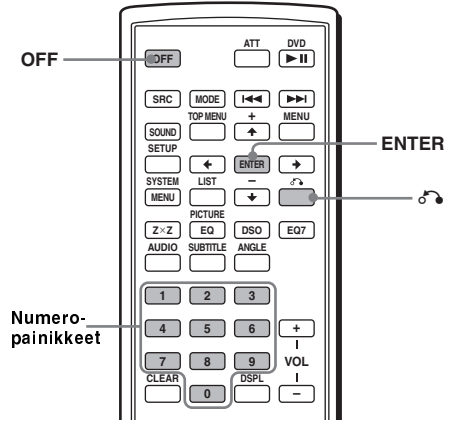
### Huomautus

Valikon yksiköt ja käyttötavat vaihtelevat levystä riippuen.

## PBC-toimintojen käyttö

### — PBC (Toiston ohjaus)

PBC-valikon avulla voit käyttää soitinta vuorovaikutteisesti PBC-yhteensopivaa vcd-levyä toistettaessa.




**1** Käynnistä PBC-yhteensopivan vcd-levyn toisto. PBC-valikko tulee esiin.

**2** Valitse haluttu yksikkö numeropainikkeilla ja paina sen jälkeen **(ENTER)** -painiketta.

**3** Käytä vuorovaikutteisia valikoita ohjeiden mukaisesti.

### Edelliseen näyttöön palaamiseksi

Paina  -painiketta.

### Toisto ilman PBC-toimintoa

**1** Paina toiston aikana **(OFF)** -painiketta.

**2** Valitse haluttu yksikkö numeropainikkeilla ja paina sen jälkeen **(ENTER)** -painiketta.

Ilmaisin "Play without PBC" ilmestyy näytölle, ja toisto käynnistyy.

PBC-valikko ei tule näkyviin toiston aikana.

### Huomautuksia

- Valikon yksiköt ja käyttötavat vaihtelevat levystä riippuen.
- PBC-toiston aikana raidan numero, toisto-aika jne. eivät näy toistotilavalikossa.

### Vihje

Keskeytä PBC-toiston jatkamiseksi normaali toisto painamalla **(OFF)** -painiketta, ja paina sen jälkeen **DVD ►||** -painiketta. PBC-toisto käynnistyy uudelleen.

# Toisto eri tiloissa

## — Jatkuva toisto/Satunnaissoitto/Hakutoisto

Voit asettaa levyn toiston käynnistymään seuraavissa toistotiloissa:

- Jatkuva toisto (s. 20)
- Satunnaissoitto (s. 20)
- Hakutoisto (s. 21)

### Huomautuksia

- Valittu toistotila peruuntuu, jos toistettava levy otetaan pois soittimesta tai soittimesta kytketään virta.
- Vcd-levyä PBC-toiminnolla toistettaessa et voi käyttää jatkuvaa toistoa etkä satunnaissoittoa.

## Jatkuva toisto

### — Jatkuva toisto DVD VCD CD MP3 JPEG

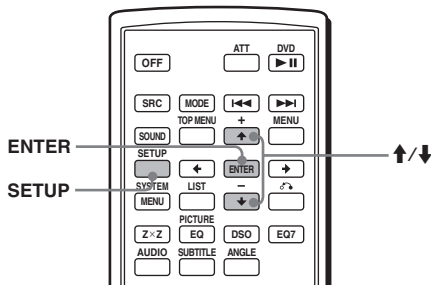
Laitteella voi toistaa uudelleen nimikkeen, jakson tai raidan, kun sen toisto päättyy.

Voit valita jonkin seuraavista jatkuvan toiston tiloista:

- TITLE (Nimikkeen jatkuva toisto) - nykyisen nimikkeen jatkuva toisto.
- CHAPTER (Jakson jatkuva toisto) - nykyisen jakson jatkuva toisto
- TRACK (Raidan jatkuva toisto) - nykyisen raidan/kuvan jatkuva toisto
- ALBUM (Albumin jatkuva toisto) - nykyisen albumin raitojen/kuvien jatkuva toisto

### Huomautus

Jos aiot toistaa jatkuvalla toistolla cd/mp3-levyä, paina päällaitteen (1) (REP) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan.



**1** Paina toiston aikana (SETUP) -painiketta.

Toistotilavalikko tulee esiin.

**2** Valitse painikkeilla ↑/↓ (REPEAT), ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.

Toistotilan asetusvaihtoehdot tulevat näkyviin.

**3** Valitse haluttu vaihtoehto ↑/↓ -painikkeilla ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.

Jatkuva toisto käynnistyy.

## Normaaliin toistoon palaamiseksi

Valitse "OFF" kohdassa 3.

## Toistotilavalikon sulkemiseksi

Paina (SETUP) -painiketta.

### Vihjeitä

- Jatkuvan toiston vaihtoehdot vaihtelevat levyistä riippuen.
- Voit asettaa jatkuvan toistotilan myös painamalla päällaitteen (1) (REP) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan.

## Toisto arvotussa järjestyksessä

### — Satunnaissoitto DVD VCD CD MP3 JPEG

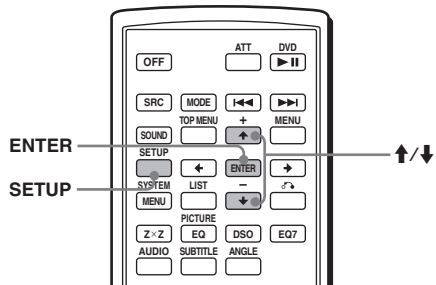
Tällä laitteella voi toistaa nimikkeitä, jaksoja ja raitoja arvotussa järjestyksessä.

Käytettävissä ovat seuraavat satunnaissoittotilat:

- TITLE (Nimikkeen satunnaissoitto) - nykyisen nimikkeen jaksujen toisto arvotussa järjestyksessä.
- DISC (Levyn satunnaissoitto) - nykyisen levyn raitojen/kuvien toisto arvotussa järjestyksessä.
- ALBUM (Albumin satunnaissoitto) - nykyisen albumin raitojen/kuvien toisto arvotussa järjestyksessä.

### Huomautus

Jos aiot toistaa satunnaissoitolla cd/mp3-levyä, paina päällaitteen (2) (SHUF) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan.



**1** Paina toiston aikana (SETUP) -painiketta.

**2** Valitse ↑/↓ -painikkeilla (SHUFFLE), ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.

Toistotilan asetusvaihtoehdot tulevat näkyviin.

**3** Valitse haluttu vaihtoehto ↑/↓ -painikkeilla ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.

Satunnaissoitto käynnistyy.

## Normaaliin toistoon palaamiseksi

Valitse "OFF" kohdassa 3.

## Toistotilavalikon sulkemiseksi

Paina (SETUP) -painiketta.

### Huomautuksia

- Nimikkeen satunnaissoitto dvd:llä peruuntuu sen jälkeen kun levy on toistettu kerran kokonaisuudessaan.
- Nimikkeen satunnaissoitto dvd:llä peruuntuu, mikäli ◀◀ tai ▶▶ -painiketta painetaan toiston aikana.

### Vihjeitä

- Satunnaissoittotoiminnot vaihtelevat levyllä toiselle.
- Voit myös valita satunnaissoittotoiminnon painamalla päälaitteen ② (SHUF) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan.




## Toiston käynnistäminen valitusta kohdasta

— Hakutoisto DVD VCD CD MP3 JPEG


Voit nopeasti paikantaa halutun kohdan levyllä valitsemalla nimikkeen, jakson, nimikkeestä kuluneen ajan (aikakoodia käyttämällä) tai raidan.

Käytettävissä ovat seuraavat vaihtoehdot levyistä riippuen:

### Dvd:

-  TITLE käynnistää toiston valitusta nimikkeestä.
-  CHAPTER käynnistää toiston valitusta jaksosta.
-  TIME/TEXT käynnistää toiston annetun aikakoodin mukaisesta kohdasta.

### Vcd:

-  TRACK käynnistää toiston valitusta raidasta.



### Cd:

- TRACK käynnistää toiston valitusta raidasta.

### Mp3:

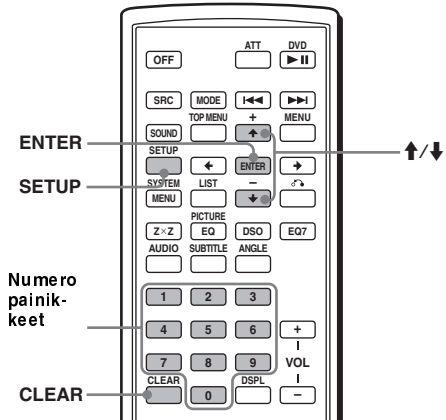
- TRACK käynnistää toiston valitusta raidasta.

### Jpeg:

-  ALBUM käynnistää toiston valitusta albumista.
-  IMAGE käynnistää toiston valitusta kuvasta.

### Huomautus

Cd/mp3-levyn raidan paikantamiseksi kirjoita raitanumero numeropainikkeilla ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.

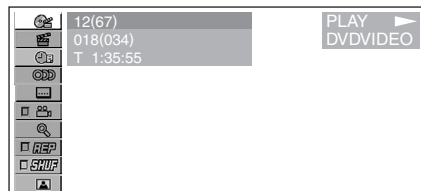


## 1 Paina toiston aikana (SETUP) -painiketta.

Toistotilavalikko tulee esiin.

## 2 Valitse ↑/↓ -painikkeilla haluttu hakuysikkö ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.

Hakuysiköt vaihtelevat levyistä riippuen.



Suluissa oleva luku ilmaisee valittujen yksiköiden kokonaismäärän.

## 3 Valitse numeropainikkeilla nimikkeen, jakson tai raidan numero tai nimikkeestä kulunut aika.

Hakeaksesi esimerkiksi esiin kohdan, johon levyn alusta on kulunut 2 tuntia, 10 minuuttia ja 20 sekuntia, kirjoita "2:10:20".

Näppäilyjen numeroiden poistamiseksi paina (CLEAR) -painiketta.

## 4 Paina (ENTER) -painiketta.

Toisto käynnistyy valitusta kohdasta.

## Toistotilavalikon sulkemiseksi

Paina (SETUP) -painiketta.

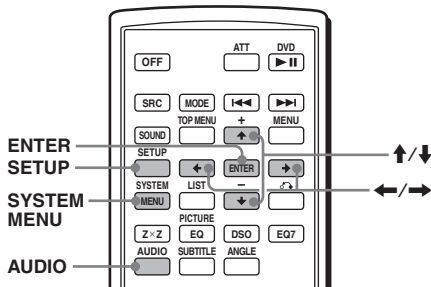
# Eri dvd-toiminnot

## Audiokanavien vaihtelevminen

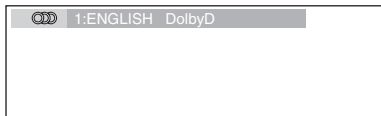


Useilla eri audioformaateilla (pcm, Dolby Digital tai dts) tallennettua dvd-levyä toistettaessa voit vaihtaa audioformaattia. Jos dvd-levylle on tallennettu monikielisiä ääniraitoja, voit vaihtaa myös ääniraidan kieltä.

Vcd-levyillä voit valita oikean tai vasemman kanavan äänen ja kuunnella valitun kanavan ääntä molemmista kaiuttimista. Jos esimerkiksi toistat levyä, jossa laulu on tallennettu oikeaan kanavaan ja soittimet vasempaan, voit kuunnella soittimia molemmista kaiuttimista valitsemalla vasemman kanavan.



**Paina toiston aikana (AUDIO) -painiketta niin monta kertaa, että saat valittua halutut audiokanavat.**



Ääniasetukset vaihtelevat levystä riippuen seuraavasti:

### Dvd:

Ääniraidan kieli vaihtuu valittavissa olevien kielten välillä.

Kun 4 numeroa tulee näkyviin, kirjoita haluttua kieltä vastaava kielikoodi (s. 49).

Jos sama kieli näkyy useammin kuin kerran, dvd-levylle on tallennettu useita eri audioformaatteja.

### Vcd:

STEREO\*: Tavallinen stereoääni

1/L: Vasemman kanavan ääni (monofoninen)

2/R: Oikean kanavan ääni (monofoninen)

\* Oletusasetus

### Huomautus

Levystä riippuen audiokanavia ei voi välttämättä vaihtaa.

### Vihje

Voit vaihtaa asetuksia myös valitsemalla "AUDIO" toistotilavalikosta (s. 13).

## Ohjelmaformaatin tarkistaminen

Voit tarkistaa toistettavan dvd-levyn kanavien määrän ja sijainnit.

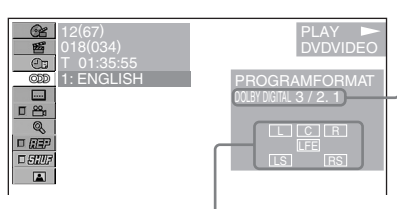
**1 Paina toiston aikana (SETUP) -painiketta.**

Toistotilavalikko tulee esiin.

**2 Valitse ↑/↓ -painikkeilla (AUDIO) ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.**

Ohjelmaformaatti tulee näkyviin.

Nykyinen audioformaatti\*1



Nykyinen ohjelmaformaatti\*2

Ohjelmaformaatin näytössä näkyvät kirjaimet edustavat seuraavia äänen komponentteja ja niiden sijainteja:

: Etu (vasen)

: Etu (oikea)

: Keski

: Taka (vasen)

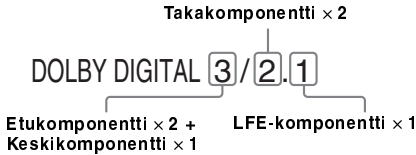
: Taka (oikea)

: Taka (monofoninen): Dolby Surround - prosessoidun signaalin ja Dolby Digital -signaalin takakanava

: Matalien taajuuksien tehostesignaali



Jos "DOLBY DIGITAL" on käytössä, ohjelmaformaatin nimi ja kanavanumerot näkyvät seuraavasti:  
Esimerkki: Dolby Digital 5.1 kanavaa



\*1 "PCM", "DTS" tai "DOLBY DIGITAL" näkyy levystä riippuen.

\*2 Näkyy vain, jos käytössä on "DOLBY DIGITAL" -formaatti.

### Toistotilavalikon sulkemiseksi

Paina (SETUP) -painiketta.

#### Vihje

Dolby Digital- ja dts-formaateissa "LFE" näkyy yhtenäisellä viivalla riippumatta siitä, toistetaanko LFE-signaalikomponenttia.

## Äänentoiston voimakkuuden säätäminen

— DVD-tason säätö

Dvd-videolevyn äänentoiston voimakkuus vaihtelee levytä toiselle tallennetusta audioformaattista (pcm, Dolby Digital tai dts) riippuen. Voit säätää pcm-, Dolby Digital- tai dts-toimintojen toistotasoa toististaan riippumatta eri levyjen ja äänilähteiden voimakkuuserojen tasaamiseksi.

- 1 Paina (SYSTEM MENU) -painiketta.
- 2 Valitse "DVD LVL" painamalla ↑/↓ -painikkeita niin monta kertaa kuin tarvitaan, ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.
- 3 Aseta "ADJ-ON" -asetus painamalla → -painiketta ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.
- 4 Valitse ←/→ -painikkeilla "DOLBY", "DTS" tai "PCM".
- 5 Säädä toistotaso painikkeilla ↑/↓ ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.



#### Huomautus

Toistotasoa voi säätää ainoastaan silloin kun levy on asetettu soittimeen.

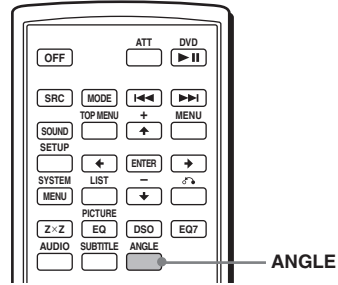
#### Vihje

Toistotasoa voi säätää välillä -6 – +6 dB.

## Kamerakulmien vaihtaminen



Voit vaihtaa kamerakulmaa, jos kohtaus on tallennettu dvd-levylle useista eri kamerakulmista.



Valitse halutun kamerakulman numero painamalla (ANGLE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan.



Kamerakulma vaihtuu.

#### Huomautus

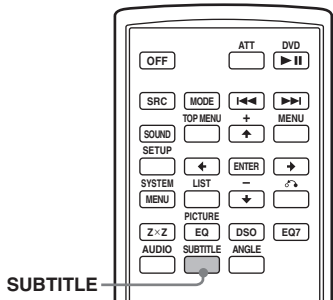
Dvd-levystä riippuen kamerakulmaa ei voi vaihtaa, vaikka levyllä olisikin käytetty useita kamerakulmia.

#### Vihje

Voit vaihtaa kamerakulmaa myös valitsemalla "ANGLE" toistotilavalikosta (s. 13).

## Tekstityksen näyttäminen

Voit kytkeä tekstityksen näkymään tai päältä tai vaihtaa tekstityskieltä, mikäli useampia kieliä on tallennettu dvd-levylle.



- 1 Paina toiston aikana (SUBTITLE) -painiketta.  
Tekstityksen kieli tulee näkyviin.
- 2 Paina (SUBTITLE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun kielen valitsemiseksi.



Käytettävissä olevat kielivaihtoehdot riippuvat levystä.  
Kun 4 numeroa tulee näkyviin, kirjoita haluttua kieltä vastaava kielikoodi (s. 49).

### Tekstityksen päältä kytkemiseksi

Paina (SUBTITLE) -painiketta niin monta kertaa, että "OFF" tulee näkyviin

#### Huomautus

Dvd-levystä riippuen tekstityskieltä ei voi vaihtaa (eikä kytkeä päältä), vaikka levylle olisikin tallennettu useita tekstityskieliä.

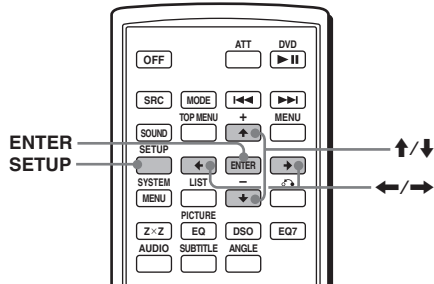
#### Vihje

Voit vaihtaa tekstityksen kieltä myös valitsemalla toistotilavalikosta (s. 13) tai dvd-valikosta (s. 19) "SUBTITLE".

## Kuvien suurentaminen



Voit suurentaa kuvia.



- 1 Paina toiston aikana (SETUP) -painiketta.  
Toistotilavalikko tulee esiin.
- 2 Valitse ↑/↓ -painikkeilla (CENTER ZOOM) ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.  
Nykyinen vaihtoehto tulee esiin.
- 3 Valitse ↑/↓ -painikkeilla haluttu vaihtoehto (ZOOM ×1, ×2\*, ×4\*), ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.  
Kuva suurennetaan.  
\* Kuva muuttuu rakeisemmaksi.

### Ruudun sijainnin siirtämiseksi

Paina kuvan suurentamisen jälkeen ←/↑/↓/→ -painikkeita.

### Alkuperäisen mittakaavan palauttaminen

Valitse "ZOOM×1" kohdassa 3.

### Toistotilavalikon sulkemiseksi

Paina (SETUP) -painiketta.

#### Huomautuksia

- Dvd-levystä riippuen et välttämättä voi muuttaa suurennussuhdetta.
- Jos jatkat levyn toistoa edellisestä keskeytykskohdasta, kuva palaa alkuperäiseen kokoon.

# Kuvanlaadun muuttaminen

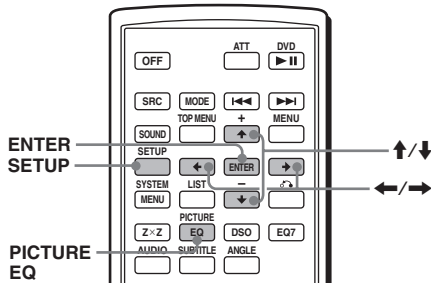
— Kuvanlaadun säätö **DVD** **VCD**

Voit valita auton sisäiseen valaistukseen parhaiten sopivan kuvanlaadun. Voit asettaa "CUSTOM SETUP" -valikosta (s. 31) "PICTURE EQ" -asetukseksi "LIGHT OFF", "LIGHT ON" tai "AUTO". Jokaiselle asetukselle käytettävissä olevat vaihtoehdot (alla) poikkeavat toisistaan. Jos asetat "PICTURE EQ" -asetukseksi "AUTO", käytettävissä olevat vaihtoehdot vaihtuvat automaattisesti, riippuen siitä, ovatko valot päällä vai sammutettuina. Käytettävissä on seuraavat asetusvaihtoehdot.

- **NORMAL** - normaali kuvanlaatu.
- **Daytime**\*1 - sopii käytettäväksi kirkaassa valaistuksessa.
- **Sunset**\*1 - sopii käytettäväksi lievästi hämärässä valaistuksessa.
- **Shine**\*1 - sopii käytettäväksi hyvin kirkaassa valaistuksessa (esim. auringon heijastuessa näyttöön).
- **Night**\*2 - tummentaa näytön kuvan, jottei huomioidi suuntautuisi pois liikenteestä yöllä ajettaessa.
- **Midnight**\*2 - tummentaa näyttöä enemmän kuin "Night"-asetus.
- **Theater**\*2 - kirkastaa näytön kuvaa, sopii käytettäväksi silloin kun haluat katsella kirkasta näyttöä yöllä.
- **CUSTOM** - käyttäjän räätälöimät asetukset.

\*1 Käytettävissä silloin kun "CUSTOM SETUP" -valikon "PICTURE EQ" -asetuksena on "LIGHT OFF" tai "AUTO" ja sisävalaistus on sammutettu.

\*2 Käytettävissä silloin kun "CUSTOM SETUP" -valikon "PICTURE EQ" -asetuksena "LIGHT ON" tai "AUTO" ja sisävalaistus on päällä.



**Paina toiston aikana** **(PICTURE EQ)** -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun asetuksen valitsemiseksi.



## Vihje

Voit myös valita kuvanlaadun valitsemalla toistotilavalikosta (s. 13) "PICTURE EQ".

## Käyttäjän omien asetusten tekeminen

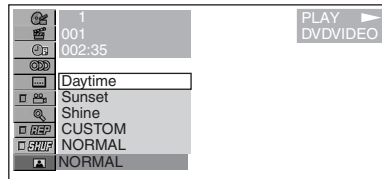
Voit tallentaa itse käyttäjän räätälöityissä olevat kuvan värisävyasetukset.

### 1 Paina toiston aikana **(SETUP)** -painiketta.

Toistotilavalikko tulee esiin.

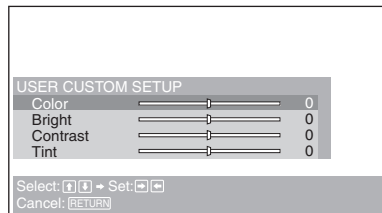
### 2 Valitse **↑/↓**-painikkeilla **(PICTURE EQ)**, ja paina sen jälkeen **(ENTER)** -painiketta.

Asetusyksiköt tulevat näkyviin.



### 3 Valitse "CUSTOM" painikkeilla **↑/↓** ja paina sen jälkeen **(ENTER)** -painiketta.

### 4 Valitse asetettava yksikkö **↑/↓** -painikkeilla, ja säädä sen jälkeen sen taso **←/→** -painikkeilla.



### 5 Paina **(ENTER)** -painiketta.

## Vihje

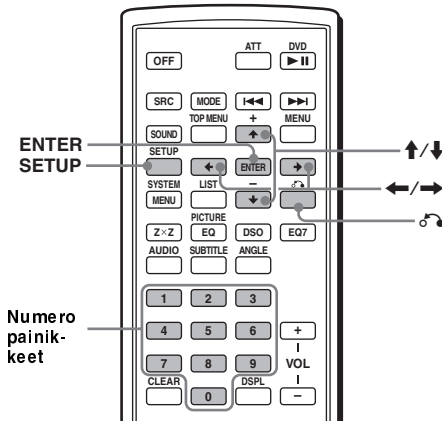
Asetusten "LIGHT OFF" ja "LIGHT ON" -säädöt voidaan tallentaa toisistaan riippumatta.


# Levyjen lukitseminen

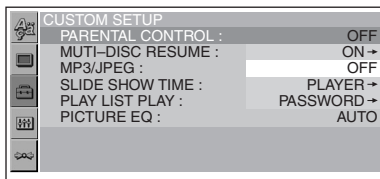
—Käytörajoitus 

Voit lukita haluamasi levyn tai asettaa toistorajoituksia ennalta määrätyn tason, esimerkiksi katsojan iän, mukaisesti. Rajoitetulla toistoasetuksella varustettujen kohtausten katselu estetään tai ne korvataan toisilla kohtauksilla, kun käytörajoitustoiminnon kanssa yhteensopivaa dvd-levyä toistetaan.

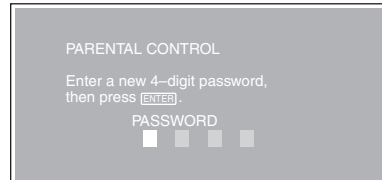
## Käytörajoituksen ottaminen käyttöön



- 1 Paina **SETUP** -painiketta pysäytystilan aikana. Asetusvalikko tulee esiin.
- 2 Valitse **↑/↓** -painikkeilla  (CUSTOM SETUP) ja paina sen jälkeen **ENTER** -painiketta. Asetusyksiköt tulevat näkyviin.
- 3 Valitse "PARENTAL CONTROL" painikkeilla **↑/↓** ja paina sen jälkeen **ENTER** -painiketta. Käytörajoituksen asetukset tulevat näkyviin.




- 4 Valitse **↑/↓** -painikkeilla "ON →" ja paina sen jälkeen **ENTER** -painiketta. Salasanan asetusnäyttö tulee esiin.

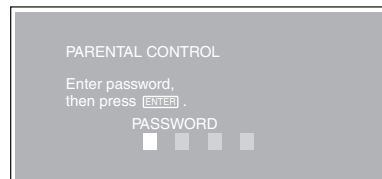


- 5 Kirjoita salasana numeropainikkeilla ja paina sen jälkeen **ENTER** -painiketta. Vahvistusnäyttö tulee esiin.
- 6 Kirjoita vahvistukseksi salasana uudelleen numeropainikkeilla ja paina sen jälkeen **ENTER** -painiketta. Käytörajoitus on asetettu.

Asetusvalikon sulkemiseksi  
Paina **SETUP** -painiketta.

## Käytörajoitustoiminnon peruuttaminen

- 1 Paina **SETUP** -painiketta pysäytystilan aikana. Asetusvalikko tulee esiin.
- 2 Valitse **↑/↓** -painikkeilla  (CUSTOM SETUP) ja paina sen jälkeen **ENTER** -painiketta. Asetusyksiköt tulevat näkyviin.
- 3 Valitse "PARENTAL CONTROL" painikkeilla **↑/↓** ja paina sen jälkeen **ENTER** -painiketta. Käytörajoituksen asetukset tulevat näkyviin.
- 4 Valitse **↑/↑** -painikkeilla "OFF →" ja paina sen jälkeen **ENTER** -painiketta. Salasanan kirjoitusnäyttö tulee esiin.



- 5 Kirjoita salasana numeropainikkeilla ja paina sen jälkeen **ENTER** -painiketta. Teksti "Parental control is canceled" ("Käytörajoitus on peruutettu") tulee näkyviin.

Jos kirjoitit väärän numeron, siirrä kohdistinta **←** -painikkeella ja kirjoita numero uudelleen.

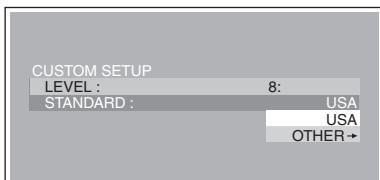
## Alueen ja sen elokuvaluokituksen tason vaihtaminen

Voit asettaa rajoitustasot alueen ja sen elokuvaluokituksen mukaan.

- 1 Paina (SETUP) -painiketta pysäytystilan aikana.**  
Asetusvalikko tulee esiin.
- 2 Valitse ↑/↓ -painikkeilla (CUSTOM SETUP) ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.**  
Asetusyksiköt tulevat näkyviin.
- 3 Valitse "PARENTAL CONTROL" painikkeilla ↑/↓ ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.**  
Käytönrajoituksen asetukset tulevat näkyviin.
- 4 Valitse ↑/↓ -painikkeilla "PLAYER →" ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.**  
Jos käytönrajoitus on jo käytössä, salasanan kirjoitusnäyttö tulee esiin.  
Asetusten muuttamiseksi kirjoita salasananumero ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.

Jos kirjoitit väärän numeron, siirrä kohdistinta ← -painikkeella ja kirjoita numero uudelleen.

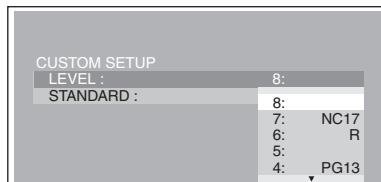
- 5 Valitse sen jälkeen ↑/↓ -painikkeilla "STANDARD" ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.**  
Standardivaihtoehdot tulevat näkyviin.



- 6 Valitse sen jälkeen ↑/↓ -painikkeilla haluttu alue sen elokuvaluokituksen ottamiseksi käyttöön ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.**  
Alue on valittu.  
Jos haluat valita standardin "aluekoodiluettelosta" (s. 27), valitse "OTHERS →" ja kirjoita sen jälkeen sen koodinumero numeropainikkeilla.

- 7 Valitse sen jälkeen ↑/↓ -painikkeilla "LEVEL" ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.**

Luokitusvaihtoehdot tulevat näkyviin.



Mitä pienempi numero, sitä tiukempi rajoitustaso.

- 8 Valitse haluttu luokitus sen jälkeen ↑/↓ -painikkeilla ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.**  
Käytönrajoituksen asetus on valmis.

### Asetusvalikon sulkeminen

Paina (SETUP) -painiketta.

### Huomaus

*Kun toistat levyjä, joissa ei ole käytönrajoitustoimintoa, toistoa ei voi rajoittaa tällä laitteella.*

## Aluekoodiluettelo

Standardi	Koodinumero
Alankomaat	2376
Argentiina	2044
Australia	2047
Belgia	2057
Brasilia	2070
Chile	2090
Espanja	2149
Filippiinit	2424
Indonesia	2238
Intia	2248
Italia	2254
Itävalta	2046
Japani	2276
Kanada	2079
Kiina	2092
Korea	2304
Malesia	2363
Meksiko	2362

jatkuu seuraavalla sivulla →

Standardi	Koodinumero
Norja	2379
Pakistan	2427
Portugali	2436
Ranska	2174
Ruotsi	2499
Saksa	2109
Singapore	2501
Suomi	2165
Sveitsi	2086
Tanska	2115
Thaimaa	2528
Uusi-Seelanti	2390
Venäjä	2489
Yhdistynyt kuningaskunta	2184

## Salasanan vaihtaminen

- 1 Paina (SETUP) -painiketta pysäytystilan aikana.**  
Asetusvalikko tulee esiin.
- 2 Valitse ↑/↓ -painikkeilla (CUSTOM SETUP) ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.**  
Asetusyksiköt tulevat näkyviin.
- 3 Valitse "PARENTAL CONTROL" painikkeilla ↑/↓ ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.**  
Käytönrajoituksen asetukset tulevat näkyviin.
- 4 Valitse sen jälkeen ↑/↓ -painikkeilla "PASSWORD →" ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.**  
Salasanan kirjoitusnäyttö tulee esiin.
- 5 Kirjoita 4-numeroinen salasana numeropainikkeilla ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.**  
Jos kirjoitit väärän numeron, siirrä kohdistinta ← -painikkeella ja kirjoita numero uudelleen.
- 6 Kirjoita uusi 4-numeroinen salasana numeropainikkeilla ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.**
- 7 Kirjoita vahvistukseksi uusi 4-numeroinen salasana numeropainikkeilla uudelleen ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.**

Edelliseen näyttöön palaamiseksi  
Paina ↶ -painiketta.

Asetusvalikon sulkemiseksi

Paina (SETUP) -painiketta.

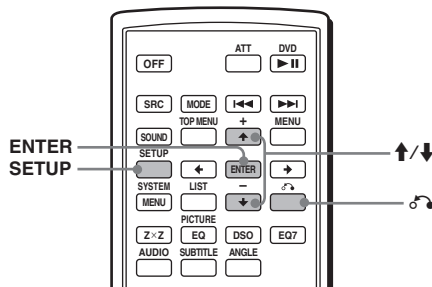
# Säädöt ja asetukset

## Asetusvalikon käyttö

Asetusvalikon avulla voit säätää kuvaa ja ääntä eri tavalla. Voit myös valita muun muassa tekstitysten ja kuvaruutunäytön kielen. Lue sivuilta 29–32 lisätietoja eri asetusyksiköistä.

### Huomaus

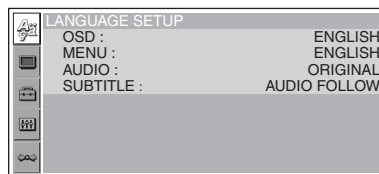
Levyille tallennetut toistoasetukset ovat etusijalla asetusvalikon asetuksiin nähden, eivätkä kaikki kuvatut toiminnot välttämättä ole käytettävissä.



## Perustoiminnot

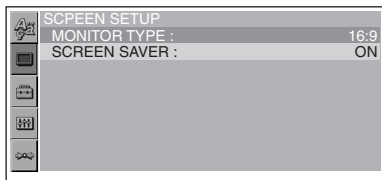
Esimerkki: Jos haluat muuttaa kuvasuhteeksi ("MONITOR TYPE") "4:3 PAN SCAN".

- 1 Paina (SETUP) -painiketta pysäytystilan aikana.**  
Asetusvalikko tulee esiin.



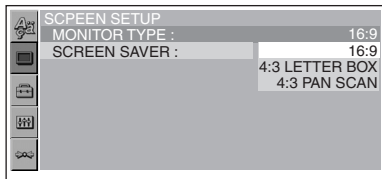
- 2** Valitse **↑/↓**-painikkeilla  (SCREEN SETUP) ja paina sen jälkeen **(ENTER)** -painiketta.

Asetusnäyttö tulee esiin.



- 3** Valitse sen jälkeen **↑/↓**-painikkeilla "MONITOR TYPE" ja paina sen jälkeen **(ENTER)** -painiketta.

Näyttötyypin vaihtoehdot tulevat esiin.



- 4** Valitse sen jälkeen **↑/↓**-painikkeilla "4:3 PAN SCAN" ja paina sen jälkeen **(ENTER)** -painiketta.

Asetus on nyt suoritettu loppuun ja tulee voimaan.

### Edelliseen näyttöön palaamiseksi

Paina  -painiketta.

### Asetusvalikon sulkeminen

Paina **(SETUP)** -painiketta.

### Kaikkien asetusyksiköiden palauttaminen alkuasetuksiin

#### — Alkuasetuksiin palauttaminen

- 1** Valitse  (RESET) kohdassa 2 ja paina sen jälkeen **(ENTER)** -painiketta.

- 2** Valitse painikkeella **↑** "YES", ja paina sen jälkeen **(ENTER)** -painiketta.

Kaikki asetusvalikon asetukset\* palaavat alkuasetuksiinsa.

\* Ei koske käytönrajoitustoimintoa.

### Alkuasetuksiin palauttamisen peruuttamiseksi

Valitse "NO" kohdassa 2.


#### Huomautus

Älä sammuta laitteesta virtaa asetusvalikon alkuasetuksiin palauttamisen aikana, sillä asetusten palauttaminen kestää muutaman sekunnin.

## Näytön tai ääniraidan kielen valinta

### — Kieliasetukset

"LANGUAGE SETUP" -asetuksista voit valita haluamasi kielen kuvaruutunäytön tai ääniraidan kieleksi.

Valitse asetusvalikosta  (LANGUAGE SETUP) ja valitse sen jälkeen haluttu asetusyksikkö.

Lisätietoja asetusmenettelystä on kappaleessa lue "Asetusvalikon käyttö" s. 28.

### OSD (Kuvaruutunäyttö)

Vaihtaa näytössä näkyvän kielen.

### MENU

Vaihtaa levyn valikkokielen.

### AUDIO

Vaihtaa ääniraidan kielen.

Jos valitset asetukseksi "ORIGINAL", levyn etusijalle asettama kieli valitaan.

### SUBTITLE

Vaihtaa levyllä tallennetun tekstityksen kieltä.

Jos valitset asetukseksi "AUDIO FOLLOW", tekstityksen kieli vaihtuu ääniraidalle valitun kielen mukaiseksi.

#### Huomautus

Jos valitset "MENU"-, "SUBTITLE"- tai "AUDIO"-asetukseksi kielen, jota ei ole tallennettu levyllä, jokin levyllä tallennetuista kielistä valitaan automaattisesti.


#### Vihje

Jos valitset yksiköiden "MENU", "SUBTITLE" tai "AUDIO" asetukseksi "OTHERS →", valitse kielikoodi kohdasta "Kielikoodiluettelo" (s. 49) ja kirjoita se numeropainikkeilla.

# Näytön asetukset

## — Näytön asetukset

"SCREEN SETUP" -asetuksella voit säätää kytketyn näytön asetuksia.

Valitse asetusvalikosta  (SCREEN SETUP) ja valitse sen jälkeen haluttu asetusyksikkö. Lisätietoja asetusmenettelystä: lue "Asetusvalikon käyttö" s. 28. Seuraavien taulukoiden merkinnällä "\*" varustetut asetusyksiköt ovat oletusasetuksia.

### MONITOR TYPE

Valitsee kytketyn näytön kuvasuhteen (tavallinen 4:3 tai laajakuva).

16:9*	Näyttää laajakuvan. Valitse tämä, jos kytket laitteen laajakuvanäyttöön tai näyttöön, jossa on laajakuvatila.
4:3 LETTER BOX	Näyttää laajakuvan, jossa ruudun ylä- ja alaosassa on musta palkki. Valitse tämä, kun kytket laitteen 4:3-näyttöön.
4:3 PAN SCAN	Näyttää laajakuvan koko näytöllä ja leikkaa automaattisesti pois osat, jotka eivät sovi ruudulle. Valitse tämä asetus, jos kytket laitteen 4:3-näyttöön.

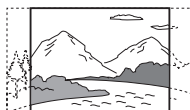
16:9



4:3 LETTER BOX




4:3 PAN SCAN



### Huomautus

Dvd-levystä riippuen asetus "4:3 LETTER BOX" saatetaan valita automaattisesti asetuksen "4:3 PAN SCAN" sijaan tai päinvastoin.

### SCREEN SAVER

Kytkee näytönsäästäjän päälle tai päältä. Näytönsäästäjän kuva ilmestyy näyttöön laitteiston oltua pysäytystilassa 5 minuutin ajan. Näytönsäästäjä estää näyttöä vahingoittumasta (jälkikuva). Kytke näytönsäästäjä päältä DVD  -painikkeella.


ON	Kytkee päälle näytönsäästäjän.
OFF*	Kytkee päältä näytönsäästäjän.



# Omat asetukset

## — Omat asetukset

"CUSTOM SETUP" mahdollistaa tämän laitteen toistotoimintojen säätämisen.

Valitse asetusvalikosta  (CUSTOM SETUP) ja valitse sen jälkeen haluttu asetusyksikkö. Lisätietoja asetusmenettelystä on kappaleessa lue "Asetusvalikon käyttö" s. 28. Seuraavien taulukoiden merkinnällä "\*" varustetut asetusyksiköt ovat oletusasetuksia.

## PARENTAL CONTROL

Asettaa toistorajoitukset niin, ettei laite toista sopimattomia levyjä tai kohtauksia (s. 26).

ON →	Ottaa käytönrajoituksen käyttöön.
OFF →*	Ottaa käytönrajoituksen pois käytöstä.
PLAYER →	Asettaa toistorajoitustandardin ja sen tason.
PASSWORD →	Asettaa uuden 4-numeroisen salasanan.

## MULTI-DISC RESUME

Tallentaa toiston keskeytyksen jona 20:lle eri levyille.

ON*	Tallentaa toistomuistin asetukset muistiin jopa 20 levyille. (Asetukset jäävät muistiin, vaikka valitsitkin "OFF".)
OFF	Peruuttaa toistomuistiasetuksen. Toisto jatkuu keskeytykskohdasta ainoastaan laitteessa olevalla levyllä.

### Huomautus

Jos käytönrajoitustoimintoa käytetään, toistomuistitoiminto ei toimi. Toisto käynnistyy tässä tapauksessa levyn alusta levy laitteeseen asetettaessa.

## MP3/JPEG

Asettaa tärkeysjärjestyksen silloin kun samalla levyllä on sekä mp3- että jpeg-tiedostoja.

MP3*	Saa etusijan toistossa JPEG-tiedostoihin nähden.
JPEG	Saa etusijan toistossa MP3-tiedostoihin nähden.

## SLIDE SHOW TIME

Asettaa levyllä olevien kuvien vaihtumisvälin.

5sec	Vaihtaa kuvaa 5 sekunnin välein.
10sec*	Vaihtaa kuvaa 10 sekunnin välein.
20sec	Vaihtaa kuvaa 20 sekunnin välein.
40sec	Vaihtaa kuvaa 40 sekunnin välein.
60sec	Vaihtaa kuvaa 60 sekunnin välein.
FIXED	Peruuttaa kuvien vaihtotoiminnon.

## PLAY LIST PLAY

Valitsee, annetaanko etusija dvd-rw-levyn vr-tilan toistossa alkujaan tallennetuille vai editoidulla toistolistalla oleville nimikkeille.

ORIGINAL*	Asettaa alkuperäisen tallennusjärjestyksen ensisijalle editoidun toistolistan sijaan.
PLAY LIST	Asettaa editoidun toistolistan ensisijalle alkuperäisen tallennusjärjestyksen sijaan.

### Huomautuksia

- Toistolista on käytettävissä vain dvd-rw-levyllä vr-tilassa.
- Ellei levyllä ole luotu toistolistaa, alkuperäiset kappaleet toistetaan tallennusjärjestyksessä.

## Kuvanlaadun säätö


Valitsee kuvanlaatuvalintojen näyttämisen.

AUTO*	Siirtyy vaihtoehdosta toiseen riippuen siitä, onko auton sisävalaistus päällä vai ei. (Käytössä ainoastaan silloin kun valaistuksenohjausjohto on kytketty laitteistoon.)
LIGHT OFF	Näyttää päiväsaikaisen käytön vaihtoehdot.
LIGHT ON	Näyttää yöaikaisen näytön vaihtoehdot.

# Ääniasetukset

## — Ääniasetukset

"AUDIO SETUP" -valikko mahdollistaa äänen säätämisen toisto-olosuhteiden ja kytkettyjen laitteiden mukaan.

Valitse asetusvalikosta  (AUDIO SETUP) ja sen jälkeen haluttu asetusyksikkö. Lisätietoja asetusmenettelystä on kappaleessa lue "Asetusvalikon käyttö" s. 28. Seuraavien taulukoiden merkinnällä "\*" varustetut asetusyksiköt ovat oletusasetuksia.

### AUDIO DRC (Dynamic Range Control - Dynamiikka-alueen säätö)

Tekee äänen selkeämmäksi, kun äänenvoimakkuutta pienennetään toistettaessa "AUDIO DRC" -yhteensopivaa dvd-levyä. Tämä asetus vaikuttaa FRONT/REAR AUDIO OUT -lähtöliitäntöjen tasoon.

---

STANDARD*	Valitse tämä asetus normaalityypauksessa.
WIDE RANGE	Tuottaa live-esityksen tunnelman.

---

### DOWNMIX

Vaihtaa tapaa, jolla ääni miksataan 2-kanavaiseksi toistaessa dvd-levyä, jossa on takakanavan signaalikomponentteja tai joka on tallennettu Dolby Digital -formaattissa. Yksityiskohtaisia tietoja takakanavan signaalikomponenteista on kappaleessa lue "Ohjelmaformaatin tarkistaminen" s. 22. Tämä asetus vaikuttaa FRONT/REAR AUDIO OUT -lähtöliitäntöjen tasoon.

---

SURROUND	Valitse tämä asetus, jos laite on kytketty Dolby Surround (Pro Logic) -yhteensopivaan audiolaitteeseen.
NORMAL*	Valitse tämä asetus, jos laite on kytketty audiolaitteeseen, joka ei ole Dolby Surround (Pro Logic) -yhteensopiva.

---

### DOLBY DIGITAL

Valitsee Dolby Digital -signaalin tyyppin.

---

DOLBY DIGITAL*	Valitse tämä asetus, mikäli laite on kytketty audiolaitteeseen, jossa on sisäänrakennettu Dolby Digital -dekooderi.
DOWNMIX PCM	Valitse tämä asetus, mikäli laite on kytketty audiolaitteeseen, jossa on sisäänrakennettu Dolby Digital -dekooderi. Voit valita, toistetaanko signaalit yhteensopivina Dolby Surround (Pro Logic) -järjestelmän kanssa vai ei, tekemällä "AUDIO SETUP" -valikosta (s. 32) "DOWNMIX"-yksikön asetuksen.

---

### DTS

Valitsee, toistetaanko dts-signaalit vai ei.

---

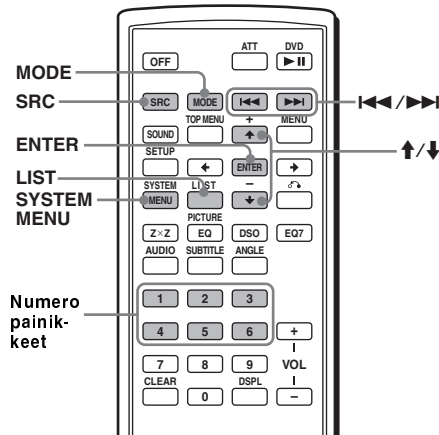
ON*	Valitse tämä asetus, mikäli laite on kytketty audiolaitteeseen, jossa on sisäänrakennettu dts-dekooderi.
OFF	Valitse tämä asetus, mikäli laite on kytketty audiolaitteeseen, jossa ei ole sisäänrakennettua dts-dekooderia.

---

# Radio

## Muistutus

Virittäessäsi asemia autoa ajaessasi käytä voimakkaimpien asemien viritystoimintoa (BTM) onnettomuuksien välttämiseksi.



## Radioasemien automaattinen tallennus

— (BTM)

- 1** Paina (SRC) (SOURCE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "TUNER".  
Paina aaltoalueen vaihtamiseksi (MODE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan. Voit valita aaltoalueen seuraavista: FM1, FM2, FM3, AM1 tai AM2.
- 2** Paina (SYSTEM MENU) -painiketta, ja paina sen jälkeen ↑/↓ -painikkeita niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näyttöön ilmestyy "BTM".
- 3** Paina (ENTER) -painiketta.  
Viritin tallentaa asemat muistiin numeropainikkeille (1 - 6) niiden taajuuslukemien mukaisessa järjestyksessä. Piippaus vahvistaa asetuksen tallentamisen.

## Radioasemien manuaalinen tallennus

Kun olet viritänyt kohdalleen radioaseman, jonka haluat tallentaa pikavalintapaikalle, paina ja pidä painettuna jotakin numeropainiketta (1 - 6), kunnes näytölle ilmestyy "MEM".

Numeropainikkeen ilmainen ilmestyminen näytölle.

## Huomaus

Jos yrität tallentaa uutta asemaa pikavalintapaikalle, jolle on jo tallennettu asema, vanha asema häviää, ja uusi tulee voimaan.

## Muistiin tallennettujen asemien vastaanotto

Valitse aaltoalue ja paina sen jälkeen jotakin numeropainikkeista (1 - 6) tai painikkeita ↑/↓.

## Asemien automaattinen esiviritys

Valitse aaltoalue ja hae asema esiin painikkeilla ◀◀/▶▶. Haku keskeytyy laitteen löytäessä aseman. Jatka hakua, kunnes haluttu asema on löytynyt.

## Vihje

Jos tiedät kuunneltavan aseman taajuuden, pidä painettuna jompaakumpaa painikkeista ◀◀/▶▶ aseman viritämiseksi suunnilleen kohdalleen, ja paina sen jälkeen ◀◀/▶▶ -painikkeita niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun taajuuden hienovirittämiseksi kohdalleen (käsiviritys).

## Päälaitteen avulla

Paina aseman hakemiseksi (SEEK) +/- -painikkeita.

## Radioaseman vastaanotto listatoiminnolla

— Listatoiminto

Voit hakea asemaa listatoiminnolla.

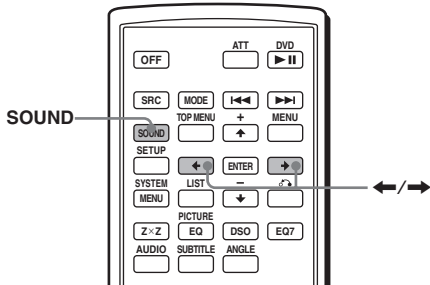
- 1** Valitse aaltoalue ja paina sen jälkeen (LIST) -painiketta.  
Taajuus tulee esiin.
- 2** Paina ↑/↓ -painikkeita niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näyttöön ilmestyy haluttu asema.
- 3** Paina (ENTER) -painiketta aseman vastaanottamiseksi.



# Muut toiminnot

## Äänenlaadun muokkaaminen

Voit säätää basson, diskantin, vasen/ oikeatasapainon, etu/takatasapainon ja subwooferin (voimakkuus)asetuksia.



- 1 Valitse äänilähde ja paina sen jälkeen (SOUND) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun yksikön valitsemiseksi.

Yksikkö vaihtuu seuraavalla tavalla:

**BAS (basso) → TRE (diskantti) →  
BAL (vasen-oikea) → FAD (etu-taka) →  
SUB (subwooferin taso)\***

\* "∞" ilmestyy näytölle asetuksen ollessa pienin, ja asetusta voidaan säätää 20-portaisesti.

- 2 Paina ←/→ -painikkeita niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun yksikön valitsemiseksi.

Asetus on suoritettu valmiiksi 3 sekunnin kuluttua ja näyttö palaa normaaliin toisto/vastaanottotilaan.

### Huomautus

Tee säätö 3 sekunnin sisällä yksikön valitsemisesta.

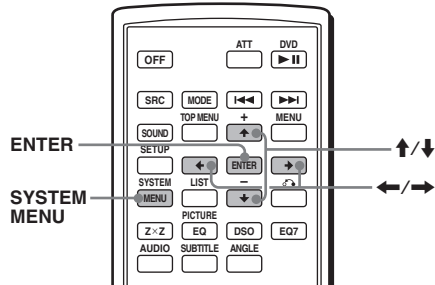
### Päälaitteen avulla

Paina kohdassa 2 valitun yksikön säätämiseksi +/- -painiketta.

# Taajuuskäyrän säätäminen

## — EQ7 Tune

Voit tallentaa taajuuskorjausasetukset eri taajuusalueille.



- 1 Valitse äänilähde ja paina sen jälkeen (SYSTEM MENU) -painiketta.
- 2 Paina ↑/↓ -painikkeita niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näyttöön ilmestyy "EQ7 TUNE", ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.
- 3 Paina ←/→ -painikkeita niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun taajuuskorjauksen valitsemiseksi, ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.
- 4 Paina ←/→ -painikkeita niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun taajuuden valitsemiseksi.  
Taajuus vaihtuu seuraavan mukaisesti:  
62 Hz ↔ 157 Hz ↔ 396 Hz ↔ 1 kHz  
↔ 2,5 kHz ↔ 6,3 kHz ↔ 16 kHz
- 5 Paina ↑/↓ -painikkeita niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun voimakkuustason valitsemiseksi.  
Äänenvoimakkuutta voi säätää 1 dB:n askelin välillä -10 dB - +10 dB.



Toista kohdat 4 ja 5 taajuuskäyrän säätämiseksi.

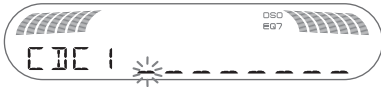
Taajuuskäyrän tehdasasetuksen palauttamiseksi paina ja pidä painettuna (ENTER) -painiketta.

- 6 Paina (ENTER) -painiketta.  
Asetus on suoritettu valmiiksi, ja näyttö palaa normaaliin toisto/vastaanottotilaan.

# Nimen antaminen radioasemalle/levylle

Radioasemaa vastaanottaessasi tai toistaessasi levyä cd-vaihtajalla, jossa on CUSTOM FILE -arkistotoiminto, voit antaa jokaiselle asemalle/levylle oman, aina 8 kirjaimesta koostuvan nimen (Asema/levymuisti). Jos annat asemalle/levylle nimen, nimi ilmestyy listalle (s. 33 tai 37).

- 1 Paina kuunnellesasi radioasemaa tai levyä, joille haluat antaa nimen (SYSTEM MENU) -painiketta.**
- 2 Paina ↑/↓ -painikkeita niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näyttöön ilmestyy "NAMEEDIT", ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta.**



- 3 Paina ↑/↓ -painikkeita niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näyttöön ilmestyy haluttu kirjainmerkki. Kirjainmerkit vaihtuvat seuraavassa järjestyksessä:**

A ↔ B ↔ C ... ↔ 0 ↔ 1 ↔ 2 ... ↔ + ↔ - ↔ \* ... ↔ \_ (tyhjä väli) ↔ A

Paina digitaalisen ilmaisimen siirtämiseksi ←/→ -painikkeita.

Toista tämä menettely, kunnes koko nimi on kirjoitettu.

- 4 Paina (ENTER) -painiketta. Nimi on nyt kirjoitettu valmiiksi, ja näyttö palaa normaaliin vastaanotto/toistotilaan.**

Paina nimen esittämiseksi näytöllä vastaanoton/toiston aikana (DSPL) -painiketta.

## Vihjeitä

- Kirjainmerkin korjaamiseksi tai poistamiseksi kirjoita sen päälle tai kirjoita kirjainmerkki " \_ ".
- Levymuistilla on aina etusija ennen esitallennettua nimeä.
- Voit antaa nimen laitteessa olevalle levyille, mikäli laitteistoon on kytketty CUSTOM FILE -arkistotoiminnolla varustettu vaihtaja.
- "REP-TRACK" ja satunnaissoitto keskeytyvät, kunnes nimi on annettu valmiiksi.

## Itse annetun nimen poistaminen

- 1 Valitse se yksikkö, jossa on itse antamasi nimi, jonka haluat poistaa, ja paina sen jälkeen (SYSTEM MENU) -painiketta.**

- 2 Paina ↑/↓ -painikkeita niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näyttöön ilmestyy "NAME DEL", ja paina sen jälkeen (ENTER) -painiketta. Tallennettu nimi tulee näkyviin.**

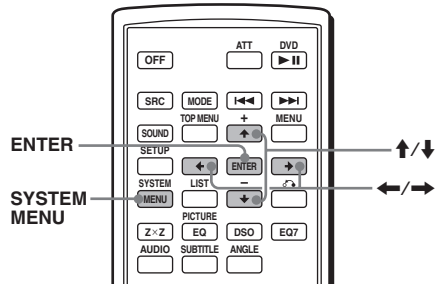
- 3 Paina ↑/↓ -painikkeita niin monta kertaa kuin tarvitaan poistettavan nimen valitsemiseksi.**

- 4 Pidä painettuna (ENTER) -painiketta. Nimi poistetaan. Toista kohdat 3 ja 4, mikäli haluat poistaa vielä muita nimiä.**

- 5 Paina kahdesti (SYSTEM MENU) -painiketta. Laite palaa takaisin normaaliin vastaanotto/toistotilaan.**

# Valikkoyksikköjen säätäminen

## — SYSTEM MENU



- 1 Paina (SYSTEM MENU) -painiketta.**

- 2 Paina ↑/↓ -painikkeita niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näyttöön ilmestyy haluttu yksikkö.**

- 3 Valitse haluttu asetus ←/→ -painikkeilla (esimerkki: "ON" tai "OFF").**

- 4 Paina (ENTER) -painiketta. Asetus on suoritettu valmiiksi, ja näyttö palaa normaaliin toisto/vastaanottotilaan.**

## Huomautus

Näytöllä näytettävät yksiköt riippuvat äänilähteestä ja asetuksista.

## Vihje

Voit siirtyä helposti yksiköstä toiseen pitämällä painettuna ↑/↓ -painikkeita.

jatkuu seuraavalla sivulla →

Suuraavien yksikköjen asetuksia voidaan vaihtaa (lue lisätietoja ilmoitetuilta sivuilta):  
"●" merkitsee tehdasasetusta.

## SET (Asetukset)

**CLOCK-ADJ** (Kellonajan asetus) (s. 8)

### BEEP

"ON"- (●) tai "OFF"-asetuksen tekeminen.

### RM (Sauvaohjain)

Sauvaohjaimen säädinten käyttösuunnan vaihtamiseksi.

– "NORM" (●): sauvaohjaimen käyttämiseksi tehdasasetuksilla.

– "REV": asentaessasi sauvaohjaimen ohjauspylvään oikealle puolelle.

### AUX-A \*<sup>1</sup> (AUX Audio)

Kytkeäksesi AUX-lisälaitteen näytön asetukseen "ON" (●) tai "OFF" (s. 38).

### PAL/NTSC\*<sup>1</sup>\*<sup>2</sup>

Tv:n värijärjestelmän muuttamiseksi joko asetuksen PAL tai NTSC.

### WL\*<sup>1</sup>\*<sup>3</sup> (Langaton signaalinsiirto)

– "CH1" (●), "CH2", "CH3", "CH4": häiriöiden välttämiseksi langattomassa signaalinsiirrosta.  
– "OFF": langattoman signaalinsiirron päältä kytkemiseksi.

## DSPL (Näyttö)

### CLOCK (Kellonaikatiedot )

Kellonaikatietojen ja näyttöyksiköiden näyttämiseksi samaan aikaan.

– "ON": tietojen näyttämiseksi samaan aikaan.

– "OFF" (●): tietojen näyttämiseksi eri aikaan.

### DIM (Himmennin )

Näytön kirkkauden säätämiseksi.

– "AT" (●): näytön himmentämiseksi automaattisesti auton sisävalojen sytyessä.\*<sup>4</sup>

– "ON": näytön himmentämiseksi.

– "OFF": himmentimen passivoimiseksi.

### CONTRAST

Päänäyttölaitteen kontrastin säätämiseksi.

Kontrastin tason voi säätää 7-portaisesti.

### M.DSPL\*<sup>5</sup> (Vieritysnäyttö)

Vieritysnäyttötilan (Motion Display) valitsemiseksi.

– "SA" (●): liikkuvien kuvioiden ja spektrianalysointin näyttämiseksi näytöllä.

– "ON": liikkuvien kuvien näyttämiseksi.

– "OFF": vieritysnäytön passivoimiseksi.

### DEMO\*<sup>1</sup> (Esittelytila)

Valitse "ON"- (●) tai "OFF" (s. 8).

### A.SCRL (Automaattinen vieritys)

Pitkien näyttöyksiköiden vierittämiseksi automaattisesti levyalbumin vaihtuessa.

– "ON": tietojen vierittämiseksi.

– "OFF" (●): vierityksen passivoimiseksi.

## P/M (Toistotila)

### LOCAL (Paikallishakutila)

– "ON": antaaksesi virittimen virittää kohdalleen ainoastaan voimakkainta signaalia lähettävät asemat.

– "OFF" (●): normaalin viritystavan käyttämiseksi.

### MONO (Mono-tila)

Heikkotasaisen ULA-vastaanoton parantamiseksi valitse monovastaanotto.

– "ON": halutessasi kuunnella stereolähetyksiä monona.

– "OFF" (●): halutessasi kuunnella stereolähetyksiä stereona.

## SND (Ääni)

### EQ7 TUNE (s. 34)

### HPF (Ylipäästösuodin)

Etu/takakaiuttimen rajataajuuden valitsemiseksi: "OFF", (●) "78HZ" tai "125HZ".

### LPF (Alipäästösuodin )

Subwooferin rajataajuuden valitsemiseksi: "OFF" (●), "125HZ" tai "78HZ".

### LOUD (Loudness)

Basso- ja diskanttiäänien vahvistamiseksi hiljaisella äänellä toistettaessa.

– "ON": basson ja diskantin vahvistamiseksi.

– "OFF" (●): basson ja diskantin vahvistamatta jättämiseksi.

### DVD LVL\*<sup>6</sup> (DVD-taso) (s. 23)

Audiotoistotason asettamiseksi tallennetun dvd:n audioformaatin mukaiseksi.

### AUX LVL \*<sup>7</sup> (Lisälaitteen voimakkuustaso )

Kunkin lisälaitteen äänenvoimakkuustason säätämiseksi. Tätä asetusta käyttämällä ei tarvitse säätää erikseen jokaisen lisälaitteen äänenvoimakkuutta.

## EDIT (Editointi)

### NAMEEDIT (Nimen editointi) (s. 35)

### NAME DEL (Nimen poisto) (s. 35)

### BTM (s. 33)

\*<sup>1</sup> Laitteen ollessa päältä.

\*<sup>2</sup> Oletusasetus vaihtelee mallista riippuen:

PAL: Aasian malli

NTSC: Latinalaisen Amerikan malli

\*<sup>3</sup> Vain MEX-R5:ssä

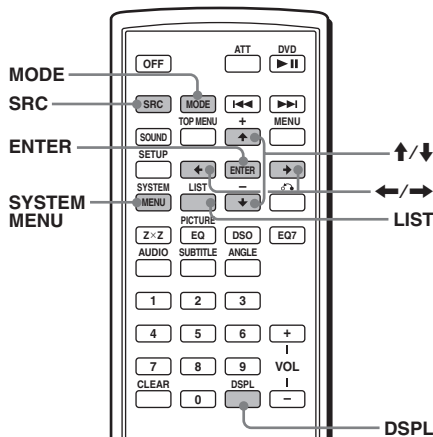
\*<sup>4</sup> Jos valaistuksen säätöjohto on kytketty paikalleen.

\*<sup>5</sup> Laitteen ollessa päällä.

\*<sup>6</sup> Levyä toistettaessa.

\*<sup>7</sup> Jos lisälaite on kytketty laitteistoon ja sitä toistetaan.

# Lisälaitteiden käyttö



## Cd/md-vaihtaja

### Vaihtajan valinta

- 1 Paina **(SRC)** (SOURCE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näyttöön ilmestyy "CDC1" tai "MDC1".
- 2 Paina **(MODE)** -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu vaihtaja tulee esiin.

### Cd/md-vaihtajayksikön numero



Toisto käynnistyy.

## Albumien ja levyjen ohittaminen

Paina toiston aikana **↑/↓** -painikkeita.

### Ohittaaksesi Paina **↑/↓**

albumin	ja päästä se (pidä hetken painettuna).
albumeita keskeytyksettä	2 sekunnin sisällä ensimmäisestä päästämisestä.
levyjä	niin monta kertaa kuin tarvitaan.
levyjä keskeytyksettä	ja paina sen jälkeen painiketta uudelleen 2 sekunnin sisällä ja pidä se sen jälkeen painettuna.

### Päälaitteen avulla

Paina levyjen ohittamiseksi **③** (ALBM -) tai

**④** (ALBM +) -painiketta.

Pidä painettuna levyjen ohittamiseksi **③** (ALBM -) tai

**④** (ALBM +) -painiketta.

## Jatkuva toisto ja satunnaissoitto

### (Päälaitetta käyttämällä)

Paina toiston aikana **①** (REP)- tai **②** (SHUF) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu asetus tulee esiin.

### Valitse Toistaaksesi

<b>REP-DISC*</b>	levyjä jatkuvalla toistolla.
<b>SHUF-CHGR*</b>	vaihtajan raitoja arvotussa järjestyksessä.

\* Jos yksi tai useampia cd/md-vaihtajia on kytketty laitteistoon.

Valitse normaaliin toistoon palaamiseksi "REP-OFF" tai "SHUF-OFF".

## Levyn paikantaminen nimen avulla — Listatoiminto

Voit valita levyn listalta, jos olet kytkenyt laitteistoon CUSTOM FILE -arkistotoiminnolla varustetun cd-vaihtajan, tai md-vaihtajan. Jos annat nimen levyille, nimi ilmestyy listalle.

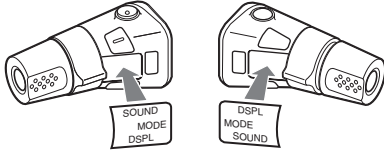
- 1 Paina toiston aikana **(LIST)** -painiketta. Levyn numero ja nimi ilmestyvät esiin.
- 2 Paina **↑/↓** -painikkeita niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näyttöön ilmestyy haluttu levy.
- 3 Paina **(ENTER)** -painiketta levyn toiston käynnistämiseksi.

jatkuu seuraavalla sivulla →

## Sauvaohjain RM-X4S

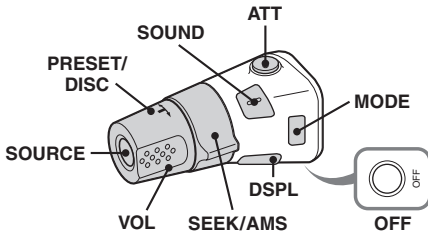
### Tarran kiinnittäminen

Kiinnitä ilmaisintarra sen sauvaohjaimen asennuspuolen mukaisesti.



### Säädinten sijainti

Sauvaohjaimen painikkeet, joiden nimet ovat samankaltaiset kuin päälaitteen tai kauko-ohjainkortin painikkeilla, saavat aikaan saman toiminnon.



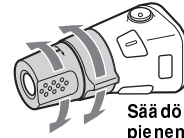
Seuraavien sauvaohjaimen säätimien käyttö poikkeaa päälaitteen tai kauko-ohjainkortin säädinten käytöstä.

- **PRESET/DISC-säädin**  
Pikavalinta-asetemien valinta; cd-soittimen ohjaus, sama toiminto kuin päälaitteen ③/④ (ALBM -/+) painikkeilla tai kauko-ohjainkortin ↑/↓ -painikkeilla (paina sisäänpäin ja kierrä).
- **VOL-säädin (äänenvoimakkuus)**  
Sama toiminto kuin äänenvoimakkuuden +/- -painikkeilla (kierrä).
- **SEEK/AMS-säädin**  
Sama toiminto kuin päälaitteen (SEEK) +/- -painikkeilla tai kauko-ohjainkortin ◀◀/▶▶ -painikkeilla (kierrä, tai kierrä ja pidä paikallaan).

### Säädinten käyttösuunnan muuttaminen

Säädinten käyttösuunta on tehtäällä asetettu alla olevan kuvan mukaiseksi.

Säädön lisäämiseksi

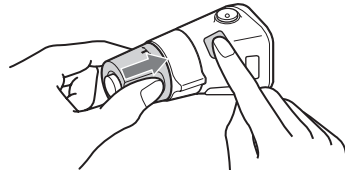


Säädön pienentämiseksi

Jos sauvaohjain pitää asentaa ohjauspylvään oikealle puolelle, voit muuttaa säädinten käyttösuunnan.

**Samalla kun painat VOL-säädintä, paina ja pidä paikallaan**

(SOUND) -painiketta.



### Vihje

Voit vaihtaa näiden painikkeiden käyttösuunnan myös valikosta (s. 36).

### Audiolisälaite

Voit kytkeä kannettavia Sonyn lisälaitteita laitteen BUS AUDIO IN/AUX IN -liitäntään. Ellei mitään vaihtajaa tai muuta laitetta ole kytketty tähän liitäntään, voit kuunnella kannettavaa laitettasi autostereon kaiuttimista.

### Huomautus

Kannettavaa laitetta laitteistoon kytkiessäsi tarkista, ettei BUS CONTROL IN -liitäntään ole kytketty mitään laitetta. Jos jokin laite on kytketty BUS CONTROL IN -liitäntään, "AUX"-toimintoa ei voi valita (SRC) (SOURCE) -painikkeella.

### Vihje

Jos aiot kytkeä laitteistoon sekä kannettavan laitteen että vaihtajan, käytä lisälaitteena saatavaa AUX-IN-valitsinta.

### Muiden audiolaitteiden valitseminen

**Paina (SRC) (SOURCE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "AUX".**

Käytä kannettavaa laitetta sen omilla painikkeilla.

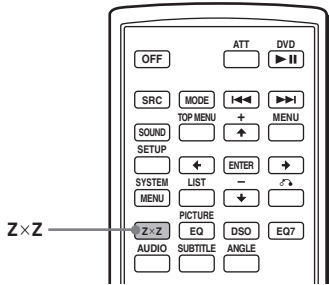
Lisälaitteen äänenvoimakkuustason säätämiseksi lue kappale "AUX LVL", s. 36.



# Toiston siirtäminen edestä taakse tai päinvastoin

— Zone x Zone

Voit asettaa dvd-levyn audio/videoiston toimimaan takanäytöstä ja toistaa yhtä aikaa toista äänilähdettä auton etuosassa. Tätä toimintoa on kätevä käyttää halutessasi kuunnella radiota, musiikkia yms. auton etuistuimelta ja toistaa dvd:tä auton takaistuimelta.



**1** Paina **ZxZ** -painiketta.

**2** Paina päälaitteen **(SOURCE)** -painiketta äänilähteen toiston siirtämiseksi auton etuosaan. Käytä etuosan toistoyksikköä päälaitteesta ja takaosan toistolaitetta (dvd) kauko-ohjainkortilla.

## Normaalitilaan palaamiseksi

Paina **ZxZ** -painiketta.

### Huomautuksia

- Zone x Zone -toiminnon ollessa aktivoituna kauko-ohjainkortin seuraavia painikkeita ei voi käyttää: **(ATT)**, **(SRC)** (SOURCE), **(MODE)**, **(VOL)** +/-, **(SYSTEM MENU)**, **(LIST)**, **(SOUND)**, **(DSO)**, **(EQ7)**.
- Zone x Zone -toiminto ei peruunnu, vaikka levy poistettaisiin soittimesta, ja se käynnistyy uudelleen levy takaisin soittimeen asetettaessa

# Lisätietoja

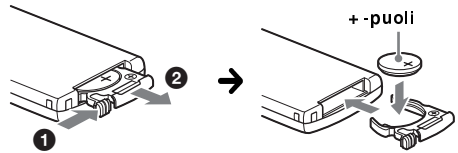
## Huolto ja kunnossapito

### Kauko-ohjainkortin litiumpariston vaihto

Normaalikäytössä paristo kestää noin vuoden.

(Sen käyttöaika lyhenee entisestään käyttöolosuhteista riippuen.)

Pariston varauksen heikentyessä kaukosäätimen toiminta-alue supistuu. Vaihda paristo uuteen CR2025-litiumparistoon. Minkä tahansa muun pariston käyttö merkitsee räjähdysvaaraa.



### Litiumparistoa koskevia huomautuksia

- Pidä litiumparisto lasten ulottumattomissa. Jos joku sattuisi nieläisemaan sen, ota välittömästi yhteys lääkäriin.
- Pyyhi paristo puhtaaksi kuivalla liinalla hyvien kosketuspintojen varmistamiseksi.
- Tarkista paristoa paristotilaan asettaessasi, että sen navat tulevat oikein päin.
- Älä tartu paristoon metallipinseteillä. Seurauksena voi olla oikosulku.

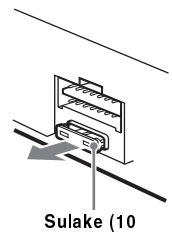
### VAROITUS

Paristo saattaa räjähtää sitä väärin käsiteltäessä.

Älä lataa tai pura paristoa tai heitä sitä tuleen.

### Sulakkeen vaihto

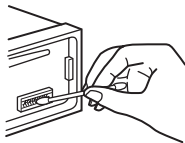
Sulaketta vaihdettaessa pitää sulakkeen olla ampeeriluvultaan sama kuin alkuperäinen. Jos sulake palaa, tarkista ensin virtaliitäntä ja vaihda sen jälkeen sulake. Jos sulake palaa uudestaan vaihdon jälkeen, voi vika olla itse laitteessa. Ota tällöin yhteys lähimpään Sonya myyvään liikkeeseen.



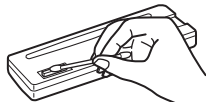
jatkuu seuraavalla sivulla →

## Liitinten puhdistaminen

Laitte ei välttämättä toimi kunnolla, elleivät sen eikä sen etupaneelin väliset liittimet ole puhtaat. Irrota tämän estämiseksi etupaneeli (s. 8) sekä puhdista sen liittimet alkoholiin kostutetulla puuvilliarievulla. Älä käytä ylen määrin voimaa. Liittimet voivat tällöin vahingoittua.



Päälaite



Etupaneelin takaosa

### Huomautuksia

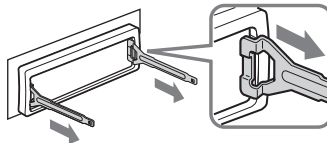
- Sammuta turvallisuussyistä auton moottori ennen liittimien puhdistusta ja ota avain virtalukosta.
- Älä koskaan koske liittimiin paljain sormin tai millään metalliesineellä.

## Laitteen irrottaminen

### 1 Poista suojakehys.

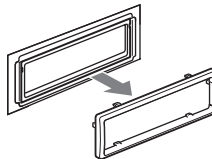
① Irrota etupaneeli (s. 8).

② Aseta irrotusavaimet paikalleen yhdessä suojaraimin kanssa.



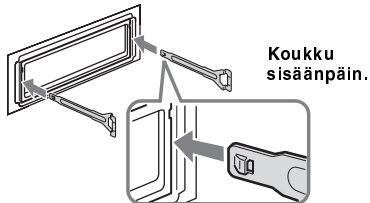
Kohdista irrotusavain kuvatulla tavalla.

③ Vedä irrotusavaimet ulos suojaraimin irrottamiseksi.



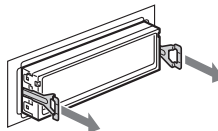
### 2 Irrota laite.

① Aseta molemmat irrotusavaimet samanaikaisesti paikalleen, kunnes ne napsahtavat kiinni.

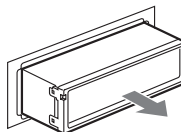


Koukku sisäänpäin.

② Vedä irrotusavaimista laitteen irrottamiseksi.



③ Vedä laite ulos asennuskehystä.



## Levyjä koskevia huomautuksia

- Älä koske levyn pintaa, jotta levy pysyisi puhtaana. Käsittele levyjä reunasta kiinni pitäen.
- Säilytä levyjä koteloihinsa tai levymakasiineissa silloin kun niitä ei käytetä.
- Älä altista levyjä kuumuudelle/korkeille lämpötiloille. Vältä niiden jättämistä autoon ja erityisesti sen kojelaudalle tai hattuhylylle.
- Älä kiinnitä levyihin tarroja tai käytä tahmeaa mustetta/liimanjäänteitä sisältäviä levyjä. Tällaiset levyt saattavat käytettäessä lakata pyörimästä ja aiheuttaa toimintavian tai tuhoutua.



- Älä käytä levyjä, joihin on kiinnitetty nimi- tai muita tarroja. Tällaisten levyjen käytöstä voi seurata seuraavia vikoja:
  - Levyn poistaminen ei onnistu (mikä johtuu etiketin tai tarran laidan irtoamisesta, mikä taas jumiuttaa poistomekanismin).
  - Audiodatan lukemisen epäonnistuminen (esim. toistossa esiintyvät hyppäykset tai toiston epäonnistuminen kokonaan), mikä johtuu etiketin tai tarran kutistumisesta lämmön johdosta, jolloin seurauksena voi olla levyn vääntymisen.
- Et voi toistaa tällä laitteella epäsäännöllisen muotoisia levyjä (kuten sydämen- tai tähdenmuotoisia levyjä), koska ne saattavat aiheuttaa soittimeen toimintavian. Älä käytä tällaisia levyjä.
- Tällä soittimella ei voi toistaa 8 cm:n levyjä.
- Ennen levyn soiton aloittamista pyyhi se kuluttajakäyttöön myytävällä puhdistusliinalla. Pyyhi jokainen levy sen keskikohdasta laidoilte edeten. Älä käytä liuottimia, kuten puhdistusbensiiniä, tinneriä tai kuluttajakäyttöön myytäviä puhdistussarjoja tai vinylilevyjen puhdistukseen käytettäviä antistaattisia sprayitä.



## Kaksipuolisia levyjä (DualDisc) koskeva huomautus

DualDisc on kaksipuolinen levytuote, jossa on samalla levyn toisella puolella tallennettu dvd-materiaali ja toisella audiomateriaali. Koska audiomateriaali ei kuitenkaan ole yhteensopiva Compact Disc (CD) -standardin kanssa, äänentoiston onnistumista tällä laitteella ei voida taata.

## Mp3-tiedostoista

Mp3, joka on lyhenne sanoista MPEG-1 Audio Layer-3, on musiikkitiedostojen standardipakkausformaatti. Se pakkaa audio-cd:n datan noin 1/10:aan sen alkuperäisestä koosta.

- Tämä laite on yhteensopiva seuraavien standardien kanssa.
  - Cd-levyt
    - ISO 9660 level 1/level 2 -formaatti,
    - Joliet/Romeo-laajennusformaatit
    - Monitallennus (Multi Session)
  - Dvd-levyt
    - UDF Bridge -formaatti (yhdistetty UDF ja ISO 9660)
    - Cd/dvd
      - ID3-tagin versiot 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 ja 2.4
- Maksimimäärä:
  - kansioita (albumeja): 256 (mukaan lukien juuri- ja tyhjat kansiot).
  - Mp3-tiedostoja (raittoja) ja kansioita levyllä: 1 000 (jos kansio/tiedostonimessä on paljon kirjainmerkkejä, tämä luku voi olla pienempi kuin 1 000).
  - näytettäviä kirjainmerkkejä kansion/tiedoston nimessä: 128; ID3-tagissa 126 kirjainmerkkiä.

### Huomautuksia

- Viimeistele levy ennen sen käyttöä laitteessa.
- MP3-tiedostolle nimeä antaessasi älä unohda lisätä tiedoston nimeen tiedostotunnistetta "mp3".
- Toistaessasi suurella bittinopeudella, kuten 320 kbps, tallennettua mp3-raitaa, ääneen voi tulla katkoksia.
- VBR-ominaisuudella (vaihteleva bittinopeus) varustettua mp3-raitaa toistaessasi tai sitä eteen/taaksepäin suurella nopeudella toistaessasi ei kuluneen toistoajan näyttö ole tarkasti oikea.
- Jos levy on tallennettu monitallennustoiminnolla (Multi Session), ainoastaan istunnon ensimmäisen formaatin mukainen ensimmäinen raita tunnistetaan ja toistetaan (muut formaatit ohitetaan). Ensisijaiset formaatit ovat cd-da ja mp3.
  - Jos ensimmäinen raita on cd-da-raita, vain ensimmäisen istunnon cd-da-raida toistetaan.
  - Ellei ensimmäinen raita ole cd-da-raita, mp3-istunto toistetaan. Ellei levyllä ole näiden formaattien mukaista dataa, näytölle ilmestyy ilmaisin "NO MUSIC".
- Tällä laitteella ei voi toistaa Multi Border -toiminnolla tallennettua mp3-tiedostoja.
- Tällä laitteella ei voi toistaa mp3-tiedostoja, joita ei ole tallennettu 44,1 – 48 kHz:n otantataajuudella ja 64 – 320 kbps:n bittinopeudella.

## Langatonta signaalinsiirtoa koskeva huomautus (vain MEX-R5)

Laite siirtää audio/video-signaaleja FM 2,4 GHz -taajuudella. Toisen 2,4 GHz:n laitteen yhtäaikainen käyttö saattaa aiheuttaa kuva- tai äänikohinaa. Tämä ei ole merkki laitteesta olevasta viasta, vaan tulos kahden samalla käyttötajajuudella toimivan laitteen toisilleen aiheuttamista häiriöistä.

# Tekniset tiedot

## Järjestelmä

Laser	Puolijohdelaser
Signaalin formaatti	PAL/NTSC-vaihdeettava

## Dvd/cd-soitin\*

Häiriöetäisyys	120 dB
Taajuusvaste	10 – 20 000 Hz
Huojunta ja värinä	Ei mitattavissa vähäisyytensä vuoksi
Harmoninen särö (dvd)	0,01 %
Huojunta ja värinä	Alle mitattavan arvon (±0,001 % W PEAK)

\* Mitattu AUDIO OUT -liitännöistä.

Kun toistat pcm-ääniraitoja, joiden näytetaajuus on 96 kHz, DIGITAL OUT -liitännän lähettämä signaali muunnetaan 96 kHz:n näytetaajuuteen.

## Viritin

### FM

Viritysalue	Aasian malli: 87,5 – 108,0 MHz (50 kHz:n viritysaskelin) Latinalaisen Amerikan malli: 87,5 – 107,9 MHz (200 kHz:n viritysaskelin) Ulkoisen antennin liitäntä 10,7 MHz/450 kHz
Antenniliitäntä	9 dBf
Välitaajuus	75 dB taajuudella 400 kHz
Herkkyys	67 dB (stereo), 69 dB (mono)
Valintatarkkuus	0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)
Häiriöetäisyys	35 dB taajuudella 1 kHz
Harmoninen särö taajuudella 1 kHz	30 – 15 000 Hz
Kanavaero	
Taajuusvaste	

### AM

Viritysalue	Aasian malli: 531 – 1 602 kHz (9 kHz:n viritysaskelin) Latinalaisen Amerikan malli: 530 – 1 710 kHz (10 kHz:n viritysaskelin) Ulkoisen antennin liitäntä 10,7 MHz/450 kHz
Antenniliitäntä	30 µV
Välitaajuus	
Herkkyys	

## Tehovahvistin

Lähtöliitännät	Kaiutinliitännät (sure seal -liitännät)
Kaiutinten impedanssi	4 – 8 ohmia
Maksimilähtöteho	52 W × 4 (4 ohmiin)

## Langaton AV-osa (Vain MEX-R5)

Signaalinsiirtotaajuudet	2 414, 2 432, 2 450, 2 468 MHz
Modulointitapa	FM-modulaatio
RF-lähtöteho	– 1,2 dBm

## Yleistä

Lähtöliitännät	Etuosan audio/videolähtöliitännät Takaosan audio- (Z×Z)/videolähtöliitännät (Vain MEX-R1) Takaosan audiolähtöliitännät Subwoofer-lähtöliitäntä (mono) Optinen digitaalinen lähtöliitäntä Moottoriantennin relerasian liitäntä Tehovahvistimen ohjausliitäntä
Tuloliitännät	Puhelinvaimennuksen ohjausliitäntä (ATT) Valaistusohjauksen liitäntä BUS-ohjaustuloliitäntä BUS-audiotuloliitäntä/ AUX IN -liitäntä Seisontajarrun ohjausliitäntä Kauko-ohjaimen tuloliitäntä Antennin tuloliitäntä
Äänensävysäätimet	Basso: ±8 dB taajuudella 100 Hz Diskantti ±8 dB taajuudella 10 kHz
Loudness	+8 dB taajuudella 100 Hz +2 dB taajuudella 10 kHz
Käyttöjännite	12 voltin tasavirta, autonakku (negatiivinen maa)
Mitat	Noin 178 × 50 × 182 mm (l/k/s)
Asennusmitat	Noin 182 × 53 × 161 mm (l/k/s)
Paino	Noin 1,3 kg
Toimitetut lisätarvikkeet	Kauko-ohjainkortti RM-X702 Liitäntä- ja asennusosat (1 sarja) Etupaneelin kotelo (1)

Kattonäyttö  
XVM-R70  
Niskatukinäyttö  
XVM-H65  
Siirrettävä näyttö  
XVM-F65 (MEX-R1)  
Siirrettävä näyttö  
XVM-F65WL  
(MEX-R5)  
CD-vaihtaja (10 levyä)  
CDX-757MX, CDX-656X  
Md-vaihtaja (6 levyä)  
MDX-66XLP  
Ohjelmälähteenvalitsin  
XA-C30  
AUX-IN-valitsin  
XA-300  
Optinen audiojohto  
RC-104

Yhdysvaltalaiset ja muut patentit lisensoitu  
Dolby Laboratoriesilta.

MPEG Layer-3 äänenkoodaustekniikkaan ja  
patentteihin on saatu lisenssi Fraunhofer IIS:ltä  
ja Thomsonilta.

#### Huomautus

Tätä laitetta ei voi kytkeä Sony BUS -järjestelmän  
kanssa yhteensopivaan digitaaliseen esivahvistimeen  
eikä taajuuskorjaimeen.

Ulkonäköä ja teknisiä yksityiskohtia voidaan muuttaa  
ilman ennakkoilmoitusta.



- Lyijytöntä juotinta on käytetty tiettyjen osien  
juottamiseen. (yli 80 %)
- Halogenoituja liekinestoaineita ei ole käytetty  
tietyissä painetuissa langoituslevyissä.
- Halogenoituja liekinestoaineita ei käytetä  
koteloissa.
- VOC-vapaata (haihtuva orgaaninen yhdiste)  
kasvisöljypohjaista mustetta on käytetty  
tuotepakkauksen tekstin painatukseen.
- Pakkauspehmusteissa ei ole käytetty

## Vianetsintä

Seuraava viantarkistusluettelo auttaa sinua  
selvittämään käytön yhteydessä mahdollisesti  
ilmenevät ongelmat.

Tarkista ennen seuraavan tarkistuslistan  
läpikäymistä liitännät ja käyttömenettelyt.

### Yleistä

#### Laitteeseen ei tule virtaa.

- Virtakytkentä on tehty väärin.  
→ Tarkista liitäntä. Jos kaikki on  
kohdallaan, tarkista sulake.
- Auton virtalukossa ei ole ACC-asentoa.  
→ Kytke virta laitteeseen lataamalla siihen  
levy.
- Jos laite on kytketty päältä ja näyttö  
sammuu, laitetta ei voi käyttää kauko-  
ohjaimella.  
→ Kytke laite päälle.

#### Moottoriantenni ei ojentaudu täyteen pituuteensa.

Moottoriantennissa ei ole relerasiaa.

#### Muistiin tallennetut radioasemat ja oikea aika ovat hävinneet muistista.

#### Sulake on palanut.

#### Melua syntyy virta-avainta kierrettäessä.

Johtoja ei ole kytketty oikein auton  
ylimääräiseen virtaliitäntään.

#### Näyttö häviää/ei ilmesty näyttöikkunaan.

- Himmennin on asetettu asetukseseen  
"DIM-ON" (s. 36).
- Näyttö häviää, jos **(OFF)** -painiketta  
pidetään painettuna hetken ajan.  
→ Pidä **(OFF)** -painike painettuna, kunnes  
näyttö häviää.
- Liittimet ovat likaiset (s. 40).

#### DSO-toiminto ei toimi.

Auton sisustuksesta ja soitetavan musiikin  
tyypistä riippuen DSO:lla ei välttämättä  
aikaansaa haluttua vaikutusta.

Laitteen kytketystä näytöstä riippuen laitteen  
päältä kytkeminen saattaa kestää muutaman  
sekunnin sen jälkeen kun virta-avain on  
kierretty päältä-asentoon (OFF). Tämä ei ole  
toimintavika.

**jatkuu seuraavalla sivulla →**

---

### **Kuvan tai äänen kohinaa esiintyy langattomassa signaalinsierrossa (Vain MEX-R5)**

- Laite siirtää audio/videosignaaleita FM 2,4 GHz -taajuudella. Toisen 2,4 GHz:n laitteen yhtäaikaista käyttöä saattaa aiheuttaa kuva- tai äänikohinaa.
  - Vaihda kanavaa (s. 36). Ellei kohina vähene, keskeytä toisen laitteen käyttö. Laitteen langaton signaalinsiirto voidaan myös tarvittaessa kytkeä päältä (s. 36).
- Lähettimen sijainnissa on jotakin vikaa.
  - Sijoita lisätarvikkeena saatava XVM-F65WL lähemmäksi laitetta.
  - Sijoita lähetin korkeammalle kuin laite, jottei istuin tai matkustaja tulisi sen tielle.
  - Sijoita lähetin vakaaseen sijaintipaikkaan, muuten sen sijainti ja käyttökulma voivat muuttua itsestään.
- Takänäytön asentamista toisen istuinvivun etupuolelle suositellaan.
- Peruuta Zone × Zone -toiminto ja käytä auton omia kaiuttimia, mikäli äänessä esiintyy voimakasta kohinaa.
- Häiriöitä tai äänen kohinaa saattaa väliaikaisesti esiintyä ajon aikana auton ulkopuolisten esteiden takia.

---

### **Kuva**

#### **Kuvaa ei näy/kuvassa on kohinaa.**

- Liitäntää ei ole tehty oikein.
- Tarkista liitäntä kytkettyyn laitteeseen, ja aseta kytketyn laitteen ohjelmanlähteenvalitsin vastaamaan tätä laitetta.
- Levy on likainen, viallinen tai huonossa kunnossa.
- Laite on asennettu suurempaan kulmaan kuin 45°.
- Laitetta ei ole asennettu auton tukevaan osaan.
- Näyttö on kytketty FRONT AUDIO/VIDEO OUT -liitäntään, eikä pysäköintijohtoa (vaaleanvihreä) ole kytketty seisontajarrun kytkinjohtoon tai seisontajarru ei ole käytössä.
- Värijärjestelmän asetus ei ole oikea.
  - Aseta värijärjestelmän asetukseksi "PAL" tai "NTSC" laitteeseen kytketyn näytön mukaisesti.

---

#### **Kuva ei mahdu näytölle.**

Dvd-levyn kuvasuhdetta ei voi muuttaa.

---

---

### **Ääni**

#### **Ääntä ei kuulu/ääni hyppi/säröytyy.**

- Liitäntää ei ole tehty oikein.
- Tarkista liitäntä kytkettyyn laitteeseen, ja aseta kytketyn laitteen ohjelmanlähteenvalitsin vastaamaan tätä laitetta.
- Levy on likainen, viallinen tai huonossa kunnossa.
- Laite on asennettu suurempaan kulmaan kuin 45°.
- Laitetta ei ole asennettu auton tukevaan osaan.
- Mp3-tiedoston otantataajuus ei ole 44,1 tai 48 kHz.
- Mp3-tiedoston bittinopeus ei ole 64 – 320 kbps.
- Laite on toistotakotilassa tai pikahakemassa radioasemaa.
- Laite pikatoistaa eteen- tai taaksepäin.
- Lähtöliitäntöjen asetuksia ei ole tehty oikein.
- Säädä dvd:n toistotasoa (s. 23).
- Äänenvoimakkuus on liian matala.
- Jos ATT-toiminto on aktivoitu tai puhelimen ATT-toiminto (silloin kun autopuhelimen liitäntäkaapeli tai autopuhelin on kytkettyä ATT-johtoon) on aktivoitu.
- Etu/takatasapainon säädintä (FAD) ei ole asetettu 2-kaiutinjärjestelmän mukaiseksi.
- Cd-vaihtaja ei ole yhteensopiva levyformaatin (mp3) kanssa.
  - Suorita toisto Sony mp3 -järjestelmän kanssa yhteensopivalla cd-vaihtajalla tai tällä laitteella.

---

#### **Äänessä on kohinaa.**

Pidä liitäntä- ja virtajohtot etäällä toisistaan.

---

## Käyttö

### Kauko-ohjain ei toimi.

- Kauko-ohjaimen ja laitteen tai kauko-ohjainanturin välissä on esteitä.
- Kauko-ohjainkortin ja laitteen välinen etäisyys on liian suuri.
- Kauko-ohjainkorttia ei ole kohdistettu kunnolla kohti kauko-ohjainkortin tai laitteen anturia.
- Kauko-ohjainkortin paristot ovat tyhjentymässä.

### Toimintopainikkeet eivät toimi.

#### Levyä ei voi ottaa ulos soittimesta.

Paina RESET-painiketta (s. 8)

### Ei piippausääntä.

Piippausääni on peruutettu (s. 36).

### Muistin sisältö on tyhjentynyt.

- RESET-painiketta on painettu.  
→ Tallenna asetukset uudelleen muistiin.
- Virta- tai akkujohto on irti.
- Virtajohtoa ei ole kytketty kunnolla.

### Näyttöyksiköt eivät vieri.

- Liian monilla kirjainmerkeillä varustetuilla levyillä eivät pitkät nimet välttämättä vieri.
- "A.SCRL"-asetus ei ole päällä.  
→ Aseta asetukseksi "A.SCRL-ON" (s. 36) tai paina päälaitteen (SCRL) -painiketta.

### Äänilähteen näytössä ei näy "MS" eikä "MD" silloin kun sekä lisävalintana saatava MGS-X1 että md-vaihtaja on kytketty laitteistoon.

Tämä laite tunnistaa MGS-X1:n MD-laitteena.  
→ Paina (SRC) (SOURCE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "MS" tai "MD", ja paina sen jälkeen (MODE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan.

### Levyä ei voida ladata soittimeen.

- Soittimessa on jo toinen levy.
- Auton virtalukko on OFF-asennossa.

### Laitte ei käynnistä toistoa.

- Levy on ladattu soittimeen ylösalaisin.  
→ Lataa levy soittimeen toistopuoli alaspäin.
- Soittimeen ladattua levyä ei voi käyttää.
- Soittimeen ladattua dvd-levyä ei voi käyttää aluekoodin vuoksi.
- Laitteen sisään on tiivistynyt kosteutta.
- Laitteeseen asetettua dvd+/-r(w)- eikä cd-r(w)-levyä ole viimeistelty.

### Ohjelmanlähdeä ei voi valita.

Zone x Zone -toiminto on aktivoitu.  
→ Passivoi Zone x Zone -toiminto (ZxZ) -painikkeella.

### Mp3-tiedostojen toisto ei onnistu.

- Levyä ei ole tallennettu ISO 9660 taso 1 tai taso 2 -formaattissa tai laajennusformaateissa Joliet tai Romeo.
- Mp3-tiedostolla ei ole tiedostotarkennetta ".mp3".
- Tiedostoja ei ole tallennettu mp3-formaatissa.
- Laite ei pysty toistamaan MP3PRO-formaatissa tallennettuja tiedostoja.
- Laite ei pysty toistamaan tiedostoja, joiden formaatti on muu kuin MPEG1 Audio Layer 3.
- Levyille on tallennettu sekä mp3- että jpeg-tiedostoja.  
→ Aseta "MP3/JPEG"-asetukseksi "CUSTOM SETUP" -valikosta "MP3" (s. 31).

### Mp3-tiedostojen toiston käynnistyminen kestää kauemmin kuin muiden tiedostojen.

Seuraavien levyjen toiston aloittaminen kestää kauemmin.  
– monimutkaisella puurakenteella tallennettu levy.  
– monitallennuksella tallennettu levy.  
– levy, jolle voi lisätä dataa.

### Jpeg-tiedostojen toisto ei onnistu.

- Jpeg-tiedoilla ei ole tiedostotarkennetta ".jpg".
- Tiedostoja ei ole tallennettu jpeg-muodossa.
- Levyille on tallennettu sekä mp3- että jpeg-tiedostoja.  
→ Aseta "MP3/JPEG"-asetukseksi "CUSTOM SETUP" -valikosta "JPEG" (s. 31).

### Mp3-audioalbumin tai -raidan nimi ei näy oikein.

Soitin pystyy näyttämään ainoastaan numeroita ja kirjaimia. Muut merkit näkyvät muodossa " \_ ".

### Levyn toisto ei ala alusta.

Toistomuistitoiminto (Resume Play) on käytössä (s. 17).

### Toisto keskeytyy automaattisesti.

Toistettaessa levyjä, joissa on automaattinen taukosignaali, soitin keskeyttää toiston automaattisen taukosignaalin kohdalla.

### Et voi suorittaa tiettyjä toimintoja.

Levystä riippuen et välttämättä voi suorittaa tiettyjä toimintoja, kuten pysäytys, haku, jatkuva toisto tai satunnaissoitto. Lue lisätietoja levyn mukana toimitetuista käyttöohjeista.

### Ääniraidan kieltä ei voi vaihtaa.

Käytä dvd-valikkoa kauko-ohjainkortin suoravalintapainikkeen sijaan (s. 19).

- Toistettavalle dvd-levylle ei ole tallennettu monikielisiä ääniraitoja.
- Dvd-levy estää ääniraidan kielen vaihtamisen.

**Tekstitysten kieltä ei voi vaihtaa eikä tekstityksiä ottaa pois käytöstä.**

- Käytä dvd-valikkoa kauko-ohjainkortin suoravalintapainikkeen sijaan (s. 19).
- Toistettavalle dvd-levylle ei ole tallennettu monikielisiä tekstityksiä.
- Dvd-levy estää tekstityksen vaihtamisen.

**Kamerakulmaa ei voi muuttaa.**

- Käytä dvd-valikkoa kauko-ohjainkortin suoravalintapainikkeen sijaan (s. 19).
- Toistettavalle dvd-levylle ei ole tallennettu useita kamerakulmia.
- Dvd-levy estää kamerakulman vaihtamisen.

## Radiovastaanotto

**Asemien vastaanotto ei toimi.**

**Kohina häiritsee äänentoistoa.**

- Kytke moottoriantennin ohjausjohdon johdin (sininen) tai lisälaitteen virtajohdon johdin (punainen) autoantennin vahvistimen virransyöttöjohtimeen. (Vain silloin kun auton taka/sivuikkunaan on asennettu sisäänrakennettu ULA/KA/PA-antenni.)
- Tarkista autoantennin liitäntä.
- Autoantenni ei ojentaudu ylös.  
→ Tarkista auton moottoriantennin johdon liitäntä.
- Tarkista taajuus.
- Kun DSO-tila on käytössä, kohina häiritsee joskus äänentoistoa.  
→ Aseta DSO-tilaksi "OFF" (s. 12).

**Asemien esiviritys ei ole mahdollista.**

- Tallenna muistiin oikea taajuus.
- Lähetysignaali on liian heikko.

**Automaattinen viritys ei ole mahdollista.**

- Paikallishakutila on asetettu "ON"-asetukseen.  
→ Aseta "LOCAL"-asetukseksi "OFF" (s. 36).
- Lähetysignaali on liian heikko.  
→ Suorita asemien viritys manuaalisesti.

**"ST"-ilmaisimien vilkkuu ULA-vastaanoton aikana.**

- Viritä taajuus kohdalleen tarkasti.
- Lähetysignaali on liian heikko.  
→ Aseta "MONO"-asetukseksi "ON" (s. 36).

**ULA-ohjelman stereolähetys kuuluu monona.**

- Laitte on asetettu monovastaanottoon.  
→ Aseta "MONO"-asetukseksi "OFF" (s. 36).

## Vikanäytöt/Tiedotteet

Seuraavat tiedotteet tulevat näkyviin, kun laitteessa on toimintahäiriö.

### Päälaite

**BLANK**\*1

- Md-levylle ei ole tallennettu raitoja.\*2  
→ Käytä toistossa md-levyä, jolle on tallennettu raitoja.

**ERROR**\*1

- Levy on likainen tai asetettu ylösalaisin soittimeen.\*2  
→ Puhdista levy tai aseta se oikein soittimeen.
- Levyä ei voi toistaa jostakin syystä.  
→ Aseta soittimeen toinen levy.
- Levy ei ole yhteensopiva tämän laitteen kanssa.  
→ Aseta levytilaan laitteen kanssa yhteensopiva levy.

**FAILURE**

- Kaiutinten liitännät vahvistimeen on tehty väärin.  
→ Lue toimitetut asennus/liitäntäohjeet liitäntien tarkistamiseksi.

**LOAD**

- Vaihtaja on lataamassa levyä.  
→ Odota, kunnes lataaminen on suoritettu loppuun.

**L.SEEK +/-**

- Paikallishakutila on päällä automaattisen virityksen aikana.

**NO DATA**

- Kaikki itse annetut nimet on poistettu tai yhtään sellaista ei ole tallennettu.

**NO DISC**

- Levyä ei ole asetettu cd/md-vaihtajaan  
→ Aseta levyt vaihtajaan.

**EI ID3-tagia**

- ID3-tagitietoja ei ole kirjoitettu mp3-tiedostoon.

**NO MAG**

- Levymakasiiniin ei ole asetettu cd-vaihtajaan.  
→ Aseta makasiini vaihtajaan.

**NO MUSIC**

- Levyllä ei ole musiikkitiedostoja.  
→ Aseta musiikki-cd tähän laitteeseen tai mp3-yhteensopivaan vaihtajaan.

**NO NAME**

- Raidan/albumin/levyn nimeä ei ole tallennettu raidalle.

**NOT READ**

- Laitte ei ole vielä lukenut levyn tietoja.  
→ Aseta levy laitteeseen, ja valitse se sen jälkeen listalta.



---

## NOTREADY

Md-vaihtajan kansi on auki tai md-levyjä ei ole asetettu kunnolla paikoilleen.

→ Sulje kansi tai lataa md-levyt paikalleen kunnolla.

---

## OFFSET

Laitteessa saattaa olla toimintahäiriö.

→ Tarkista liitännät. Ellei vikailmoitus häviä näytöstä, ota yhteys johonkin Sonya myyvään liikkeeseen.

---

## READ

Laitte on lukemassa kaikkia levyllä olevia raita- ja albumitietoja.

→ Odota, kunnes lukutoiminto on suoritettu loppuun, toisto käynnistyy tällöin automaattisesti. Levyn rakenteesta riippuen tämä saattaa kestää minuutin tai pitempään.

---

## RESET

Tätä laitetta eikä cd/md-vaihtajaa voi käyttää jonkin vian johdosta.

→ Paina RESET-painiketta (s. 8)

---

" ל ל ל ל " tai " ר ר ר ר "

Levyn alku tai loppu on saavutettu pikasiirrolla, etkä voi enää jatkaa toimintoa tästä.

---

" \_ "

Kirjainmerkkejä ei voi näyttää laitteella.

---

\*1 Jos jokin vika syntyy cd:n tai md:n toistossa, cd:n tai md:n levynumero ei ilmesty näyttöön.

\*2 Vian aiheuttaneen levyn levynumero ilmestyy näyttöön.

---

## Näyttö

### Cannot play this disc.

- Levy ei ole yhteensopiva tämän laitteen kanssa.
  - Dvd-toisto on estetty eri aluekoodin vuoksi.
- 

### No MP3 or JPEG file

Levyllä ei ole mp3/jpeg-tiedostoa.

---

### Read error

- Laitte ei pysty lukemaan dataa jonkin ongelman vuoksi.
  - Data on vahingoittunut tai viallinen.
- 

### Please Press RESET.

Laitteen toiminta ei onnistu jonkin ongelman vuoksi.

→ Paina RESET-painiketta.

---

Elleivät nämä korjaustoimenpiteet ratkaise ongelmaa, kysy neuvoa lähimmästä Sonya myyvästä liikkeestä.

Jos viet laitteen korjattavaksi levyn toisto-ongelmien vuoksi, ota mukaan myös levy, jonka toiston aikana ongelma syntyi.

---

# Sanasto

## Jakso

Nimikkeitä lyhyemmät kuva- tai musiikkiosuudet. Nimike koostuu useista jaksoista. Levystä riippuen sille ei välttämättä ole tallennettu yhtään erillistä jaksoa.

## Dolby Digital

Dolby Laboratoriesin kehittämä digitaalinen äänenpakkaustekniikka. Tämä tekniikka on yhteensopiva 5.1-kanavaisen surround-äänien kanssa. Takakanava on stereofoninen, ja tässä formaatissa on erillinen subwoofer-kanava. Dolby Digital -järjestelmässä käytetään samoja erillisiä 5.1:tä korkealaatuista digitaalista audiokanavaa, jotka ovat käytössä elokuvateatterien Dolby Digital -äänijärjestelmissä. Hyvä kanavaero on tulos kanavien tallentamisesta erikseen, ja äänenlaatu heikkenee hyvin vähän, koska kaikki kanavadata muokkaus on digitaalista.

## DTS

Digitaalinen äänenpakkaustekniikka, jonka kehittänyt Digital Theater Systems, Inc. Tämä tekniikka on yhteensopiva 5.1-kanavaisen surround-äänien kanssa. Takakanava on stereofoninen, ja tässä formaatissa on erillinen subwoofer-kanava. DTS-järjestelmässä ovat samat erilliset 5.1 kanavaa korkealaatuisten digitaalisen äänen aikaansaamiseksi. Hyvä kanavaero on tulos kanavien tallentamisesta erikseen, ja äänenlaatu heikkenee hyvin vähän, koska kaikki kanavadata muokkaus on digitaalista.

**jatkuu seuraavalla sivulla →**

## DVD VIDEO

Levy, joka voi sisältää jopa 8 tuntia liikkuvaa kuvaa, vaikka se on läpimitaltaan yhtä pieni kuin cd.

Yksikerroksisen ja yksipuolisen dvd-levyn datakapasiteetti on 4,7 Gt (gigatavua), mikä on 7 kertaa enemmän kuin cd:n. Kaksikerroksisen ja yksipuolisen dvd-levyn datakapasiteetti on 8,5 Gt, yksikerroksisen ja kaksipuolisen dvd-levyn 9,4 Gt, ja kaksikerroksisen ja kaksipuolisen dvd-levyn 17 Gt.

Kuvadata on tallennettu MPEG 2 -formaattissa, joka on eräs maailmanlaajuisista digitaalisen pakkaustekniikan standardeista. Kuvadata pakataan (keskimäärin) suhteessa 1/40 alkuperäisestä koostaan. dvd-levy käyttää myös bittinopeutta säättävää koodaustekniikkaa, joka muuttaa datan varausyksikköjen kokoa kuvan mukaisesti. Audiodata tallennetaan monikanavaisen formaattiin, kuten Dolby Digital, mikä parantaa läsnäolon tuntua. Lisäksi dvd-levyt voivat sisältää monia erilaisia toimintoja, kuten erilaisia kamerakulmia, useita puhe- ja tekstityskieliä tai käytönrajoitustoiminnon.

## DVD-RW

Dvd-rw on tallennettava ja uudelleenkirjoitettava levy, joka on samankokoinen kuin dvd-video-levy. Dvd-rw-levyillä on kaksi tilaa: vr-tila ja video-tila. Vr-tila (Video Recording) mahdollistaa useita ohjelmointi- ja editointitoimintoja, joista kaikki eivät ole käytettävissä Video-tilassa. Video-tilassa luotujen dvd-levyjen formaatti on sama kuin dvd-video-levyjen, ja niitä voi toistaa muilla dvd-soittimilla, kun taas vr-tilassa tallennettuja dvd-rw-levyjä voi toistaa ainoastaan dvd-rw-yhteensopivilla soittimilla. Tässä käsikirjassa ja kuvaruutunäytöissä "DVD-RW" tarkoittaa vr-tilan dvd-rw-levyjä.

## DVD+RW

Dvd+rw-levy on tallennettava ja jatkuvattalenteinen levy. Dvd+rw-levyillä käytetään dvd-video-formaatin kaltaista tallennusformaattia.

## Filmipohjainen ohjelmisto, videopohjainen ohjelmisto

Dvd-levyt voi jaotella filmi- ja videopohjaiseen ohjelmistoon. Filmipohjaiset dvd-levyt sisältävät samat kuvat (24 ruutua sekunnissa), jotka näytetään elokuvateattereissa. Videopohjaiset dvd-levyt, esimerkiksi televisioelokuvat ja -sarjat näyttävät kuvia 30 ruutua (tai 60 kenttää) sekunnissa.

## JPEG (Joint Photographic Expert Group)

Kansainvälinen standardointijärjestö ISO on määritellyt jpeg:n universaaliksi standardiformaatiksi stillkuvien digitaalisesta pakkaamisesta ja purkamisesta tietokonekäytössä. Tavallisesti pakkaussuhde on vaihteleva ennen kuin silmin havaittavaa huononemista tapahtuu. Stillkuvat pakataan noin 1/10–1/100:aan alkuperäisestä koostaan.

## Nimike

Pisin kuva- tai musiikkiosuus dvd-levyllä, elokuva tms. video-ohjelmissa tai koko albumi ääniohjelmissa.

## Raita

Kuva- tai musiikkiosuuden jakso cd- tai video-cd-levyllä (kappaleen pituus).

# Kielikoodien luettelo

Kielten kirjoitusasut ovat ISO 639:1988 (E/F) -standardin mukaisia.

Koodi	Kieli	Koodi	Kieli	Koodi	Kieli	Koodi	Kieli
1027	Afar	1186	Scots Gaelic (Skotlannin gaeli)	1347	Maori	1506	Slovenian (Sloveeni)
1028	Abkhazian (Abhaasi)	1194	Galician (Galicia)	1349	Macedonian (Makedonia)	1507	Samoa (Samoa)
1032	Afrikaans	1196	Guarani	1350	Malayalam (Malajalam)	1508	Shona
1039	Amharic (Amhara)	1203	Gujarati	1352	Mongolian (Mongoli)	1509	Somali
1044	Arabic (Arabia)	1209	Hause	1353	Moldavian (Moldavia)	1511	Albanian (Albania)
1045	Assamese (Assami)	1217	Hindi	1356	Marathi	1512	Serbian (Serbia)
1051	Aymara	1226	Croatian (Kroatia)	1357	Malay (Malaiji)	1513	Siswati
1052	Azerbaijani (Azeri)	1229	Hungarian (Unkari)	1358	Maltese (Malta)	1514	Sesotho
1053	Bashkir (Baškiiri)	1233	Armenian (Armenia)	1363	Burmese (Burma)	1515	Sundanese (Sunda)
1057	Byelorussian (Valkovenäjä)	1235	Interlingua	1365	Nauru	1516	Swedish (Ruotsi)
1059	Bulgarian (Bulgaria)	1239	Interlingue	1369	Nepali	1517	Swahili (Suahili)
1060	Bihari	1245	Inupiak	1376	Dutch (Hollanti)	1521	Tamil (Tamil)
1061	Bislama	1248	Indonesian (Indonesia)	1379	Norwegian (Norja)	1522	Telugu
1066	Bengali; Bangla	1253	Icelandic (Islanti)	1393	Occitan (Oksitaani)	1527	Tajik (Tadzikki)
1067	Tibetan (Tiibet)	1254	Italian (Italia)	1403	Afan Oromo	1528	Thai
1070	Breton (Bretoni)	1257	Hebrew (Heprea)	1408	Oriya (Orija)	1529	Tigrinya (Tigrinja)
1079	Catalan (Katalaani)	1261	Japanese (Japani)	1417	Punjabi	1531	Turkmen (Turkmeeni)
1093	Corsican (Korsika)	1269	Yiddish (Jiddiis)	1428	Polish (Puola)	1532	Tagalog
1097	Czech (Tšekki)	1283	Javanese (Jaava)	1435	Pashto; Pushto (Paštu)	1534	Setswana (Setswana)
1103	Welsh (Wales)	1287	Georgian (Georgia)	1436	Portuguese (Portugali)	1535	Tonga
1105	Danish (Tanska)	1297	Kazakh (Kazakki)	1463	Quechua (Ketšua)	1538	Turkish (Turkki)
1109	German (Saksa)	1298	Greenlandic (Grönlanti)	1481	Rhaeto- Romance (Retoromaani)	1539	Tsonga
1130	Bhutani	1299	Cambodian (Khmer)	1482	Kirundi	1540	Tatar (Tataari)
1142	Greek (Kreikka)	1300	Kannada	1483	Romanian (Romania)	1543	Twí
1144	English (Englanti)	1301	Korean (Korea)	1489	Russian (Venäjä)	1557	Ukrainian (Ukraina)
1145	Esperanto	1305	Kashmiri (Kašmiri)	1491	Kinyarwanda (Kinjaruanda)	1564	Urdu
1149	Spanish (Espanja)	1307	Kurdish (Kurdi)	1495	Sanskrit	1572	Uzbek (Uzbekki)
1150	Estonian (Viro)	1311	Kirghiz (Kirgiisi)	1498	Sindhi	1581	Vietnamese (Vietnam)
1151	Basque (Baski)	1313	Latin (Latina)	1501	Sango (Sango)	1587	Volapük
1157	Persian (Persia)	1326	Lingala	1502	Serbo-Croatian (Serbokroatia)	1613	Wolof
1165	Finnish (Suomi)	1327	Laothian (Lao)	1503	Singhalese (Singali)	1632	Xhosa
1166	Fiji (Fidzi)	1332	Lithuanian (Liettua)	1505	Slovak (Slovakki)	1665	Yoruba (Joruba)
1171	Faroese (Fääri)	1334	Latvian; Lettish (Latvia; Lätti)	1703	Ei määritelty	1684	Chinese (Kiina)
1174	French (Ranska)	1345	Malagasy (Malagasi)			1697	Zulu
1181	Frisian (Friisi)						
1183	Irish (Iiri)						

# Hakemisto

## Numeroja sisältävät nimet

16:9 30  
4:3 LETTER BOX 30  
4:3 PAN SCAN 30

## Ä

Aika/tekstiedot  
(TIME/TEXT) 17  
Albumi (ALBUM) 21  
Alipäästösuodin (LPF) 36  
Alkuasetuksiin palauttaminen  
(RESET) 29  
Aluekoodi 7  
Aluekoodiluettelo 27  
Aseman nimi  
Editointi (NAMEEDIT) 35  
Poisto (NAME DEL) 35  
Asetusvalikko 13, 28  
Audio (AUDIO) 22, 29  
Audiolisälaite (AUX-A) 36, 38  
Automaattinen vieritys  
(A.SCRL) 36

## B

Balance (BAL) 34  
Bass (BAS) 34

## C

Cd/md-vaihtaja 37  
Clock Adjust (CLOCK-ADJ) 8

## D

Diaesityksen kuvien  
vaihtumisväli (SLIDE SHOW  
TIME) 31  
Dolby Digital (DOLBY  
DIGITAL) 32  
DRC (Dynamiiikka-alueen säätö)  
(AUDIO DRC) 32  
DTS 32  
DVD-taso (DVD LVL) 23, 36  
DVD-valikko 29  
Dvd-valikko 19  
Dynamic Soundstage Organizer  
(DSO) 4, 12

## E

Equalizer (EQ7) 12  
Esittelytila (DEMO) 8, 36

## F

Fader (FAD) 34

## H

Hakutoisto 21  
Himmennin (DIM) 36

## J

Jakso (CHAPTER) 21  
Jatkuva toisto (REPEAT)  
Albumi 20  
Disc 37  
Jakso 20  
Nimike 20  
Raita 20  
JPEG (MP3/JPEG) 31

## K

Kahdeksi kanavaksi  
miksaaminen  
(DOWNMIX) 32  
Kamerakulma (ANGLE) 23  
Kauko-ohjainkortti 11  
Kellonaikatiedot (CLOCK) 36  
Kieliasetukset (LANGUAGE  
SETUP) 29  
Kielikoodien luettelo 49  
Kontrasti (CONTRAST) 36  
Kuva (IMAGE) 21  
Kuvanlaadun säätö (PICTURE  
EQ) 25, 31  
Kuvaruutunäyttö 29  
Käytönrajoitus (PARENTAL  
CONTROL) 26, 31  
Käyttökelpoiset levyt 5

## L

Langaton signaalinsiirto (WL) 36  
Levyn nimi  
Editointi (NAMEEDIT) 35  
Poisto (NAME DEL) 35  
Lisälaitteen voimakkuustaso  
(AUX LVL) 36  
Listatoiminto 33, 37  
Litiumparisto 39  
Loudness (LOUD) 36

## M

Mono-tila (MONO) 36  
MP3 (MP3/JPEG) 31

## N

Nimike (TITLE) 21  
Näytön asetukset (SCREEN  
SETUP) 30  
Näytön tyyppi (MONITOR  
TYPE) 30  
Näyttöyksikkö  
Asetusvalikko 13, 28  
Cd/mp3-toisto 15  
Toistotilavalikko 13  
Näytönsäästäjä (SCREEN  
SAVER) 30

## O

Ohjelmaformaatti 22  
Omat asetukset (CUSTOM  
SETUP) 31

## P

Paikallishakutila (LOCAL) 36  
Paikantaminen  
Pikahaku 18  
Pikatoisto eteenpäin 16  
Pikatoisto taaksepäin 16  
PBC (Toiston ohjaus) 19  
Piippaus (BEEP) 36  
Päävalikko 19

## R

Radio 33  
Raita (TRACK) 21  
RESET 8

## S

Satunnaisoitto (SHUFFLE)  
Albumi 20  
Levy 20  
Nimike 20  
Vaihtaja 37  
Sauvaohjain (RM) 36, 38  
Subwoofer (SUB) 34  
Sulake 39

## T

Taajuuskorjain (EQ7) 34  
Tekstitys (SUBTITLE) 24, 29  
Toistolistaotoisto (PLAY LIST  
PLAY) 31  
Toistomuisti (MULTI-DISC  
RESUME) 17, 31  
Toistotilavalikko 13  
Treble (TRE) 34

## V

Vieritysnäyttö (M.DSPL) 36  
Voimakkaimpien asemien  
viritystoiminto (BTM) 33

## Y

Ylipäästösuodin (HPF) 36

## Z

Zone x Zone (ZxZ) 39  
Zoom (CENTER ZOOM) 24

## Ä

Ääniasetukset (AUDIO SETUP)  
32



# Varning!

**Utsätt inte enheten för regn eller fukt eftersom detta kan leda till brand eller elstöt.**

**Öppna inte enhetens ytterhölje; du kan få en elstöt. Vänd dig till kvalificerad teknisk personal för service.**

## **WARNING!**

Använd inga optiska instrument i närheten av denna produkt; ökad risk för ögonskador föreligger. Eftersom laserstrålen i denna cd-/dvd-spelare är skadlig för ögonen, får enheten inte monteras isär.

Vänd dig till kvalificerad teknisk personal för service.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Denna etikett finns på undersidan av höljet.

**CAUTION : CLASS 1M VISIBLE/INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.**

Denna etikett finns på insidan av enhetens hölje.

### **Varning om din bils tändningslås inte har något ACC-läge**

När du har stängs av tändningen, måste du trycka och hålla kvar (OFF) på enheten tills teckenfönstret släcks.

I annat fall släcks inte teckenfönstret vilket kan leda till att batteriet laddas ur.

# Innehåll

Välkommen! .....	4
Säkerhetsföreskrifter .....	5
Skivor som kan spelas .....	5

## Komma igång

Återställa enheten .....	8
Ställa in klockan .....	8
DEMO-läge .....	8
Ta bort frontpanelen .....	8
Placera en skiva i enheten .....	9
Kontrollernas placering och grundläggande funktioner .....	10
Menyerna .....	13

## Spelaren

Spela skivor .....	15
Fortsätter uppspelning — Återuppta uppspelning .....	17
Visa skivinformation — Tid-/textinformation .....	17
Söka en viss punkt på en skiva — Skanna .....	18
Använda menyerna på DVD-skivor .....	19
Använda PBC-funktioner — PBC (Playback control) .....	19
Spela upp i olika lägen — Repeat/Shuffle/Search .....	20

## Diverse DVD-funktioner

Byta ljudkanaler .....	22
Byta vinklar .....	23
Visa textremsor .....	24
Förstora bilder .....	24
Ändra bildkvaliteten — Picture EQ .....	25
Låsa skivor — Föräldrakontroll .....	26

## Inställningar och justeringar

Använda inställningsmenyn .....	28
Välja menyspråk eller språk på ljudspåret — Language setup .....	29
Ställa in bildskärmen — Screen setup .....	30
Egna inställningar — Custom setup .....	31
Ställa in ljudet — Audio setup .....	32

## Radio

Lagra automatiskt — BTM .....	33
Lagra manuellt .....	33
Mottagning av lagrade kanaler .....	33
Ställa in automatiskt .....	33
Ta emot en station genom en lista — list-up .....	33

## Övriga funktioner

Justera ljudegenskaperna .....	34
Justera equalizerkurvan — EQ7 Tune .....	34
Namnge en station/skiva .....	35
Justera enhetens menyalternativ — SYSTEM MENU .....	35
Använda extrautrustning .....	37
Växla mellan utgången fram och utgången bak — Zone x Zone .....	39

## Ytterligare information

Underhåll .....	39
Ta bort enheten .....	40
Om skivor .....	41
Om MP3-filer .....	41
Om trådlös överföring (endast MEX-R5) ..	41
Tekniska data .....	42
Felsökning .....	43
Felmeddelanden .....	46
Ordlista .....	47
Lista över språkkoder .....	49
Index .....	50

# Välkommen!

Tack för att du köpt denna Sony Multi Disc-spelare. Innan du börjar använda enheten bör du läsa igenom bruksanvisningen noga och därefter spara den som referens.

## FUNKTIONER:

- **Kan spela upp DVD-, CD- och VCD-skivor**
  - Kompatibel med diverse skivformat, som t.ex. DVD-R/-RW, DVD+R+R/DVD+RW, etc. DVD-RW-RW: kompatibel med Video-läge och VR-läge (olika typer av redigering kan göras).
  - DVD+RW: kompatibel med +VR-läge (diverse typer av redigering kan göras).
  - Kan spela upp, upp till 1 000 spår\*1 inspelade på DVD-R/-RW, DVD+R/+RW eller CD-R/-RW i MP3-format.
- **Försedd med 2 videoutgångar (på framsidan och på baksidan)\*2, 1 Zone x Zone audio-utgång\*3, och 1 digital utgång**
- **Trådlös överföring\*4:** utan komplexa anslutningar - audio/video-signaler kan överföras till monitor XVM-F65WL (tillval).
- **Zone x Zone:** Du kan lyssna på radio eller musik från en CD/MD-växlare (om ansluten) i framsätena och samtidigt spela upp en DVD-skiva för passagerare i baksätena.
- **Picture EQ:** Du kan välja önskad bildton från förinställda inställningar baserat på bilens invändiga ljus/omgivningsbelysning.
- **DVD-nivåjustering:** balanserar skillnaderna i utnivå mellan PCM, Dolby Digital och DTS, och volymnivåskillanderna mellan skivor och andra källor.
- **EQ7:** Du kan välja equalizerkurva för 7 olika musiktyper.
- **DSO (Dynamic Soundstage Organizer):** skapar ett omgivande ljudfält med hjälp av virtuella högtalare för att förbättra högtalarljudet även om de är installerade lågt på golvet.
- **Extra CD/MD-enheter** (både växlare och spelare)\*5.

\*1 Beroende på spårlängd

\*2 1 främre videoutgång för MEX-R5






\*3 Endast MEX-R1

\*4 Endast MEX-R5

\*5 Denna enhet kan endast användas med andra Sonyprodukter.

## Den här bruksanvisningen

- Instruktionerna i denna bruksanvisning beskriver kontrollerna på fjärrkontrollen. Du kan även använda kontrollerna på enheten om de har samma eller liknande namn som de på fjärrkontrollen.
- I denna bruksanvisning används "DVD" som den allmänna termen för DVD-R/-RW och DVD+R/+RW.
- De ikoner som används har följande betydelser:

Ikon	Innebörd
	Funktioner tillgängliga för DVD-video-, DVD-R-/DVD-RW-skivor eller DVD+R-/DVD+RW-skivor i videoläge
	Funktioner för video-CD eller CD-R/CD-RW i video CD-format
	Funktioner för musik-CD eller CD-R/CD-RW i musik CD-format
	Funktioner för MP3-filer lagrade på CD-Rom-/CD-R-/CD-RW-/DVD-R-/DVD-RW-/DVD+R-/DVD+RW-skivor
	Funktioner för JPEG-filer lagrade på CD-Rom-/CD-R-/CD-RW-/DVD-R-/DVD-RW-/DVD+R-/DVD+RW-skivor



## Säkerhetsföreskrifter

- Under körning får du inte använda funktioner som kan avleda din uppmärksamhet från vägen.
- Om bilen har varit parkerad i direkt solljus, låt enheten svalna innan du använder den.
- Motorantennen fälls ut automatiskt när du använder enheten.

### Om säkerhet

- Följ alla tillämpliga trafikföreskrifter i det land där du befinner dig.
- För säkerhets skull stängs den bildskärm som är ansluten till FRONT VIDEO OUT av automatiskt när handbromsen lossas.

### Förhindra olyckshändelser

Bilden visas på bildskärmen först då du har parkerat bilen och dragit handbromsen. Så fort bilen börjar röra sig visas nedanstående varningsmeddelande och därefter försvinner bilden (på bildskärm ansluten till FRONT VIDEO OUT).

Bildskärmen som är ansluten till REAR VIDEO OUT kan användas även då bilen rör sig.

Bilderna på bildskärmen stängs av men CD-/MP3-ljudet hörs.

For your safety,  
the video is blocked.

Försök inte manövrera enheten eller titta på bildskärmen samtidigt som du kör bil.

### Kondens















Om det regnar eller är fuktigt kan kondens bildas inuti linser och bildskärm. När detta inträffar fungerar inte enheten som den ska. Ta i så fall ur skivan och vänta någon timme tills fukten har dunstat.

### För att bibehålla en hög ljudkvalitet

Spill inte ut juice eller söta drycker över själva enheten eller över skivorna.



## Skivor som kan spelas

Skivformat	
DVD VIDEO	 
DVD-R* (MP3/JPEG)	
DVD-RW* Video-läge/VR-läge (MP3/JPEG)	
DVD+R* (MP3/JPEG)	
DVD+RW* (MP3/JPEG)	
Video CD-skiva	 
Ljud CD-skiva	 
CD-R* (MP3/JPEG)	 
CD-RW* (MP3/JPEG)	 

\* Skivor som inte har stängts kan inte spelas.

DVD VIDEO, DVD-R, DVD-RW, DVD+R och DVD+RW är varumärken.

### DVD-skiva

En DVD innehåller både ljud- och visuella data. En 12 cm stor skiva kan innehålla sju gånger mer data än en CD-Rom, vilket motsvarar fyra timmars oavbruten speltid (åtta timmar för dubbelsidig skiva). DVD-skivor finns i fyra olika modeller: ensidig enskikt, ensidig tvåskikt, tvåsidig enskikt och tvåsidig tvåskikt.

fortsätter på nästa sida →

## Video-CD (VCD)

En video CD-skiva kan innehålla både ljud- och bilddata på en skiva med samma storlek som en ljud CD-skiva. Speltiden är 74 minuter för en standard 12 cm-skiva.

## Ljud CD-skiva

En ljud CD-skiva innehåller ljuddata. Speltiden är 74 minuter för en standard 12 cm-skiva.

## CD-R (CD-Recordable - Inspelningsbar)

Du kan redigera ljuddata på en CD R-skiva. Information kan bara skrivas en gång på en CD R-skiva.

## CD-RW (CD-Rewritable - Återinspelningsbar)

Du kan redigera ljuddata på en CD RW-skiva. På en CD-RW kan du spela in om och om igen.

## CD-extra-skiva

En CD-extra har två delar (sessioner), för ljud respektive data. Endast ljuddelen kan spelas upp med den här enheten.

### Observera!

- För kunder inom områden med regionskod 3  
*Denna enhet stödjer färgsystemet PAL. En skiva som spelats in med annat färgsystem än PAL, t.ex. NTSC eller SECAM, kan inte spelas.*
- För kunder inom områden med regionskod 4  
*Denna enhet stödjer NTSC färgsystem. En skiva som spelats in med annat färgsystem än NTSC, t.ex. PAL eller SECAM, kan inte spelas.*
- Du kan spela upp DVD-R/DVD-RW, DVD+R/DVD+RW och CD-R/CD-RW med ljudinspelningar på denna enhet. Beroende på inspelningsförhållandena kan vissa skivor ibland inte spelas.
- Du kan inte spela CD-R/CD-RW, DVD-R/DVD-RW eller DVD+R/DVD+RW som inte har stängts.
- Skivor skapade i Packet Write-format kan inte spelas.
- Inspelningsbara skivor spelas eventuellt inte upp korrekt om omgivningstemperaturen är hög.
- Skivorna som listas nedan kan inte spelas upp:
  - 8 cm skivor
  - CD-Rom (andra data än MP3- eller JPEG-filer)
  - CD-G
  - Foto-CD
  - Vsd (enkelsidiga videoskivor)
  - DVD-Rom (andra data än MP3- eller JPEG-filer)
  - DVD-Ram
  - DVD-ljudskivor
  - DVD+R dl (dual layer)
  - Active-Audio (data)
  - CD-extra (data)
  - Mixed CD-skiva
  - SVCD (super video-CD)
  - CDV
  - SACD (Super audio CD-skiva)

## Om transparenta skivor

12 cm-skivor med endast 8 cm datainnehåll (resten är transparent) kan inte spelas upp med den här enheten.

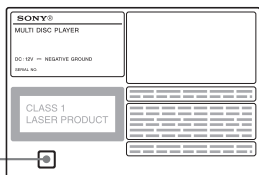
## Musikskivor kodade med copyrightskydd

Den här enheten är utformad för att spela upp skivor som följer CD-standarden (Compact Disc). Nyligen har vissa skivbolag börjat marknadsföra copyrightskyddade musikskivor. Du bör vara medveten om att bland dessa skivor finns det vissa som inte följer CD-standarden och kanske inte är spelbara eller inspelningsbara med denna enhet.


## Regionkod

Ett system som används i upphovsrättsskyddande syfte.

Regionskoden är placerad på enhetens undersida, och endast DVD-skivor märkta med samma regionskod kan spelas på denna enhet.



Regionkod

DVD-skivor som är märkta  kan också spelas upp.

Om du försöker spela upp en annan DVD-skiva visas meddelandet "Cannot play the disc" ("Skivan kan inte spelas") på bildskärmen. Ibland är vissa DVD-skivor inte märkta med regionkod, trots att sådant uppspelningsskydd finns.

## Att tänka på när du spelar upp DVD- och VCD-skivor

Ibland har vissa av DVD- och VCD-skivornas uppspelningsfunktioner angivits av tillverkarna. Eftersom enheten spelar upp DVD- och VCD-skivorna i enlighet med skivornas programmerade innehåll, kan då vissa uppspelningsfunktioner inte användas. Se även bruksanvisningarna som medföljer dina DVD- eller VCD-skivor.

## Upphovsrättsskydd

Denna produkt har inbyggd teknik för copyrightskydd som skyddas av patent i USA samt andra immateriella äganderättigheter. För att använda denna copyrightskyddade teknik måste man inneha en auktorisering från Macrovision. Tekniken är endast avsedd för hemmabruk och andra begränsade visningar om ingen auktorisering erhållits från Macrovision. Att utnyttja enhetens konstruktion för egna konstruktioner samt att demontera enheten är förbjudet.

Tillverkad på licens från Dolby Laboratories. "Dolby" och dubbel-D symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

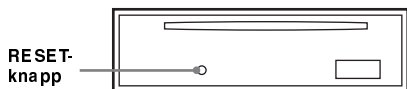
DTS och DTS 2.0 + Digital Out är varumärken tillhörande Digital Theater Systems, Inc.



# Komma igång

## Återställa enheten

Innan du använder enheten första gången eller om du har bytt bilbatteri eller kopplat om anslutningarna, måste enheten återställas. Ta loss frontpanelen och tryck på återställningsknappen (RESET) med ett spetsigt föremål, exempelvis en kulspetspenna.

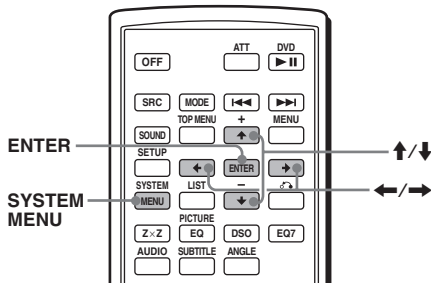


### Observera!

Om man trycker på återställningsknappen kommer klockans inställning och viss lagrad information att raderas.

## Ställa in klockan

Klockan visar en 24-timmars digital tidsangivelse.



- 1 Tryck på **(SYSTEM MENU)**.  
Rätt menysida öppnas.
- 2 Tryck på **↑/↓** flera gånger tills "CLOCK-ADJ" visas.
- 3 Tryck på **(ENTER)**.  
Siffrorna för timmar blinkar.
- 4 Tryck på **↑/↓** för att ställa in timmar och minuter.  
Tryck på **←/→** för att flytta siffermarkeringen.
- 5 Tryck på **(ENTER)**.  
Klockan startar.

Ställ in "CLOCK-ON" (sida 36) för att visa klockan när du spelar upp skivor eller vid radiomottagning.

## DEMO-läge

När enheten är avstängd visas först klockan och därefter visas en demonstration i DEMO-läget.

Ställ in "DEMO-OFF" i inställningar (sida 36) när enheten är avstängd för att stänga av DEMO-läget.

## Ta bort frontpanelen

För att undvika stöld kan du ta av frontpanelen från enheten.

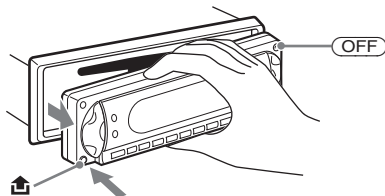
### Varningssignal

Om du ställer tändningen på OFF utan att ta bort frontpanelen kommer varningssignalen att ljuda under några sekunder.

Ljudsignalen hörs endast om den inbyggda förstärkaren används.

- 1 Tryck på **(OFF)**.  
Enheten är avstängd.

- 2 Tryck på **⏏** och dra den emot dig.



### Observera!

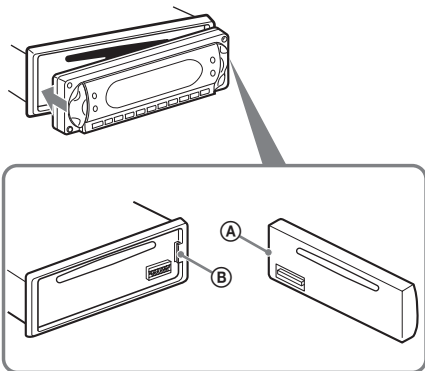
- Tappa inte frontpanelen och använd inte för mycket tryck på panelen och teckenfönstret.
- Utsätt inte panelen för höga temperaturer eller fukt. Lämna den inte i en parkerad bil eller på instrumentbrädan/i bakrutan.

### Tips!

Förvara frontpanelen i det medföljande fodralet när du bär den.

## Sätta fast frontpanelen

Anslut frontpanelens del (A) mot del (B) på enheten som visas i bilden och tryck tills du hör ett klick.



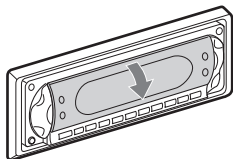
### Observera!

Fäst ingenting på insidan av frontpanelen.

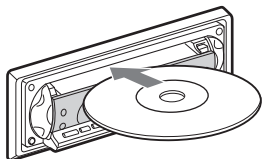
---

## Placera en skiva i enheten

### 1 Öppna locket.

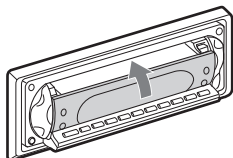


### 2 Sätt i skivan med uppspelningssidan vänd nedåt.



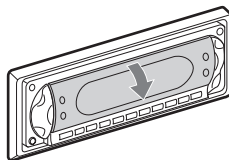
Uppspelnigen startar. (Beroende på typ av skiva, trycker du på DVD ►|| för att starta uppspelningen.)

### 3 Stäng locket.

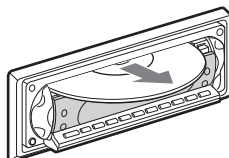
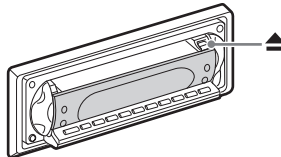


## Mata ut skivan

### 1 Öppna locket.



### 2 Tryck på ▲.



Skivan har matats ut.

### Observera!

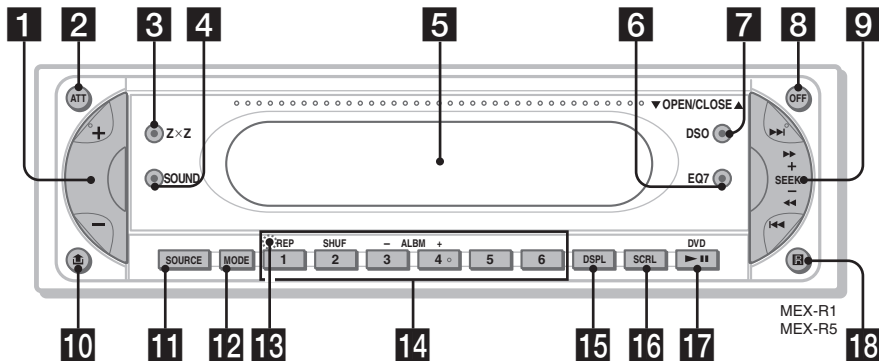
Stäng inte luckan under in- eller utmatning av en skiva. Skivan kan fastna och skadas.

### Tips!

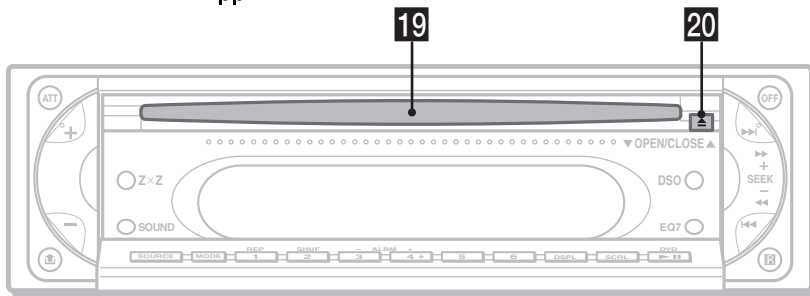
Skivan kan spelas med luckan öppen eller stängd.

# Kontrollernas placering och grundläggande funktioner

## Huvudenheten



OPEN/CLOSE luckan är öppen



På angivna sidor finns mer information.

- 1** Volume +/- knapp 34
  - 2** ATT-knapp (ljuddämpning)
  - 3** ZxZ-knapp (Zone x Zone)
  - 4** SOUND-knapp
  - 5** Teckenfönster
  - 6** EQ7-knapp (equalizer)
  - 7** DSO-knapp (Dynamic Soundstage organizer)
  - 8** OFF-knapp 8
  - 9** SEEK +/- knapp
- Radio:  
Används för att ställa in stationer automatiskt (tryck); söka efter en station manuellt (tryck och håll).  
DVD/CD:  
Hoppa över kapitel/spår (tryck); hoppa ett kapitel/spår framåt/bakåt (tryck och håll).
- 10** Eject-knapp (frigöring av frontpanel) 8
  - 11** SOURCE-knapp 39
  - 12** MODE-knapp
  - 13** RESET-knapp (placerad bakom frontpanelen) 8

## 14 Sifferknappar

Radio:

Används för att ta emot lagrade stationer (tryck); lagra stationer (tryck och håll).

CD/MD\*1:

① : REP 20, 37

② : SHUF 20, 37

③ / ④ : ALBM -/+\*2

Hoppa över album (tryck); hoppa över album kontinuerligt (tryck och håll).

## 15 DSPL-knapp

## 16 SCRL-knapp

För att rulla alternativet i teckenfönstret.

## 17 DVD ►||-knapp (uppspelning/paus)

## 18 Mottagare för fjärrkontrollen

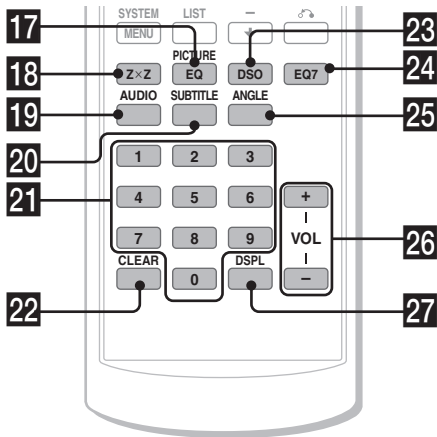
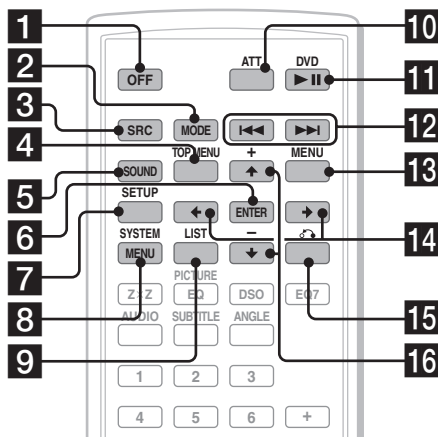
## 19 Skivplats 9

## 20 Eject-knapp (eject) 9

\*1 Om en MD-växlare är ansluten.

\*2 Om en MP3/JPEG-skiva spelas och en växlaren inte är ansluten. Om en växlare är ansluten är handhavandet annorlunda, se sida 37.

## Fjärrkontroll RM-X702



- 1 OFF-knapp 15, 17, 19**  
Används för att stänga av/stoppa källan.
- 2 MODE-knapp 33, 37**  
För att välja radiobandet (FM/AM)/välja enhet\*1.
- 3 SRC-knapp (SOURCE)**  
För att starta enheten/ändra källa (Radio/DVD/CD/MD\*2/AUX\*3).
- 4 TOP MENU-knapp 19**  
Visa toppmenyn på en DVD.
- 5 SOUND-knapp 34**  
Välja ljudalternativ.
- 6 ENTER-knapp**  
Slutföra en inställning.
- 7 SETUP-knapp**  
Visa Setup-menyn och Play mode-menyn.
- 8 SYSTEM MENU-knapp**  
Öppna enhetsmenyn.
- 9 LIST-knapp 33, 37**  
Visa listor.
- 10 ATT-knapp (ljuddämpning)**  
Används för att dämpa ljudet. Tryck igen för att avbryta.

- 11 DVD ▶II-knapp (play/paus) 9, 15, 16, 17**  
Starta/pausa uppspelning.
- 12 I◀/▶I-knappar (föregående/nästa; bakåt/snabbt-framåt; stationsinställning)**
- 13 MENU-knapp 19**  
Visa meny på en skiva.
- 14 ◀/▶-knappar (markör)**  
Flytta markören, eller bläddra sidorna.
- 15 ↶-knapp (RETURN) 19, 28, 29**  
Återgå till föregående bild eller föregående operation.
- 16 ↑/↓-knappar (markör)**  
Flytta markören.
- 17 PICTURE EQ-knapp 25**  
Välja bildkvalitet.
- 18 ZxZ-knapp (Zone x Zone) 39**  
Växla mellan utgången fram och utgången bak.
- 19 AUDIO-knapp 22**  
Ändra ljudutgång.
- 20 SUBTITLE-knapp 24**  
Växla språk för textremsan.
- 21 Sifferknappar**

fortsätter på nästa sida →

## **22 CLEAR-knapp 21**

Avbryta inmatade nummer.

## **23 DSO-knapp 4**

Välja DSO-läge (1, 2, 3 eller OFF). Ju högre nummer, desto mer förbättrad är effekten.

## **24 EQ7-knapp (equalizer)**

För att välja en equalizertyp (XPLOD, VOCAL, CLUB, JAZZ, NEW AGE, ROCK, CUSTOM eller OFF).

## **25 ANGLE-knapp 23**

Ändra visningsvinkeln.

## **26 VOL +/- knapp (volym)**

Justera volymen.

## **27 DSPL-knapp 15, 17, 18, 35**

För att ändra visningsalternativ.

\*1 Om en CD/MD-växlare är ansluten.

\*2 Om en MD-växlare är ansluten.

\*3 Om en bärbar extraenhet från Sony är ansluten.

### **Observera!**

Om enheten stängs av och visningen i teckenfönstret försvinner, kan man inte styra den med fjärrkontrollen om inte enheten först startas genom att man trycker på **(SOURCE)** på huvudenheten eller sätter i en skiva.

### **Tips!**

Information om hur du byter batteri finns på se "Byta ut litiumbatteriet i fjärrkontrollen" på sidan 39.



# Menyerna

Med hjälp av dessa menyer justerar du enhetens olika funktioner och inställningar.

Vilken meny som visas beror på anläggningens status.

## SETUP-meny

Öppnas när du trycker på **(SETUP)** och enheten står på stopp.

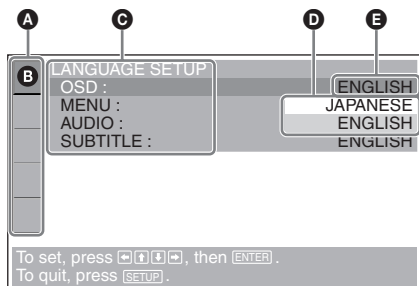
### Välja alternativ

Tryck på **←/↑/↓/→** och tryck på **(ENTER)**.

### Stänga av inställningsmenyn

Tryck på **(SETUP)**.

Exempel: Om du har valt "LANGUAGE SETUP".



- A** Menyalternativ
- B** Vald funktion
- C** Ställa in alternativ
- D** Alternativ
- E** Aktuell inställning

## Play mode-meny **DVD VCD JPEG**

Öppnas när du trycker på **(SETUP)** under uppspelning.

### Välja alternativ

Tryck på **←/↑/↓/→** och tryck på **(ENTER)**.

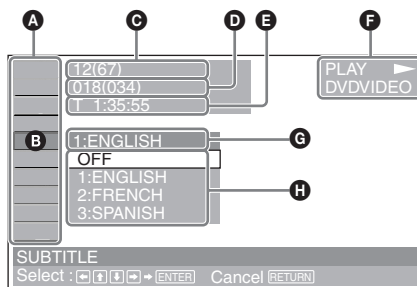
### Stänga av menyn med uppspelningsfunktioner

Tryck på **(SETUP)**.

### Observera!

Menyalternativen och de olika sätten att aktivera funktionerna varierar mellan olika skivor.

Exempel: Om du spelar upp en DVD-skiva



- A** Uppspelningsfunktioner
- B** Vald funktion
- C** Titelnummer\*<sup>1</sup>/Totalt antal titlar\*<sup>1</sup>
- D** Kapitelnummer\*<sup>2</sup>/Totalt antal kapitel\*<sup>2</sup>
- E** Speltid som passerat
- F** Uppspelningsstatus (▶ PLAY, || PAUSE, etc.)/Skivformat
- G** Aktuell inställning
- H** Alternativ

\*<sup>1</sup> Visar spårnummret för VCD-skivor, albumnummer för JPEG-filer. När du spelar VCD-skivor med PBC-funktionen aktiverad visas ingen indikering.

\*<sup>2</sup> Visar bildnumret för JPEG-filer.

### Observera!

- Det går inte att visa Play mode-menyn, när du spelar upp CD-/MP3-skivor.
- **(SETUP)** är endast aktiv när hela bilden visas om du spelar upp JPEG-filer.

fortsätter på nästa sida →

## Driftsmeddelande

Menyernas funktionalitet varierar beroende på valt alternativ; de knappar som används för att aktivera funktionerna visas längst ner i meny på skärmen.

To set, press , then **ENTER**.  
To quit, press **SETUP**.

Valt alternativ och/eller driftsmeddelande visas i teckenfönstret.

### Tips!

Om en funktion inte är tillgänglig visas texten "Operation not possible" (Funktion ej möjlig) på skärmen.

## Menyalternativ

**LANGUAGE SETUP (sida 29)**  
Byta språk.

**SCREEN SETUP (sida 30)**  
Ställa in bildskärmen.

**CUSTOM SETUP (sida 31)**  
Välja uppspelningsfunktioner.

**AUDIO SETUP (sida 32)**  
Justera ljudet.

**RESET (sida 29)**  
Återställer alla inställningar.

## Uppspelningsfunktioner

**TITLE, TRACK (sida 21)**  
Välj den titel eller det spår du vill spela upp.

**CHAPTER (sida 21)**  
Välj vilket kapitel som ska spelas.

**ALBUM (JPEG) (sida 21)**  
Välj vilket bildalbum som ska visas.

**IMAGE (sida 21)**  
Välj vilken bild som ska visas.

**TIME/TEXT (sida 17, 21)**  
Kontrollera förfluten och återstående uppspelningstid.  
Anger tidskod för bildsökning.  
Visa DVD-text.

**AUDIO (sida 22)**  
Justera ljudinställningen.

**SUBTITLE (sida 24)**  
Visa undertexter.  
Byt språk på undertexterna.

**ANGLE (sida 23)**  
Byt bildvinkel.

**CENTER ZOOM (sida 24)**  
Förstorar bilden.

**REPEAT (sida 20)**  
Upprepad uppspelning av hela skivan (samtliga titlar/spår/album) eller av ett kapitel/spår/album.

**SHUFFLE (sida 20)**  
Spela upp titlar/kapitel/spår i slumpvis ordning.

**PICTURE EQ (sida 25)**  
Välja bildkvalité.

### Tips!

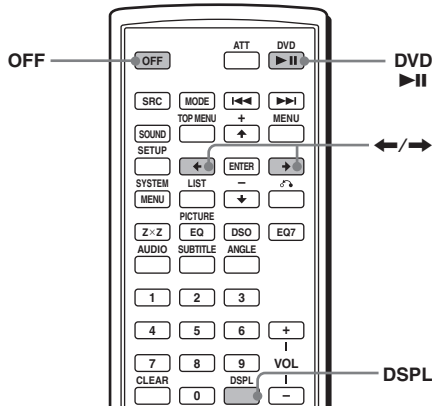
När "REPEAT" eller "SHUFFLE" aktiveras, eller "ANGLE" är tillgängligt, tänds dess kryssruta i grönt (t.ex. → ). Det går eventuellt inte ändra vinkeln beroende på bildsekvensen, även om kryssrutan tänds i grönt.

# Spelaren

## Spela skivor

DVD VCD CD MP3 JPEG

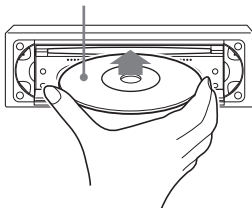
Beroende på den skiva du spelar kan vissa funktioner se annorlunda ut eller vara begränsade. Se bruksanvisningen som medföljer respektive skiva.



**1** Starta bildskärmen och välj lämplig ingångskälla.

**2** Sätt i en skiva.

Vänd den inspelade sidan nedåt



Uppspelningen startar automatiskt. (Beroende på typ av skiva, trycker du på DVD ►► för att starta uppspelningen.)

När du sätter i en DVD- eller VCD-skiva visas en meny på bildskärmen.

För mer information om dessa menyer, se sida 19 för DVD-skivor och sida 19 för VCD-skivor.

När "MP3/JPEG" under "CUSTOM SETUP" är inställd på "JPEG", startar automatiskt ett bildspel om det finns JPEG-filer på skivan (sida 31).

Varje gång du trycker på ◀/▶ vrids bilden 90°.

### Observera!

- Om bilden du roterar är stor kan visningen av bilden ta längre tid.
- JPEG-filer visas optimalt med upplösningen 640 x 480 pixlar. Om filen har någon annan upplösning kanske den inte visas korrekt, eller så kan bilden visas skiftad (åt vänster eller höger).
- Progressiva JPEG-filer kan inte visas.

### När du har satt i skivan

Tryck på DVD ►► för att starta uppspelningen.

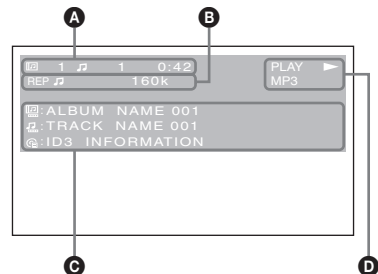
### Avbryta uppspelningen/stänga av enheten

Tryck på (OFF).

### Tips!

Det går inte att sätta i skivan om enheten är avstängd.

## Teckenfönstrets utseende vid uppspelning av CD/MP3



- A** Albumnummer\*/Spårnummer/  
Förfluten uppspelningstid
- B** Uppspelningsläge/Bithastighet\*1\*2
- C** Skivnamn\*3/Albumnamn\*/Spårnamn/  
ID3 tag-information\*1
- D** Uppspelningsstatus (▶ PLAY, || PAUSE,  
etc.)/Skivformat

\*1 Visas endast när du spelar MP3-filer.

\*2 Indikeras ej om du använder VBR (variabel bithastighet).

\*3 Texten "NO DISC NAME" eller "NO TRACK NAME" visas om skivan eller spåret saknar namn.

### Bläddra fram textinformation

Tryck på (DSPL).

### Observera!

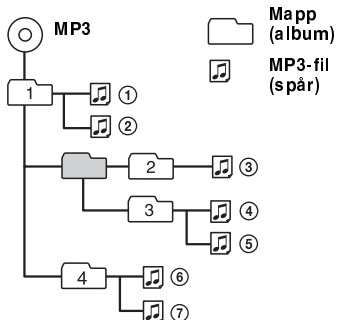
"\_" visas istället för tecken som inte ingår i alfabetet och siffror.

### Om DVD-skivor med DTS-ljudspår

DTS-ljudsignaler avges hela tiden. Det kan komma ett högt ljud från högtalarna om du ansluter enheten till ljudutrustning utan en DTS-avkodare. Detta kan orsaka skada på högtalarna eller påverka din hörsel.

fortsätter på nästa sida →

## Uppspelningsordning för MP3-filer



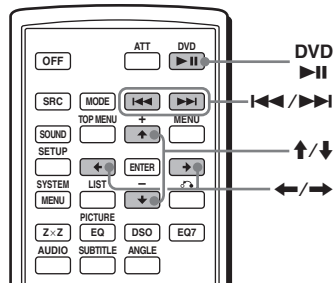
### Observera!

- Uppspelningsordningen kan variera beroende på vilken programvara som använts vid inspelning av skivan.
- Enheten kan spela upp till 1 000 spår och 256 album. Spår med högre nummer än 1 000 och album med högre nummer än 256 kan inte kännas igen.

### Tips!

- Om du lägger till siffrorna (01, 02, 03, osv.) framför spårens filnamn, spelas spåren i varje mapp upp i den ordningen.
- Uppspelnningen av en skiva med många trädstrukturer tar längre tid att starta och vi rekommenderar därför att du inte lägger upp fler än två trädnivåer.
- För mer information om MP3-filer se "Om MP3-filer" på sidan 41.

## Övriga funktioner



### För att

### Tryck på

Pausa DVD ►►

Återuppta uppspelning efter paus DVD ►►

Gå till nästa kapitel, spår eller sekvens i kontinuerligt uppspelningsläge ►► (→)

Gå till föregående kapitel, spår eller sekvens i kontinuerligt uppspelningsläge ◀◀ (←)

Gå till nästa album ↑\*

Gå till föregående album ↓\*

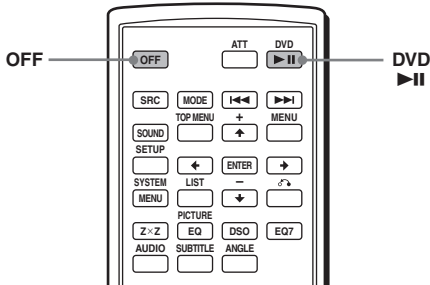
Avbryta uppspelningen och mata ut skivan ▲ efter att du har öppnat enhetens slutare (sida 9)

\* Endast om du spelar upp MP3- eller JPEG-filer.

# Fortsätter uppspelning

## — Återuppta uppspelning **DVD VCD**

Enheten lagrar den punkt där du avbröt uppspelningen, på max 20 skivor, och återstartar uppspelningen vid den punkten även efter att enheten har stängts av eller skivan matats ut.



**1** Under uppspelning trycker du på **OFF** för att stoppa.

**2** Tryck på **DVD** för att återuppta uppspelning.

Uppspelningen startar om från den punkt där du avbröt i steg 1.

## Spela upp från början

Ställ "MULTI-DISC RESUME" under "CUSTOM SETUP" på "OFF" (sida 31), tryck på **▲** för att mata ut skivan och sätt därefter i skivan igen.

Välj önskat kapitel i DVD-menyn eller i huvudmenyn, beroende på vilken skiva du använder.

### Observera!

- Uppspelningen av MP3-fil börjar från början på det sista spåret som spelades.
- För att kunna återuppta uppspelning måste du kontrollera att MULTI-DISC RESUME under CUSTOM SETUP är inställd på ON (sida 31).
- När du lagrar punkt för återstart för skiva nummer 21, raderas automatiskt återstartpunkten för den första skivan.
- Funktionen för att återuppta uppspelning avbryts om inställningarna för Parental Control ändras.
- Vissa skivor eller sekvenser medger inte återstart av uppspelningen.
- Om funktionen Parental Control används fungerar inte funktionen för att återuppta uppspelning. I detta fall startar uppspelningen i början av skivan, när den sätts i.

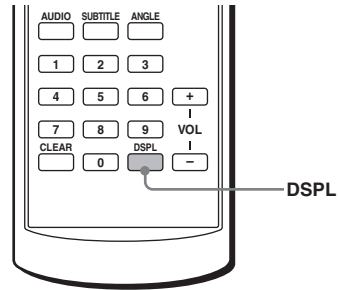
### Tips!

När CD-, MP3-, eller JPEG-filer spelas, lagrar enheten tillfälligt återstartpunkten för skivan som spelas. När enheten stängs av eller skivan matas ut, raderas den lagrade återstartpunkten för skivan.

# Visa skivinformationen

## — Tid-/textinformation **DVD VCD JPEG**

Du kan kontrollera uppspelningstid och återstående tid för aktuell titel, kapitel eller spår. Du kan även kontrollera textinformation, som t.ex. namn på titel, kapitel, fil, etc.



**1** Under uppspelning trycker du på **DSPL**.

Aktuell information om uppspelningen visas.

### Tidsinformation



### Textinformation\*

\* NO TEXT visas om det inte finns någon textinformation.

fortsätter på nästa sida →

## 2 Tryck på **(DSPL)** upprepade gånger för att växla tidsinformationen.

Tidsinformationen varierar enligt följande, beroende på vilken skiva som spelas:

### DVD-skiva:

"T \*:\*:\*:\*:\*" - Förfluten speltid för aktuell titel

"T-\*:\*:\*:\*:\*" - Återstående speltid för aktuell titel

"C \*:\*:\*:\*:\*" - Förfluten speltid för aktuellt kapitel

"C-\*:\*:\*:\*:\*" - Återstående speltid för aktuellt kapitel

### VCD-skiva (utan PBC-funktioner):

"T \*:\*:\*:\*" - Förfluten speltid för aktuellt spår

"T-\*:\*:\*:\*" - Återstående speltid för aktuellt spår

"D \*:\*:\*:\*" - Förfluten speltid för aktuell skiva

"D-\*:\*:\*:\*" - Återstående speltid för aktuell skiva

### JPEG:

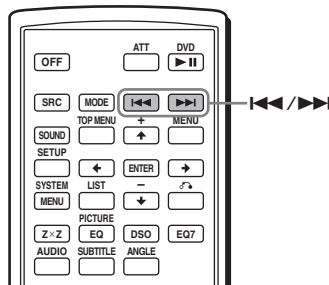
Albumnummer

Bildnummer

## Söka en viss punkt på en skiva

— Skanna **DVD** **VCD** **CD** **MP3**

Du kan snabbt lokalisera en specifik punkt på skivan genom att övervaka bilden.



Under uppspelning trycker du och håller **◀◀/▶▶**, och släpper vid önskad punkt.

Om du håller knappen intryckt ökar sökhastigheten.

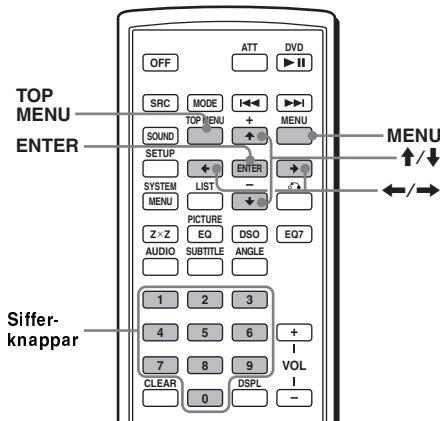
### Observera!

Medan du söker avges inget ljud och textresor visas inte.

# Använda menyerna på DVD-skivor

Med vissa DVD-skivor kan du använda originalmenyerna, till exempel titelmeny och DVD-menyn.

Om DVD-skivan innehåller flera titlar för spår och sekvenser, kan du välj önskad titel via huvudmenyn innan du startar uppspelningen. Om DVD-skivan innehåller mer omfattande menyalternativ, som t.ex. språk för ljud och textremsa, titlar, kapitel, etc, kan du använda DVD-menyn för att välja önskat alternativ och starta uppspelningen.



- 1 Under DVD-uppspelning trycker du på (TOP MENU) eller (MENU).**  
DVD-menyn eller huvudmenyn öppnas.  
Menyns innehåll varierar mellan olika skivor.
- 2 Tryck på ←/↑/↓/→ eller välj alternativ med sifferknapparna; tryck på (ENTER).**

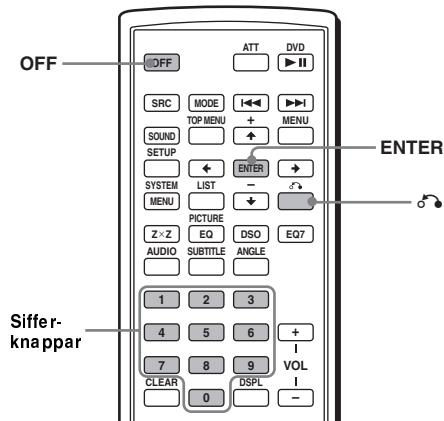
### Observera!

Menyalternativen och de olika sätten att aktivera funktionerna varierar mellan olika skivor.

# Använda PBC-funktioner

— PBC (Playback control) 

En PBC-menyn ger dig interaktiv hjälp när du spelar upp en PBC-kompatibel VCD-skiva.



- 1 Starta uppspelningen av PBC-kompatibel VCD-skiva.**  
PBC-menyn öppnas.
- 2 Tryck på sifferknapparna för att välja önskat alternativ och tryck därefter på (ENTER).**
- 3 Följ anvisningarna i menyn.**

Återgå till föregående skärmbild  
Tryck på ↶.

## Spela upp utan PBC-funktion

- 1 Under uppspelning trycker du på (OFF).**
- 2 Använd sifferknapparna för att välja ett alternativ och tryck sedan på (ENTER).**  
Texten "Play without PBC" ("Spela upp utan PBC") visas och uppspelningen startar.  
PBC-menyn visas inte vid uppspelning.

### Observera!

- Menyalternativen och de olika sätten att aktivera funktionerna varierar mellan olika skivor.
- Under PBC-uppspelning visas inte spårnummer, uppspelningstid etc i menyn med uppspelningsfunktioner.

### Tips!

För att återuppta PBC-uppspelning, stoppar du uppspelningen genom att trycka på (OFF) och därefter trycka på DVD ►||. PBC-uppspelningen startar.

# Spela upp i olika lägen

## — Repeat/Shuffle/Search

Du kan välja bland följande uppspelningsfunktioner:

- Upprepad uppspelning (Repeat) (sida 20)
- Blandad uppspelning (Shuffle) (sida 20)
- Sökning (Search) (sida 21)

### Observera!

- Det valda uppspelningsläget avbryts när skivan som spelas matas ut eller när enheten stängs av.
- När man spelar en VCD med PBC-funktionen på, är upprepad uppspelning eller blandad uppspelning inte tillgängliga.

## Spela upp flera gånger i följd

### — Upprepad uppspelning

DVD VCD CD MP3 JPEG

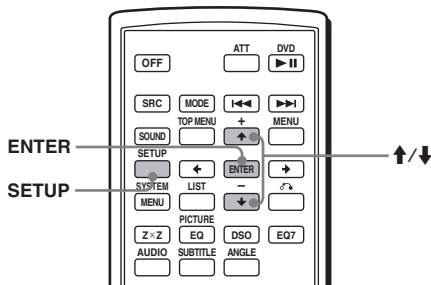
Så snart uppspelningen av ett avsnitt har avslutats upprepas valt titel, kapitel eller spår.

Du kan välja mellan följande alternativ:

- TITLE (Title Repeat) - upprepar uppspelning av aktuell titel.
- CHAPTER (Chapter Repeat) - upprepar uppspelning av aktuellt kapitel.
- TRACK (Track Repeat) - upprepar uppspelning av aktuell spår/bild.
- ALBUM (Album Repeat) - upprepar uppspelning av spår/bilder i aktuellt album.

### Observera!

När du ställer in upprepning för CD/MP3, använder du huvudenheten och trycker på (1) (REP) upprepade gånger.



- 1 Tryck på (SETUP) under uppspelning. Meny med uppspelningsfunktioner öppnas.
- 2 Tryck på ↑/↓ för att välja **REP** (REPEAT), och tryck därefter på (ENTER). Uppspelningalternativen visas.
- 3 Tryck på ↑/↓ och välj ett alternativ; tryck på (ENTER). Repeat Play startar.

## Återgå till vanlig uppspelning

Välj "OFF" i steg 3.

## Stänga av menyn med uppspelningsfunktioner

Tryck på (SETUP).

### Tips!

- De alternativ som finns varierar mellan olika skivor.
- Du kan även ställa in upprepning genom att trycka flera gånger på (1) (REP) på huvudenheten.

## Spela upp i slumpmässig ordning

### — Blandad uppspelning

DVD VCD CD MP3 JPEG

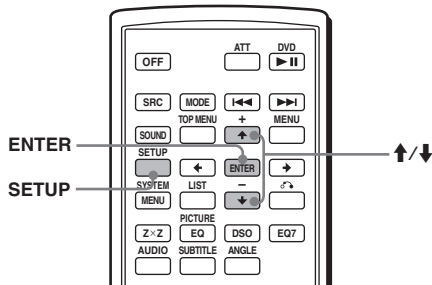
Enheten kan spela titlar, kapitel eller spår i slumpmässig ordning.

Följande alternativ för blandad uppspelning finns tillgängliga:

- TITLE (Title Shuffle) - spela kapitlen i den aktuella titeln i slumpmässig ordning.
- DISC (Disc Shuffle) - spela spår/bilder i den aktuella skivan i slumpmässig ordning.
- ALBUM (Album Shuffle) - spela spår/bilder i aktuellt album i slumpmässig ordning.

### Observera!

När du ställer in blandad uppspelning för CD/MP3, använder du huvudenheten och trycker på (2) (SHUF) upprepade gånger.



- 1 Tryck på (SETUP) under uppspelning.
- 2 Tryck på ↑/↓ för att välja **SHUF** (SHUFFLE), och tryck därefter på (ENTER). Uppspelningalternativen visas.
- 3 Tryck på ↑/↓ och välj ett alternativ; tryck på (ENTER). Den slumpmässiga uppspelningen börjar.

## Återgå till vanlig uppspelning

Välj "OFF" i steg 3.

## Stänga av menyn med uppspelningsfunktioner

Tryck på (SETUP).



### Observera!

- Blandad titeluppspelning för DVD-skivor avbryts när den har spelats upp en gång.
- Blandad titeluppspelning för DVD avbryts om ◀◀ eller ▶▶ trycks under uppspelning.

### Tips!




- Alternativen för att blanda varierar beroende på skivan.
- Du kan även ställa in blandad uppspelning genom att trycka flera gånger på (2) (SHUF) på huvudenheten.

## Starta uppspelning från en vald punkt

### — Sökning DVD VCD CD MP3 JPEG

Du kan snabbt lokalisera en önskad punkt genom att ange titeln, kapitlet, förfluten tid av titeln (med användning av tidskoden), eller spår. Följande sökalternativ finns, beroende på vald skiva:

#### DVD-skiva:

-  TITLE startar uppspelningen från vald titel.
-  CHAPTER startar uppspelningen från valt kapitel.
-  TIME/TEXT startar uppspelningen från punkten enligt den inmatade tidskoden.

#### VCD-skiva:

-  TRACK startar uppspelningen från valt spår.



#### CD-skiva:

- TRACK startar uppspelningen från valt spår.

#### MP3-fil:

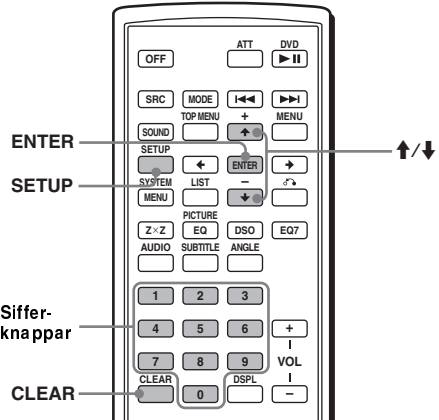
- TRACK startar uppspelningen från valt spår.

#### JPEG:

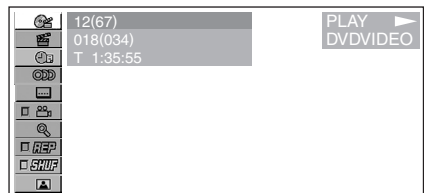
-  ALBUM startar uppspelningen från valt album.
-  IMAGE startar uppspelningen från vald bild.

### Observera!

När du lokaliserar ett spår för CD/MP3, trycker du på sifferknapparna för att ange spårnumret och därefter trycker du på (ENTER).



- 1 Tryck på (SETUP) under uppspelning. Menyn med uppspelningsfunktioner öppnas.
- 2 Tryck på ↑/↓ och välj ett sökalternativ; tryck på (ENTER). Sökalternativen varierar mellan olika skivor.



Siffrorna inom parentes anger totalt antal valda alternativ.

- 3 Tryck på sifferknapparna för att ange titelnummer, kapitelnummer, spårnummer eller förfluten speltid för titeln. Om du exempelvis vill hitta en önskad punkt vid 2 timmar, 10 minuter och 20 sekunder efter början anger du bara "2:10:20". Tryck på (CLEAR) för att radera inmatade siffror.
- 4 Tryck på (ENTER). Uppspelningen startar från vald punkt.

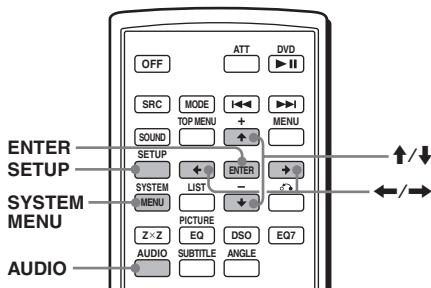
**Stänga av menyn med uppspelningsfunktioner**  
Tryck på (SETUP).

# Diverse DVD-funktioner

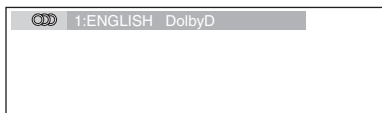
## Byta ljudkanaler

Om du spelar upp en DVD-skiva med flera ljudformat (PCM, Dolby Digital eller DTS) kan du byta ljudformat för uppspelningen. Om DVD-skivan innehåller flerspråkiga spår kan du även byta språk.

Med en VCD/SVCD-skiva kan du välja ljudet från antingen höger eller vänster kanal och mata det via både höger och vänster högtalare. Om du t.ex. spelar upp en skiva där sången ligger på höger kanal och instrumenten på vänster, kan du mata enbart instrumenten via båda högtalarna genom att välja vänster kanal.



Under uppspelning trycker du på **AUDIO** upprepade gånger för att välja önskade ljudkanaler.



Skivornas olika ljudinställningar varierar enligt följande:

### DVD-skiva:

Du kan byta mellan de olika språk som finns tillgängliga på skivan. När du får upp fyra tecken, mata in språkkoden för önskat språk (sida 49). Om samma språk visas två eller flera gånger, innehåller DVD-skivan flera olika ljudformat.

### VCD-skiva:

STEREO\*: Standard stereoljud  
1/L: Vänster ljudkanal (enkanaligt)  
2/R: Höger ljudkanal (enkanaligt)  
\* Standardinställning

### Observera!

Med vissa skivor kan man inte välja ljudkanaler.

### Tips!

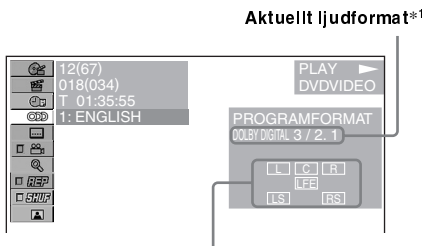
Du kan även byta inställningar genom att välja "AUDIO" i menyn med uppspelningsfunktioner (sida 13).

## Kontrollera programformatet

Du kan kontrollera antalet kanaler och komponenternas position på den DVD-skiva som spelas.

- 1 Tryck på **SETUP** under uppspelning. Menyn med uppspelningsfunktioner öppnas.
- 2 Tryck på **↑/↓** för att välja **ODD** (AUDIO), och tryck därefter på **ENTER**.

Programformatet presenteras.

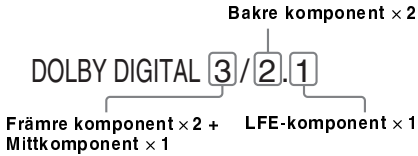


Aktuellt programformat\*2

Bokstäverna som anger programformatet representerar följande ljudkanaler och positioner:

- L** : Framhögtalare (vänster)
- R** : Framhögtalare (höger)
- C** : Center
- LS** : Bakhögtalare (vänster)
- RS** : Bakhögtalare (höger)
- S** : Bakhögtalare (mono); Den bakre enheten i den bearbetade Dolby Surround-signalen och Dolby Digital-signalen
- LFE** : Low frequency effect, djuptons-signal

Om "DOLBY DIGITAL" används presenteras programformatet och kanalnumren så här:  
Exempel: Dolby Digital 5.1-kanal



\*1 Texten "PCM", "DTS" eller "DOLBY DIGITAL" visas, beroende på skiva.

\*2 Visas endast då "DOLBY DIGITAL"-formatet används.

## Stänga av menyn med uppspelningsfunktioner

Tryck på (SETUP).

### Tips!

När Dolby Digital och DTS används visas "LFE" alltid inom ram, oavsett om LFE-signalen matas eller ej.

## Justera utnivån för ljud

### — DVD level

Ljud ut-nivån för DVD video varierar beroende på det inspelade ljudformatet (PCM, Dolby Digital eller DTS). Du kan justera utnivån för PCM, Dolby Digital eller DTS separat för att reducera volymnivåskillnaderna mellan skiva och källa.

- 1 Tryck på (SYSTEM MENU).
- 2 Tryck upprepade gånger på ↑/↓ för att välja "DVD LVL" och därefter på (ENTER).
- 3 Tryck på → för att ställa in på "ADJ-ON" och tryck därefter på (ENTER).
- 4 Tryck på ←/→ för att välja "DOLBY", "DTS" eller "PCM".
- 5 Tryck flera gånger på ↑/↓ för att justera utnivån och tryck därefter på (ENTER).



### Observera!

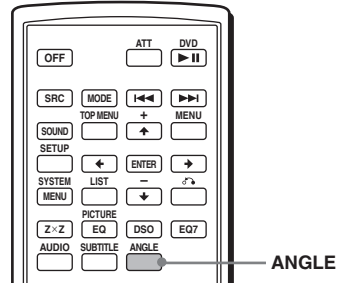
Du kan endast justera utnivån när det sitter en skiva i enheten.

### Tips!

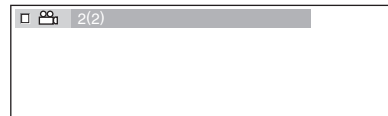
Utnivån kan justeras från -6 dB till +6 dB.

## Byta vinklar

Om en viss sekvens på en DVD-skiva har spelats in ur flera bildvinklar (multivinklar), kan du byta bildvinkel vid uppspelningen.



Tryck på (ANGLE) upprepade gånger för att välja önskat vinkelnummer.



Bilden visas ur en annan vinkel.

### Observera!

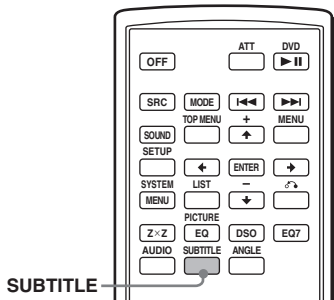
Beroende på DVD-skivan kan du eventuellt inte ändra vinkel även om flera vinklar finns inspelade på den.

### Tips!

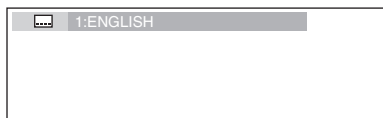
Du kan även byta vinkel genom att välja "ANGLE" i menyn med uppselningsfunktioner (sida 13).

## Visa textremsor

Du kan välja att visa eller dölja textremsan eller ändra språk för textremsan om det finns flera språk inspelade.



- 1 Under uppspelning trycker du på **(SUBTITLE)**.  
Undertextens språk visas på skärmen.
- 2 Tryck på **(SUBTITLE)** upprepade gånger för att välja önskat språk.



Tillgängliga språk varierar beroende på skivan.

När du får upp fyra tecken, mata in språkkoden för önskat språk (sida 49).

### Stänga av textremsan

Tryck på **(SUBTITLE)** och välj "OFF".

#### Observera!

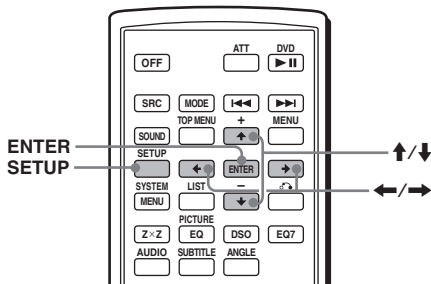
Beroende på DVD-skiva kan du eventuellt inte ändra (eller stänga av) textremsan även om textremsor för olika språk finns inspelade på skivan.

#### Tips!

Du kan även ändra språk för textremsan genom att välja SUBTITLE på menyn Play mode (sida 13) eller på DVD-menyn (sida 19).

## Förstora bilder

Du kan förstora bilden som visas.



- 1 Tryck på **(SETUP)** under uppspelning. Menyn med uppspelningsfunktioner öppnas.
- 2 Tryck på **↑/↓** för att välja **(CENTER ZOOM)**, och tryck därefter på **(ENTER)**.  
Valt alternativ presenteras.
- 3 Tryck på **↑/↓** för att välja önskat alternativ (**ZOOM ×1, ×2\*, ×4\***), tryck därefter på **(ENTER)**.  
Bilden förstoras.  
\* Bilden blir kornig.

### Flytta bilden på skärmen

När bilden har förstörats, tryck på **←/↑/↓/→**.

### Återgå till originalformat

Välj "ZOOM×1" i steg 3.

### Stänga av menyn med uppspelningsfunktioner

Tryck på **(SETUP)**.

#### Observera!

- Vissa DVD-skivor medger inte förstoring av bilden.
- Om du återstartar uppspelningen, återgår bilden till sin ursprungliga skala.

# Ändra bildkvalitén

— Picture EQ  

Du kan välja en bildkvalitet som är lämplig för visning inuti bilen.

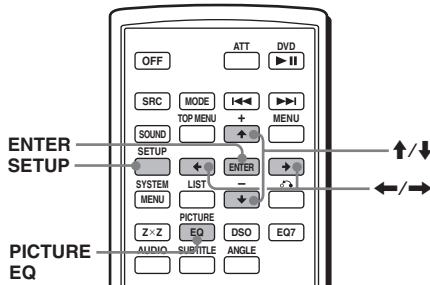
Du kan ställa in "PICTURE EQ" på "LIGHT OFF", "LIGHT ON" eller "AUTO" under "CUSTOM SETUP" (sida 31). Alternativen (nedan) för varje inställning varierar. Om du ställer in "PICTURE EQ" på "AUTO", växlar tillgängliga alternativ automatiskt beroende på om ljuset är på eller av.

Följande inställningsalternativ finns tillgängliga.

- NORMAL - normal bildkvalitet.
- Daytime\*1 - lämplig på ljusa platser.
- Sunset\*1 - lämplig när det blir lite mörkt.
- Shine\*1 - lämpligt på mycket ljusa platser (t.ex. när solljuset reflekteras på bildskärmen).
- Night\*2 - gör bildskärmen mindre ljusstark så att du inte distraheras när du kör bil på kvällen.
- Midnight\*2 - gör bildskärmen ännu mörkare än med inställningen "Night".
- Theater\*2 - gör bildskärmen ljusare; lämplig när du vill visa en ljus bildskärm nattetid.
- CUSTOM - inställningar som kan justeras av användaren.

\*1 Tillgänglig när "PICTURE EQ" under "CUSTOM SETUP" är inställd på "LIGHT OFF" eller "AUTO" och ljuset har släckts.

\*2 Tillgänglig när "PICTURE EQ" under "CUSTOM SETUP" är inställd på "LIGHT ON" eller "AUTO" och ljuset är tätt.



Under uppspelning trycker du på **(PICTURE EQ)** upprepade gånger för att välja önskad inställning.




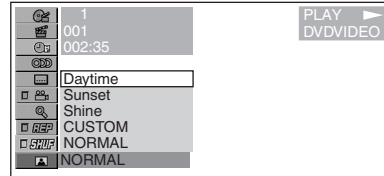
## Tips!

Du kan även ändra bildkvaliten genom att välja "PICTURE EQ" på menyn Play mode (sida 13).

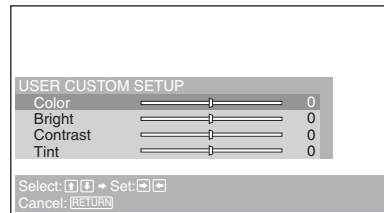
## Justera anpassade inställningar

Du kan lagra dina egna användarjusterade inställningar för olika bildtoner.

- 1 Tryck på **(SETUP)** under uppspelning. Menyn med uppspelningsfunktioner öppnas.
- 2 Tryck på **↑/↓** för att välja  **(PICTURE EQ)** och tryck därefter på **(ENTER)**.  
De olika inställningarna visas.



- 3 Tryck på **↑/↓** för att välja "CUSTOM" och därefter på **(ENTER)**.
- 4 Tryck flera gånger på **↑/↓** för att välja inställning och tryck därefter på **←/→** för att justera nivån.



- 5 Tryck på **(ENTER)**.

## Tips!

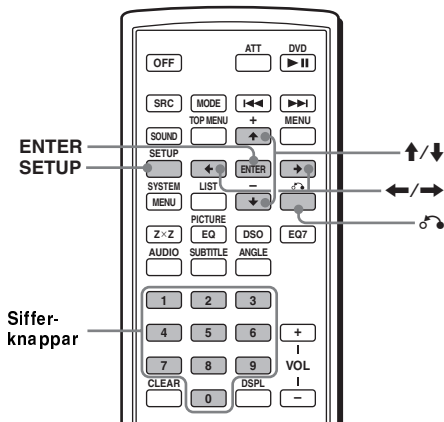
Inställningar för "LIGHT OFF" och "LIGHT ON" kan lagras separat.

# Låsa skivor

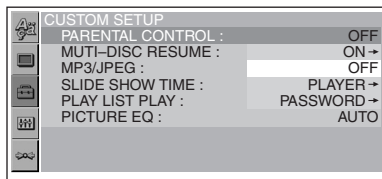
## — Föräldrakontroll

Du kan låsa en skiva eller ställa in uppspelningsbegränsningar enligt en förbestämmd nivå som t.ex. åldern på den som tittar. Bildsekvenser med uppspelningsbegränsningar blockeras eller ersätts med annorlunda bildsekvenser när en DVD-skiva som är kompatibel med funktionen Parental Control spelas.

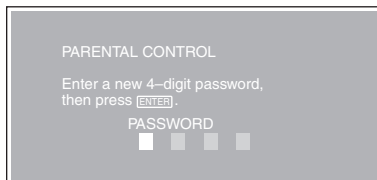
## Aktivera föräldrakontrollen



- 1 Tryck på **SETUP** medan uppspelningen är stoppad. Inställningsmenyn öppnas.
- 2 Tryck på **↑/↓** för att välja **(CUSTOM SETUP)**, och tryck därefter på **ENTER**. De olika inställningarna visas.
- 3 Tryck på **↑/↓** och välj "PARENTAL CONTROL"; tryck på **ENTER**. Alternativet Föräldrakontroll visas.



- 4 Tryck på **↑/↓**, välj "ON →" och tryck på **ENTER**. En ruta för inmatning av lösenord visas.



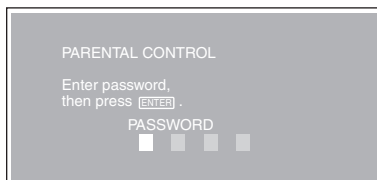
- 5 Använd sifferknapparna för att mata in lösenordet; tryck på **ENTER**. En ruta där du bekräftar inmatningen visas.
- 6 Bekräfta genom att mata in lösenordet igen och tryck sedan på **ENTER**. Du har nu aktiverat föräldrakontrollen.

## Stänga av inställningsmenyn

Tryck på **SETUP**.

## Stänga av Parental Control

- 1 Tryck på **SETUP** medan uppspelningen är stoppad. Inställningsmenyn öppnas.
- 2 Tryck på **↑/↓** för att välja **(CUSTOM SETUP)**, och tryck därefter på **ENTER**. De olika inställningarna visas.
- 3 Tryck på **↑/↓** och välj "PARENTAL CONTROL"; tryck på **ENTER**. Alternativet Föräldrakontroll visas.
- 4 Tryck på **↑/↓**, välj "OFF →" och tryck på **ENTER**. En ruta där du matar in lösenordet visas.



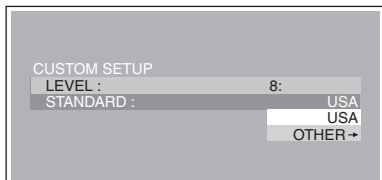
- 5 Använd sifferknapparna för att mata in lösenordet; tryck på **ENTER**. Texten "Parental control is canceled" ("Föräldrakontrollen återkallad") visas.

Om du matar in fel nummer, tryck på **←** för att flytta markören; mata in rätt nummer.

## Byta område och åldersgräns

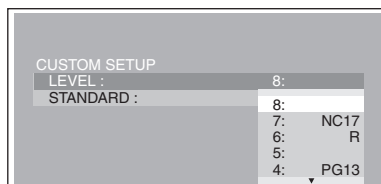
Du kan själv ställa in kontrollnivån efter valt område och den åldersgräns som gäller där.

- 1 Tryck på **(SETUP)** medan uppspelningen är stoppad.  
Inställningsmenyn öppnas.
- 2 Tryck på **↑/↓** för att välja **(CUSTOM SETUP)**, och tryck därefter på **(ENTER)**.  
De olika inställningarna visas.
- 3 Tryck på **↑/↓** och välj **"PARENTAL CONTROL"**; tryck på **(ENTER)**.  
Alternativet Föräldrakontroll visas.
- 4 Tryck på **↑/↓**, välj **"PLAYER →"** och tryck på **(ENTER)**.  
Om föräldrakontrollen är aktiverad visas en ruta där du matar in lösenordet.  
Om du vill ändra inställningarna, mata in lösenordet och tryck på **(ENTER)**.  
  
Om du matar in fel nummer, tryck på **←** för att flytta markören; mata in rätt nummer.
- 5 Tryck på **↑/↓** och välj **"STANDARD"**; tryck på **(ENTER)**.  
Standardalternativen visas.



- 6 Tryck på **↑/↓** och välj det område vars åldersgränser du vill använda; tryck på **(ENTER)**.  
Området väljs.  
Om du vill välja standard i listan över områdeskoder ("Area code list") (sida 27), välj **"OTHERS →"** och mata in koden med sifferknapparna.

- 7 Tryck på **↑/↓** och välj **"LEVEL"**; tryck på **(ENTER)**.  
Åldersgränserna presenteras.



Ju lägre nummer, desto lägre åldersgräns.

- 8 Tryck på **↑/↓** och välj en åldersgräns; tryck på **(ENTER)**.  
Du har nu ställt in föräldrakontrollen.

## Stänga av inställningsmenyn

Tryck på **(SETUP)**.

### Observera!

Om du spelar skivor som saknar föräldrakontroll kan inte visningen begränsas.

## Lista över områdeskoder

Standard	Kodnummer
Argentina	2044
Australien	2047
Belgien	2057
Brasilien	2070
Chile	2090
Danmark	2115
Filippinerna	2424
Finland	2165
Frankrike	2174
Indien	2248
Indonesien	2238
Italien	2254
Japan	2276
Kanada	2079
Kina	2092
Korea	2304
Malaysia	2363
Mexiko	2362

fortsätter på nästa sida →

Standard	Kodnummer
Nederländerna	2376
Norge	2379
Nya Zeeland	2390
Pakistan	2427
Portugal	2436
Ryssland	2489
Schweiz	2086
Singapore	2501
Spanien	2149
Storbritannien	2184
Sverige	2499
Thailand	2528
Tyskland	2109
Österrike	2046

## Ändra lösenordet

- Tryck på **(SETUP)** medan uppspelningen är stoppad. Inställningsmenyn öppnas.
- Tryck på **↑/↓** för att välja **(CUSTOM SETUP)**, och tryck därefter på **(ENTER)**.  
De olika inställningarna visas.
- Tryck på **↑/↓** och välj **"PARENTAL CONTROL"**; tryck på **(ENTER)**.  
Alternativet Föräldrakontroll visas.
- Tryck på **↑/↓** och välj **"PASSWORD →"**; tryck på **(ENTER)**.  
En ruta där du matar in lösenordet visas.
- Använd sifferknapparna för att mata in ditt 4-siffriga lösenord; tryck på **(ENTER)**.  
Om du matar in ett felaktigt nummer, tryck på **←** för att flytta markören och gör om inmatningen.
- Använd sifferknapparna för att mata in ett nytt 4-siffrigt lösenord; tryck på **(ENTER)**.
- Bekräfta genom att mata in lösenodet igen, tryck på **(ENTER)**.

Återgå till föregående skärmbild  
Tryck på **↶**.

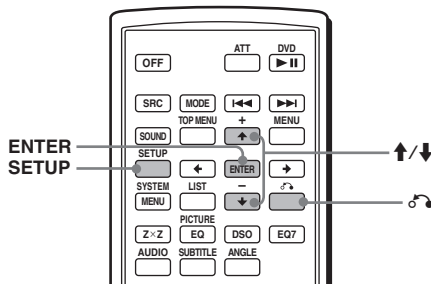
Stänga av inställningsmenyn  
Tryck på **(SETUP)**.

# Inställningar och justeringar

## Använda inställningsmenyn

Med hjälp av inställningsmenyn kan du justera inställningarna för t.ex. bild och ljud. Du kan även bland annat välja språk för undertexter och menyer. Se sidorna 29 till 32 om du önskar mer information om de olika inställningarna.

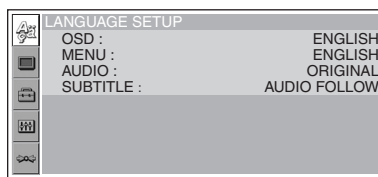
**Observera!**  
Uppspelningsinställningarna som finns sparade på skivan har prioritet framför inställningarna i Setup-menyn och det är inte säkert att alla funktioner går att använda.




## Grundläggande funktioner

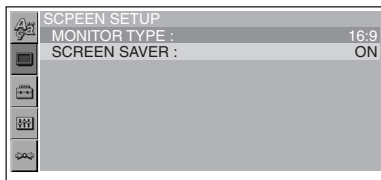
Exempel: Om du vill byta bildkvot ("MONITOR TYPE") till "4:3 PAN SCAN".

- Tryck på **(SETUP)** medan uppspelningen är stoppad. Inställningsmenyn öppnas.

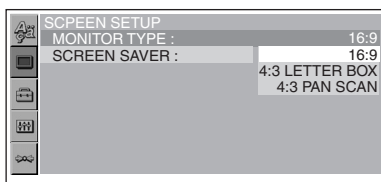




- 2 Tryck på **↑/↓** för att välja  (SCREEN SETUP), och tryck därefter på **(ENTER)**.  
Rätt menysida öppnas.




- 3 Tryck på **↑/↓** och välj "MONITOR TYPE"; tryck på **(ENTER)**.  
Alternativa bildskärmsinställningar visas.



- 4 Tryck på **↑/↓** och välj "4:3 PAN SCAN"; tryck på **(ENTER)**.  
Inställningen är vald och setup-funktionen är klar.

### Återgå till föregående skärmbild


Tryck på .

### Stänga av inställningsmenyn

Tryck på **(SETUP)**.

### Återställa dina inställningar

— Återställning 

- 1 Välj  (RESET) i steg 2 och tryck därefter på **(ENTER)**.
- 2 Tryck på **↑** för att välja YES och därefter på **(ENTER)**.  
Alla inställningarna\* på Setup-menyn återgår till standardinställningarna.  
\* Exkludera inställningar för Parental Control


### Avbryta återställning

Välj "NO" i steg 2.


#### Observera!

Stäng inte av anläggningen medan inställningarna återställs; tänk på att funktionen tar ett par sekunder att utföra.

## Välja menyspråk eller språk på ljudspåret

— Language setup 

Med "LANGUAGE SETUP" kan du välja språk för menyerna på skärmen eller ljudspåret på skivan.

Välj  (LANGUAGE SETUP) i Setup-menyn, och välj därefter önskat inställningsalternativ. Om du önskar mer information om hur du utför inställningarna, se "Använda inställningsmenyn" på sidan 28.

### OSD (On-Screen Display - information på bildskärmen)

Byt språk på informationen som visas på skärmen.

### MENU

Byt språk på skivans meny.

### AUDIO

Byt språk på skivans ljudspår.

Om du väljer "ORIGINAL" väljs det språk som prioriteras på skivan.

### SUBTITLE

Byt språk på de undertexter som har spelats in på skivan.

Om du väljer "AUDIO FOLLOW" får undertexterna samma språk som du valde på ljudspåret.

#### Observera!

När du under "MENU", "SUBTITLE" eller "AUDIO" väljer ett språk som inte finns inspelat på skivan kommer automatiskt ett av de inspelade språken att väljas.


#### Tips!

Om du väljer "OTHERS →" i "MENU", "SUBTITLE" eller "AUDIO", välj och skriv in en språkkod från listan över språkkoder (sida 49) med sifferknapparna.

# Ställa in bildskärmen

## — Screen setup

Med "SCREEN SETUP" kan du justera inställningarna för den anslutna bildskärmen.

Välj  (SCREEN SETUP) i Setup-menyn, och välj därefter önskat inställningsalternativ. Om du önskar mer information om hur du utför inställningarna, se "Använda inställningsmenyn" på sidan 28. Inställningsalternativ med "\*" i tabellerna nedan är standardinställningarna.

### MONITYOR TYPE

Välj bildkvot för den anslutna bildskärmen (4:3 standard eller vidbild).

16:9*	Visar vidbild. Välj den här funktionen om du ansluter en vidbildsskärm eller en bildskärm med vidbildsfunktion.
4:3 LETTER BOX	Visar vidbild med svarta band i bildskärmens över- och underkant. Välj den här funktionen om du ansluter en 4:3-bildskärm.
4:3 PAN SCAN	Visar vidbild på hela skärmen och skär automatiskt bort de delar av bilden som inte får rum på skärmen. Välj den här funktionen om du ansluter en 4:3-bildskärm.

16:9



4:3 LETTER BOX




4:3 PAN SCAN



### Observera!

Ibland väljs "4:3 LETTER BOX" automatiskt i stället för "4:3 PAN SCAN" eller tvärtom, beroende på vilken DVD-skiva du spelar.

### SCREEN SAVER


Aktiverar och stänger av skärmläckaren. Skärmläckaren visas när du lämnar systemet i stoppläge under 5 minuter. Skärmläckaren skyddar displayenheten från att skadas (fastbränd bild). Tryck på DVD  för att stänga av skärmläckaren.

ON	Aktiverar skärmläckaren.
OFF*	Stänger av skärmläckaren.

## Egna inställningar

### — Custom setup

Med "CUSTOM SETUP" kan du lägga in dina egna uppspelningsfunktioner.

Välj  (CUSTOM SETUP) i Setup-meny, och välj därefter önskat inställningsalternativ. Om du önskar mer information om hur du utför inställningarna, se "Använda inställningsmenyn" på sidan 28. Inställningsalternativ med "\*" i tabellerna nedan är standardinställningarna.

### PARENTAL CONTROL

Ange uppspelningsrestriktioner så att inte olämpliga skivor eller sekvenser kan spelas upp (sida 26).

ON →	Aktivera föräldrakontrollen.
OFF →*	Stäng av föräldrakontrollen.
PLAYER →	Ange begränsningsstandard och -nivå.
PASSWORD →	Ange nytt 4-siffrigt lösenord.

### MULTI-DISC RESUME

Lagra återstartpunkter för upp till 20 olika skivor.

ON*	Spara återstartpunkten på skivan i minnet för upp till 20 skivor. (Inställningarna ligger kvar i minnet även när du väljer "OFF".)
OFF	Radera de lagrade punkterna ur minnet. Vid uppspelning kan enheten endast starta om från återstartpunkten för den skiva som ligger i skivfacket.

#### **Observera!**

Om funktionen Parental Control används fungerar inte funktionen för att återuppta uppspelning. I detta fall startar uppspelningen i början av skivan, när den sätts i.

### MP3/JPEG

Ange prioriteringsordning om skivan innehåller både MP3-filer och JPEG-filer.

MP3*	Prioritera framför JPEG-filer vid uppspelning.
JPEG	Prioritera framför MP3-filer vid uppspelning.

### SLIDE SHOW TIME

Ange hur länge bilderna på skivan ska visas.

5sec	Byt bild var femte sekund.
10sec*	Byt bild var tionde sekund.
20sec	Byt bild var tjugonde sekund.
40sec	Byt bild var fjortonde sekund.
60sec	Byt bild efter en minut.
FIXED	Avbryter växling av bilder.

### PLAY LIST PLAY

Ställer in prioriteten mellan ursprungligen inspelade titlar eller den redigerade spellistan på DVD-RW i VR-läge.

ORIGINAL*	Ursprungligen inspelade titlar prioriteras före redigerade spellistor.
PLAY LIST	Redigerade spellistor prioriteras före ursprungligen inspelade titlar.

#### **Observera!**

- Uppspelning av spellistan är endast tillgänglig för en DVD-RW i VR-läge.
- När det inte finns någon spellista skapad på en skiva, spelas de ursprungligen inspelade titlarna.

### PICTURE EQ


Väljer att visa alternativen för bildkvalitet.

AUTO*	Växlar alternativen beroende på om ljusen är på eller av. (Endast tillgängligt när kabeln för styrning av belysning är ansluten.)
LIGHT OFF	Visar alternativen för användning under dagtid.
LIGHT ON	Visar alternativen för användning nattetid.

## Ställa in ljudet

### — Audio setup

Med "AUDIO SETUP" kan du ställa in ljudet efter omgivning och ansluten utrustning.

Välj  (AUDIO SETUP) i Setup-menyen, och välj därefter önskat inställningsalternativ. Om du önskar mer information om hur du utför inställningarna, se "Använda inställningsmenyn" på sidan 28. De alternativ som är märkta "\*" i tabellen nedan är standardvärden.

### AUDIO DRC (Dynamic Range Control)

Gör ljudet tydligare när volymen skruvas ned, vid uppspelning av DVD-skiva med "AUDIO DRC".

Inställningen påverkar utgångarna FRONT/ REAR AUDIO OUT.

STANDARD*	Normalt använder du den här inställningen.
WIDE RANGE	Ger en känsla av liveframträdande.

### DOWNMIX

Växlar metod att mixa två kanaler när du spelar en DVD-skiva som har bakre ljudelement (kanaler) eller är inspelad i Dolby Digital-format. För detaljerad information om bakre signalkomponenter, se "Kontrollera programformatet" på sidan 22. Denna inställning påverkar utsignalen från FRONT/REAR AUDIO OUT.

SURROUND	Välj den här funktionen om enheten är ansluten till en ljudanläggning med Dolby Surround (Pro Logic).
NORMAL*	Välj den här funktionen om enheten är ansluten till en ljudanläggning med Dolby Surround (Pro Logic).

### DOLBY DIGITAL

Välja typ av Dolby Digital-signal.

---

DOLBY DIGITAL*	Välj detta när spelaren är ansluten till en ljudenhet som har en inbyggd Dolby Digital-avkodare.
----------------	--

---

DOWNMIX PCM	Välj detta när enheten är ansluten till en ljudenhet som saknar en inbyggd Dolby Digital-avkodare. Du kan välja om signalerna ska överensstämma med Dolby Surround (Pro Logic) eller inte genom att justera alternativet "DOWNMIX" under "AUDIO SETUP" (sida 32).
-------------	---

---

### DTS

Välja om spelaren ska avge DTS-signaler eller ej.

---

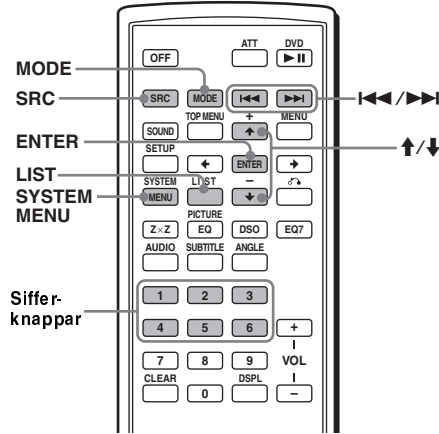
ON*	Välj detta när enheten är ansluten till en ljudenhet som har en inbyggd DTS-avkodare.
OFF	Välj detta när enheten är ansluten till en ljudenhet som saknar inbyggd DTS-avkodare.

---

# Radio

## Varning!

För att undvika att trafikfarliga situationer uppstår när du kör bör du ställa in stationer med BTM-funktionen (Best Tuning Memory).



## Lagra automatiskt

### — BTM

- 1 Tryck på **(SRC)** (SOURCE) upprepade gånger tills "TUNER" visas.  
För att ändra band, trycker du på **(MODE)** flera gånger. Du kan välja FM1, FM2, FM3, AM1 eller AM2.
- 2 Tryck på **(SYSTEM MENU)**, tryck därefter på **↑/↓** upprepade gånger tills "BTM" visas.
- 3 Tryck på **(ENTER)**.  
Enheten lagrar stationer i frekvensordning på sifferknapparna (**1**) till (**6**).  
En ljudsignal hörs när en inställning lagras.

## Lagra manuellt

Medan du tar emot en station som du vill lagra, tryck och håll nere en sifferknapp (**1**) till (**6**) tills "MEM" visas.

Sifferknappens nummer visas i teckenfönstret.

### Observera!

Om du försöker lagra en annan station på samma förinställda sifferknapp raderas den tidigare lagrade stationen.

## Mottagning av lagrade kanaler

Välj bandet och tryck därefter på en sifferknapp (**1**) till (**6**) eller **↑/↓**.

## Ställa in automatiskt

Välj bandet och tryck därefter på **I<<</>>>** för att söka efter stationen. Sökningen avbryts när en radiostation tas emot. Upprepa detta tills den önskade stationen tas emot.

### Tips!

Tryck och håll **I<<</>>>** intryckt för att ställa in ungefärlig frekvens om du vet vilken frekvens som stationen du vill lyssna på har. Tryck därefter upprepade gånger på **I<<</>>>** för att finjustera önskad frekvens (manuell inställning).

### Med huvudenhet

Söka efter stationen, tryck på **(SEEK)** +/-.

## Ta emot en station genom en lista — list-up

Du kan visa frekvenser i en lista.

- 1 Välj band och tryck på **(LIST)**.  
Frekvensen visas.
- 2 Tryck flera gånger på **↑/↓** tills önskad station visas.

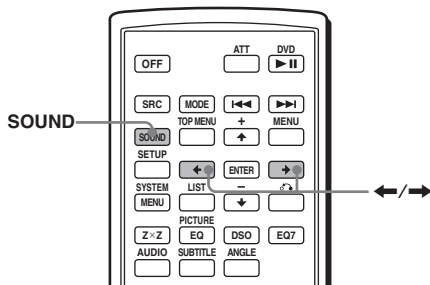


- 3 Tryck på **(ENTER)** för att ta emot stationen.

# Övriga funktioner

## Justera ljudegenskaperna

Du kan justera bas, diskant, balans, fader och subwoofervoly m.



- 1 Välj en källa, tryck därefter på (SOUND) flera gånger för att välja önskat alternativ.

Alternativet växlar enligt följande:

**BAS** (bass) → **TRE** (treble) →  
**BAL** (vänster-höger) → **FAD** (fram-bak) →  
**SUB** (subwoofervoly m)\*

\* ∞ visas med den lägsta inställningen och kan justeras upp 20 steg.

- 2 Tryck på ←/→ flera gånger för att justera det valda alternativet. Efter tre sekunder är inställningen klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt uppspelnings-/mottagningsläge.

### Observera!

Utför justeringen inom tre sekunder efter att alternativet har valts.

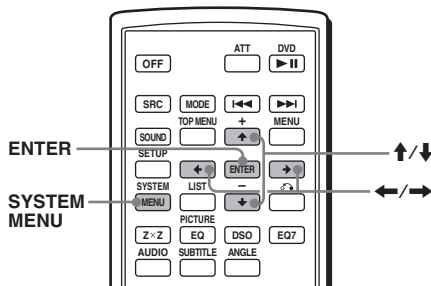
### Med huvudenhet

I steg 2 för att justera det valda alternativet trycker du på volum +/- -knappen.

## Justera equalizerkurvan

### — EQ7 Tune

Du kan justera och spara inställningarna för equalizer för olika tonområden.



- 1 Välj en källa och tryck på (SYSTEM MENU).
- 2 Tryck flera gånger på ↑/↓ tills "EQ7 TUNE" visas och tryck därefter på (ENTER).
- 3 Tryck upprepade gånger på ←/→ för att välja önskad typ av equalizer och tryck därefter på (ENTER).
- 4 Tryck upprepade gånger på ←/→ för att välja önskad frekvens. Frekvensen växlar enligt följande:  
62Hz ↔ 157Hz ↔ 396Hz ↔ 1 kHz  
↔ 2.5kHz ↔ 6.3kHz ↔ 16kHz
- 5 Tryck flera gånger på ↑/↓ för att ställa in önskad volymnivå. Volymnivån är justerbar i steg om 1 dB från -10 dB till +10 dB.



Upprepa stegen 4 till 5 för att ställa in equalizerkurvan.

För att återställa den fabriksinställda equalizerkurvan, tryck och håll nere (ENTER).

- 6 Tryck på (ENTER). Inställningen är klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt uppspelnings-/mottagningsläge.

## Namnge en station/skiva

Om du tar emot en station eller spelar en skiva i en CD-växlare med funktionen CUSTOM FILE kan du namnge varje station/skiva med upp till 8 tecken (Station memo/Disc Memo).

Om du namnger en station/skiva visas namnet i listan (sida 33 or 37).

- 1 Medan du tar emot en station eller spelar en skiva som du vill namnge, tryck på knappen (SYSTEM MENU).
- 2 Tryck flera gånger på ↑/↓ tills NAMEEDIT visas och tryck därefter på (ENTER).



- 3 Tryck flera gånger på ↑ eller ↓ tills önskat tecken visas.  
Tecknen växlar på följande sätt:  
A ↔ B → C ... ↔ 0 ↔ 1 ↔ 2 ... ↔ + ↔ - ↔ \* ... ↔ \_ (mellanslag) ↔ A

Tryck på ←/→ för att flytta siffermarkeringen.

Upprepa denna funktion tills hela namnet har angetts.

- 4 Tryck på (ENTER).  
Namngivningen är klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt mottagnings/uppspelningsläge.

Tryck på (DSPL) under mottagning eller uppspelning för att visa namnet.

### Tips!

- För att korrigera eller ta bort ett tecken, skriva över eller mata in \_.
- Disk Memo har alltid högre prioritet än den ursprungliga rubriken.
- Du kan namnge en skiva på enheten om en växlare med funktionen CUSTOM FILE är ansluten.
- "REP-TRACK" och all blandad uppspelning är avbrutna tills namngivningen är slutförd.

## Ta bort angivet namn

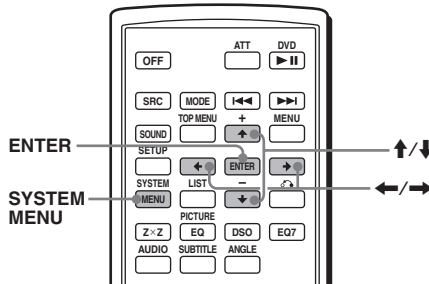
- 1 Välj den enhet som har lagrat namnet du vill ta bort och tryck därefter på (SYSTEM MENU).
- 2 Tryck flera gånger på ↑/↓ tills "NAME DEL" visas och tryck därefter på (ENTER).  
Det lagrade namnet visas.
- 3 Tryck flera gånger på ↑/↓ för att välja det namn du vill ta bort.

- 4 Tryck och håll nere (ENTER).  
Namnet tas bort. Upprepa steg 3 till 4 om du vill ta bort andra namn.

- 5 Tryck på (SYSTEM MENU) två gånger.  
Enhetsen återgår till normalt läge för mottagning/uppspelning.

## Justera enhetens menyalternativ

### — SYSTEM MENU



- 1 Tryck på (SYSTEM MENU).
- 2 Tryck flera gånger på ↑/↓ tills önskat alternativ visas.
- 3 Tryck på ←/→ för att välja önskad inställning (t.ex. ON eller OFF).
- 4 Tryck på (ENTER).  
Inställningen är klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt uppspelnings/mottagningsläge.

### Observera!

Visade alternativ är olika beroende på källa och inställning.

### Tips!

Du kan lätt växla mellan kategorierna genom att trycka och hålla nere ↑/↓.

fortsätter på nästa sida →

Följande alternativ kan ställas in  
(mer information finns på angivna sidor):  
"●" anger standardinställning.

## SET (Setup)

**CLOCK-ADJ** (Clock Adjust) (sida 8)

### BEEP

Ställa in "ON" (●) eller "OFF".

### RM (Rotary Commander)

För att ändra funktionsriktningen för vridkontrollen.

- "NORM" (●): för att använda vridkontrollen i fabriksinställt läge.
- "REV": när du monterar vridkontrollen på höger sida av ratten.

### AUX-A\*<sup>1</sup> (AUX Audio)

För att ställa in visning av AUX-källan på "ON" (●) eller "OFF" (sida 38).

### PAL/NTSC\*<sup>1\*2</sup>

För att ändra TV-färgsystemet till PAL eller NTSC.

### WL\*<sup>1\*3</sup> (Wireless)

- "CH1" (●), "CH2", "CH3", "CH4": för att undvika störning av den trådlösa överföringen.
- "OFF": för att stänga av den trådlösa överföringen.

## DSPL (Teckenfönster)

### CLOCK (Clock Information)

För att visa klockan och visningsalternativ samtidigt.

- "ON": för att visa samtidigt.
- "OFF" (●): för att inte visa samtidigt.

### DIM (Dimmer)

För att justera ljusstyrkan i teckenfönstret.

- "AT" (●): för att automatiskt dämpa belysningen i teckenfönstret när du tändar lamporna.\*<sup>4</sup>
- "ON": justera ner ljusstyrkan i teckenfönstret.
- "OFF": för att inaktivera dimmer.

### CONTRAST

För att justera kontrasten i teckenfönstret på huvudenheten.

Kontrastnivån kan justeras i 7 steg.

### M.DSPL\*<sup>5</sup> (Motion Display)

För att välja Motion Display-läget.

- "SA" (●): för att visa rörliga mönster och spektrumanalysator.
- "ON": för att visa rörliga mönster.
- "OFF": för att stänga av Motion Display.

### DEMO\*<sup>1</sup> (Demonstration)

För att ställa in ON (●) eller OFF (sida 8).

### A.SCRL (Auto Scroll)

För att automatiskt rulla långa texter när skivan/albumet/spåret ändras.

- "ON": för att rulla text.
- "OFF" (●): för att inte rulla text.

## P/M (uppspelningsläge)

### LOCAL (lokalt sökläge)

- "ON": för att endast ställa in stationer med starkare signaler.
- "OFF" (●): för att ställa in normal mottagning.

### MONO (monoläge)

Välj mottagningsläge Mono för att förbättra FM-mottagning.

- "ON": för att lyssna på stereosändningar i mono.
- "OFF" (●): för att lyssna på stereosändningar i stereo.

### SND (Sound)

#### EQ7 TUNE (sida 34)

### HPF (High Pass Filter)

För att välja brytfrekvens för fram/bak-högtalare: "OFF" (●), "78HZ" eller "125HZ".

### LPF (Låg Pass Filter)

För att välja brytfrekvens för subwoofer: "OFF" (●), "125HZ" eller "78HZ".

### LOUD (Loudness)

- Förbättra bas och diskant vid lägre volymer.
- "ON": för att förstärka bas och diskant.
- "OFF" (●): för att inte förstärka bas och diskant.

### DVD LVL\*<sup>6</sup> (DVD level) (sida 23)

För att ställa in ljud-utnivån enligt det inspelade DVD-ljudformatet.

### AUX LVL\*<sup>7</sup> (Aux-nivå)

Justera volymen för varje ansluten extrautrustning. Denna inställning eliminerar behovet att justera volymnivån mellan olika källor.

## EDIT

**NAME EDIT** (sida 35)

**NAME DEL** (sida 35)

**BTM** (sida 33)

\*<sup>1</sup> När enheten är avstängd.

\*<sup>2</sup> Standardinställningarna varierar beroende på modellen:

PAL: Asiatisk modell

NTSC: Latinamerikansk modell

\*<sup>3</sup> Endast MEX-R5.

\*<sup>4</sup> Endast tillgängligt när kabeln för styrning av belysningen är ansluten.

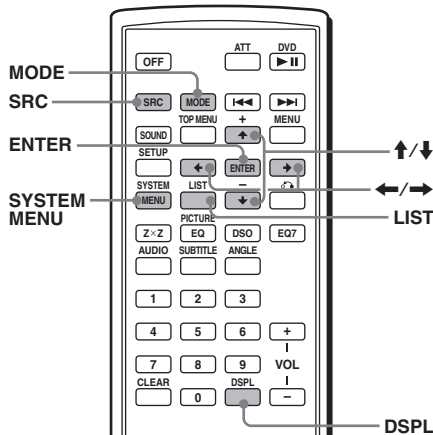
\*<sup>5</sup> När enheten är på.

\*<sup>6</sup> När en skiva spelas upp.

\*<sup>7</sup> När extrautrustning är inkopplad och spelas.



# Använda extrautrustning



## CD/MD-växlare

### Välja växlare

- Tryck flera gånger på **(SRC)** (SOURCE) tills "CDC1" eller "MDC1" visas.
- Tryck flera gånger på **(MODE)** tills önskad växlare visas.

Enhetsnummer för CD/MD-växlare



Uppspelningen startar.

### Hoppa över album och skivor

Under uppspelning trycker du på **↑/↓**.

Hoppa över	Tryck på <b>↑/↓</b>
album	och släpp (håll nere under en stund).
album kontinuerligt	inom 2 sekunder efter att du släppt upp första gången.
skivor	upprepade gånger.
skivor kontinuerligt	därefter trycker du igen inom 2 sekunder och håller.

#### Med huvudenhet

För att hoppa över skivor trycker du på **(3)** (ALBM -) eller **(4)** (ALBM +).

För att hoppa över album trycker du och håller **(3)** (ALBM -) eller **(4)** (ALBM +).

## Upprepad och blandad uppspelning

(Med huvudenheten)

Tryck flera gånger på **(1)** (REP) eller **(2)** (SHUF) under uppspelning tills önskad inställning visas.

Välj	För att spela upp
REP-DISC*	skivor flera gånger
SHUF-CHGR*	spår i växlaren i slumpvis ordning.

\* När en eller flera CD/MD-växlare är anslutna.

För att återgå till normal uppspelning, välj "REP-OFF" eller "SHUF-OFF".

### Lokalisera en skiva med hjälp av namn — list-up

Med funktionen CUSTOM FILE kan du välja en skiva från listan när en CD-växlare eller en MD-växlare är ansluten.

Om du ger ett namn till en skiva, visas namnet i listan.

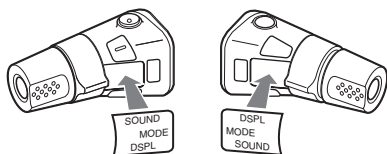
- Under uppspelning trycker du på **(LIST)**.  
Skivnumret och skivnamnet visas.
- Tryck flera gånger på **↑/↓** tills önskad skiva visas.
- Tryck på **(ENTER)** för att spela skivan.

fortsätter på nästa sida →

## Vridkontroll RM-X4S

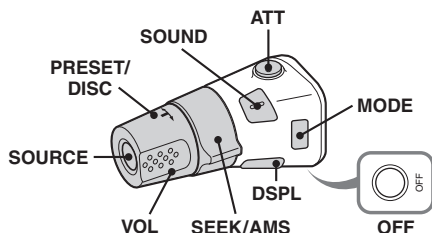
### Fästa etiketten

Fäst etiketten beroende på hur du monterar fjärrkontrollen.



### Kontrollernas placering

Knapparna på vridkontrollen har samma funktioner som motsvarande knappar på huvudenheten eller på fjärrkontrollen.



Följande kontroller på vridkontrollen kräver ett annorlunda förfarande än de på huvudenheten eller fjärrkontrollen.

- **PRESET/DISC-kontroll**

För att välja förinställda stationer, styra CD, samma som (3)/(4) (ALBM +/-) på huvudenheten eller ↑/↓ på fjärrkontrollen (tryck in och vrid).

- **VOL-kontroll (volym)**

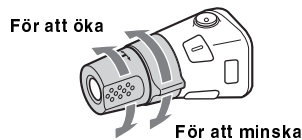
Samma som volume +/- -knapparna (rotera).

- **SEEK/AMS-kontroll**

Samma som (SEEK) +/- på huvudenheten eller ◀◀/▶▶ på fjärrkontrollen (vrid eller vrid och håll).

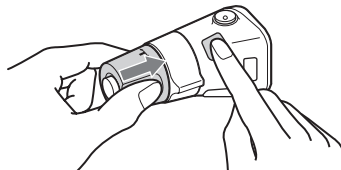
### Byta funktionsriktning

Kontrollernas funktionsriktning är inställda på fabrik så som visas nedan.



Om kontrollen måste monteras på höger sida om ratten, kan du byta funktionsriktning för kontrollerna.

Medan du trycker på VOL-kontrollen, tryck och håll (SOUND).



### Tips!

Du kan även ändra dessa kontrollers funktionsriktning i menyn (sida 36).

### Auxiliary audio equipment

Du kan ansluta Sonys bärbara extraenheter till BUS AUDIO IN/AUX IN-kontakten på enheten. Om växlaren eller någon annan enhet inte är ansluten till kontakten kan du lyssna på den bärbara enheten med bilens högtalare.

### Observera!

Kontrollera att BUS CONTROL IN inte är ansluten när du ansluter en bärbar enhet. Om en enhet är ansluten till BUS CONTROL IN, kan "AUX" inte väljas med (SRC) (SOURCE).

### Tips!

Använd den extra AUX-IN-växlaren om du ansluter både en bärbar enhet och en växlare.

### Välja extrautrustning

Tryck på (SRC) (SOURCE) flera gånger tills "AUX" visas.

Använd funktionerna med knapparna på den bärbara enheten.

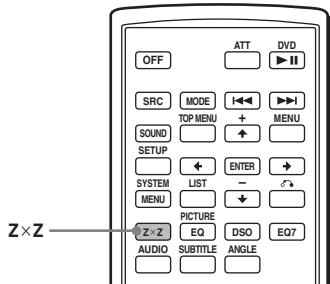
Justera volymnivån på extrautrustningen, se "AUX LVL" på sida 36.

# Växla mellan utgången fram och utgången bak

## — Zone x Zone

Du kan ställa in så att DVD-ljud/video avges till den bakre monitorn och avge en annan källa till den främre.

Denna funktion är praktisk om du vill lyssna på radio, musikuppspelning, etc. i framsätena och DVD-uppspelning i baksätena.



1 Tryck på **(ZxZ)**.

2 Tryck på **(SOURCE)** på huvudenheten för att växla källan för framsätena.

Styr ljudet fram med huvudenheten och bak (DVD) med fjärrkontrollen.

## För att återgå till normal status

Tryck på **(ZxZ)**.

### Observera!

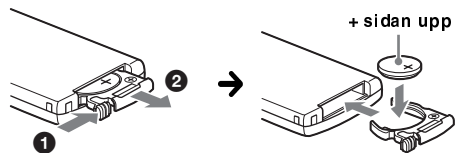
- Medan Zone x Zone är aktiverad blir följande knappar på fjärrkontrollen inaktiva: **(ATT)**, **(SRC)**, **(SOURCE)**, **(MODE)**, **(VOL +/-)**, **(SYSTEM MENU)**, **(LIST)**, **(SOUND)**, **(DSO)**, **(EQ7)**.
- Zone x Zone avbryts inte även om skivan matas ut och den aktiveras när skivan sätts i igen.

# Ytterligare information

## Underhåll

### Byta ut litiumbatteriet i fjärrkontrollen

Under normala förhållanden varar batterier cirka 1 år. (Beroende på användningsförhållandena kan batterierna dock ibland laddas ur snabbare.) Efter hand som batteriet laddas ur förkortas fjärrkontrollens räckvidd. Byt till ett nytt CR2025-litiumbatteri. Att använda en annan batterityp kan innebära risk för brand eller explosion.



### Om litiumbatteriet

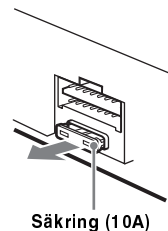
- Förvara litiumbatteriet utom räckhåll för barn. Kontakta omedelbart läkare om batteriet nedsväls.
- Du kan öka kontaktförmågan genom att torka av batteriet med en torr trasa.
- Kontrollera att polerna är vända åt rätt håll när du sätter i batteriet.
- Håll inte i batteriet med en pincett av metall, det kan orsaka kortslutning.

### VARNING

Vid felaktig hantering kan batteriet explodera. Du får inte ladda det, ta isär det eller försöka elda upp det.

### Byta säkring

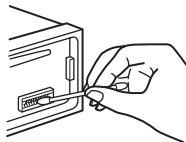
När du byter säkring, kontrollera att du använder en säkring med samma strömstyrka som original-säkringen. Om säkringen går, kontrollera elanslutningen och byt säkringen. Om säkringen går igen efter bytet kan det finnas ett internt fel. Kontakta i så fall närmaste Sonyåterförsäljare.



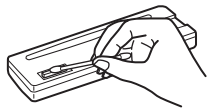
fortsätter på nästa sida →

## Rengöra anslutningarna

Enheten kommer eventuellt inte att fungera på rätt sätt om anslutningarna mellan enheten och frontpanelen inte är rena. För att undvika detta, ta bort frontpanelen (sida 8) och rengör anslutningarna med en bomullstopp doppad i alkohol. Använd inte för mycket kraft. Det kan leda till att kontaktorna skadas.



Huvudenheten



Baksidan på frontpanelen

### Observera!

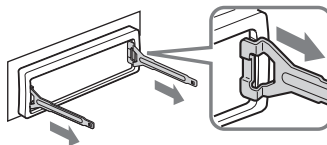
- För säkerhetsskull, slå av tändningen och ta bort nyckeln innan du rengör anslutningarna.
- Rör aldrig anslutningarna direkt med fingrarna eller något metallföremål.

## Ta bort enheten

### 1 Ta bort skyddskragen.

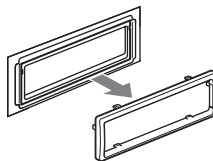
① Ta bort frontpanelen (sida 8).

② Fäst frigöringsnycklarna i skyddskragen.



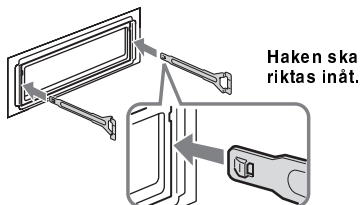
Rikta in frigöringsnycklarna som visas.

③ Dra nycklarna utåt, så följer skyddskragen med.



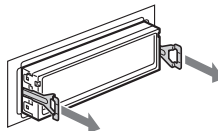
### 2 Ta bort enheten

① För in båda frigöringsnycklarna samtidigt tills de fäster med ett klickljud.

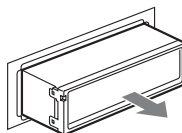


Haken ska riktas inåt.

② Dra i nycklarna så att enheten lossnar.



③ Låt enheten glida ut från fästet.



## Om skivor

- För att behålla skivorna rena, vidrör inte ytan. Håll skivorna i kanterna.
- Förvara skivorna i fodralen eller i CD-magasin när de inte används.
- Utsätt inte skivorna för värme eller hög temperatur. Undvik att lämna dem i en parkerad bil, på instrumentpanelen eller i bakfönstret.
- Fäst inte etiketter på skivorna och använd inte skivor med rester av kladdigt bläck. Sådana skivor kan stanna när de används och förorsaka funktionsfel, eller också kan skivan gå sönder.



- Använd inte skivor med etiketter eller klistermärken på. Följande fel kan uppstå om du använder sådana skivor:
  - Skivan kan inte matas ut (etikett eller klistermärke har lossnat och fastnat i utmatningsmekanismen).
  - Skivans ljuddata kan inte läsas (vissa spår hoppas över vid uppspelning eller uppspelningen fungerar inte alls) eftersom skivan har blivit sned när en etikett eller ett klistermärke har krympt av värme.
- Skivor med ovanliga former (t.ex. hjärtformade, fyrkantiga, stjärnformade) kan inte spelas i enheten. Gör man det kan det skada enheten. Använd inte den typen av skivor.
- Det går inte att använda 8 cm skivor.
- Innan du spelar, rengör skivorna med en rengöringsduk som finns att köpa i handeln. Torka varje skiva från mitten och utåt. Använd inga lösningsmedel som tvättbensin, tinner, andra rengöringsmedel eller antistatisk sprej avsedd för analoga skivor.



## Om dubbelskivor

En dubbelskiva (DualDisc) är en dubbelsidig produkt som parar ihop DVD-inspelat material på en sida med digitalt ljudmaterial på den andra sidan. Eftersom ljudsidan emellertid inte stödjer CD-standarden så garanteras inte möjlighet till uppspelning på denna produkt.

## Om MP3-filer

MP3, en förkortning för MPEG-1 Audio Layer-3, är ett standardformat för komprimering av musikfiler. Det komprimerar information på ljud-CD-skivor till cirka en tiondel av dess ursprungliga storlek.

- Enheten är kompatibel med följande standarder.
  - För CD
    - ISO 9660 nivå 1/nivå 2-format, Joliet/Romeo i expansionsformat
    - Multi Session
  - För DVD
    - UDF Bridge-format (kombinerad UDF och ISO 9660)
  - För CD/DVD
    - ID3-tag version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 och 2.4
- Maximala antalet:
  - Mapper (album): 256 (inklusive rotmapp och tomma mappar).
  - MP3-filer (spår) och mappar som finns på en skiva: 1 000 Om ett mapp-/filnamn innehåller många tecken kan antalet bli lägre än 1 000.
  - Visningsbara tecken för ett mapp-/filnamn är 128; ID3-tag är 126 tecken.

### Observera!

- Kontrollera att du avslutat skivan innan du använder den i enheten.
- Kontrollera att du lagt till filändelsen .mp3 i filnamnet när du namnger en MP3-fil.
- Om du spelar upp en MP3-fil med hög överföringshastighet, till exempel 320 kbit/s, kan ljudet bli hackigt.
- När du spelar upp en MP3-fil med VBR (variable bit rate) eller snabbspolar framåt/bakåt, visas eventuellt inte rätt uppspelad tid.
- När skivan är inspelad i Multi Session, detekteras och spelas endast det första spåret i det första sessionsformatet (alla andra format hoppas över). Formatet som har högst prioritet är CD-DA och MP3.
  - Endast formatet CD-DA i första sessionen spelas upp om det första spåret är i CD-DA-format.
  - När det första spåret inte är i CD-DA-format eller om en MP3-session spelas. Om skivan inte har information i något av dessa format visas "NO MUSIC".
- Enheten kan inte spela upp Multi Border-inspelad MP3.
- MP3-filer som inte spelats in med samplingshastigheten 44,1 kHz eller 48 kHz och 64 till 320 kbps bithastighet kan inte spelas.

## Om trådlös överföring (endast MEX-R5)

Apparaten sänder audio/video på FM 2,4 GHz. Samtidig användning med annan 2,4 GHz-utrustning kan orsaka bildstörning eller audiobrus. Detta utgör inte bristande funktion utan är ett resultat av utrustning som delar samma frekvensband.

# Tekniska data

## System

Laser	Halvlederlaser
Signalformat	PAL(NTSC) växlingsbar

## DVD/CD-spelare\*

Signalbrusförhållande	120 dB
Frekvensåtergivning	10 – 20 000 Hz
Svaj	Under mätbar nivå
Harmonisk distorsion (DVD)	0,01 %
Svaj	Lägre än vad som kan mätas (±0,001 % W PEAK)

\* Mäts via **AUDIO OUT**-uttagen.

Om du spelar PCM-ljudspår med 96 kHz  
samplingfrekvens, omvandlas signalerna från  
DIGITAL OUT-uttaget till 96 kHz samplingfrekvens.

## Radiodel

### FM

Inställningsområde	Asiatisk modell: 87,5 – 108,0 MHz (vid 50 kHz steg) Latinamerikansk modell: 87,5 – 107,9 MHz (vid 200 kHz steg)
Antennkontakt	Extern antennanslutning
Mellanfrekvens	10,7 MHz/450 kHz
Praktisk känslighet	9 dBf
Selektivitet	75 dB vid 400 kHz
Signalbrusförhållande	67 dB (stereo), 69 dB (mono)
Harmonisk distorsion vid 1 kHz	0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)
Separation	35 dB vid 1 kHz
Frekvensåtergivning	30 – 15 000 Hz

### AM

Inställningsområde	Asiatisk modell: 531 – 1,602 kHz (vid 9kHz steg) Latinamerikansk modell: 530 – 1,710 kHz (vid 10kHz steg)
Antennkontakt	Extern antennanslutning
Mellanfrekvens	10,7 MHz/450 kHz
Känslighet	30 µV

## Effektförstärkardel

Utgångar	Högtalarutgångar (sure seal-kontakter)
Högtalarimpedans	4 – 8 ohm
Maximal uteffekt	52 W × 4 (vid 4 ohms)

## Trådlöst AV-avsnitt (endast MEX-R5)

Överföringsfrekvenser	2,414, 2,432, 2,450, 2,468 MHz
Moduleringsmetod	FM-modulering
RF-utsignaleffekt	– 1,2 dBm

## Allmänt

Utgångar	Utgångar fram för ljud/video Bakre ljud(ZxZ)/video- utgångar (endast MEX-R1) Bakre ljudutgång Subwooferutgång (mono) Optisk digital utgång Styrning av relä för motorantenn Styrning av effektförstärkare
Ingångar	Telephone ATT-styrning (dämpning av ljudet när det ringer) Belysningskontroll BUS-styrning BUS-ljudingång/AUX IN- kontakt. Styrkontakt för parkerings- broms Ingång för fjärrkontroll
Tonkontroller	Antenningång Bas: ±8 dB vid 100 Hz Diskant: ±8 dB vid 10 kHz +8 dB vid 100 Hz +2 dB vid 10 kHz
Loudness	12 V bilbatteri (negativ jord)
Effektbehov	Cirka 178 × 50 × 182 mm (b/h/d)
Mått	Cirka 182 × 53 × 161 mm (b/h/d)
Inbyggnadsmått	Cirka 1,3 kg
Vikt	Fjärrkontroll RM-X702
Medföljande tillbehör	Delar för installation och anslutningar (1 uppsättning) Fodral till frontpanelen (1)
Tillbehör som kan köpas till	

Takmonterad bildskärm  
XVM-R70  
Bildskärm monterad i  
nackstöd XVM-H65  
Flyttbar bildskärm  
XVM-F65  
(för MEX-R1)  
Flyttbar bildskärm  
XVM-F65WL  
(för MEX-R5)  
CD-växlare (10 skivor)  
CDX-757MX, CDX-656X  
MD-växlare (6 skivor)  
MDX-66XLP  
Ingångsväljare XA-C30  
AUX-IN-väljare XA-300  
Optisk ljudkabel  
RC-104

Amerikanska och utländska patent på licens  
från Dolby Laboratories.

### Observera!

Den här enheten kan inte anslutas till en digital förstärkare eller en equalizer som är kompatibel med Sonys BUS-system.

Rätt till ändringar utan föregående meddelande förbehålles.



- Blyfri lödmetall har använts vid lödning av vissa delar (mer än 80 %).
- Halogenerade flamskyddsmedel används inte på vissa kretskort.
- Halogenerade flamskyddsmedel används inte i enhetens låda.
- VOC-fritt (Volatile Organic Compound) vegetabiliskt oljebaserat bläck har använts för att trycka kartongen.
- Förpackningen innehåller inte skum av styrenplast.

## Felsökning

Nedanstående checklista används för att åtgärda problem som kan uppstå.

Innan du går igenom checklistan, kontrollera anvisningarna för hur man ansluter och använder enheten.

### Allmänt

#### Enheten får ingen ström.

- Elanslutningen är inte korrekt utförd.  
→ Kontrollera anslutningarna. Om allting är som det ska, kontrollera säkringen.
- Bilens tändningslås har inget ACC-läge.  
→ Sätt i en skiva för att starta enheten.
- Om enheten är avstängd och teckenfönstret är släckt kan den inte styras med fjärrkontrollen.  
→ Starta enheten.

#### Det går inte att mata ut motorantennen.

Motorantennen har ingen relälåda.

#### Förinställda stationer och tidsindikeringen har raderats.

#### Säkringen har gått.

#### Brus hörs när startnyckeln vrids.

Ledningarna har inte kopplats på rätt sätt till bilens kontakt för strömförsörjning av extrautrustning.

#### Texten försvinner från/syns inte i teckenfönstret.

- Dimmerfunktionen är inställd på "DIM-ON" (sida 36).
- Teckenfönstret stängs av om du håller **(OFF)** intryckt.  
→ Håll **(OFF)** intryckt igen, tills teckenfönstret aktiveras.
- Kontaktarna är smutsiga (sida 40).

#### DSO fungerar inte.

Med vissa invändiga bilmiljöer eller typer av musik har DSO ibland inte en önskvärd effekt.

Beroende på den anslutna monitorn kan det ta några sekunder för apparaten att stängas av när tändlåset har vridits till läge OFF. Detta är helt normalt.

fortsätter på nästa sida →

### **Bildstörning eller ljudbrus sker vid trådlös överföring (endast MEX-R5).**

- Apparaten sänder audio/video på FM 2,4 GHz. Samtidig användning med annan 2,4 GHz-utrustning kan orsaka bildstörning eller ljudbrus.  
→ Ändra kanal (sida 36). Om ingen förbättring sker, använd inte den andra utrustningen. Trådlös överföring av enheten kan om nödvändigt även stängas av (sida 36).
- Sändaren är inte korrekt placerad.  
→ Placera tillvalsmonitorn XVM-F65WL närmare enheten.  
→ Placera sändaren högre än enheten så att inte sätet eller passageraren kommer i vägen.  
→ Placera sändaren på en stabil plats, annars kan dess läge eller vinkel ändras.
- Vi rekommenderar att den bakre monitorn monteras framför den andra raden.
- Stäng av Zone × Zone-funktionen och använd bilhögtalarna om ljudbruset är starkt.
- Störning eller ljudbrus kan uppkomma tillfälligt under körningen på grund av hinder utanför bilen.

### **Bild**

#### **Ingen bild syns/störningar i bilden.**

- Någon av anslutningarna är inte korrekt utförd.
- Kontrollera alla anslutningar och ställ anläggningens ingångsväljare på rätt källa.
- Skivan är smutsig, spräckt eller skev.
- Enheten har installerats i en vinkel som är större än 45°.
- Enheten har monterats i ett utrymme som inte är stabilt nog.
- Bildskärmen är ansluten till FRONT AUDIO/VIDEO OUT men parkeringskabeln (ljusgrön) har inte anslutits till kabeln till parkeringsbromsens brytare, eller också har du inte dragit parkeringsbromsen.
- Inställningen för färgsystem är felaktig.  
→ Ställ in färgsystemet på "PAL" eller "NTSC" enligt den anslutna monitorn.

#### **Bilden får inte rum på bildskärmen.**

Sidförhållandet är låst på DVD-skivan.

### **Ljud**

#### **Du får inget ljud/ljudet hoppar/ljudet skrapar.**

- Någon av anslutningarna är inte korrekt utförd.
- Kontrollera alla anslutningar och ställ anläggningens ingångsväljare på rätt källa.
- Skivan är smutsig, spräckt eller skev.
- Enheten har installerats i en vinkel som är större än 45°.
- Enheten har monterats i ett utrymme som inte är stabilt nog.
- MP3-filens samplingsfrekvens är inte 44,1 kHz eller 48 kHz.
- MP3-filens bithastighet är inte 64 till 320 kbps.
- Enheten är pausad i uppspelningsläget eller skannar.
- Enheten är i läget för snabbspolning framåt eller snabbspolning bakåt.
- Utgångarna är inte korrekt inställda.
- Justera DVD-utnivån (sida 23).
- Volymen är för låg.
- ATT-funktionen är aktiverad eller Telephone ATT-funktionen (när en telefonsladd för en biltelefon är ansluten till ATT-kontakten) är aktiverad.
- Faderkontrollen (FAD) är inte inställd för ett system med två högtalare.
- CD-växlaren är inte kompatibel med skivformatet (MP3).  
→ Spela upp med en MP3-kompatibel CD-växlare från Sony eller denna enhet.

#### **Ljudet innehåller brus.**

Se till att ledningar och kablar inte kommer i kontakt med varandra.



---

## Åtgärd

---

### Fjärrkontrollen fungerar inte.

- Något står i vägen mellan fjärrkontrollen och enheten, eller mottagaren.
- Avståndet mellan fjärrkontrollen och enheten är för långt.
- Fjärrkontrollen riktas inte rakt emot fjärrsensorn eller mottagaren.
- Batterierna i fjärrkontrollen är slut.

---

### Funktionsknapparna fungerar inte.

#### Det går inte att mata ut skivan.

Tryck på RESET-knappen (sida 8).

#### Ingen ljudsignal.

Tonsignalen är inaktiverad (sida 36).

---

### Innehållet i minnet har raderats.

- Du har tryckt på RESET-knappen.  
→ Gör om inmatningarna i minnet.
- Strömkabeln eller batteriet har kopplats ur.
- Strömkabeln är inte ordentligt ansluten.

---

### Visningsalternativen rullar inte.

- De rullas eventuellt inte för skivor med väldigt många tecken.
- "A.SCRL" är inställt på "OFF".  
→ Ställ in "A.SCRL-ON" (sida 36) eller tryck på (SCRL) på huvudenheten.

---

### MS eller MD visas inte i källenhetsens teckenfönster om både en extra MGS-X1 och en MD-växlare är anslutna.

Den här enheten läser av MGS-X1 som en MD-enhet.

→ Tryck på (SRC) (SOURCE) tills "MS" eller "MD" visas och tryck därefter flera gånger på (MODE).

---

### Skivan kan inte laddas.

- Det finns redan en skiva i skivfacket.
- Bilens tändningsnyckel står i OFF-läget.

---

### Enheten spelar inte upp skivan.

- Du har placerat skivan med fel sida upp.  
→ Skivan ska ligga med uppspelningssidan vänd nedåt.
- Du har placerat fel typ av skiva i skivfacket.
- DVD-skivan kan inte spelas på grund av fel regionkod.
- Fukt har bildats inuti enheten.
- DVD-R-, DVD-RW-, DVD+R-R-, DVD+RW-, CD-R- eller CD-RW-skivan i spelaren är inte stängd.

---

### Du kan inte välja en källa.

Zone × Zone är aktiverad.

→ Tryck på (ZxZ) för att inaktivera Zone × Zone.

---

---

### MP3-filer kan inte spelas upp.

- Inspelningen har inte utförts enligt formatet ISO 9660 nivå 1 eller nivå 2, alternativt Joliet eller Romeo expansionsformat.
- MP3-filen är inte försedd med filnamnstillägget ".mp3".
- Filerna har inte lagrats i MP3-format.
- Enheten kan inte spela upp filer som lagrats i MP3pro-format.
- Enheten kan inte spela upp filer som lagrats i annat format än MPEG1 Audio Layer 3.
- Skivan innehåller både MP3- och JPEG-filer.  
→ Ställ "MP3/JPEG" under "CUSTOM SETUP" på "MP3" (sida 31).

---

### Det tar längre tid att spela upp MP3-filer jämfört med andra filer.

- Följande skivtyper tar längre tid att starta.
- en skiva inspelad med en komplicerad trädstruktur.
  - en skiva som spelats in i Multi Session.
  - en skiva med möjlighet att lägga till data.

---

### JPEG-filerna kan inte spelas upp.

- JPEG-filerna är inte försedda med filnamnstillägg ".jpg".
- Filerna har inte lagrats i JPEG-format.
- Skivan innehåller både MP3- och JPEG-filer.  
→ Ställ "MP3/JPEG" under "CUSTOM SETUP" på "JPEG" (sida 31).

---

### Titeln på MP3-albumet eller -spåret är felaktigt angivet.

Spelaren kan endast visa siffror och bokstäver. Övriga tecken visas som --.

---

### Skivan spelas inte upp från början.

Du har återupptagit en gammal uppspelning (sida 17).

---

### Uppspelningen avbryts automatiskt.

Om du spelar upp skivor med autopaussignal avbryter enheten uppspelningen vid den signalen.

---

### Vissa funktioner kan inte aktiveras.

Beroende på skivan, kan du inte utföra operationer som att stoppa, söka, upprepad uppspelning, eller blandad uppspelning. Mer information finns i bruksanvisningen som medföljer skivan.

---

### Ljudspårets språk kan inte ändras.

- Använd DVD-skivans meny i stället för fjärrkontrollens direktval (sida 19).
  - DVD-skivan har inte spelats in med flerspråkiga ljudspår.
  - DVD-skivan medger inte byte av språk på ljudspåret.
- 

fortsätter på nästa sida →

---

## Språket på undertexterna kan inte ändras eller stängas av.

- Använd DVD-skivans meny i stället för fjärrkontrollens direktval (sida 19).
- DVD-skivan har inte spelats in med flerspråkiga undertexter.
- DVD-skivan medger inte byte av undertexter.

---

## Det går inte att byta bildvinklar.

- Använd DVD-skivans meny i stället för fjärrkontrollens direktval (sida 19).
- DVD-skivan har inte spelats in med multivinkelfunktion.
- DVD-skivan medger inte byte av vinklar.

---

## Radiomottagning

---

### Stationerna kan inte tas emot.

#### Ljudet störs av brus.

- Anslut en styrkabel för motorantenn (blå) eller kabel för strömförsörjning av tillbehör (röd) till nätkabeln för bilens antennförstärkare (om bilen har inbyggd FM/AM-antenn i bak/sidrutan).
- Kontrollera bilantennens anslutning.
- Bilantennen matas inte ut.  
→ Kontrollera anslutningen för motorantennens styrkabel.
- Kontrollera frekvensen.
- När DSO-funktionen är aktiverad kan ljudet ibland störas av brus.  
→ Ställ DSO-funktionen på "OFF" (sida 12).

---

### Det går inte att ställa in förinställda kanaler.

- Lagra rätt frekvens i minnet.
- Den mottagna signalen är för svag.

---

### Den automatiska sökning fungerar inte.

- Lokalt sökläge står på "ON".  
→ Ställ in "LOCAL" på "OFF" (sida 36).
- Den mottagna signalen är för svag.  
→ Ställ in station manuellt.

---

### ST blinkar under FM-mottagning.

- Ställ in frekvensen exakt.
- Den mottagna signalen är för svag.  
→ Ställ in "MONO" på "ON" (sida 36).

---

### En FM-programsökning avlyssnas i mono.

- Enheten är i läget för monomottagning.  
→ Ställ in "MONO" på "OFF" (sida 36).

---

## Felmeddelanden

Följande indikatorer visas när ett fel uppstår.

---

### På huvudenheten

---

#### BLANK\*<sup>1</sup>

Spår har inte spelats in på MD-skivan.\*<sup>2</sup>  
→ Spela en MD-skiva med inspelade spår.

---

#### ERROR\*<sup>1</sup>

- Skivan är smutsig eller felvänd.\*<sup>2</sup>  
→ Rengör skivan eller sätt i den på rätt sätt.
- Det går inte att spela upp en skiva på grund av något fel.  
→ Sätt i en annan skiva.
- Skivan är inte kompatibel med den här enheten.  
→ Sätt i en kompatibel skiva.

---

#### FAILURE

Högtalar-/förstärkaranslutningen är felaktig.  
→ Se den medföljande installations-/anslutningshandboken för att kontrollera anslutningarna.

---

#### LOAD

Växlaren laddar skivan.  
→ Vänta tills laddningen är klar.

---

#### L.SEEK +/-

Lokalt sökläge är aktiverat vid automatisk inställning.

---

#### NO DATA

Alla angivna namn har tagits bort eller så finns inga namn lagrade.

---

#### NO DISC

Skivan är inte isatt i CD/MD-växlaren.  
→ Sätt in skivor i växlaren.

---

#### NO ID3

Det finns ingen id3 tag-information i MP3-filen.

---

#### NO MAG

Skivmagasinet har inte satts in i CD-växlaren.  
→ Sätt i magasinet i CD-växlaren.

---

#### NO MUSIC

Skivan innehåller inte musikfiler.  
→ Sätt i en musik CD-skiva i enheten eller i MP3-växlaren.

---

#### NO NAME

Det finns inget spår-/album-/skivnamn inspelat på spåret.

---

#### NOT READ

Skivinformatonen har inte lästs av enheten.  
→ Ladda skivan, välj den sedan i listan.

---

#### NOTREADY

MD-växlarens lucka är öppen eller MD-skivorna har inte satts i på rätt sätt.  
→ Stäng luckan eller sätt i MD-skivorna på rätt sätt.

---

## OFFSET

Det kan finnas ett internt fel.

→ Kontrollera anslutningen. Om felmeddelandet kvarstår i fönstret, kontakta din närmaste Sonyåterförsäljare.

---

## READ

Enheten läser all spår- och albuminformation på skivan.

→ Vänta tills den läst klart och uppspelningen startar automatiskt. Beroende på skivans struktur kan det ta längre än en minut.

---

## RESET

Enheten och CD/MD-växlaren kan inte användas på grund av något problem.

→ Tryck på RESET-knappen (sida 8).

---

"ل ل ل ل ل" eller "ر ر ر ر ر"

Du har nått början eller slutet av skivan under snabbspolning framåt eller bakåt och kan inte komma längre.

---

" \_ "

Tecknet kan inte visas med enheten.

---

\*1 Om ett fel uppstår när du spelar en CD- eller MD-skiva, visas inte skivans nummer i teckenfönstret.

\*2 Numret på skivan som orsakat felet visas i teckenfönstret.

---

## Om bildskärmen

### Skivan kan inte spelas.

- Skivan är inte kompatibel med den här enheten.
  - DVD-skivan kan inte spelas på grund av fel regionkod.
- 

### Inga MP3- eller JPEG-filer

Skivan innehåller ingen MP3-/JPEG-fil.

---

### Läsfel

- Enheten kan av någon anledning inte läsa skivans data.
  - Data på skivan kan vara skadat eller korrupt.
- 

### Tryck på RESET-knappen.

Enheten fungerar inte av någon anledning.

→ Tryck på återställningsknappen.

---

Om dessa åtgärder inte löser problemet, kontakta närmaste Sonyåterförsäljare.

Om du lämnar in enheten för reparation på grund av problem vid uppspelning, bör du ta med skivan som användes vid tidpunkten då problemet började.

---

# Ordlista

## Kapitel

Sekvenser av en bild eller ett musikstycke; mindre än titlar. En titel består av flera kapitel. Vissa skivor är inte inspelade kapitelvis.

## Dolby Digital

Digital ljudkomprimeringsteknik som utvecklats av Dolby Laboratories. Den här tekniken ger 5.1-kanals surroundljud. Den bakre kanalen är stereo och formatet innehåller en separat subwooferkanal. Dolby Digital ger samma separata 5.1-kanaliga, högkvalitativa ljud som Dolby Digitals ljudanläggningar för biografier. En bra kanalseparering garanteras eftersom samtliga kanaldata spelas in separat; en låg kvalitetsförsämring möjliggörs genom att alla kanaldata bearbetas digitalt.

## DTS

Digital ljudkomprimeringsteknik utvecklad av Digital Theater Systems, Inc. Den här tekniken ger 5.1-kanals surroundljud. Den bakre kanalen är stereo och formatet innehåller en separat subwooferkanal. DTS ger samma separata 5.1-kanalsljud som högkvalitativt, digitalt ljud. En bra kanalseparering garanteras eftersom samtliga kanaldata spelas in separat; en låg kvalitetsförsämring möjliggörs genom att alla kanaldata bearbetas digitalt.

fortsätter på nästa sida →

## DVD VIDEO

En skiva innehåller upp till åtta timmar rörliga bilder, trots samma diameter som en CD-skiva. Datakapaciteten hos en ensidig, enskikt-DVD är 4,7 GB (gigabyte), vilket är sju gånger mer än för en CD-skiva. Datakapaciteten hos en tvåsidig enskikt-DVD är 8,5 GB, en ensidig tvåskikt-DVD klarar 9,4 GB och en tvåsidig tvåskikt-DVD 17 GB.

Skivans bilddata håller MPEG 2-format, en standard för digital komprimeringsteknik. Skivans bilddata komprimeras till cirka 1/40 (genomsnitt) av originalformatet. DVD-skivan använder även en variabel kodningsfrekvens som justerar placeringen av bilddata efter bildens status. Ljudinformation spelas in i flerkanaligt format som t.ex. Dolby Digital, vilket ger tittaren en mer verklighetstrogen upplevelse. Dessutom innehåller DVD-skivan mer avancerade funktioner som flera bildvinklar, flera språk och föräldrakontroll.

## DVD-RW

En DVD RW-skiva är inspelningsbar och överspelningsbar och har samma kapacitet som en DVD video. DVD-RW kan spelas in i två olika lägen: VR-läge och videoläge. VR (Video Recording) ger mer varierade programmerings- och redigeringsfunktioner än vid inspelning i videoläge. Videoläget följer DVD video-formatet och kan spelas upp på andra DVD-spelare, medan en DVD-RW som har spelats in i VR-läge endast kan spelas upp på DVD RW-kompatibla spelare. När vi i den här bruksanvisningen och i menyerna refererar till "DVD-RW" avses DVD RW-skivor inspelade i VR-läge.

## DVD+RW

En DVD+RW är en inspelningsbar och återinspelningsbar skiva. DVD+RW använder ett format som kan jämföras med DVD-video-formatet.

## Filmbaserad, videobaserad

DVD-skivor kan klassificeras som filmbaserade eller videobaserade. En filmbaserad DVD-skiva innehåller samma bilder (24 bildrutor per sekund) som visas på bio. En videobaserad DVD, som t.ex. tv-dramer eller komediserier, visar 30 bildrutor (eller 60 fält) per sekund.

## JPEG (Joint Photographic Expert Group)

Under beskydd av International Organization for Standardization (ISO) har JPEG definierats som en universell standard för digital komprimering och dekomprimering av stillbilder för användning i datorrelaterade miljöer. Komprimeringsfrekvensen varierar i syfte att undvika en synlig bildförsämring. Stillbilder komprimeras till cirka 1/10 till 1/100 av originalformatet.

## Titel

Den längsta sekvensen av ett bild- eller musikstycke på en DVD-skiva, en film etc, i ett videoprogram eller ett album i ett videoprogram.

## Spår

Sekvenser av bild- eller musikstycken på en CD-skiva eller video CD-skiva (t.ex. en låt).

# Lista över språkkoder

Språkens stavning följer ISO 639: 1988 (E/F)-standard.

Kod	Språk	Kod	Språk	Kod	Språk	Kod	Språk
1027	Afar	1183	Irländska	1347	Maori	1507	Samoanska
1028	Abchaziska	1186	Höglandsskotska	1349	Makedonska	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galiciska	1350	Malayalam	1509	Somaliska
1039	Amhariska	1196	Guarani	1352	Mongoliska	1511	Albanska
1044	Arabiska	1203	Gujarati	1353	Moldaviska	1512	Serbiska
1045	Assamesiska	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malajiska	1514	Sesotho
1052	Azerbajdzjanska	1226	Kroatiska	1358	Maltesiska	1515	Sundanesiska
1053	Basjkiriska	1229	Ungerska	1363	Burmanska	1516	Svenska
1057	Vitryska	1233	Armeniska	1365	Nauriska	1517	Swahili
1059	Bulgariska	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Nederländska	1525	Telugo
1061	Bislama	1245	Inupiaq	1379	Norska	1527	Tadjjikiska
1066	Bengali	1248	Indonesiska	1393	Langue d'oc	1528	Thailändska
1067	Tibetanska	1253	Isländska	1403	Oromo	1529	Tigrinja
1070	Bretonska	1254	Italienska	1408	Oriya	1531	Turkmeniska
1079	Katalanska	1257	Hebreiska	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1093	Korsikanska	1261	Japanska	1428	Polska	1534	Setswana
1097	Tjeckiska	1269	Jiddisch	1435	Pashto	1535	Tonga
1103	Walesiska	1283	Javanska	1436	Portugisiska	1538	Turkiska
1105	Danska	1287	Georgiska	1463	Quechua	1539	Tsonga
1109	Tyska	1297	Kazakiska	1481	Rätoromanska	1540	Tatariska
1130	Bhutanesiska	1298	Grönländska	1482	Kirundi	1543	Twi
1142	Grekiska	1299	Kambodjanska	1483	Rumänska	1557	Ukrainska
1144	Engelska	1300	Kannada	1489	Ryska	1564	Urdu
1145	Esperanto	1301	Koreanska	1491	Rwanda	1572	Uzbekiska
1149	Spanska	1305	Kashmiri	1495	Sanskrit	1581	Vietnamesiska
1150	Estländska	1307	Kurdiska	1498	Sindhi	1587	Volapük
1151	Baskiska	1311	Kirgisiska	1501	Sango	1613	Wolof
1157	Persiska	1313	Latin	1502	Serbokroatiska	1632	Xhosa
1165	Finska	1326	Lingala	1503	Singalesiska	1665	Yoruba
1166	Fidjianska	1327	Laotiska	1505	Slovakiska	1684	Kinesiska
1171	Färöiska	1332	Litauiska	1506	Slovenska	1697	Zulu
1174	Franska	1334	Lettiska				
1181	Frisiska	1345	Malagassiska			1703	Ej specificerat

# Index

16:9 30

4:3 LETTER BOX 30

4:3 PAN SCAN 30

## A

Album (ALBUM) 21

Anpassad inställning  
(CUSTOM SETUP) 31

Automatisk rullning  
(A.SCRL) 36

Auxiliary audio (AUX-A) 36, 38

Aux-nivå (AUX LVL) 36

## B

Balans (BAL) 34

Bas (BAS) 34

Best Tuning Memory (BTM) 33

Bild (IMAGE) 21

Bildskärmstyp  
(MONITOR TYPE) 30

Bildspel, tidsinställning  
(SLIDE SHOW TIME) 31

Blandad uppspelning (SHUFFLE)

Album 20

Skiva 20

Växlare 37

## C

CD/MD-växlare 37

## D

Demonstration (DEMO) 8, 36

Dimmer (DIM) 36

Diskant (TRE) 34

Dolby Digital  
(DOLBY DIGITAL) 32

DRC (Dynamic Range Control)  
(AUDIO DRC) 32

DTS 32

DVD-meny 19, 29

DVD-nivå (DVD LVL) 23, 36

Dynamic Soundstage Organizer  
(DSO) 4, 12

## E

Equalizer (EQ7) 12, 34

## F

Fader (FAD) 34

Fjärrkontroll 11

Fortsätt spela upp  
(MULTI-DISC RESUME) 17

Föräldrakontroll (PARENTAL  
CONTROL) 26, 31

## H

Högpasfilter (HPF) 36

## I

Inställning av språk  
(LANGUAGE SETUP) 29

Inställningsmeny 28

## J

JPEG (MP3/JPEG) 31

## K

Kapitel (CHAPTER) 21

Klockinformation (CLOCK) 36

Kontrast (CONTRAST) 36

## L

Lista över områdeskoder 27

Lista över språkkoder 49

List-up 33, 37

Litiumbatteri 39

Ljud (AUDIO) 22, 29

Ljudinställning  
(AUDIO SETUP) 32

Ljudsignal (BEEP) 36

Lokalisera

Skanna 18

Lokalt sökläge (LOCAL) 36

Loudness (LOUD) 36

Lågpasfilter (LPF) 36

## M

Monoläge (MONO) 36

Motion Display (M.DSPL) 36

MP3 (MP3/JPEG) 31

## N

Namn på skiva

Redigera (NAMEEDIT) 35

Nedmixning (DOWNMIX) 32

## O

OSD 29

## P

PBC (Playback control) 19

Picture EQ  
(PICTURE EQ) 25, 31

Play mode-meny 13

Programformat 22

## R

Radio 33

Regionkod 7

RESET-knapp 8

## S

Setup-meny 13

Skärminställning  
(SCREEN SETUP) 30

Skärmläckare

(SCREEN SAVER) 30

Skivnamn

Ta bort (NAME DEL) 35

Skivor som kan spelas 5

Slumpmässig uppspelning  
(SHUFFLE)

Titel 20

Söka

Snabbspola bakåt 16

Snabbspola framåt 16

Sökning 21

Spår (TRACK) 21

Ställa in klockan (CLOCK-ADJ) 8

Stationsnamn

Redigera (NAMEEDIT) 35

Ta bort (NAME DEL) 35

Subwoofer (SUB) 34

Säkring 39

## T

Teckenfönstret

Inställningsmeny 28

uppspelning av CD/MP3 15

Textremsa (TEXTREMSA) 24

Tid/textinformation  
(TIME/TEXT) 17

Titel (TITLE) 21

Toppmeny 19

Trådlös (WL) 36

## U

Undertexter (SUBTITLE) 29

Upprepad uppspelning (REPEAT)

Album 20

Disc 37

Kapitel 20

Spår 20

Titel 20

Uppspelning av spellista  
(PLAY LIST PLAY) 31

## V

Vinkel (ANGLE) 23

Visa alternativ

Play mode-meny 13

Setup-meny 13

Vridkontroll (RM) 38

Vridkontroll

(Rotary commander, RM) 36

## Z

Zone × Zone (Z×Z) 39

Zoom (CENTER ZOOM) 24

## Å

Återställning (RESET) 29

Återuppta uppspelning  
(MULTI-DISC RESUME) 31



---

Sony  line <http://www.sony-europe.com>

---

Sony Corporation Printed in Sweden